

第 一 七 二 届 会 议

172 EX/4

Part I

巴 黎, 2005 年 8 月 31 日

原 件: 英 文、法 文

临时议程项目 3

总干事关于大会通过的计划的执行情况的报告

第 I 部分

概 要

本报告旨在向执行局委员通报大会通过的计划的执行情况。本报告的第 I 部分是在 2004-2005 年双年度的头 18 个月内所取得的与第 32 C/5 号文件相关的主要成果。

本文件的第 II 部分是 2004--2005 年计划执行管理图表（批准的 32 C/5）。

目 录

页 次

重大计划 I--教育.....	1
重大计划 II--自然科学	20
重大计划 III--社会科学及人文科学	40
重大计划 IV--文化.....	55
重大计划 V--传播与信息	70
教科文组织统计研究所.....	86
与横向专题有关的项目	86
(i) 消除贫穷，尤其是赤贫.....	86
(ii) 信息和传播技术为发展教育、科学、文化事业和建设知识社会服务.....	92
非洲行动的协调.....	97
公众宣传.....	99
战略规划与计划监督.....	101
对外关系与合作.....	106
奖学金计划.....	114
参与计划.....	115
人力资源管理.....	115
预算编制及对预算执行的监督.....	118
总部楼房的管理、维修和翻新.....	120

重大计划 I—教育

总体评估

发起三项核心行动

1. 自提交上一份 EX/4 号报告以来的六个月里，加强并深化了根据重大计划 I 设计和实施的活动。2004-2005 年计划周期只剩下六个月了，教育部门正在采取适当措施，以确保所取得的主要成果能在下一个双年度保持扩大。与关于扫盲、艾滋病与教育和撒南非洲师资培训的三个核心行动相关的活动尤其是这样。
2. 艾滋病与教育全球倡议（EDUCAIDS）利用过去的经验，与双边和多边伙伴一道前进。这项倡议在概念做法上与全民教育活动紧密结合，将是教科文组织在下一个双年度开展艾滋病与教育工作的一项主要活动。提高能力的扫盲行动（LIFE）和撒南非洲师资培训倡议计划在未来几个月开始其试点规划行动，以便在 2006-2007 双年度之初全面实施。

全民教育战略审查的后续行动

3. 根据对教科文组织在达喀尔会议之后的作用的战略审查以及教科文组织 2005-2015 年全民教育战略的拟订情况，教育部门继续加强它的能力与活动，以在加速实现达喀尔目标方面发挥更加积极和有效的作用。在此同时，还与包括世界银行、开发计划署、儿童基金会和联合国人口基金在内的主要全民教育合作伙伴密切磋商，就每个机构的具体作用、责任和贡献达成共识，并推动拟订一个简明的行动计划，以澄清并说明各方对于在 2015 年以前实现全民教育的作用与责任。
4. 此外，教科文组织正在与联合国系统中的伙伴、发展援助伙伴以及发展中国家密切磋商，努力加强它在教育领域对各国援助的质量与影响。教科文组织结合全部门方法（SWAP）加强了能力建设工

在国家一级以注重成果的方式开展工作

5. 尽管常常很难确定和分析在两年的计划周期内教育领域所取得成果的长期影响，但在重大计划 I 项下报告的成果进度表明，以事实为依据的规划立足于目标国家的需求，这可以产生实实在在的优质产出和非常积极的成果。
6. 但是，下文所述的活动范围和行动方式也证明，如果要实现全民教育和千年发展目标，教科文组织需要与主要伙伴密切配合，进一步集中资源、能力和权能来更好地满足会员国的要求，在国家

一级更加高效率、有成效地开展工作。

**计划 I.1:
全民基础教育**

	2004—2005 年 工作规划拨款 \$	截至 2005 年 6 月 30 日的开支 \$	截至 2005 年 6 月 30 日开支占拨款的 %
分计划 I.1.1	22,038,352	14,239,567	64.6
分计划 I.1.2	14,375,552	9,547,051	66.4
计划 I.1	36,413,904	23,786,618	65.3

I.1.1: 全民基础教育: 瞄准主要目标

7. 教科文组织与会员国共同努力扩大公平享受优质幼儿保育和教育 (ECCE) (全民教育目标 1) 的机会, 结果证明这对初等教育中学生的学习成绩、留在学校以及完成初等教育有积极影响, 有助于实现千年发展目标 2 (普及初等教育)。在初等教育和兼容并包教育方面的工作 (全民教育目标 1、5、6) 也有助于千年发展目标 2、3 (性别) 和 6 (特别是艾滋病) 的实现。
8. 在所审查的这一时期, 关于受教育权利的重要会议包括: 2004 年 4 月在约翰内斯堡举行的“国际教育机会均等问题比较大会”和 2004 年 11 月在阿姆斯特丹举行的“受教育权与教育方面的各种权利问题世界会议”。教科文组织实施的对幼儿保育和教育的全面政策审查项目是“第五届九个人口众多国家部长级会议”的后续行动, 该会议侧重于幼儿保育和教育, 于 2003 年 12 月在开罗举行。教科文组织提倡兼容并包教育的活动包括参与和共同资助在曼谷、肯尼亚、挪威和美国等地举行的重要地区和国际会议。
9. 关于优质教育, 一些重要活动得到促进, 通过艾滋病与教育问题全球倡议继续关注艾滋病与教育、通过联合国可持续发展教育十年关注可持续发展教育, 通过世界计划 (世界人权教育计划) 关注人权教育。教科文组织加强了对会员国, 特别是那些处于冲突后局势的会员国的支持, 以提高教育和学习质量。

01111 工作重点 1: 使所有孩子切实享有受教育权利

10. **预期结果: 制订政策, 扩大公平接受初等教育和幼儿保育与教育的机会、提高其质量, 确保遭排斥儿童接受教育。**

对照绩效指标已取得的进展:

- (i) 与经合发组织一道实施了关于幼儿保育和教育 (ECCE) 的全面政策审查项目, 它成功地巩固了教科文组织作为在国家一级制订幼儿保育和教育政策的牵头机构的地位。成果包括在

筹备世界银行在印度尼西亚的一个幼儿保育和教育项目中以及在起草哈萨克斯坦的新教育法中将会被考虑到的项目建议；

- (ii) 制定了公平接受优质幼儿保育和教育机会的政策，这是与经合发组织一起在 50 多个国家开展政策审查项目的成果；
- (iii) 与主要国际伙伴一道联合组织第三届非洲幼儿保育和教育问题国际会议；
- (iv) 实施扫盲前项目，对标准规范、校餐、途径、质量和兼容并包情况进行研究；支持制定国家政策、设计课程和社区学习中心工作者手册；为政策制定者和其他有关方面举办研讨会；
- (v) 在埃及、老挝人民民主共和国、秘鲁、智利、哥伦比亚、塞内加尔和肯尼亚开展计划分析；
- (vi) 与国际劳工组织和世界卫生组织一起编写关于“基于社区的振兴”的立场文件；
- (vii) 参与一项残疾人人权公约的起草，特别是参与其关于教育的第 17 条的起草；
- (viii) 通过提供技术援助，以及通过交流免费初等教育措施、途径、质量、非集中化改革、国家政策制定、其他学习机会、关于艾滋病问题的合作与政策对话、关于受教育权利的国家立法的现代化/发展等方面的知识，加强了 30 多个国家制定基础和初等教育政策的能力。

11. **预期结果：教育人员数量更多、更加训练有素，具备对教育人员的业绩进行监督并对其提供支持**
和业务提高的机制。

对照绩效指标已取得的进展：

- (i) 在选定国家，通过培训教师和家长，增强幼儿保育和教育人员的能力；
- (ii) 用英语和法语编写题为“不断变化的教学实务”的、关于兼容并包教育方面的课程材料；
- (iii) 在尼泊尔通过“兼容并包教育培训包”，提倡不歧视处于社会边缘的群体；
- (iv) 在乌兹别克斯坦培训官员，举办兼容并包教育试验班；
- (v) 在塞内加尔、佛得角、毛里塔尼亚、马里、哥伦比亚和几内亚，为兼容并包学校编写辅助材料；
- (vi) 通过编写教育管理、受教育权利、指导和咨询等方面的指导方针、培训材料并举办研讨会，加强了 25 个以上国家的决策者、教育人员和公民社会代表的能力。

01112 工作重点 2：确保全民教育的性别平等

12. **预期结果：提高在全民教育中对性别平等问题的认识。**

对照绩效指标已取得的进展：

- (i) 通过一个侧重于普及初等教育和性别的门户网站提高了人们的认识；
- (ii) 建立了关于教科文组织自 2000 年以来在女童教育和性别方面工作的数据库并进行了分析；

(iii) 在“北京会议十周年”的审查与评估范围内，与儿童基金会共同主持了关于妇女和女童的教育与培训问题的在线讨论。

13. **预期结果：在研究的基础上，提出了关于营造适应两性要求的学习环境以及关于提高留校率和学习成绩的建议和指导方针。**

对照绩效指标已取得的进展：

- (i) 在巴基斯坦，对 100 多名课程编制者、教科书作者和师资培训者进行了性别分析方面的培训；
- (ii) 加强了东南亚（GENIA）和西非（WENE）教育部促进适应两性要求的教育网络的建设；
- (iii) 加强了与非洲妇女教育学家论坛（FAWE）的合作，以惠及处境最差的女孩，尤其是那些农村女孩，目的是使更多的人进入中等教育低年级学习；
- (iv) 通过提高女生，特别是那些处境困难的女生（马拉维、纳米比亚、喀麦隆、印度尼西亚和阿富汗等）对学校科学的兴趣和参与，缩小中等教育中科学和技术教育中的性别差距；
- (v) 在喀麦隆对 150 多名失学女孩和青年妇女进行了技术方面的职业技能培训。

01113 工作重点 3：通过扫盲和非正规教育促进终身教育

14. **预期结果：与所有合作伙伴和有关方面合作，协助会员国制定其自己的联合国扫盲十年的目标与行动。**

对照绩效指标已取得的进展：

- (i) 教科文组织教育研究所（UIE）与促进非洲教育发展协会合作进行的关于非洲母语和双语教育的评估研究所取得的初步结果说明，扫盲应当用当地语言开展；
- (ii) 成立了一个联合国扫盲十年（UNLD）国际工作组，为推动联合国扫盲十年提供咨询和技术支持，在五个地区（非洲、阿拉伯国家、亚洲和太平洋、拉丁美洲和加勒比、欧洲和北美）成立了咨询专家组，帮助制定和执行实施联合国扫盲十年国际行动计划的国家/地区战略；
- (iii) 在非洲的塞内加尔、赞比亚、几内亚、科纳克里、几内亚比绍、马里和纳米比亚拟定联合国扫盲十年国家发展战略；
- (iv) 在亚洲，制定了联合国扫盲十年地区战略并正在该战略的基础上制定国家行动计划；
- (v) 在阿拉伯国家和拉丁美洲，对一些会员国在联合国扫盲十年的框架内拟定国家战略给予了技术支持。

15. **预期结果：动员国际机构和各国政府，强化对全民识字的全球承诺。**

对照绩效指标已取得的进展：

- (i) 2004年10月向联合国大会第五十九届会议提交了联合国扫盲十年进展情况报告；
- (ii) 通过了一项新决议，其中要求教科文组织在国际一级加强它在推动和促进扫盲十年活动方面的主导协调作用；
- (iii) 开始与八国集团的国家共同努力，在泛中东和北非（BMENA）国家支持促进扫盲活动，尤其是在制定地区战略和加强伙伴关系方面；
- (iv) 遵守联合国关于扫盲十年的决议，援助34个人口众多的高文盲率国家，教科文组织制定了提高能力的扫盲行动（LIFE）。

16. **预期结果：教育政策认可并适当反映非正规教育在终身学习框架里的作用，并且扫盲和非正规教育的监测与评估方法得以改进。**

对照绩效指标已取得的进展：

- (i) 启动了“在全民教育框架内加强扫盲和非正规教育的政策与实践”项目，2004年7月在巴黎举办了第一个讲习班，有九个国家（不丹、布基纳法索、马里、摩洛哥、纳米比亚、尼泊尔、尼加拉瓜、塞内加尔和泰国）参加；
- (ii) 在阿富汗、埃塞俄比亚、尼泊尔和马里等会员国，将非正规教育纳入国家教育政策，使其与正规教育相配合；
- (iii) 目前正在坦桑尼亚、柬埔寨和印度实施开发非正规教育管理系统(NFE-MIS)的试验项目；计划于2005年年中完成NFE-MIS系统的样机，包括光盘和使用手册。

17. **预期结果：特别是在重点国家，制定了适应当今社会需要的识字和生活技能计划。**

对照绩效指标已取得的进展：

- (i) 启动了“为扫盲和非正规教育工作者开发地区资料包”项目，使千百万青少年和成年人能够参加基本教育和技能培训；2004年9月在塞内加尔组织了有17个非洲国家参加的第一个地区讲习班，2005年5月在巴黎教科文组织又召开了一个专家会议，此后完成了《非洲非正规教育工作者手册》第一稿；
- (ii) 在24个亚太国家促进了社区学习中心（CLCs）的建设，并且在阿拉伯地区的援助下正在开展一项关于社区学习中心和各种影响的地区研究；
- (iii) 非洲的社区多媒体中心项目以及拉丁美洲和加勒比地区的土著人民综合社区媒体项目为响应社区的学习需求，宣传了扫盲和生活技能。

01114 工作重点 4: 提高教育质量

18. **预期结果：通过广泛的对话对优质教育形成共同的方法与策略，并且在教育政策和框架内更好地反映优质教育的重要方面。**

对照绩效指标已取得的进展：

- (i) (与人权专员办事处联合举办的) 土著人民的教育问题专家小组研讨会的建议被纳入了联合国人权问题特别报告员的报告；起草了一份教科文组织声明；
- (ii) 为在纽约举行的第四届土著问题常设论坛(2005年5月)编写了一份关于土著人民的教育的文件；
- (iii) 通过《土著教育的挑战：做法与观点》和《消除体罚：制定积极的儿童规章制度之路》等出版物，发展和倡导优质教育；
- (iv) 在欧洲同阿拉伯世界对话(由法国和摩洛哥全国委员会共同协调)的范围内启动对17个欧洲和阿拉伯国家历史教科书的质量改进工作的对比研究；
- (v) 对两个地区性可持续发展教育十年的战略进行了调整——在立陶宛维尔纽斯举行的环境与教育部高级别会议(2005年3月)上通过的联合国欧洲经济委员会(UNECE)地区可持续发展教育十年战略，以及在日本名古屋举行的一个联合国大学/教科文组织会议(2005年6月)上提出的亚太地区可持续发展教育十年战略；
- (vi) 在里约热内卢举行的伊比利亚—美洲可持续发展会议(2005年5月31日至6月2日)标志着拉丁美洲的可持续发展教育十年开始了。

19. **预期结果：为配合良好教育，提高了会员国在选定领域里的能力。**

对照绩效指标已取得的进展：

- (i) 目前正为西非教师/语言学家和政策制定者编制关于“在多种语言环境下的双语教育”战略文件；
- (ii) 至少八个撒南非洲的最不发达国家政府得到了教师改革方面的政策咨询；
- (iii) 就在莫桑比克培训教员使用国际劳工组织的手册处理工作场所的艾滋病问题，与国际劳工组织建立了合作关系；
- (iv) 为审查刚果民主共和国教育部编制的防治艾滋病教育方面的教师培训材料提供了技术援助；
- (v) 作为在亚洲和太平洋地区以及在海湾地区组织的培训活动和专家会议的一个后续行动，国际教育局编制了至少十一个培训单元/工具，其中包括一个题为《引领和促进课程改革：能力建设资源包》的电子工具包，以支持课程编制和改革；
- (vi) 与促进非洲教育发展协会(ADEA)合作编制并试用了更多非洲会员国政策对话培训材料/

工具。

01115 工作重点 5：重视教育与艾滋病毒/艾滋病问题

20. **预期结果：在所有学习（正规和非正规）环境，包括在教学大纲和师资培训计划中促进开展预防教育，在非洲尤应如此。**

对照绩效指标已取得的进展：

- (i) 在乌拉圭和中亚国家的同伴教育、教师培训和课程编制等活动中，制定关于艾滋病毒和艾滋病的正规和非正规教育计划、项目和活动；
- (ii) 与艾滋病规划署的伙伴机构合作，编制、修订和翻译了 20 多本政策简介，在教育与艾滋病毒/艾滋病全球倡议（EDUCAIDS）范围内倡导在部一级进行政策改革；
- (iii) 通过部门间合作开发各种工具，在冲突后地区提高人们对于艾滋病的认识，特别关注非洲的教育重建领域；
- (iv) 使发起教育与艾滋病毒/艾滋病全球倡议（EDUCAIDS）的筹备阶段向纵深发展。

21. **预期结果：依据事实制定政策并根据影响研究改变做法；调整和改革教育系统，使受到艾滋病影响者和艾滋病感染者都能享有受教育的权利。**

对照绩效指标已取得的进展：

- (i) 国际教育规划研究所对于艾滋病对坦桑尼亚、乌干达和马拉维教育系统的领导层、管理部门的影响进行了六项研究，在西非和东非进行并确定了另外五项研究；这些研究为在联合国国家小组讲习班上讨论将要实施的行动计划提供了依据；
- (ii) 各个会员国的卫生部和教育部采用并通过地区讲习班调整了学校卫生与艾滋病方面的政策框架和指导工具；提倡与教科文组织教席合作制订和通过国家政策；
- (iii) 与散南非洲和加勒比地区的雇主、教师联盟和有关部委共同举办讲习班，改编《劳工组织艾滋病毒/艾滋病与和就业的行为守则》；
- (iv) 在布基纳法索、马里和尼日尔制定大学战略，促进对艾滋病感染者和受影响者友善的学习环境。

22. **预期结果：使为抑制这一流行病而在网络上开展的预防教育运动和宣传活动协同一致。**

对照绩效指标已取得的进展：

- (i) 与加勒比国家的非政府组织和部级伙伴一道开展多方面宣传和引领运动，动员教育部门应对艾滋病；
- (ii) 编写语言指南，支持用适当的语言提高对于艾滋病的认识；
- (iii) 对加勒比出版社网络（CAPNET）关于负责任地出版艾滋病方面出版物的会议给予财政和

技术支持；

- (iv) 在斯洛文尼亚、莫桑比克、越南和埃及的联系学校项目网（ASPnet）实施关于学校保健与艾滋病的艺术项目，从而提高了人们的认识；
- (v) 支持在独联体国家（乌克兰、俄罗斯联邦和格鲁吉亚）举办青年夏令营，使青少年在运动和健康的生活中认识艾滋病。

1.1.2: 支持全民教育战略

- 23. 技术讲习班、研讨会和会议加强了教育部门有关全部门方法、政策对话、资源规划和将教育规划纳入更加广泛的国家发展框架内的工作。举例而言，在印度举行的实施全民教育研讨会“九个人口众多国家权力下放中的教师与资源管理”（2005年1月）引发了相当多的后续活动，其中包括与巴西 INEP 合作举办的“关于全部门教育资源规划的技术讲习班”（2005年6月）以及计划在今年晚些时候举办的另一个“九个人口众多国家资源管理技术讲习班”（2005年12月）。同样，在为牙买加政府举行的“全部门方法作为教育部门改革的一个选择方案讲习班”（2005年5月）之后，将举行第二期讲习班（2005年10月）。在开普敦举行的第二次“危境教育和早日恢复问题机构间协商会议”（2004年12月）最终向国际社会提出建议，确保在经历危机或遇到社会、政治和经济困难的国家中满足儿童和青年的基本教育需求。
- 24. 教科文组织与全民教育伙伴和会员国共同深化全民教育议程并且监测和评估在实现全民教育方面取得的进展，这一工作推动了实现千年发展目标 2（普及初等教育）、3（两性平等）和 6（尤其是与艾滋病毒/艾滋病作斗争）的努力。教科文组织还加深了以下认识，即实现全民教育有助于实现所有其他千年发展目标。大家普遍认为全民教育全球监测报告是支持政治承诺和动员技术和财政资源的一个必不可少的工具。

01121 工作重点 1: 制订实施全民教育的规划

- 25. **预期结果：提高转型期国家、处于危机和重建中的国家应对教育挑战的国家能力。**

对照绩效指标已取得的进展：

- (i) 给予俄罗斯联邦（车臣共和国）、阿富汗和巴勒斯坦自治领土技术和能力建设援助，加强其教育重建和发展方面的机构能力，以及教育规划、管理、监督以及教育能力；
- (ii) 支持加强转型期国家及其他国家的教育管理信息系统（EMIS）、教育规划和资源规划能力的技术讲习班；
- (iii) 在由美国特别捐款供资的“冲突后国家教育系统重建计划”范围内，正在八个国家——阿富汗、安哥拉、哥伦比亚、刚果民主共和国、危地马拉、利比里亚、塞拉利昂和索马里——实施国家计划。

26. **预期结果：根据《全民教育行动纲领》，支持和监测各国全民教育计划的制定和实施情况并调整规划。**

对照绩效指标已取得的进展：

- (i) 在下述全民教育规划、实施和监测的能力建设领域，给予所有各地区的会员国内支持：(a) 教育部门发展计划（ESDP）和作为实现全民教育和普及初等教育的战略政策框架的行动计划；(b) 下放教育管理权力和创建教育培训委员会，以加强该系统内各级的实施能力；(c) 参照全民教育目标规划、从成本角度核算和审查教育部门的发展计划以及进行教育改革。

27. **预期结果：把全民教育计划充分纳入各国发展战略和减贫战略文件（PRSPs）。**

对照绩效指标已取得的进展：

- (i) 25 个国家的官员出席了国际性的“全部门教育资源规划技术讲习班”（2005 年 6 月），该讲习班促进了国家政策规划和实施方面的经验交流，有助于在全部门发展框架内制订实现全民教育目标的政策并对其进行成本核算；
- (ii) 国际教育局启动了一个课程内容与减贫战略项目，让撒南非洲的九个会员国参与进来，其目的是加强当地配合减贫战略编制和分析课程的能力；
- (iii) 为实现这一预期结果而举办的政策对话及其他技术讲习班包括：(a) 在白俄罗斯明斯克举行的“独联体教育部长会议暨国际论坛”期间教科文组织与独联体教育部长的联席会议（2005 年 4 月）；(b) 在俄罗斯圣彼德堡举行的“波罗地海分地区全民教育协调工作组会议”（2005 年 1 月）；(c) 为加强所有相关方面对全部门方法的承诺，以及为了提高目前的全部门方法机制与进程的成效，在柬埔寨举行的审查教育方面全部门方的初步研讨会（2005 年 6 月）；
- (iv) 与伙伴机构合作提供技术援助，以将全民教育纳入下列国家的全部门规划框架：加蓬、赤道几内亚、圣多美和普林西比、柬埔寨、尼日利亚、尼泊尔、喀麦隆和乍得。

28. **预期结果：各国的规划制订过程更具包容性和参与性。**

对照绩效指标已取得的进展：

- (i) 在印度尼西亚全国的非政府组织以及中央和地方无政府中加强配合与合作，为实现全民教育提倡在处理校外儿童问题中采用全面方法；
- (ii) 在布基纳法索、马里和尼日尔，就政策制定、教育计划、利用信息和传播技术收集、处理和分析非正规教育数据以及为国家发展计划和战略（教育部门计划、非洲发展新伙伴关系、千年发展目标、减贫战略文件）拨款等专题，举办了系列培训班；
- (iii) 举行了系统分析员和评估专家国际研讨会，之后在几个国家（刚果、刚果民主共和国以及

塞尔维亚和黑山) 采用国家参与方法进行了主题研究;

- (iv) 正在与国家人力资源发展中心合作, 为约旦编制一本“全民教育实施情况的国家监测和评估系统”手册;
- (v) 在国际教育评价协会(IAEA)的援助下, 编写并广为分发了一份关于教育评估人员、研究人员、系统评估机构网络的报告。

01122 工作重点 2: 不断在政治和财政方面作出承诺

29. **预期结果: 国际发展界将高度重视全民教育, 并就达喀尔论坛确定的所有六项目标而提出的协调一致的议程达成国际共识。**

对照绩效指标已取得的进展:

- (i) 积极参与国际发展界组织的各种活动并为其做出实质性贡献, 其中包括:
 - (a) 在纽约举行的经济及社会理事会 2005 年高级别专家会议(2005 年 3 月), 会议期间教科文组织和儿童基金会领导了关于教育与扫盲的第 2 个圆桌会议并为其他圆桌讨论会提交了关于“全球伙伴关系与为全民教育提供资金”和“教育促进可持续发展”的文件;
 - (b) 经合发组织-援助发展委员会在巴黎举办的第二届协调、一致、注重成果从而提高援助成效的高级别联合论坛(2005 年 2 月 28 日-3 月 2 日), 教科文组织在关于“在脆弱国家协调和调整捐助界的支助”的第 2 个圆桌会议上主持了关于快速道行动的讨论; 以及
 - (c) 在伦敦举行的快速道行动捐助伙伴会议(2005 年 3 月), 该会议侧重于能力建设和资金筹集;
- (ii) 2005 年全民教育行动周, 其口号为“送朋友去上学”, 目的是动员世界各地的领导人、教科文组织全国委员会、其他联合国机构以及捐助界采取具体行动;
- (iii) 教科文组织和非政府组织集体磋商举办了一个关于“开展能力建设活动促使公民社会支持全民教育政策”的国际研讨会, 为在黎巴嫩贝鲁特举行的非政府组织集体磋商/全民教育年度会议(2004 年 12 月)做准备。

30. **预期结果: 通过高级小组和全民教育工作组, 加强并扩大国际全民教育合作伙伴关系。**

对照绩效指标已取得的进展:

- (i) 配合在巴西利亚举行的全民教育高级工作组会议, 与世界经济论坛(WEF)共同举办了快速道行动(FTI)会议、联合国女童教育行动(UNGEI)会议和基础教育中以发展为导向的公私伙伴关系圆桌会议, 在各种全民教育机制和有关方面之间建立了更加有效的联系;
- (ii) 教科文组织与世界经济论坛于 2005 年 4 月 28-29 日在巴黎联合举办了第二次以发展为导向

的公私伙伴关系圆桌会议；

- (iii) 作为全球绘图活动的一部分，澄清了各主要全民教育伙伴，包括世界银行、开发计划署、儿童基金会和人口基金的作用与责任。

31. **预期结果：提供说明九个人口众多国家在实现全民教育各项目标方面所取得的进展情况的事实。**

对照绩效指标已取得的进展：

- (i) 在埃及开罗举行了九个人口众多国家专家会议（2005年6月），以落实第五次部长级审查会议的精神，将九个从口众多国家轮值秘书处从埃及迁至墨西哥，并筹备第六次部长级审查会议；
- (ii) 教科文组织和东道国墨西哥政府经与九个人口众多国家协调中心协商，拟订了起草关于教育评估政策与系统的国家报告的准则；国别报告和由教科文组织起草的一份综合报告将为2006年2月在墨西哥举行的九个人口众多国家部长级会议的的辩论提供信息。

01123 工作重点 3：督促检查进展情况和评估全民教育战略

32. **预期结果：全球全民教育监测报告。**

对照绩效指标已取得的进展：

- (i) 2006年全球监测报告的重点在于扫盲问题，将于2005年9月底完成，2005年11月9日推出，11月下旬提交给北京的高级工作组；2007年报告将以幼儿保育（ECCE）为主要专题，其初始工作已经开始；
- (ii) 本双年度的两个报告都对实现全民教育有关的政策、能力和国际筹资方面的主要趋势进行了分析并提出了报告；《2002-2005年全球全民教育监测报告》是在与包括教科文组织在内的所有资助机构达成一致的情况下拟定的，对该报告的外部审查将于2005年下半年进行。

**计划 I. 2：
建设学习型社会**

	2004—2005年 工作规划拨款 \$	截至2005年6月 30日的开支 \$	截至2005年6月 30日开支占拨款的 %
分计划 I. 2. 1	4,818,528	3,046,229	63.2
分计划 I. 2. 2	2,266,710	1,682,861	74.2
计划 I. 2	7,085,238	4,729,090	66.7

1.2.1: 普及小学教育之后

33. 在跨部门磋商小组会议(2004年6月30日至7月2日)上,与会者通过政策对话提出了中等教育扩大与复兴的建议书,这些建议书继续指导着教科文组织的行动,以使会员国在普及小学教育之后能够提供优质的中等教育。在波恩举行的题为“为了工作、公民品格和可持续性而学习”的“首尔+5”会议(2004年10月)通过了“波恩宣言”,强调了技术与职业教育和培训(TVET)在“联合国教育为可持续发展服务十年”(UNDESD)中的核心地位。这次会议唤起了技术与职业教育和培训(TVET)对于培养年轻人和成年人的可持续谋生能力、在拟定《波恩宣言》过程中的重要作用的认识。在乌干达坎帕拉举行了技术与职业教育和培训创业精神东非分地区讲习班(2005年5月),通过该讲习班,加强了政策规划者关于创业精神的对话。
34. 作为世界高等教育会议(巴黎,1998)和WCHE(世界高等教育会议)+5的后续行动,教科文组织正在支持会员国革新高等教育体制,为可持续发展服务。教科文组织继续挖掘信息传播技术在教育方面的潜力,将其作为一个新的覆盖面更广、提供更优质的高等教育的实施机制。教科文组织还正推动高等教育领域的研究和信息分享工作,从而为制定政策和决策提供支持。教科文组织支持修订相互承认文凭和资格的地区性公约,加强了高等教育领域的国际和地区合作。
35. 教科文组织的师范教育在三个广阔领域发生了影响:国家政策的制定、各国部长和骨干师范教育机构的能力建设以及对其他两个领域提供支持的分地区、地区和跨地区网络建设。教科文组织大部分此类性质的重大活动并不适合以两年期成果来衡量,而应以更长期限的成果来衡量,因为在各国和国际社会在制定有关教师的政策时,这些活动将会带来某些改变。

01211 工作重点 1: 革新中等教育

36. **预期结果:** 在“全民教育”有关中等教育改革的背景下,推动政策对话并向会员国提供咨询。

对照绩效指标已取得的进展:

- (i) 在马斯喀特中等教育改革地区研讨会(2005年4月)上,阿拉伯地区的21个国家审查和通过了一系列方法,旨在使各国和该地区采取措施,将制定中等教育计划与“全民教育促进该地区行动和社会经济发展框架”结合起来;
- (ii) 教科文组织国际教育规划研究所(IIEP)关于扩大拉丁美洲接受中等教育机会的综述报告讨论了下列挑战和困难,如扩大农村地区的教育覆盖面,提高城市贫困学校的学生成绩,避免辍学和留级等;报告还研究了向弱势群体提供中等教育的替代方法。
37. **预期结果:** 通过研究中等教育的趋势和问题,为教育决策提供更可靠的依据,并促进课程设置的更新。

对照绩效指标已取得的进展:

- (i) 与国际劳工组织 (ILO) 联合编写了创业计划最佳经验集, 即将出版, 于 2005 年底向课程制定者分发;
- (ii) 正在完善各国中等教育改革目录, 在拉丁美洲开展了中等教育改革趋势的个案研究;
- (iii) 关于减轻艾滋病毒/艾滋病对女中学生的影响和危急状况下的女中学生之需要的宣传材料正在完成;
- (iv) 正在与教育国际和第戎大学 (IREDU) 合作, 开展关于教师的新角色和学校办学方针的最新研究, 为培训计划制定指导方针和建议;
- (v) 教科文组织国际局 (IBE) 进行了一项研究, 审查了中学课程内容在选材、组织和安排上的全球趋势, 为 2005 年世界银行中等教育报告的拟定提供了参考。

01212 工作重点 2: 促进科学技术的教育与能力建设

38. **预期结果: 使国家在发展科学技术工程教育的问题上增强制定政策、实施计划和规划课程的能力。**

对照绩效指标已取得的进展:

- (i) 出版了《科学技术合作伙伴》手册, 并向 8 个南部非洲国家的 60 多个公共和私营科学技术教育 (STE) 先进机构进行了宣传; 该手册正在成为这些国家公共机构和私营公司建立合作伙伴关系的一个有效工具;
- (ii) 举办了两个讲习班和相关专家磋商会, 推动了针对亚洲太平洋地区科学技术教育 (STE) 《培训者培训手册》的编写;
- (iii) 在特立尼达和多巴哥 (2005 年) 举办了一次“科学教育政策论坛”, 探讨在加勒比地区的中小学校实施科学教育政策问题。目前, 一个政策文件正在拟定中。

39. **预期结果: 对教师进行培训和提高, 使国家教育大纲更好地适合地方的需要。**

对照绩效指标已取得的进展:

- (i) 为了在埃及、布基纳法索、阿根廷和尼泊尔的中学教学活动中推动不分性别的科技教育, 200 多名中学教师获得了培训; 被培训的教师逐渐丰富了他们的科技课程内容, 700 多名女学生在校内和校外活动中显示出她们在科技方面的浓厚兴趣;
- (ii) 总干事与喀麦隆和乍得政府签署了支持示范中心、加强教师科技教育培训的协议; 由此, 在乍得已有 30 名学监获得了培训在职教师的培训;
- (iii) 在埃塞俄比亚已经建立了一个在教育领域使用信息传播技术的政府教育部门捐赠团体特别工作组, 将电视和广播用于教育目的 (日本国际协力事业团[JICA]资助) 正在试验中;
- (iv) 正在采取行动促进科技教育, 强调在撒哈拉以南非洲地区使用新的教学手段和改进了的教

学计划；计划于 2005 年 9 月和 10 月举办讲习班；

- (v) 为了使国家教学大纲更好地适应地方的需要，与民间机构和乌拉圭大学合作，2004 年对 145 名科学教师进行了培训；与此类似，“研究者和科学教师合作模式”项目举办了一年期的研究实验室培训，28 名中学科学教师接受了培训。

40. **预期结果：科技教育领域的信息和经验在各个层面获得更广泛的交流。**

对照绩效指标已取得的进展：

- (i) 针对世界科技教育的现状，出版和宣传了“科技教育革新”第 VIII 卷；
- (ii) 175 个会员国的 250,000 多名《联络》读者继续受惠于该通讯，它仍是世界科技教育革新、趋势、挑战和事件的主要信息来源之一；
- (iii) 为了给亚洲太平洋地区的科学家和科学教育工作者提供一个互动和应对共同关心问题的交流场所，也为了建立一个地区性行动和网络框架机制，与中国科学技术协会合作(CAST) (2004 年 12 月) 举办了一期亚洲太平洋地区讲习班。

41. **预期结果：在学生中，特别是在女学生和青年妇女以及广大公众中，提高对科学技术和环境问题的了解和关注。**

对照绩效指标已取得的进展：

- (i) 在喀麦隆，已经编写了共 12 个单元的非正式科技和职业培训材料，150 多名失学女童和青年妇女接受了职业技能的技术培训；2006-2007 年，该项目将推广至其他非洲国家；
- (ii) 正在与纳米比亚政府和设在马拉维的指导和咨询中心合作，制定一个非洲科学职业咨询计划；
- (iii) 为了使人进行负责任的消费和拥有可持续的生活方式，教科文组织/联合国环境规划署 (UNESCO/UNEP) 编写的《青年交流培训材料》在中学已经成为这两方面教学的一个重要工具；
- (iv) 在土耳其 (2005 年 5 月)，8 个参加国庆祝了“地中海东南地区环境项目日” (SEMEP Day)，为了确定 2006-2007 年的活动，举行了一次规划会议；
- (v) 与自然科学部门/基础科学与工程科学处 (SC/BES) 创建了新的“蒸蒸日上的科学”网页，数以千计的教育工作者、学生和普通公众从该网页提供的教学资源受惠；
- (vi) 在确保科技教育领域性别平等行动方面，阿富汗的在册和继续学习中学科学、数学和技术的女生人数有所增加，中学实验室女专家的人数也有所增加。

01213 工作重点 3: 改革技术和职业教育与培训

42. **预期结果: 加强教育政策制定者, 特别是最不发达国家的教育政策制定者在实施和监督“技术和职业教育与培训”政策改革和领导国家教育和技能政策检查方面的能力。**

对照绩效指标已取得的进展:

- (i) 通过举办一系列分地区研讨会和国家级讲习班, 特别在最不发达国家, 技术和职业教育与培训的政策制定者通过落实教科文组织准则性文件, 即“修订的技术和职业教育建议书”(2001 年) 来实施政策改革的能力得到了加强; 来自非洲、阿拉伯国家、亚洲的约 200 名政策制定者接受了培训, 以使其技术和职业教育与培训系统适应当地的劳务市场需求。教科文组织-国际劳工组织 (ILO) 的合作是这些活动的一个写照;
- (ii) 非洲和亚洲 40 个国家的政策制定者接受了把生活技能培养计划纳入基础教育的培训;
- (iii) 自 1999 年以来为了筹备“为工作、公民品格和可持续性而学习——首尔+5 国际技术会议”而在全世界进行的一项进展情况调查显示: 教科文组织的准则性文件影响了世界所有地区的 22 个国家的政策改革。

43. **预期结果: 为了可持续生计, 促进技术和职业教育与培训计划更好地适应劳动/职业技能培训市场, 特别关注贫穷城市和农村的青年。**

对照绩效指标已取得的进展:

- (i) 通过对巴林、埃塞俄比亚、利比亚和尼日利亚的 43 个学科进行课程更新, 使技术和职业教育与培训更加符合劳务市场的需求; 这些国家多于 275 名的培训者和 2000 名技术教师接受了讲授新课程的再培训;
- (ii) 为了培训东非农村社区年轻人的可持续生计能力, 为中学和非正式教育学习者编写了创业精神单元培训教程; 来自 12 个东非国家的 40 位课程编写者接受了培训, 准备在学校和非正式教育中实施创业精神培训计划;
- (iii) 为了提高非洲、阿拉伯国家、中亚和亚洲会员国在报告所涉时期实施政策改革、课程更新和教师培训的能力, 教科文组织利用正常和预算外资金, 共举办了 30 多个讲习班。

01214 工作重点 4: 促进高等教育的多样化和合作

44. **预期结果: 有更多的国家根据世界高等教育会议 (WCHE) 后续委员会的建议精神开展高等教育改革。**

对照绩效指标已取得的进展:

- (i) 第九届教科文组织/非政府组织高等教育集体磋商 (巴黎, 2005 年 4 月) 汇聚了来自 56 个

高等教育非政府组织的 120 多名参加者，他们评估教科文组织的高等教育行动，为未来行动提出建议；会议决心为实施建议创造有利条件并发挥积极作用；

- (ii) 向一些非洲国家提供了技术上的支持，支持其改革高等教育及学士-硕士-博士体制，制定高等教育纲要；
- (iii) 巴基斯坦和阿富汗大学的行政人员和管理者接受了战略管理和机构管理方面的培训；
- (iv) 教科文组织拉丁美洲及加勒比地区国际高等教育研究所（IESALC）编写了自我评估培训材料，并向拉丁美洲及加勒比地区的高等教育机构进行了分发；
- (v) 约旦的一些课程规划者和教育工作者接受了编写数学和科学网络学习教材的培训；
- (vi) 阿拉伯国家的 120 多名高等教育机构的代表接受了质量保证机制的发展和改革方面的培训；
- (vii) 与学习联盟共同编写了《终身学习和远程高等教育》一书，该书是针对终身学习者而写，强调了在筹资、信息传播技术的适当利用和质量保证方面进行国际合作和制定合理政策的需求。

45. **预期结果：拓宽高等教育的国际合作，尤其注重培育发展中国家高等教育的研究能力。**

对照绩效指标已取得的进展：

- (i) 就世界贸易组织/服务贸易总协定(WTO/GATS)对亚太地区和拉丁美洲及加勒比地区高等教育的影响问题举办了地区研讨会，就相关方面的未来行动通过了建议书；
- (ii) 亚洲、非洲和拉丁美洲及加勒比地区的学术委员会相聚，决定了哪些是高等教育的重要问题以及要启用的研究体制。

46. **预期结果：为了促进学术流动，审查在所有地区相互承认学历的地区性协议。**

对照绩效指标已取得的进展：

- (i) 在地中海地区学历承认协议政府间委员会第七届会议上推出了地中海地区学历承认信息中心(MERIC)网，建议设立一个工作组来审议本协议的修订；
- (ii) 为了实施教科文组织学历承认协议，向亚太地区（提供地中海和欧洲地区的学历）和地中海地区（提供阿拉伯国家、亚太和欧洲地区的学历）跨地区输送学历；
- (iii) 从亚太地区的 11 个国家收集上来关于相互承认学历的国别进展报告，在拉丁美洲及加勒比地区启动(IESALC)了一项对高等教育学位和文凭进行分析判断的地区计划；拟定了《阿拉伯国家承认学历和文凭协议修订草案》，正在提交签约的会员国。

01215 工作重点 5: 支持教师和教育工作人员

47. 预期结果: 为提高教师的地位和专业水平而加强相应的国家和国际层面的政策。

对照绩效指标已取得的进展:

- (i) 教科文组织/国际劳工组织《关于教师地位的建议书》在审查涉及教师的政策时被广泛引用, 例如在教师和艾滋病毒/艾滋病分地区工作会议上以及在由内罗毕多国办事处举办的达喀尔+5 地区政策工作会议上(2005 年 6 月);
- (ii) 建立了 KIPUS 拉丁美洲教师网, 它是一个为教师机构、研究中心、教育部、工会和学校服务的开放空间, 目的在于支持教师的中心地位;
- (iii) 通过举办亚太地区师资教育改革研讨会, 促进了各国教师政策的交流;
- (iv) 拉丁美洲教师的地位问题作为一个发展问题被提上日程, 它是一项对教师健康和工作条件进行的地区性研究的成果。

48. 预期结果: 更广泛应用教师培训远程教育课件。

对照绩效指标已取得的进展:

- (i) 教科文组织非洲国际能力培养研究所(IICBA)重建了教师教育网络(TEN), 用于进行网上数学和科学的教学, 通过该网络, 非洲师资培训者研究生学位奖学金的经验得到了推广;
- (ii) 开发了一些开放式课件, 在为中东分地区举办的培训讲习班上, 来自伊拉克、约旦、黎巴嫩、巴勒斯坦和叙利亚的约 90 名参加者使用了这些课件。

49. 预期结果: 加强国家在教师培训, 以及在编写师范教育教材方面的能力建设。

对照绩效指标已取得的进展:

- (i) 非洲国际能力培养研究所(IICBA)与加拿大蒙特利尔大学合作, 在布吉纳法索的瓦加杜古大学举办了信息传播技术应用于教育的研究生学位讲习班(2005 年 6 月), 加强了教师培训机构的全民教育能力建设;
- (ii) 为了加快撒哈拉以南非洲冲突后国家全民教育目标的实现, 非洲国际能力培养研究所(IICBA)在塞拉利昂对 300 名教师和教育工作者进行了职前和在职培训(2005 年 4 月 18 日至 5 月 2 日)。在卢旺达也开展了类似的培训;
- (iii) 撒哈拉以南非洲教师培训行动正在准备启动, 这一行动在很大程度上是根据教科文组织对 46 个撒哈拉以南非洲国家中 43 个国家的培训机构的能力在 2003-04 年所作的评估基础上推出的。

1.2.2: 教育与全球化

50. 根据世界高等教育会议(WCHE, 1998)和世界高等教育会议+5(WCHE+5)的各项建议, 教科文组织通过制定质量保证指导方针、提高高等教育行政人员的能力来帮助会员国优化高等教育体制。教科文组织还将建立和加强学生和学术人员的联系和网络, 努力促进他们的流动。为了减少东南欧的人才流失而开展的试验性方案项目是一个横跨教育和科学两个部门的项目。
51. 在诸如权利与伦理、信息技术、师范教育和伦理以及哲学领域出现了更多的示范中心式的教席和网络。大学和宗教间对话还开辟了新的发展领域。应会员国的请求, 签署了43个新协议, 5个新国家加入了姊妹大学计划。大学和全民教育国际会议为大学参与教科文组织的优先事项提供了机会。
52. 为了更好地支持教科文组织的优先事项, 如全民教育和优质教育, 加强网络作为实现教科文组织目标的一种有效手段, 采取了具体措施来指导教科文组织联系学校项目网(ASPnet)的活动。该网络已经在世界所有地区成功地开发和试用了创新型教材, 其中的某些教材是与联合国环境规划署(UNEP)、联合国防治荒漠化公约秘书处(UNCCD)和联合国粮农组织(FAO)等其它联合国机构合作制作的。

01221 工作重点 1: 响应机遇与挑战

53. **预期结果: 通过提供有关教育全球化的机遇和挑战的政策指导方针和立场文件使教育政策制定者了解与此相关的信息。**

对照绩效指标已取得的进展:

- (i) 会员国的专家和代表完成了《教科文组织/经合发组织(UNESCO-OECD)高等教育质量指导方针》的起草工作, 这两个组织的决策机构正在对《指导方针》进行审查;
- (ii) 2004年6月推出的关于质量保证能力建设的需求评估研究已经扩展至教科文组织的所有地区, 成为制定一项能够指导具体能力建设活动的战略方法的基础; 非洲国家被置于该项目的优先地位; 《教科文组织/经合发组织(UNESCO-OECD)指导方针》将成为世界范围内能力建设的一个框架(合作伙伴包括: 世界银行、国际高等教育质量保证机构网(INQAAHE)、非洲大学协会、挪威教育和研究部);
- (iii) 关于全球化对阿拉伯国家高等教育体制的机会、挑战和影响的研究和探索正在筹备中;
- (iv) 关于全球化对亚洲太平洋国家高等教育的影响的比较研究已经完成, 该研究包括了各个教育阶段, 特别研究了教材的国际化、学术流动、文化特性、教育改革以及世界贸易组织/服务贸易总协定(WTO/GATS)对该地区高等教育的影响等问题;
- (v) 教科文组织拉丁美洲及加勒比地区国际高等教育研究所(IESALC)与拉丁美洲议会联合举

办了拉丁美洲及加勒比地区高等教育一体化国际研讨会，会议就依照博洛涅协议的欧洲模式建立一个拉丁美洲高等教育的共同空间问题达成了一致。

54. **预期结果：为了在人才流失和人才引进之间建立更合理的平衡而在国家、地区和国际一级建立起新机制。**

对照绩效指标已取得的进展：

- (i) 在东南欧施行的防止年轻科学家人才流失试点项目已扩展至更多国家(阿尔巴尼亚和前南斯拉夫马其顿共和国)；该项目是与惠普公司联合策划的，旨在帮助该分地区的大学将年轻科学家挽留在国内，开展与其移民社群的合作；一个针对非洲国家的类似项目正在筹划中，拟于 2006 年展开。

01222 工作重点 2：支持全民教育、人权教育和和平文化教育的全球性网络

55. **预期结果：在教科文组织非集中化战略范围内，使教科文组织的 3 个网络的作用得以明确和充分发挥作用，与各计划部门和总部外机构一起努力，扩大网络在各领域，特别是在推动全民教育领域的使用范围。**

对照绩效指标已取得的进展：

- (i) 姊妹大学计划跨部门委员会为了进一步发挥其对全民教育、千年发展目标（MDG）和可持续发展的协调作用和贡献，审查了姊妹大学计划/教科文组织教席计划的进程和成果；
- (ii) 在拉丁美洲开发了一个学术计划认证和评估软件；
- (iii) 第六届 AREN（阿拉伯国家）会议强调了学术机构、私营部门、联合国机构和公共部门的合作伙伴关系；
- (iv) 在本双年度的 18 个月期间所开展的某些活动中，包括一次涉及技术和职业教育与培训（TVET）各种主题的国际专家会议以及在毛里求斯举办的利用信息传播技术培训 TVET 培训者的讲习班（2005 年 4 月），参加者来自职业教育部门、教科文组织国际技术和职业教育与培训中心（UNEVOC）的各中心和培训机构；
- (v) 2005 年 3 月发动了一场新的主题为“在多样性中人人平等”的国际联系学校项目网学校运动，动员学校反对种族主义、歧视和排外；
- (vi) 在联系学校项目网的学校中试用的创新性教材有：《拉姆萨湿地公约》制作的“拉姆萨湿地游戏”，教科文组织在教育和科学方面提供了咨询和支持；在国际奥林匹克休战中心赞助下编写的插图本图书——《休战故事》；联合国环境规划署与教科文组织联合制作的一套关于可持续消费的培训教材——《青年交流》及其网站；
- (vii) 在“大伏尔加河之路”（GVRR）框架内，使用信息传播技术开展文化间对话成为芬兰赫尔辛基芬兰堡“可持续发展和世界遗产青年论坛”（2005 年 6 月）的论题。

56. **预期结果：提高会员国对于这些网络在示范好经验、提高教育质量和为制定政策提供智力基础方面的跨学科作用的认识。**

对照绩效指标已取得的进展：

- (i) 姊妹大学计划已经吸收了 121 个国家，收到来自 65 个国家的 180 份进展报告，签署了 43 份新协议；
- (ii) UNEVOC 网络成员从 2003 年的 223 个增至 2005 年的 234 个；
- (iii) 教科文组织联系学校项目网(ASPnet) 继续扩大，又有 150 所学校和一个新国家，即利比亚加入，使联系学校项目网的学校总数达到 7754 家，分布于 175 个国家。在卢森堡教科文组织全国委员会最近举办的一次欧洲联系学校项目网各国协调员地区会议（2005 年 5 月）上，来 50 个国家的参加者同意采取具体措施，来指导联系学校项目网的活动，以更好地支持优质教育。

重大计划 II—自然科学

总体评估

57. 所有分计划在实现中期战略（MTS）的战略目标方面进展良好。淡水及相关的生态系统构成重大计划 II 的重点优先事项，在国际水文计划（IHP）、代尔夫特新成立的教科文组织—水力和环境工程（水教育学院）、联合国世界水资源评估计划、以及与 MAB 人与生物圈计划共同开展活动等方面取得一些成绩。国际水灾行动（IFI）正式启动，世界水资源评估计划被联合国-水文计划指定为旗舰项目。强调城市水资源、地下水、跨国界河流和地下水以及干旱地区的管理。
58. 最近的“人与生物圈计划”国际理事会和主席团会议批准了新的生物圈保留地（BR），从而使世界生物圈保留地网扩大到拥有了分布于 102 个国家的 482 个保留地的规模。帮助许多国家建立包括跨国界保留地在内的新的生物圈保留地。热带森林综合管理地区研究生院（ERAIFT）获得了新的资金支持，学院的国际性得到加强。在与环境规划署就保护大类人猿项目（GRASP）的合作伙伴关系框架下，继续开展认识生物多样性退化的活动，教科文组织在 2005 年 1 月资助和主办了“生物多样性：科学和治理”大会。
59. 与美国国家航空和宇宙航行局（NASA）签署协议，使宇航机构间协议数目达到 18 个，为世界遗产和生物圈保留地的保护、重建、和教育性使用提供卫星数据和系统模型。成立一个国际地球科学计划-国际水文计划（IGCP-IHP）水文地质特别工作组，同时，国际地球科学计划加强了关于环境多变和气候变化的研究项目。在 2005 年 1 月日本神户联合国减少灾害问题国际会议上，教科文组织在减灾的知识和教育等重点领域起了带头作用。

60. 教科文组织为毛里求斯国际会议的胜利召开做出贡献，并开设了一个互动式网站来加强在支持小岛国家方面的活动。教科文组织还大力支持沿海地区推广好经验、鼓励使用当地乡土知识和技能，后者包括制作太平洋地区航海传统知识的光盘。
61. 政府间海洋学委员会于 2005 年 6 月举行了第二十三届大会，在此期间启动印度洋海啸警报与减灾系统，并通过决议为其他大洋建立这样的预警系统。政府间海洋学委员会还致力于能力建设战略，它的海洋碳计划和全球海洋观测系统继续对有关气候变化的全球研究做出贡献。
62. 数位诺贝尔奖获得者协助于 2005 年 1 月在总部启动 2005 世界物理年。作为世界科学大会（WCS）后续工作，启动国际基础科学计划（IBSP），并批准第一轮项目筛选。基础科学和工程科学领域开展的的活动主要关注于人的能力建设，比如国际纯粹数学和应用数学中心（CIMPA）组织的数学夏令营和青年工程师世界工程学奖等。教科文组织被指定为联合国能源机制内可再生能源方面的牵头机构。
63. 教科文组织为数个国家评估或制定本国的科技政策在国家层面上提供技术支持。在地区层面，教科文组织在制定科技行动纲领工作中对非洲发展新合作伙伴计划提供了支持，它已被指定为联合国系统非洲发展新合作伙伴关系计划“科技分组”的牵头机构。教科文组织还对巴尔干地区重建科技合作的努力提供了帮助。教科文组织与基础科学委员会合作，资助世界科学论坛，提高了科技政策的管理。教科文组织与伊斯兰教育、科学及文化组织（ISESCO）和第三世界科学院（TWAS）合作，召开了第一届世界青年科学家学院大会。
64. 在所有业务活动中继续强调注重性别、青年和发展中国家，并强调自我评估、可衡量的结果、以及参与联合国发展援助框架（UNDAF）国家过程。

**计划 II.1:
科学、环境和可持续发展**

	2004—2005 年 工作规划拨款 \$	截至 2005 年 6 月 30 日的开支 \$	截至 2005 年 6 月 30 日开支占拨款的 %
分计划 II.1.1	9,581,095	6,849,694	71.5
分计划 II.1.2	3,228,553	2,256,146	69.9
分计划 II.1.3	1,441,528	1,130,646	78.4
分计划 II.1.4	867,762	706,108	81.4
分计划 II.1.5	4,335,600	3,626,691	83.6
计划 II.1	19,454,538	14,569,285	74.9

11.1.1—水与有关方面的相互作用:受到威胁的水资源系统与有关的重大社会问题

65. 在“水与相关的生态系统”制定中完成备忘录。将“水与相关的生态系统”作为巩固中期战略目标 5：“强化对环境和社会变革的管理，以改善人类的安全状况”的主要优先事项。国际水文计划在其第 16 次政府间委员会会议和之后的会议上，考察了一些战略重要性问题。还致力于在教科文组织资助下建立一个中心网络的战略，提高教科文组织实施能力，并在地区和国际基础上就科学和财务问题动员会员国。
66. 此外，与联合国和外部合作伙伴启动一些新的国际计划，其中一个关于洪水，一个关于沉积岩，它们代表世界范围的两大问题。特别是，筑波新的 ICHARM 国际水灾与危害管理中心将在 IFI 中发挥关键作用。进一步强调了地下水的研究和相关工作，而且教科文组织在这方面的领导地位已经获得承认。持续开展国际水文地质计划关于地下水管理、国际共享河流和地下水、干旱/半干旱地区水资源管理、与“人与生物圈计划”合作制订生态水文学方法等积极活动。
67. 教科文组织水教育研究所成功融入教科文组织。在国际水文计划和教科文组织水教育研究所之间建立了密切联系，承担了教科文组织教育和能力建设方面的大量活动。对教科文组织第 I 类研究机构的这一“新模式”的意义和具体做法进行了审视，指出其完全由预算外财源资助。
68. 联合国世界水资源评估计划（WWAP）的工作致力于第一份《世界水发展报告》的传播和服务范围的拓展，并为将于 2006 年 3 月印发的第二份报告做准备。24 个联合国机构就此进行合作。联合国-水文计划将联合国世界水资源评估计划（WWAP）指定为它的旗舰计划。以上所有这些都对实现千年发展目标（MDGs）和实施约翰内斯堡行动计划贡献良多。

02111 工作重点 1：全球变化与水：为改善后的评估加强水文学科

69. **预期结果：在选择的流域和地下蓄水层，完成各种社会经济条件下由水而造成的重压的评估工作/改进河流流域的管理/准备好第二份世界水资源发展报告-2）。**

绩效指标方面取得的进展：

- (i) “水文学为环境、生命和政策服务”（HELP）网络（共 67 个海域）新增 42 个海域；与国际水法律研究所（IWLRI）合作，在英国邓迪筹备“国际水文计划-水文学为环境、生命和政策服务计划的水、法律、政策和科学服务中心并寻求教科文组织的资助；会员国举办数次关于“水文学为环境、生命和政策服务”的国际会议和研讨会。确定“根据国际试验和网络数据系列确定水流状态”（FRIEND）项目的南美部分；国际原子能机构-联合国教科文组织就同位素应用于水文学联合国际计划（JIHP）开展能力建设活动；在非洲启动 TIGER 活动；

- (ii) 教科文组织为给联合国世界水资源评估计划（WWAP）准备的 WWDR-2 做出贡献；WWDR-2 的整体编辑工作正在进行。

70. 预期结果：在跨境共享地下水资源国际行动（ISARM）的国家中为改善协作制定政策，并改进共享地下水资源的管理/改进减轻洪灾和旱灾损失的各种办法。

对照绩效指标已取得的进展：

- (i) 在加勒比地区与 OAS 合作开展国际共有含水层资源管理计划（ISARM）活动；在巴尔干地区、美洲、北美和萨赫勒准备跨境地下水名录；向提交给联合国国际法委员会的第 3 份跨境地下水报告的准备工作提供科学性建议；
- (ii) 在教科文组织赞助和执行局赞同下，国际水灾行动（IFI）在日本筑波成立并启动“国际水灾与危害管理中心”（ICHARM）；在雅加达实施了社区预防洪灾和减轻灾害影响的试点项目。

02112 工作重点 2：人类用水

71. 预期结果：在水资源管理方面，特别是在干旱和半干旱地区的水资源管理方面建立知识基础和能力的培养/在城市和农村地区改进水资源管理的能力。

对照绩效指标已取得的进展：

- (i) 由教科文组织创建的“干旱地区水资源及其发展信息全球网：一个全球网络”（GWADI）举办了大型讲习班如：模型讲习班（印度鲁尔基）、同位素技术讲习班（英国牛津），设立亚洲地区“干旱地区水资源及其发展信息全球网”并建设一个网站等；
- (ii) 在城市水资源管理方面取得实质进展：城市地下水模型、生态卫生专著、湿热带地区城市用水安全和城市水资源综合管理讲习班（巴西）、与联合国教科文组织水教育研究所开展城市水教育和培训活动等。

72. 预期结果：改进河流流域水资源的综合管理/加深对地下水满足人类需求所起作用的理解/提高发展中国家在沿海地带和山区水资源管理的能力。

对照绩效指标已取得的进展：

- (i) 深入审查综合河流流域管理的指导方针；传播《地下层注水和储水的管理》和“半干旱地区地下水再蓄管理战略”；在伊朗亚兹德和巴基斯坦拉合尔举办地下水再蓄管理地区讲习班，加强干旱和半干旱地区的知识库；
- (ii) 各合作方参加在肯尼亚蒙巴萨举办的非洲流域研究讲习班以及“山区水文问题”国际会议和“安第斯山脉冰川的质量守恒研讨会”。

73. **预期结果：改进有关水冲突的解决办法及合作办法。**

对照绩效指标已取得的进展：

- (i) 完成一组与解决水冲突方法有关的指标、国际水文计划与教科文组织德黑兰办事处联合举办关于地下水人工注水管理合作的中亚讲习班；创建一个专家工作组、为拉丁美洲和加勒比地区制定关于水冲突管理的课程；与来自不同阿拉伯国家的专业人员合作，为伊拉克实施同样的活动；启动喀喀湖个案研究。

02113 工作重点 3：水教育和能力建设促进可持续发展与安全。

74. **预期结果：提高可持续水资源管理的教育能力/制定解决水冲突的方法并将其纳入大学的教学大纲。**

对照绩效指标已取得的进展：

- (i) 在阿富汗开展了能力建设活动、联合国教科文组织水教育研究所对伊拉克专家进行了水资源管理方面的培训；在科伦坡湿热中心开展第 14 次国际水文计划 Nagoya 培训课程；与联合国教科文组织水教育研究所合作，为巴尔干地区制定为期一年的解决水冲突的计划。

75. **预期结果：在质量控制与监督的实践中更好地应用知识/研制将文化因素纳入水资源管理的单元和工具。**

对照绩效指标已取得的进展：

- (i) 在意大利资助的“非洲水计划”框架内，在也门和厄立特里亚开展关于海水淡化与水的再利用的培训活动；教科文组织水教育研究所开发了低成本的从饮用水中去除砷的技术，并在孟加拉国成功地进行了检验；
- (ii) 出版作品：与世界科学知识与技术伦理委员会（COMEST）合作编写国际水文计划《水与道德规范》系列丛书的前 12 卷、与法国非政府组织和公司合作《水、卫生和可持续发展》；
- (iii) 在埃及建立了“阿拉伯地区水道德规范中心”；在日本东京组织两次“保护文化和生物多样性：自然胜地和文化景观的作用”的国际研讨会。

02114 工作重点 4：土地与水的相互作用：促进可持续发展

76. **预期后果：加强水资源可持续管理的研究与能力建设网络。**

对照绩效指标已取得的进展：

- (i) 启动水资源中藻青菌泛滥和毒素灾害管理的全球专项网络、启动“南部非洲干旱和半干旱地区的可持续综合管理与发展”（SIMDAS）地区项目；德黑兰地区城市水资源管理中心

(RCUWM) 与联合国教科文组织水教育研究所合作举办了培训人员讲习班 (2004 年 12 月) 和一个重要的计划会议 (2005 年 2 月)。

77. **预期结果：为各种生态系统综合管理，制定生态水文学和生态系统管理法 /改进模拟和实际综合管理水基系统的水文信息技术工具绩效指标方面取得进展/将生态水文学管理法纳入联合国关于湿地、生物多样性和荒漠化的有关公约。**

对照绩效指标已取得的进展：

- (i) 举办第二次阿拉伯地区生态水文学讲习班、举办热带森林、沿海地带和农村地区生态水文学和生态系统管理的讲习班；在 La Plata 大学 (阿根廷) 建立了地区生态水文方法科学计划中心；出版关于伏尔加里海盆地流域可持续发展的《伏尔加模式》；
- (ii) 启动侧重北非中亚的预算外项目 “贫瘠干旱地区可持续管理项目 (SUMAMAD)”。

78. **预期结果：宣传并利用革新的体制安排管理生物圈保护地、世界遗址、拉姆萨尔湿地的水文和相关生态系统/审查和传播水资源和相关生态系统影响评估的方法和技术。**

对照绩效指标已取得的进展：

- (i) 向有关的多边环境协定秘书处提出生态水文学原则供审议。启动 ““山地生物圈保护区全球变化计划” (GLOCHAMORE) 研究项目。

79. **预期结果：将关于山区气候变化与可持续发展之间相互关联的研究结果撰写成文并予以传播/进行科研能力建设，编制恢复退化的土地和水生生态系统的教育材料。**

对照绩效指标已取得的进展：

- (i) 举办三次国际研讨班，制定全球气候变化对山区生物圈保护区影响的评估方法。在中东举办有关绿洲生态系统的研讨班；启动联合国干旱土地大会的准备工作；散发用中文之外的所有联合国正式语言写成的防治沙漠化环境教育材料。

11.1.2 生态科学：培养人们爱护自然的意识

80. 作为可持续发展手段的生物圈保护区正在赢得会员国的认可。2004 年，十九个新的生物圈保护区纳入世界生物圈保护区网络；2005 年 6 月，又有二十三个生物圈保护区获得批准，其中包括一个跨国生物保护区。鼓励人与生物圈计划 (MAB) 合作伙伴推动生物圈保护区的利用，使它们成为联合国可持续发展教育十年 (UNDES) 的可持续发展学习基地。一些国家正在利用生物圈保护区这一机制，将地区保护和发展战略统一起来。中期战略的第五个目标已经取得了很大进展。

81. 以生态科学为基础的人与生物圈计划的许多活动得到了国际范围的支持和认可。联合国大会生

生物多样性公约（CBD）第七届会议认为，生态系统与可持续利用和保护生物多样性的生物圈保护方法之间有相似之处。会议还认为，人与生物圈计划是实施被保护地区生物多样性公约（CBD）全球工作计划的重要合作伙伴。另外，巴西圣保罗的“生态-职业”培训中心从世界银行市场发展部获得了 150,000 美元资金；在巴西 Mata Atlântica 生物圈保护区范围之内及其周围地区，人与生物圈计划项目创造的“生态-职业”赢得了国际赞誉。

82. 生物多样性和文化多样性工作重点 3 所取得的成就归功于 MAB 和 CSI-LINKS（沿海地区和小岛屿计划）与文化部门的密切合作。同样地，土地与水的相互作用联合工作重点取得的成绩得益于与水文学科学处的密切合作。为了促进沿海及海洋生物多样性可持续利用与发展科学，教科文组织-人与生物圈计划和政府间海洋学委员会正在展开合作。沿海生态系统的保护已经成为一个重要的问题，它在印度洋海啸发生以后显得尤为重要；为此，人与生物圈计划和政府间海洋学委员会与联合国环境规划署地区海洋计划部门一起，正在着手制定下一双年度的合作计划。

02121 工作重点 1：生物圈保护区：可持续发展的方法

83. **预期结果：促进自然资源可持续利用/改善对自然资源的获取和共享/完成生物多样性目标的进展/改进地区网和专题网的运作/建立持续性生存示范生物圈保护区，并推广其成果绩效指标方面取得的进展**

对照绩效指标已取得的进展：

- (i) 四十二个新的生物圈保护区被纳入世界生物圈保护区网络。四个会员国（密克罗尼西亚联邦，帕劳，土耳其，和黎巴嫩）的生物圈保护区首次获得批准。建立了非洲第二个跨国生物圈保护区（塞内加尔-毛里塔尼亚）。为加强俄罗斯联邦生物圈保护区的建设，莫斯科地区办事处发放了新一轮教科文组织-ISC ROLL 援助。教科文组织与海洋环境保护地区组织（ROPME）在德黑兰展开合作，分析沿海及海洋环境问题，审议潜在的生物圈保护区。

02122 工作重点 2：防治生物多样性退化：科学与能力建设为生态的可持续性服务

84. **预期结果：提高各会员国运用生态系统综合管理能力和处理环境与发展问题的能力/推进与多边环境协议（MEAs）有关的生物多样性教育/保护工作规划框架中城市系统和城市—农村之间的联系。**

对照绩效指标已取得的进展：

- (i) 人与生物圈计划的分地区项目由联合国环境规划署-全球环境基金提供资金支持，在非洲六国进行生物圈保护区可持续发展能力建设。该项目于 2004 年启动。金沙萨热带森林综合管理地区研究生院（ERAIFT）向十个中非和西非国家提供援助，并与加蓬的国立水和森林资源学院签订联合协议，加强刚果河流域热带土地可持续发展的合作。2004-2005 年，二十位

年轻的科学家获得人与生物圈计划的年轻科学家奖金，并建立三个教科文组织-生态技术教席。

02123 工作重点 3：加强作为可持续发展重要基础的生物多样性与文化多样性之间的联系

85. **预期的结果：在对生物多样性和文化多样性的相互依存及其影响的认识了解上取得进展/加强入选地区文化和生物多样性的可持续性**

对照绩效指标已取得的进展：

- (i) LINKS 是此前提到的“生物多样性：科学和治理”国际大会“促进文化和生物的多样性”研讨会的主要组织者。为了增强土著居民在安达曼海生物多样性可持续利用中的作用，提高毛里求斯、罗德里格斯岛和留尼望岛这些印度洋岛屿妇女所独创的医学知识的多样性，CSI-LINKS（沿海地区和小岛屿计划）及其合作伙伴也从事研究工作；
- (ii) 日本的爱知世博会举办了两项活动：一项活动是召开题为“保护文化和生物多样性：自然胜地和文化景观的作用”的人与生物圈计划-世界遗产中心国际研讨会，发表宣言并启动世界名山全球比较研究；另一项活动是举办沿海地区和小岛屿计划/文化部门研讨会，为“保护地方和土著自然知识的转化”制定指导方针。

11.1.3：地球科学：增加对固体地球演变的了解，更好地预防灾害

86. 根据中期计划战略目标 5，IGCP（国际地球科学计划）特别增强了与即将来临的“荒漠和荒漠化国际年”（2006 年）有关的项目研究，也增强了与支持可持续发展的地球科学地方研究能力培养有关的项目研究。为了支持 2008 年国际行星地球年方案，正在进行扩大影响力的活动。教科文组织与许多组织一起参与起草全球综合对地观测系统体系（GEOSS）实施计划；为了将卫星数据与环境灾难监测统一起来，教科文组织加强了与开放行动框架内各国和国际空间机构的联系。
87. 教科文组织积极参与 2005 年 1 月在日本神户举行的联合国世界减灾会议，在推进灾害预防文化的知识管理和教育方面发挥了领导作用。获大会批准的兵库行动框架包括了大部分教科文组织关心的减灾问题：能力培养、科学研究、跨学科方法、将减灾与发展问题相结合。

02131 工作重点 1：地质学为社会服务：岩石—水—生命的互动作用

88. **预期结果：加强地质学家、水文学家和生物学家之间的联系与联网，解决有关可持续发展的根本性地球科学问题/推广地球科学领域的先进管理经验（强调非洲和发展中国家、妇女和年轻科学家的活动）。**

对照绩效指标已取得的进展：

- (i) 接受了四十八个国际地球科学计划（IGCP）建议，其中包括十五个与可持续发展互动网络

有关的跨学科建议。IGCP 项目加强了能力建设与教育活动的结合，提高了博士生的参与数量，因而提高了发展中国家的本地发展能力。通过大约一百个会议，地质-水文和生态科学界之间的合作得到加强；

- (ii) 由于新建立的 IGCP-IHP 计划联合水文地质特设工作组所开展的工作，IGCP 计划处理水文地质应用研究课题的能力有了很大提高。有四个 IGCP 项目集中在非洲，两个项目由年轻的科学家领导，女性科学家参加 IGCP 的数量也有所增加。另外，几乎所有的 IGCP 项目目前都有相当数量发展中国家的科学家参加，这些发展中国家的人力发展指数仅仅处于中等和低等。

89. **预期结果：提高机构和个人在水文地质、古老的生态系统、防沙漠化、气候变化、沿海地区、环境灾害和保护地质遗产方面的能力/通过支持现行的和建议中的国际行动，提高了各国和国际公众对地球环境政策的意识。**

对照绩效指标已取得的进展：

- (i) 为筹备 2006 年“荒漠和荒漠化国际年”，IGCP 特别加强了与荒漠化、气候变化、古生态系统和环境极端事件有关的研究项目；
- (ii) 通过建立国家地质公园网（该网络目前拥有九个国家的三十三名成员），培养当地制定地区和地方经济可持续发展战略的能力和保护地质遗产的能力。在 IGCP 项目中，应用地球科学与基础地球科学领域的杂志数量有显著增长；
- (iii) 专门开展了一些对外宣传活动，为联合国将 2008 年宣布为“国际行星地球年”做准备。该国际年活动将使公众进一步意识到地球科学及地球科学数据和信息的利用在减灾和建立可持续发展社会方面所具有的重要意义。

02132 工作重点 2：在太空对地球观测方面促进可持续发展全球合作关系

90. **预期结果：确定地球观测参数要点/建立数据收集、数据交换和全球绘图的地区网络。**

对照绩效指标已取得的进展：

- (i) 为了加强地球观测在规划可持续发展中的作用，教科文组织参与了建立全球对地观测分布式系统（GEOSS）十年实施计划的制定工作。该计划得到六十个国家、四十个参加组织和机构网的支持；
- (ii) 继可持续发展问题世界首脑会议（WSSD），八国峰会，地球观测部长级会议（EOS），全球综合观测战略（IGOS）和全球对地观测分布式系统会议之后，教科文组织积极参与，建立和/或加强地方、地区和全球网络，使地球科学数据转化为信息产品，为决策者服务。目前，非洲的三十五个国家和亚洲的十个国家为这种信息转化提供资助。拉丁美洲正在启动类似活动。

91. **预期结果：在特殊的分区内加强太空技术为人类谋利益的意识/提高对太空技术的认识，培养太空技术能力。**

对照绩效指标已取得的进展：

- (i) 教科文组织在阿拉伯地区和阿根廷举办研讨班。在“非洲发展新伙伴关系”（NEPAD）的实施过程，开展对非洲地球观测数据中心的调查。与欧洲青年科学家网协会（EURISY）和挪威航天局教育中心合作，为中小學生组织了增进认识活动。在教科文组织利用空间技术维护世界遗产大会的开放行动框架内，各国和国际航空局与研究机构签订了十八个协定。这一公开行动增加了教科文组织的遥感和地理信息系统（GIB）活动向媒体开放。

92. **预期结果：在非洲、亚洲、太平洋地区和拉丁美洲的一些研究院寻找并检验空间活动教学方面的优秀经验。**

对照绩效指标已取得的进展：

- (i) 空间教育计划在菲律宾（2004年10月）和尼日利亚（2005年5月）举办了以展现优秀的教学经验和实习项目、阐明利用空间技术造福社会为主要内容的空间教育系列讲座。对挑选的非洲国家进行中学科学课程调查，以此作为确定空间课程切入点的第一步。为发展中国家的地球科学家提供资助，使他们能够学习研究生课程。与世界地质地图委员会（CGMW）合作，完成南非金属矿图，地中海地球动力学图，亚洲地球动力学图的绘制工作。

02133 工作重点 3：加强防患于未然，预防自然灾害

93. **预期结果：提高各会员国预防自然灾害的能力，重点放在灾害风险社区。**

对照绩效指标已取得的进展：

- (i) 作为联合国机构间减轻灾害工作组的成员，教科文组织积极谋求为联合国国际减少灾害战略（ISDR）提供帮助：它为若干国家提供咨询和指导，以提高它们的减灾能力。教科文组织在世界减灾大会（日本神户，2005年1月）中发挥积极作用，极大地提高了决策者和大众的认识，使2005-2015年行动计划获得批准；
- (ii) 通过支持六大机构、通过支持灾难绘图和安全建设与准备方面的书籍、小册子、CD光盘的出版工作，为建立安全和灾害恢复文化作出贡献。利比亚地震网络的第一个地震期刊出版发行。启动在巴尔干地区减小灾害风险的合作项目。

94. **预期结果：扩宽途径和应用，加强场所和结构的抗灾能力/有选择地为一些灾害风险社区制定并推行减少灾害主体计划。**

对照绩效指标已取得的进展:

- (i) 通过教科文组织支持的研讨班和数据分析软件的发放，地中海地区和亚洲地区减少地震灾害的地区项目增强了二十八个国家的二百一十名专家在灾害评估和减灾方面旨在提高结构抗灾能力的科学知识和技术能力。推广减少塌方灾害和保护文化胜地的经验；
- (ii) 在三个城市设计并发布有关各方合作的社区减灾手段。通过支持非洲社区广播电台、拉丁美洲与加勒比地区技术会议和印度尼西亚学校地震安全准备工作计划，提高了教育交流和公众意识。在巴布亚新几内亚 Manam 岛和 Tavurvur 火山爆发灾害后，教科文组织为重新建立那里的教育基础设施作出了贡献。

11.1.4: 促进小岛屿和沿海地区的可持续发展

95. 教科文组织推进了与巴巴多斯行动计划 (BPA) 相关的评估和前瞻性规划工作以及毛里求斯国际会议 (MIM) 的落实工作。会议产生了毛里求斯宣言和毛里求斯战略，两项文件重申，巴巴多斯行动计划仍然是小岛屿发展中国家 (SIDS) 的可持续发展的“蓝图”。毛里求斯战略阐述了二十个大标题下的众多行动，包括促进可持续发展的教育与能力、自然灾害和环境灾害、垃圾处理与淡水资源。
96. 2005 年 3 月召开了常驻教科文组织代表和观察员的部门间通报会议。制定了在各计划部门和青年展望未来行动中动员起来全面落实毛里求斯战略的方法。兼顾在小岛屿发展中国家的参与计划活动并考虑到关于教科文组织应对毛里求斯战略方案的专门网络内容、拟定新的跨部门和机构间活动以及小岛屿发展中国家问题工作组的协调，正在征求有关方面的意见。所有这些成就都是与中期战略第五项战略目标相一致的。

02141 工作重点 1: 提出小岛屿发展中国家的跨部门地区间行动计划

97. **预期结果: 提高小岛屿发展中国家会员国为联合国高级评审会议 (Barbados+10) / 做贡献的能力 / 建立起加勒比、印度洋、太平洋小岛屿项目之间的联系。**

对照绩效指标已取得的进展:

- (i) 在文化、青年、社区行动以及海洋和沿海管理等领域，教科文组织为毛里求斯国际会议 (2005 年 1 月) 做出了贡献。教科文组织以及其他组织支持毛里求斯公民社会论坛 (论坛产生了一项宣言)。来自小岛屿发展中国家的青年人参加了教科文组织发起的青年勾画岛屿生活未来的活动。制定了在各计划部门和青年展望未来行动中动员起来全面落实毛里求斯战略的方法。
98. **预期结果: 建立起加勒比、印度洋、太平洋小岛屿项目之间的联系。**

对照绩效指标已取得的进展:

- (i) 建立了小岛屿合作伙伴网络。通过意见调查、会议、媒体和因特网等方式交流意见，扩大了项目的范围。通过青年展望活动，产生了大量的后续项目的建议，从如何帮助青年人创业到加强本地语言的使用，从对清洁环境意义的认识到艾滋病毒/艾滋病教育等。

02142 工作重点 2: 制定良策: 处理小岛屿和大陆地区沿海资源矛盾的能力建设

99. 预期结果: 提高国家解决沿海资源和社会、经济及文化价值的矛盾的能力。

对照绩效指标已取得的进展:

- (i) 在加勒比地区，编制了十本小册子，让人们注意由于飓风活动加剧，海滩受到侵蚀的问题，通过联系学校项目网/沿海地区和小岛屿计划沙滩观测项目，加勒比地区、印度洋和太平洋地区的学生采用一套标准化的协议，观测自己沙滩的状态，并与所在社区一起实施跟踪项目。2005 年 6 月，推出了与教科文组织多哈办事处一起制作的关于再循环问题的教育指南，以提高人们对废物再利用对保护阿拉伯地区环境的重要性的认识;
- (ii) 沿海历史小城项目培训黎巴嫩有关人员使用沿海监测设备，以及解决叙利亚各种需求矛盾。已用俄文和英文出版了白海 Kandalaksha 地区（俄罗斯）综合性沿海区域管理方法开发项目的主要成果。作为连续监测工作的一部分，在素林群岛和 Tarutao 国家海洋公园（泰国）开展了社会经济调查。2005 年 5 月，向主要的有关方面通报了调查结果;
- (iii) 通过全球虚拟论坛，起草了沿海地区开发的捐助者和投资者实践伦理守则并对此展开讨论，其中包括在固体垃圾处理、海滩进入、垃圾资源管理以及适应气候变化等问题上的明智做法。

11.1.5: 教科文组织政府间海洋学委员会

100. 这一阶段的重要成就是教科文组织/海委会发挥作用，在国际框架内，牵头成立印度洋海啸预警和减灾系统。第二十三届大会（2005 年 6 月）批准了这一项工作，会议通过了三项重要决议，成立印度洋、加勒比海、地中海和东北大西洋地区海啸预警和减灾系统政府间协调小组。这些系统是对太平洋系统的补充，强化了太平洋周边海洋的相关工作。
101. 第二十三届政府间海洋学委员会（IOC）大会批准了海委会秘书处编制的能力建设原则与战略以及实施计划。政府间海洋学委员会/世界气象组织海洋学和海洋气象学联合技术委员会（JCOMM）第二次会议计划于 2005 年 9 月在哈利法克斯举办，届时，详细方案将准备就绪。作为第二次 JCOMM 会议的牵头组织，海委会负责哈利法克斯会议的各项准备工作，这次会议将报告 JCOMM 自 1999 年成立以来在海洋气象业务方面取得的进展并确定今后四年的计划。

02151 工作重点 1: 提高对海洋环境和气候变化管理的科学认识

102. **预期结果: 在认识海洋对气候变化和全球碳循环过程的作用所需的观测和研究方面, 加强对会员国的科技指导。**

对照绩效指标已取得的进展:

- (i) 海委会海洋研究科学委员会二氧化碳课题组已对“海洋溶解二氧化碳测量和数据报告最佳实践指南”进行了最后定稿。海洋研究科学委员会和国际地圈-生物圈计划的全球研究计划要求扩大国际海洋碳协调试点项目(IOCCP), 使其成为海洋碳研究及观测的国际传播和协调中心。2005年6月召开的大会审议并批准了项目扩展的职责范围。

103. **预期结果: 增强评估海洋生态系统健康状况的科研计划能力。**

对照绩效指标已取得的进展:

- (i) 研究地圈生物圈和保护公海海洋环境联合实施的研究培训计划已成功获得比利时政府提供的资金(250,000美元)和欧共体 Herme 项目资金(100,000美元); 出版了全球珊瑚礁监测网关于全球珊瑚礁现状的报告(包括建议的补救措施), 并向有关方面广泛宣传。

104. **预期结果: 提高会员国监督和预报有害藻类(HABs)繁殖的能力。**

对照绩效指标已取得的进展:

- (i) 通过海委会哥本哈根(丹麦)和比戈(西班牙)科学和传播中心以及通过在巴西、德国、意大利、科威特、菲律宾、南非和越南举办的国际或地区培训班, 向100多名个人提供了培训和研究机会。

105. **预期结果: 提高沿海国家和地区开展沿海地区综合治理(ICAM)的能力/增强非洲会员国治理各地区沿海区域能力。**

对照绩效指标已取得的进展:

- (i) 2005年5月发布了“沿海地区综合治理(ICAM)指标应用手册”样本, 将在全世界12个ICAM项目的沿海地区管理人员中间试用, 2006初, 该手册将正式出版;
- (ii) 支持了发展中国家的代表参加沿海地带陆地-海洋的相互作用开放科学大会‘海岸和沿海人民-变化与应对的方案’。2005年4月, 与国际原子能机构和教科文组织国际水文计划一道, 在毛里求斯组织了第四次沿海区域海底地下水流出相互校准试验, 参加人员为一组国际科学家;
- (iii) 海委会被指定为金额达一百万美元项目的执行机构, 该项目的课题是通过西非的全球珊瑚礁监测网研究沿海地区气候变化的适应与海岸线变化管理问题。非洲发展新伙伴关系沿海

和海洋组(设在肯尼亚)在海委会和非洲海洋数据和信息交换网的支持下,编写了三份简讯并开发了一个非洲海洋问题门户网站。

02152 工作重点 2: 提高监测和预报能力, 促进公海和近海的管理及可持续发展

106. 预期结果: 扩大已启动的全球海洋观测系统(GOOS), 并使之全面运作起来。

对照绩效指标已取得的进展:

- (i) 全球海洋数据同化实验建模工作成功完成, Argo 浮标计划继续取得进展, 投入使用的浮标达 1926 个(截至 2005 年 7 月 5 日), 占 3000 个浮标阵列目标数目的 64%。到双年度末, 预计投入使用的 Argo 浮标将达到 2000 个。

107. 预期结果: 改进气候和天气信息资料的传播。

对照绩效指标已取得的进展:

- (i) 通过其网站和开发专门用于收集漂移浮标和系留浮标元数据网站, 海洋学和海洋气象学联合技术委员会(JCOMM)观测平台支助中心(JCOMMOPS)改善了有关为海洋业务和海洋气象提供技术支助的工具。海委会/世界气象组织海洋学和海洋气象学联合技术委员会第二届会议计划于 2005 年 9 月在哈利法克斯举办, 会议准备工作已经就绪。

02153 工作重点 3: 发展和加强确保全民充分和不受限制地利用海洋数据和信息的全球机制

108. 预期结果: 海洋数据信息的收集, 管理和交换的总体标准已经制定和发布。

对照绩效指标已取得的进展:

- (i) 该项目的试验台示范工作现已完成, 并向 2005 年 1 月在联合王国利物浦召开的项目总结会议作了介绍。自 2005 年 2 月起, 在该项目范围内启动的工作正在欧盟 MOTIVE 项目中继续进行。

109. 预期结果: 加强海啸警报系统和减灾程序。

对照绩效指标已取得的进展:

- (i) 太平洋海啸警报系统国际协调组的专家及国际海啸信息中心在技术支持方面发挥了关键作用, 并利用其专家人员帮助教科文组织/海委会履行其牵头协调成立印度洋海啸预警和减灾系统(IOTWS)的任务。2005 年 6 月经海委会第二十三届大会决定, 成立 IOTWS 政府间协调小组, 作为海委会的附属机构, 这是关键的一步。

02154 工作重点 4: 逐步阐明管理问题, 提高政府间海洋学委员会 (IOO) 理事会的效率

110. 预期结果: 在执行可持续发展问题世界首脑会议的实施计划时, 加强各国政府、政府间组织、非政府组织、私营部门和科研机构之间的协调。

对照绩效指标已取得的进展:

- (i) 2005 年 1 月, 在毛里求斯举办的联合国小岛屿发展中国家会议对海委会在培养小岛屿发展中国家在海洋科学以及全球海洋观测系统(毛里求斯战略) 方面的能力所发挥的作用表示赞赏。此外, 海委会与环境署以及特拉华大学海洋政策中心一起获得了全球环境基金一百万美元的赠款, 支持 2005-2006 年全球海洋、沿海和岛屿论坛的活动。

111. 预期结果: 改善对政府间海洋学委员会 (IOO) 的法定会议与事务的管理。

对照绩效指标已取得的进展:

- (i) 官员会议 (2005 年 2 月) 和海委会第二十三届大会 (2005 年 6 月) 如期举办。第二十三届大会之前, 会员国收到了有关文件, 包括所有工作语言的译文。

02155 工作重点 5: 提高会员国在海洋科学研究以及在公海与内海的管理与可持续发展方面的能力和效率

112. 预期结果: 增加提供给个人、科学、技术和工程培训机构/正规教育的补助金。

对照绩效指标已取得的进展:

- (i) 2005 年 6 月, 第二十三届大会批准了海委会能力建设战略及其实施计划与业务计划草案。海洋科学培训、教育和互助计划委员会为发展中国家的青年研究人员参加 2005 年 1 月在委内瑞拉玛格丽塔举办的第二次 ANTARES 培训班以及在 2005 年 2 月在布鲁塞尔举办的第六次地球观测特设小组(GEO)会议提供了差旅补助。教科文组织/海委会的四个现有教席 (智利、俄罗斯、莫桑比克和格鲁吉亚)开展了各种培训活动, 包括参加研究培训巡游;
- (ii) 与全球海洋数据同化实验(GODAE)合作, 海委会/海洋科学培训、教育和互助计划委员会资助来自巴巴多斯、巴西、印度尼西亚、毛里求斯、尼日利亚、尼日尔和泰国的 7 名专家参加能力建设会议(2004 年 12 月), 会议的重点是确定可改善海上生命安全、减少半封闭盆地如墨西哥湾的沿海污染与侵蚀的产品以及确定 PIRATA 阵列数据同化在气候方面的需求。

**计划 II. 2:
科技能力建设促进发展**

	2004—2005 年 工作规划拨款 \$	截至 2005 年 6 月 30 日的开支 \$	截至 2005 年 6 月 30 日开支占拨款的 %
分计划 II. 2. 1	6,978,567	4,488,502	64.3
分计划 II. 2. 2	1,174,870	692,593	59.0
计划 II. 2	8, 153, 437	5, 181, 095	63. 5

II. 2. 1: 基础科学和工程科学方面的能力培养

113. 中期战略第六项战略目标要求“提高科学、技术和人的能力以参与新兴知识社会的各种活动”，这项目标一直是本分计划的指导原则。2005 年国际物理年受到了媒体的正面报道。中东同步加速器辐射促进实验科学及应用科学国际中心（SESAME）旗舰计划继续取得进步，欧洲核研究组织、SESAME 和约旦签署了三方协定。通过不断扩大与教科文组织合作的伙伴机构网络，许多学生和高级研究人员接受了数学、物理、化学、工程与生命科学方面的培训。随着国际基础科学计划的正式启动，由国家、地区和国际示范中心组成的网络参与的具有地区针对性的活动将越来越多，使更多的人得以参加基础科学活动并推动各自社会的能力提高。可再生能源方面的活动增添了新的动力，因为会员国看到了可再生能源对持续发展的益处并认识到必须找到本地资源，必须开展本地劳动力的能力建设以便使新技术不断发展。

02211 工作重点 1: 促进基础研究和科学使用中的跨学科伙伴关系

114. **预期结果: 向发展中国家提供和传播科学信息/提高国家基础研究的能力。**

对照绩效指标已取得的进展:

- (i) 国际科学理事会/教科文组织/美国国务院的 15 个合作项目范围包括全球变化、可持续的水资源利用、环境数据的利用、生物多样性、卫生与环境、全球铁循环以及彗星/小行星的影响，约 50 个国家的 100 多个机构从这种知识共享中受益；
- (ii) 通过设立非洲数学科学研究所以及在该研究所的协调下，形成一个各国数学研究所网络，提高各国在纯数学和应用数学方面的能力。与国际数学联盟以及国际理论和应用物理学联合会的合作不断增加。

115. **预期结果: 制定并开展了世界科学大会第二轮后续活动的新行动。**

对照绩效指标已取得的进展:

- (i) 作为落实世界科学大会的一项活动的国际研讨会“科学为社会服务：加强伙伴关系”（2005 年 3 月，威尼斯）确定了新的活动计划，启动了国际基础科学计划（IBSP），它是基

基础科学方面的新的主要后续行动，IBSP 科学理事会第一次会议（2005 年 1 月）推荐了 39 个项目。

科学促进中东和平：中东同步加速器光束促进实验科学及其应用项目：SESAME (旗舰计划)

116. **预期结果：在该地区建立新的主要研究设施并投入运行/ 在该地区建立新的科研队伍和科研合作关系。**

对照绩效指标已取得的进展：

- (i) 主楼地基完工，主门厅地面完工；拟定并批准最终能量达 2.5 GeV 的 SESAME 机器设计；任命了科学主任；
- (ii) 欧洲核研究组织、SESAME 和约旦签署了三方合作协定。召开了三次国际专家委员会会议和一次用户会议，以便对加速器系统进行升级并确定利用 SESAME 光束开展试验的类型。为 SESAME 确定了五个科学方向：物理科学、生物科学和医学、环境科学、工业应用及考古学。

02212 工作重点 2：基础科学方面的能力培养

117. **预期结果：提高数学、物理和化学及其应用方面的研究和教学能力。**

对照绩效指标已取得的进展：

- (i) 来自发展中国家的六千名科学家和专家，特别是妇女与年轻研究人员在阿卜杜勒·萨拉姆国际理论物理中心 (ICTP/CIPT) 和国际理论数学和应用数学中心 (ICPAM/CIMPA) 接受培训。约 100 名物理教师参加了光学和光子学培训班，为受训者提供了资料与设备。2,000 多名化学家接受了培训或参加了 Microscience 试验讲习班。在挪威卑尔根大学成立了教科文组织 MicroSciences 联系中心。教科文组织雅加达办事处、雅温得办事处和德黑兰办事处支持各地区的科学家参与物理、数学和化学方面的各种讲习班、培训班和研讨会。

118. **预期结果：在化学、数学和物理学方面，与国际专业机构和中心的合作和联网得到加强/提高公众对数学、物理和化学在改善生活和促进社会发展中的重要性的认识。**

对照绩效指标已取得的进展：

- (i) 国际理论数学和应用数学中心组织十次数学培训班和暑期学校。正在与国际、地区和各国物理学会合作，组织 2005 年国际物理年 (IYP) 庆祝活动。通过与数个大学、国际科学联盟和基金会密切合作，完成了高级培训、研究和教学方面的能力建设；
- (ii) 媒体大量报道物理年活动，包括吸引学生和公众参与的富有创意的活动。发行了纪念邮票，出版了通俗物理故事，包括世界物理年指南。通过国际流动展览“体验数学”，使公

众更多地了解并喜欢数学。

119. **预期结果：提高在细胞和分子生物学、新生物技术和生物信息学方面的内源研究能力和研究技能/地区和国家生物学网络得到了扩大和加强。**

对照绩效指标已取得的进展：

- (i) 侧重发展中国家的能力建设，支持了 15 个培训班和 25 次会议，与传统的合作伙伴以及教科文组织总部外办事处一道组织实施了 40 份青年科学家研究补助金。五名杰出的世界级妇女科学家因在浓缩物质科学方面的出色研究而受到表彰。荣获 2004 年 L' OREAL-教科文组织妇女科学家奖，为 15 名青年妇女研究人员颁发了教科文组织-L' OREAL 研究金，帮助其从事生命科学领域的研究项目；
- (ii) 教科文组织积极参加机构间生物技术合作网络（IACNB）的启动工作。鼓励在教科文组织目前支持的各个网络、微生物资源中心以及分子和细胞生物学网络（MCBN）的范围内开展活动，并开展与非洲、亚洲和拉丁美洲天然产品研究网络的联系。

120. **预期结果：提高公众对科技进步，尤其是生物技术的进步带来的安全、健康和其他问题的认识。**

对照绩效指标已取得的进展：

- (i) 总部外办事处制作并传播教育和宣传资料，其中包括：一期生物技术和生物伦理刊物，现正在制作 CD-ROM，进一步提高公众对基础科学造福社会的认识。与传统伙伴合作，继续通过数字式、网上和书面出版物的方式，在发展中国家科学家中间传播经过同行审阅的和最新的科学信息。

121. **预期结果：加强艾滋病和其它传染病低成本防治手段的研究和推广。**

对照绩效指标已取得的进展：

- (i) 为防止艾滋病毒从母亲传染给子女，培育儿科疫苗的《非洲家庭第一》项目第二阶段的研究和培训活动仍在进行。通过微生物资源中心计划，组织和支持了三次培训班，主题是与健康有关的水微生物学、新型传染病以及微生物的培养等。

02213 工作重点 3：工程科学与技术的能力建设

122. **预期结果：更好地宣传和推动作为知识社会一部分和经济社会发展手段的工程学，并提高人们对这一思想的认识/工程与技术方面的能力得以加强/强调工程与技术为扶贫和可持续发展服务。**

对照绩效指标已取得的进展：

- (i) 教科文组织于世界工程组织联合会合作筹备将在巴西召开的 2008 世界工程大会，并作为准备 11 月世界信息社会首脑会议的一项活动，在突尼斯举办了工程与知识经济国际研讨会。

主办了一次会议，帮助建立工程师无国界国际组织和一个国际工程学网络。针对科技教育的能力建设和改革方式问题，举办了讲习班，通过网上教学，开展教师培训并在阿拉伯国家开始进行网上硕士认证计划。编写了课程大纲和教学资料，包括光电项目开发和培训的资料，并对阿拉伯国家的工程教育质量问题进行一项重大研究。开展了技术与扶贫活动，包括举办讲习班和一次撒哈拉以南非洲论坛，为联合国千年项目科技与创新特设工作组提供合作并作出贡献。遴选出戴姆勒克莱斯勒-教科文组织 Mondialogo 工程奖获奖学生。

促进使用有益于发展的可持续和可再生的能源（旗舰计划）

123. **预期结果：增强会员国、特别是发展中国家和小岛屿发展中国家在制定能源政策和规划及管理、使用和维护可再生能源系统方面的能力。**

对照绩效指标已取得的进展：

- (i) 在全球可再生能源教育与培训计划(GREET)框架内，与伊斯兰教育、科学及文化组织合作，在达喀尔(塞内加尔)，尼亚美(尼日尔)，努瓦克肖特(毛里塔尼亚)和 Tena(厄瓜多尔)举办地区讲习班。拟定了一个可再生能源设计培训平台(将在布基纳法索实施)，目的是在国家 and 分地区一级举办研讨会和开展培训活动。在开发计划署清洁能源项目下，为加拉帕戈斯群岛的电工提供奖学金，接受太阳能系统的安装和维修培训。支持第 20 届欧洲光电太阳能大会和展览(2005年6月，西班牙巴塞罗那)以改进可再生能源技术和材料。与马里政府合作实施太阳能试点村。支持在尼日尔组织“太阳能日”活动。

124. **预期结果：促进和宣传那些推动使用可再生能源的创新计划的专门非政府组织与政府间组织机构之间的创新性合作，在非洲和其他地区的最不发达国家尤其如此。**

对照绩效指标已取得的进展：

- (i) 教科文组织支持欧洲可再生能源教育与培训网(EURONETRES)工作组对教育和培训进行评估，该工作组是由欧洲各大学和工程院校的代表组成；
- (ii) 通过组织会议和准备关于可再生能源问题的工作文件，教科文组织支持萨赫勒-撒哈拉国家共同体(CEN-SAD)进行能力建设，促进萨赫勒地区的发展。帮助非洲能源委员会(AFREC)拟定全面的非洲能源信息系统和建立非洲能源委员会能源数据库；
- (iii) 与联合国机构积极合作，继续促进联合国能源特设工作组的工作。

02214 工作重点 4：促进科学技术方面的教育与能力培养

125. **预期的结果：对教师进行培训，使他们有能力更好地使国家教育大纲与地方需要相结合/提高学生，特别是女童和广大公众对科学、技术和环境问题的了解与兴趣。**

对照绩效指标已取得的进展:

- (i) 举办了两次关于拉近科学家与科学教育工作者之间的距离的地区讲习班（利马和上海）；还有两次正在组织之中（莱索托马赛卢和开罗）；
- (ii) 与教育部门合作，开发了转基因生物宣传教育试用工具包，与国际生物技术论坛合作组织，组织了一个试用该工具包的教科文组织工作组。正在开发新兴跨学科科学的教学工具。

11.2.2—促进可持续发展的科学与技术政策

126. 根据中期战略的战略目标 6, 大力加强各国制定科技和创新政策与战略的能力，重点是非洲和阿拉伯国家。通过在阿拉伯国家、南亚、拉丁美洲和中亚地区家里地区科学政策论坛，改进了科学与技术与创新体系的管理。匈牙利政府创立了布达佩斯世界科学论坛。此外，通过与统计研究所、经合发组织、欧盟统计局、国家科学基金会、阿拉伯教育、文化及科学组织等机构共同努力，在科技指标问题上的国际合作得以加强。确定了需求和优先领域，制定了改善世界各国科技统计数据针对性、可用性和质量的战略。借助于现有的网络和一个新的阿拉伯妇女科学家地区网络以及利用一项关于科学、技术与性别问题的国际研究报告，宣传妇女和青年科学家在政策制定中应发挥作用。

02221 工作重点 1: 能力培养与科学技术创新政策管理

127. **预期结果：改进各国评估和制定科技与创新政策和计划的能力/制定了最不发达国家为扶贫服务的科技投资计划。**

对照绩效指标已取得的进展:

- (i) 协助会员国制定国家科技政策与战略以及改革科技与创新系统: 尼日利亚的 150 名高级官员以及刚果共和国的 40 名政策制定者接受了科学政策方面的培训；
- (ii) 推动并协助两个会员国设立科技园。与联合国经济和社会事务部以及国际技术园协会合作，对三十名技术园的管理者进行培训；
- (iii) 举办地区讲习班，推动在高等教育院校中开设技术创业培训和宣传推广计划，讲习班培训了非洲国家的六十名专家，建立了一个非正式的网络。在南非 Tshwane 理工大学设立了教科文组织技术创业教席。

128. **预期结果：改进科学、技术和创新系统的管理。**

对照绩效指标已取得的进展:

- (i) 建立了地区科学政策论坛，使政策制定者、科学家、议员、产业领导人、公民社会以及专

业媒体聚到一起。在阿拉伯国家、南亚、拉丁美洲与中亚建立了这种论坛。此外，匈牙利政府创办了布达佩斯世界科学论坛。支持了拉丁美洲和非洲地区的现有网络以及教科文组织妇女科学家教席，建立了新的阿拉伯地区妇女科学家网络（巴林，2005年），开展了科技与性别问题国际调查。在匈牙利和摩洛哥政府的支持下，成立了世界青年科学家学院（WAYS）。

129. **预期结果：促进更好地了解科学技术提出的伦理挑战。**

对照绩效指标已取得的进展：

- (i) 在争取和平与发展世界科学日的框架内，通过建立以色列-巴勒斯坦科学组织（IPSO），促进以色列和巴勒斯坦科学家之间的对话。在欧盟、意大利那不勒斯市和坎帕尼亚地区科学城的帮助下，作为 Al-Quds 大学和希伯来大学的合作项目，建立一个科学中心。

130. **预期结果：在具有政策影响的科技指标领域加强国际合作。**

对照绩效指标已取得的进展：

- (i) 这一目标的实现得益于与下属机构的共同努力：教科文组织统计研究所和拉丁美洲及加勒比地区科技办事处、经合发组织、欧盟统计局、美国国家科学基金会、阿拉伯教育、文化及科学组织以及一些国家的科技部。对科技领域的政策重点和信息需求开展了国际调查，找出了目前以及正在出现的信息需求与优先事项，制定了改进世界各国科技统计数据针对性、可用性与质量的战略。完成了国际调查，分析并出版了调查结果。

重大计划 III—社会科学及人文科学

总体评估

131. 下述进展情况反映了该部门在过去 18 个月中的所做的工作。在部门的主要优先事项方面，拟定 **世界生物伦理与人权宣言草案**的工作已经取得了成果，因该草案要提交大会第三十三届会议。特别是在地区一级，加强了宣传这方面的其他准则行文书的工作。
132. 在**实施大会第三十二届会议通过的教科文组织人权战略**和反对种族主义、歧视、仇外及相关的不容忍行为的综合战略方面作了大量的工作，其中包括跨部门和与有直接关系的联合国各机构密切合作开展的工作；除这些战略之外，还有执行局第一七一届会议所通过的**部门间哲学战略**，这是秘书处、常驻代表团、全国委员会和有关国际组织之间广泛合作所取得的结果，同时也是因为庆祝国际哲学日的有关活动的影响在日益增长。
133. 与**伙伴机构**开展的活动有所加强，而且主要目的是加强研究与制定政治之间的联系：特别是在社

会变革管理计划方面，与拉丁美洲、南部和西部非洲及亚洲各国的社会发展部长加强了联系；与阿拉伯联盟、非洲联盟和东南亚国家联盟等地区组织在促进人的安全方面的合作；以及在建立反对城市中的种族主义、歧视现象和排斥现象的城市联盟方面，加强了与市政当局的合作。2005年9月将在阿根廷召开的下一届**国际社会科学政策之关系论坛**将是这些活动的最高潮。

134. 该部门在生物伦理、科技伦理、人权、哲学、人类安全和各种文明间对话等领域，尤其是在阿拉伯国家与亚洲之间的对话中，以及通过出版《二十一世纪谈话》，**大力加强了其对本组织思考论坛这一职能的贡献**。从已经发行、正在编印或排版的许多出版物中都可以看出这种贡献。
135. 此外，该部门还致力于在实施本组织的各项综合战略中，特别是在为非洲发展新伙伴计划（NEPAD）提供支持方面，以及在中东、伊拉克和大湖地区开展的活动中加强跨部门的合作，将统筹妇女的需要和提高能力作为重要的优先事项。

**计划 III.1:
科技伦理，特别是生物伦理**

	2004—2005年 工作规划拨款 \$	截至 2005 年 6 月 30 日的开支 \$	截至 2005 年 6 月 30 日开支占拨款的 %
计划 III.1	3,126,520	2,538,793	81.2

136. 在科技伦理方面，将拟定向大会下一届会议提交的《世界生物伦理与人权宣言》作为制定规则工作上的优先事项。另外，还做了大量努力在地区以及传播和宣传本组织的其他准则行文件，帮助提高各国的有关能力，推动生物伦理方面的国际合作。在世界科学知识与技术伦理委员会的活动方面采用了地区的方法（特别是在亚太地区），而促进伦理教育的活动则主要是针对国家的需要（中欧和俄罗斯联邦）。

03101 工作重点 1: 生物伦理

137. **预期结果：制订生物伦理方面的共同伦理准则框架。**

绩效指标方面取得的进展：

- (i) 活动主要侧重于根据第 32 C/24 号决议，起草《生物伦理普遍准则宣言》。根据执行局批准的时间表（第 169 EX/3.6.2 号决定），这一过程包括：第一年由国际生物伦理委员会（IBC）负责与会员国和有关各方进行协商，特别是与政府间生物伦理委员会（IGBC）进行协商，起草宣言提纲；第二年则是召开政府会议，起草宣言草案，并在 2005 年 6 月举行的政府间专家会议上为宣言草案定稿。

138. **预期结果：传播《世界人类基因组与人权宣言》和《世界人类遗传数据宣言》原则。**

绩效指标方面取得的进展:

- (i) 为 2003 年通过的《世界人类遗传数据宣言》出版了阿拉伯文、中文、英文、法文、西班牙文和俄文手册，并进行了广泛散发。另外，还与一些国家的全国委员会合作，出版了葡萄牙文、希伯来文和土耳其文手册；
- (ii) 采取了若干国家行动--例如，伊朗全国委员会在《宣言》通过后不久于 2004 年 1 月组织举办了“全国生物伦理培训讲习班”，葡萄牙全国委员会在 2005 年 1 月举办了宣言执行情况问题会议。许多学术出版物有的部分引用，有的全文引用了这两项宣言的内容。

139. 预期结果：提高国际、地区和国家各级对生命科学和保健科学及其应用提出的重大伦理问题及其分析的认识。

绩效指标方面取得的进展:

- (i) 尤其通过国际生物伦理委员会和政府间生物伦理委员会的工作，多次参与和参加国际、地区和国家各级召开的专家会议，教科文组织起到了智力论坛的作用，特别是在拉丁美洲和中东欧地区；
- (ii) 通过担任联合国机构间生物伦理委员会常设秘书处及 2004 年 6 月和 12 月在巴黎举办该委员会第三和第四会议，本组织证明了它在这一领域作为国际合作催化剂的作用。这两次会议为会员组织分享经验和活动，讨论“伦理、知识产权与利益共享”问题，确定协调方式和今后可能进行的合作提供了机会。

140. 预期结果：加强各国的生物伦理能力和国际的相关合作。

绩效指标方面取得的进展:

- (i) 本组织为各伦理委员会编写了一系列的实践指南。第一份指南《成立生物伦理委员会》已经出版，不久将会提供大会所有工作语言版本。在萨哈共和国（雅库特--俄罗斯联邦）开始了一个试行项目（2005 年 5 月）；
- (ii) 与立陶宛教科文组织全国委员会密切合作，在维尔纽斯大学医学系创办了地区生物伦理文献中心，并已于 2004 年 9 月 13 日正式开放。该中心正与教科文组织合作建立和扩大全球伦理观察站（GEO）数据库，并将其译成俄文。

141. 预期结果：地国内各层面开展伦理思考，提高认识，促进和加强专家、决策者、全国生物伦理委员会及其它有关机构之间的意见和信息交流，以更好地进行协调和增进交流。

绩效指标方面取得的进展:

- (i) 在审议期内实施了“世界伦理”项目，并通过巡回会议方式，传播了教科文组织活动方面的情况，提高了教科文组织的透明度，鼓励在专业人员和专家之间进行互动和建立联网。

分别在荷兰（2004年3月）、伊朗伊斯兰共和国（2004年5月）、立陶宛（2004年9月）、土耳其（2004年9月）、阿根廷（2004年11月）、大韩民国（2004年11月）、印度尼西亚（2004年12月）、墨西哥（2004年11月）、葡萄牙（2005年1月）、俄罗斯联邦（2005年1月）举行了会议；

- (ii) 定期更新因特网站（www.unesco.org/bioethics）；出版和散发了国际生物伦理委员会和政府间生物伦理委员会的会议报告和会议记录。并且出现了阿拉伯文、中文、法文和俄文“克隆—伦理问题”资料袋，目的是为国际反映和辩论做出贡献，为普通公众提供通俗易懂的资料；
- (iii) 全球伦理观察站（GEO）是由四个数据库组成的系统，该系统的第一阶段将于2005年底启动。建立全球伦理观察站的目的是为会员国提供有用的资源，帮助他们培养在科技伦理方面的能力。

03102 工作重点 2：科技伦理

142. 预期结果：COMEST 作为这一工作重点的多边论坛的作用、范围和影响得到加强。

绩效指标方面取得的进展：

- (i) 完全修复、扩大和更新了网站（www.unesco.org/ethics）。出版和散发了教科文组织科技伦理问题咨询委员会和生物伦理问题咨询委员会的会议报告和会议记录，为会员国和普通公众了解和反映教科文组织在这一领域的工作提供了手段。

143. 预期结果：制定并改进科技伦理方面的国际体系/支持各国和地区科技伦理大辩论，在各国和地区建立一定的机构/开展有关教科文组织促进科技伦理和科技责任的伦理教育。

- (i) 2005年3月，在泰国曼谷召开了第四届 COMEST 常会。这是第一次在亚太地区举行这种会议，与会代表来自各个地区，达 500 多人。这届会议还为科技伦理问题地区部长级会议搭建了一个国际平台，通过了《曼谷科技伦理问题宣言》；
- (ii) 起草了外层空间伦理问题政策文件，并成为从 2004 年 6 月至 11 月一系列国际磋商的依据。该文件表明，除了开始制定国际准则性文件之外，还应该提高和加强对外层空间活动提出的伦理问题的认识和教育；
- (iii) 与自然科学部门合作，起草了环境伦理问题政策文件，并在阿莱格里港世界社会论坛（2005年1月）上进行了公开辩论，并将成为今后国际磋商的依据；
- (iv) 在伦理教育计划（EEP）体系内（该计划的目的是建立专业伦理教师网，制定和加强不同地区的教学计划），在布达佩斯（2004年10月）和莫斯科（2005年1月）举行了专家会议。

计划 III.2: 促进人权和反对歧视

	2004—2005 年 工作规划拨款 \$	截至 2005 年 6 月 30 日的开支 \$	截至 2005 年 6 月 30 日开支占拨款的 %
计划 III.2	2,126,466	1,557,236	73.2

144. 活动侧重于**执行教科文组织人权战略和反对种族主义、歧视、仇外心理和有关不容忍行为的综合战略**。为了推动注重人权的做法与本组织所有计划和活动的进一步结合，与联合国系统职员学院（UNSSC）合作，编写了人权方面的训练单元。包括总部和外地办事处在内的教科文组织工作人员接受了培训，联合国人权事务高级专员办事处、国际劳工组织、联合国开发计划署、联合国系统职员学院及主要人权专家积极参加了这些培训的组织工作。在拉丁美洲和非洲建立了经济、社会和文化权利问题研究网。通过颁发教科文组织人权教育奖，承认了人权领域的最佳做法。各种出版物传播了关于人权标准、人权标准应用程序和人权研究成果的知识。为了提高对核心人权问题的认识和加强与学术界及公民社会组织的伙伴关系，组织了世界人权论坛（法国南特，2005 年 5 月）和专家会议，与会人员包括教科文组织人权、和平、民主和宽容、监察员办公室、非政府组织、议员及人权研究和培训机构的教席代表。
145. 在反对种族主义和歧视范围内，优先建立了反对种族主义地区联盟。为了指导妇女人权方面的工作，制定了一项综合战略，在以下三个专题领域中，指导有关注重政策研究、宣传、联网以及能力培养/制度建设方面的工作，所涉及的三个专题领域包括：全球化和妇女人权；文化和男女平等；冲突、和平建设和重建中的性别动态。在 2005 年 1-6 月期间组织并举行了每月一次的系列讨论会。

03201 工作重点 1: 促进人权

146. **预期结果：人权的内容、行使和可司法性进一步得到了阐述。**

绩效指标方面取得的进展：

- (i) 写了几篇论文，准备在 2006 年初的《教科文组织人权研究》第二卷中发表，涉及的问题包括：所有人权的不可分割和相互依存；经济、社会和文化权利可司法性；经济、社会和文化权利的指标；受教育权利的内容和范围；
- (ii) 建立了拉丁美洲经济、社会和文化权利研究网（LARNO），并为该网站建了网页。在厄瓜多尔基多举办了关于受教育权利的 LARNO 讲习班（2004 年 6 月）；
- (iii) 法国南特市与教科文组织及法国教科文组织全国委员会合作，于 2004 年 5 月举办了世界人权论坛，从事人权工作的人士汇聚一堂，论坛讨论了三个专题：恐怖主义与人权；全球化与反对各种形式的歧视和排斥现象；以及被视为侵犯人权的贫困现象；

- (iv) 在埃塞俄比亚、南非和贝宁三个教科文组织人权教席的协调下，与亚的斯亚贝巴大学及其教科文组织人权和民主教席合作，在埃塞俄比亚亚的斯亚贝巴举行了促进经济、社会和文化权利优先研究事项问题会议（2005年3月），会上就成立非洲经济、社会和文化权利研究网（ARNESCR）达成一致。

147. **预期结果：加深对人权准则及其贯彻方法，以及这方面的先进经验的认识。**

绩效指标方面取得的进展：

- (i) 出版了截至2004年5月31日和2005年5月31日的两册《主要国际人权文件》年度指南（英文/法文/西班牙文，用于免费散发），介绍了100多个国际和地区人权文书的有关资料。该出版物还被放到教科文组织网上，可供人访问；
- (ii) 出版了保加利亚文大学人权手册第三卷《人权：国际保护、监督、执行》，该手册共分三卷。第二卷是《人权：概念和标准》，是用日文出版；
- (iii) 在合作伙伴中散发了《人权指南》，介绍了有关人权标准、促进和保护人权机制、人权组织和机构、以及最新人权发展趋势和挑战等方面的情况；
- (iv) 第四次更新和修订了《人权问答》，并准备出版法文版；
- (v) 公布了英文、法文和西班牙文版《世界人权论坛》最终报告（法国南特，2004年5月），还将报告放在教科文组织网上，可供人访问。

148. **预期结果：教科文组织所有计划部门的活动都要重视人权问题。**

绩效指标方面取得的进展：

- (i) 对联合国系统内在重视人权问题方面学到的经验教训进行了研究，并向教科文组织提出了建议；
- (ii) 与联合国系统职员学院（UNSSC）合作，在联合国人权事务高级专员办事处、国际劳工组织、联合国开发计划署及主要人权专家积极参与的情况下，为总部和外地办事处工作人员举办了一系列训练讨论会，对在制定教科文组织计划时如何体现重视人权问题进行了探讨；
- (iii) 与联合国系统职员学院（UNSSC）合作，编写了一些训练单元，并将其译成法文；创建了一个特殊网页，介绍了一般背景文件、训练材料和其他信息资源。

149. **预期结果：建立广泛的人权问题合作伙伴关系和加强教科文组织人权教席网。**

绩效指标方面取得的进展：

- (i) 与联合国人权事务高级专员办事处（OHCHR）合作，实施《教科文组织人权战略》（32 C/57）；

- (ii) 进一步加强了与《联合国宪章》和人权条约有关监督机构的合作关系，包括与人权委员会及其促进和保护人权小组委员会和特别报告员以及与经济、社会和文化权利委员会（CESCR）之间的合作。与国际劳工组织（ILO）之间的合作得到加强；
- (iii) 通过参加关于经济、社会和文化权利问题的国际会议和讲习班，维持了与地区政府间组织、非政府组织及学术界的密切联系，并且建立了新的伙伴关系；
- (iv) 支持出版第六期《教科文组织人权、民主、和平和宽容教席网公报》；并开始对教科文组织人权教席的工作进行评估，以查明其工作中存在的相对优点、强项、缺点和障碍。并为该网建了网页。

03202 工作重点 2：性别平等与发展

150. 预期结果：加大研究、宣传、联网和能力建设，促进提高妇女地位。

绩效指标方面取得的进展：

- (i) 与学术研究人员、妇女非政府组织、妇女事务部、议员、联合国机构（如提高妇女地位研训所）、妇女智囊团（如突尼斯的阿拉伯妇女训练研究中心）和教科文组织内的同事们建立了伙伴关系。妇女研究/妇女权利网是一个即将建立的重要伙伴关系。在这些合作伙伴中，有些伙伴将要参加即将举行的妇女人权政策联系研究讲习班，该讲习班是即将在 2005 年 9 月 5-9 日在布宜诺斯艾利斯举行的社会科学政策联系问题国际论坛的一部分；
- (ii) 在其关于“文化和社会制度的作用”的活动体系内，GED 委托别人写了一些论文，谈到了阿拉伯国家和伊朗家庭法律改革；妇女人权文书和《经济、社会和文化权利国际公约》之间相互联系和拉丁美洲妇女在司法制度中地位等问题；这些论文已在网上发了帖子；
- (iii) 配合北京会议十周年进行联网和宣传，重点是编制《国际社会科学杂志》特刊，发布了征文请求，并且从一些著名的妇女和性别问题学术专家那里征集到几篇文章。题为“评估北京会议十周年后妇女地位提高情况”的《国际社会科学杂志》特刊，计划于 2005 年 9 月出版；
- (iv) 开展了关于提高妇女地位的质量和数量方面的工作。在本组织内编制了一套关于妇女地位提高情况的性别指标：“衡量妇女在公民权、政治、经济、社会和文化方面的参与情况和她们在这些方面享有的权利”，并全文收入关于北京会议十周年《国际社会科学杂志》特刊。

151. 预期结果：提高满足在教科文组织主管领域提出之需求的机构能力。

绩效指标方面取得的进展：

- (i) 教科文组织旗舰项目--“巴勒斯坦妇女研究和文件中心”于 2005 年开始实施。“巴勒斯坦妇女研究和文件中心”将(a)收集和保存各种关于巴勒斯坦妇女地位和状况的研究资料 and 文

件；(b)分析和传播有关地方妇女组织、决策者、立法机构和市政机构及其他有关伙伴的信息；(c)为妇女组织的能力培养、联网和提高地位提供便利，特别是与信息管理有关的工作；(d)执行各项活动，增加对妇女人权和性别平等问题的了解；(e)支持在阿拉伯地区和全球范围内进行联网和共享有关妇女问题的信息；

- (ii) 在这个旗舰项目内，目前正在进行的研究项目有四个：妇女和贫穷问题研究项目；配额机制和妇女参与政治问题研究项目；关于从性别角度设置学校课程的研究项目；以及关于提高妇女地位幅度问题的研究项目；
- (iii) 由伊拉克妇女学者、积极分子和官员以及欧洲和北美洲的学术专家及各国妇女权利积极分子组成的研究和宣传网，开展了有关伊拉克妇女状况的研究。起草了建立伊拉克妇女研究和文件中心的建议草案，在提交申请预算外资金之前，先要与妇女事务部长讨论这一草案。

152. 预期结果：采取宣传和能力培养措施，增进妇女人权。

绩效指标方面取得的进展：

- (i) 与有关方进行磋商，以便制定一项行动纲领，增进生活在非洲大湖区妇女的人权和安全。磋商在亚的斯亚贝巴进行（2005年5月30日—6月1日），学术人员、非政府代表和决策者们会聚一堂，讨论了各种问题，包括：冲突对妇女的影响和对妇女的暴力行为；妇女在冲突后重建中的作用；提高妇女地位的文化资源；女决策者对提高妇女地位的贡献；妇女在重建和施政中的作用；
- (ii) 为教科文组织活动提出了三套建议，涉及到问题包括：现有网络或新网络以及妇女研究中心的能力建设、文化和妇女权利等关键问题的研究；信息传播和管理；以政策为重点，研究性别动态，妇女对谈判、维持和平和安全部门改革的影响。具体建议包括：在刚果民主共和国金沙萨建立妇女研究和文件中心，在布隆迪和卢旺达的主要大学中实施妇女研究方案。

03203 工作重点 3：反对种族主义和歧视

153. 预期结果：启动关于制订反对各种新的歧视形式，包括反对歧视艾滋病病毒/艾滋病携带者的公共政策的对话，并制定有关国家政策。

绩效指标方面取得的进展：

- (i) 来自世界不同地区的专家，就与科学技术进步以及全球化有关的新形式歧视问题，进行了一系列的研究，重点是“仇外心理”、“由基因和生命科学产生的新型歧视”和“网络空间的种族主义和仇外心理”，这些研究在《2004 人权研究：反对歧视》中进行了发表，并在有关公众之中进行了散发；

- (ii) 举办了两次拉丁美洲和加勒比海地区区域研讨会，讨论了与艾滋病毒/艾滋病有关的羞辱和歧视问题，并以莫斯科多国办事处所辖地区为目的，就这一问题与驻莫斯科的联合国艾滋病毒/艾滋病专题组进行了磋商；两次修改教科文组织/艾滋病规划署“艾滋病毒/艾滋病与人权：行动中的青年人成套学习资料”，总结了莫斯科办事处所辖地区的最佳青年做法，关于讲葡萄牙语非洲国家的最佳青年做法也在汇编之中。

154. **预期结果：向目标人群传播关于歧视和种族主义方面的知识和信息。**

对照绩效指标已取得的进展：

- (i) 组织了一系列会议，使有关各方相互交换信息：(a) 在世界人权论坛（法国南特，2004年5月）的范围内，组织了关于“人权的人道主义与奴隶贸易的野蛮”的圆桌会议，有专家、决策者和公民社会组织出席了会议；(b) 在欧洲反种族主义城市联盟项目框架内，与纽伦堡市共同组织了“城市反对歧视的承诺：确定在城市一级反对种族主义的十点行动计划”的专家会议（2004年7月，纽伦堡）；
- (ii) 教科文组织参加了和/或共同组织了其他重要会议，如“移民：可持续发展的社会内容和文化间内容”国际会议（2004年3月，莫斯科）；“促进宽容思想和反对歧视：地方当局的作用”国际会议（2004年3月，俄罗斯联邦，索利卡姆斯克）“宽容与人权：反对歧视和排外行为-高加索方面”国际会议。

155. **预期结果：增强与主要合作伙伴在反对歧视和种族主义方面的合作。**

对照绩效指标已取得的进展：

- (i) 与法国联合国教科文组织全国委员会密切合作，2004年和2005年在总部庆祝了国际消除种族歧视日（3月21日）。2004年围绕的是奴隶制在种族主义和偏见现有表现形式中的影响的主题，以配合纪念反对和废除奴隶制2004国际年。2005年主题是“城市在反对种族主义斗争中的作用”；
- (ii) 通过促进贫困儿童教育计划，八个教科文组织办事处（巴西利亚、北京、圣约瑟、智利圣地亚哥、曼谷、莫斯科、巴马科和温得和克）参加了实施援助贫困儿童的项目。

156. **预期结果：为在城市一级加强反对种族主义、歧视和排斥行为的行动，与市镇网络建立合作伙伴关系。**

对照绩效指标已取得的进展：

- (i) 教科文组织发起的国际城市反对种族主义联盟的创建工作进展顺利。欧洲反种族主义城市联盟于2004年12月在纽伦堡创立，参加的城市有27座。加拿大的城市联盟通过与加拿大教科文组织全国委员会的密切合作进展状况良好。亚太地区的联盟与曼谷市政当局密切合

作，正在策划中；曼谷成为亚洲“先头兵”。在拉丁美洲和加勒比的另一个联盟与乌拉圭的蒙得维的亚市合作，正在筹备中；

- (ii) 教科文组织与蒙特利尔魁北克大学“移民、种族和公民权研究中心”(CRIEC)密切合作，进行了一项对“市政反种族主义和歧视之政策的评估指数”的初步研究，该研究检验了制定这种指数的可行性，供市一级的决策者参考使用。

**计划 III.3:
展望、哲学、人文科学与人类安全**

	2004—2005 年 工作规划拨款 \$	截至 2005 年 6 月 30 日的开支 \$	截至 2005 年 6 月 30 日开支占拨款的 %
计划 III.3	3,873,617	2,581,163	66.6

157. 执行局第一七一届会议批准了哲学方面的跨部门战略，这就为本组织在哲学教育、加强各种文明之间的对话和就涉及整个社会的一些关键问题展开思考方面的行动开辟了新的前景。与此同时，庆祝哲学日时在近 80 个国家所开展的许多活动，各地区思想家之间初步对话所取得的结果，以及各次“二十一世纪谈话”所表示关注的问题，都说明有必要加强本组织思考论坛的职能。在人的安全反面，加强了与地区机构的合作伙伴关系，根据各个地区的具体需要，继续开展了制定伦理原则、准则和教育规范，促进人的安全的工作。教科文组织在知识上为世界历史学大会（悉尼，2005 年 7 月）做出了重要贡献。另外，在比布鲁斯中心的活动中，优先考虑了对刚摆脱深刻危及国家的民主化进程的支持。

03301 工作重点 1: 预测与展望

158. **预期结果：更好地预测在教科文组织职权范围里可预见的趋势和正在出现的挑战。**

对照绩效指标已取得的进展：

- (i) 《世界知识社会报告》已脱稿，准备出版；
- (ii) 在巴黎组织 4 次有关下述专题的谈话：《是否应使全球化更加民主？》（2004 年 3 月），《价值观有和取向？》（2004 年，4 月），《我们能够控制住艾滋病吗？展望，教育，预防》（2004 年，6 月），《海啸：展望与预防》（2005 年，5 月）；与大韩民国教科文组织全国委员会合作，在汉城举办一次以《建设知识社会》为题的对话，有 28 位国际专家（其中包括 16 位东南亚的专家）参加；
- (iii) 用法文和英文出版《价值观有何趋向？》，并继续用一些新的语言传播；签署了用西班牙文阿拉伯文、俄文、中文、葡萄牙文、韩文和卡塔卢西亚文联合出版或转让版权的协定。

03302 工作重点 2: 哲学思考和人文科学

159. **预期结果: 利用人文科学进一步采用跨文化和跨学科的方法/更加清楚地认识到哲学和人文科学的作用。**

对照绩效指标已取得的进展:

- (i) 5月在法国巴黎和2004年11月在墨西哥莫雷利亚举行的,关于科学的历史与哲学和可能产生乌托邦思想的条件的国际研讨会阐明了人文学科的社会作用,并提出了一些新的思路。;莫雷利亚研讨会和2003年12月在埃及亚历山大举行的“新兴人文主义”研讨会的报告,已于2005年4月在第欧根尼杂志上发表;
- (ii) 2005年初发表的作品《第欧根尼杂志:知识生活选》和2004年出版的各期《第欧根尼杂志》的中文编选,介绍了2003-2004年在“思想之路”网络范围内完成的一些关于记忆与合理的意义和知识社会观念的作品;
- (iii) 在执行跨部门哲学战略—尤其是它的第II支柱一的框架内,已开始对《全球哲学教育艺术状况的研究》进行精心策划;
- (iv) 2004年11月18日举行了第三个教科文组织哲学日的庆祝活动,为此,在78个多会员国举办了各种活动;在教科文组织总部,150多位哲学家参加了与许多著名的合作伙伴、机构共同举办的13个专题圆桌会议和研究日活动;2005年,该世界日的庆祝活动将于11月17日在教科文组织六十周年纪念仪式的范围内举行;
- (v) 教科文组织推出了“地区间哲学对话”项目,其目的是促进各地区之间的哲学思考和对话,进一步推动世界各种哲学思想传统的相互了解,并鼓励在探索当代哲学研究探讨中所遇到的挑战开展智力合作。“跨地区哲学对话”的第一项活动:“跨地区哲学对话:亚洲与阿拉伯世界”会议于2004年11月16-17日在教科文组织总部举行,为期两天,来自这两个地区的30位哲学家出席了会议。作为这次会议的后续行动,主题为“跨地区哲学对话:亚洲和阿拉伯地区的民主与社会正义”的国际会议将于2005年11月28-30日在大韩民国首都汉城举行;
- (vi) 在教科文组织与比布鲁斯国际人文科学中心的混合委员会的活动方面,教科文组织为筹备第二十八届国际历史学大会(澳大利亚悉尼,2005年7月3-9日)提供了支持。

03303 工作重点 3: 促进人类安全与和平

160. **预期结果: 在教科文组织的主管领域中促进人类安全和从根源上防止冲突。**

对照绩效指标已取得的进展:

- (i) 教科文组织和约旦外交学院地区人的安全中心在约旦外交部长的赞助下举办了阿拉伯国家人的安全国际会议(约达安曼,2005年3月)。专家们批准了题为《促进阿拉伯国家人的

安全的伦理原则、准则和教育规范》的研究报告，2005年8月，该报告将作为《促进人的安全：伦理原则、准则和教育规范》系列报告，用英文和阿拉伯文出版。将于阿拉伯国家联盟合作，继续在国家一级开展这项活动；

- (ii) 现正在筹备专题为《人的安全，冲突预防与和平》的两个地区会议：一个在中亚，与欧洲安全与合作组织比什凯克科学院和平，于2005年9月在吉尔吉斯斯坦的比什凯克举行，另一个在东南亚，与东南亚国家联盟和平，于2005年12月在印度尼西亚的吉隆坡举行；
- (iii) 与大韩民国全国委员会和韩国大学国际关系研究所联合出版了一部作品《东亚人类安全》。

161. 预期结果：改进对当代的各种暴力形式与人类安全和发展之间联系的认识。

对照绩效指标已取得的进展：

- (i) 出版发行了国际研讨会“暴力及其原因：我们现在如何？”(UNESCO-IHEDN,2003年)的法文版，英文版不久将问世；
- (ii) 在《教科文组织参与中东的重建与和解》行动方面，采取了下述行动：(a) 拟定首先是针对以色列和巴勒斯坦大学教师和知识分子的《对话与和作指导原则》的初稿；(b) 确定参加对话的主要组织；(c) 审查双方非政府组织之间的合作情况。

162. 预期结果：加强民主与发展之间的联系。

对照绩效指标已取得的进展：

- (i) 作为《在国际人文科学中心框架内的综合民主战略》(167 EX/9号文件)的后续行动，2004年5月在黎巴嫩贝鲁特举行了一次会议，处于冲突后社会(阿富汗、伊拉克和刚果民主共和国)的民主问题专家参加了会议；2004年国际人文科学中心推出了下列出版物：阿兰·加耶的《和平与民主：基准测试》(英、法、阿拉伯文)以及三期“比布鲁斯通讯”。

**计划 III.4:
社会变革管理：MOST 计划—第二阶段**

	2004—2005年 工作规划拨款 \$	截至2005年6月 30日的开支 \$	截至2005年6月 30日开支占拨款的 %
计划 III.4	2,996,096	2,515,171	83.9

163. 在对社会变革管理(MOST)计划-第I阶段进行了综合评估(1994-2002年)、随后提出的建议被MOST计划政府间理事会第六次会议(2003年2月)所采纳、以及教科文组织执行局第一六六届会议(2003年4月)进行了辩论之后，计划的目标有所调整，重心转向研究、政策和实践的更有

效结合。在与强化了了的政府间 MOST 计划局和新选出的科学咨询委员会的密切协商下，第 II 阶段计划的实施始于 2004 年 1 月，集中力量促进社会研究成果的制造者和使用者之间更加紧密的联系，以加强在政策制定中对这些成果的接受和利用，并同时保证研究的完整性。以同样的方式，与内部监督办公室合作，进行了前瞻性评估，以帮助 MOST 计划国家联络委员会满足 MOST 计划第 II 阶段的需求。MOST 计划第 II 阶段前 18 个月通过参照 MOST 计划以前的专题领域来调节现已存在的研究，使之更加有利于决策者的理解和使用；与此同时，协商出这些地区认为很关键的新的优先专题。试图将学术界、教育工作者和决策者更好地联系在一起的努力最终促成了 MOST 计划第 II 阶段的主要行动（32 C/5）：社会科学政策焦点国际论坛，将于 2005 年 9 月 5-9 日在布宜诺斯艾利斯、科多巴（尼加拉瓜）、罗萨里奥（阿根廷）和蒙得维的亚（乌拉圭）同时举行。为了这个目的，2005 年 1 月初向全球宣布征集讲习班建议。2005 年 2 月成立的论坛国际指导委员会选定了约 100 个讲习班在论坛场所举行，有 500 多名积极参与者将出席。

03401 工作重点 1：社会科学的政策、国际合作与知识共享

164 预期结果：研究与政策制定之间的联系得到了加强。

对照绩效指标已取得的进展：

- (i) 在成功的研究项目的基础上，根据政策文件的类属系统，发表了一个新的系列的 MOST 计划第 II 阶段政策研究论文，包括：“中国农村劳动力迁徙政策：挑战和具体措施”；“城市间结构的机构巩固 CODENOBA”（“布宜诺斯艾利斯省西北部地区发展联合体”）；“对工作方法以及机构和政治进程的批判性审查”；“安第斯山脉农民和土著居民的非法毒品及人权问题”；“反对贫困和优惠公民的政策：‘CHILE OLIDARIO’ 经历”；
- (ii) MOST 计划网站已完成改建，设计目的是以标准化方式传播和应用与政策有关的知识。2004 年，秘书处继续对社会变革管理信息交流中心进行升级：对 MOST 计划文件数据库的所有文件（164 份报告）都根据政策敏感度方法用英文、法文和西班牙文编制了索引，还推出了一个方便使用的数字图书馆，以加强搜索和检索能力；
- (iii) 教科文组织总部召开的“桥梁行动国际组织”的第四次全体会议（2004 年 12 月），发起了有关各方就重大社会变革问题进行结构性多方磋商的程序，其中包括若干国际组织（经济合作与发展组织、欧洲委员会、联合国秘书处、联合国贸易和发展会议、教科文组织），以及来自民间社会运动的重要组织；
- (iv) MOST 计划协调了出席第五届世界社会论坛（2005 年 1 月，巴西，阿雷格里港）的跨部门代表团。六次圆桌会议、讲习班和研讨会为目前的社会变革以及不同领域的相关政策制定的主要问题，如共同经济政策、消除贫困及其他的城市的民主问题，提供了知识型证据；
- (v) MOST 计划继续促进定期举办拉丁美洲社会发展部长论坛，最近一次会议于 2004 年 5 月 1-2 日在秘鲁利马举行。教科文组织共同组织了 2004 年 11 月在开普敦举行的南部非洲发展共

同体社会发展部长会议，与会的各国部长建议设立南部非洲发展共同体社会发展部长论坛。为西非经济共同体国家和南亚地区正在建立类似的部长论坛。讨论社会发展政策的部长级圆桌会议将在“社会科学政策焦点国际论坛”上举行（布宜诺斯艾利斯，2005年9月9日）；

- (vi) 在教科文组织参与社会发展委员会和联合国大会的工作的范围内，教科文组织为哥本哈根+10会议的审查所准备的重要报告，为落实社会发展问题世界首脑会议，以及对社会政策制定（包括注重以事实为依据的政策制定）的议程设置施加影响作出了贡献。

165. 预期结果：提高了《国际社会科学杂志》的学术地位，扩大了学科领域。

对照绩效指标已取得的进展：

- (i) 与总部外办事处和其他部门更加密切合作，确保了在《国际社会科学杂志》规划周期中更好地体现计划优先事项并覆盖更广泛的地理区域和学科。2004年规划和筹备、2005年出版的几期杂志（第183、184期及其他期）效果尤为显著。但声誉和引用率方面还没有显现出我们为提高该杂志的地位所付出的努力的影响。

166. 预期结果：国际社会科学理事会的作用得到了加强。

对照绩效指标已取得的进展：

- (i) 通过接纳来自亚太地区和拉丁美洲的新成员（在2004年11月在北京召开的国际社会科学理事会的第二十五届大会上），地理平衡状况有所改进；
- (ii) 通过新会员费、私营基金会的项目资助以及合同资金，财政独立状况得到部分改善；
- (iii) 通过采用新的战略计划、扩大理事会会员国、与教科文组织（社科部门和文化部门）更加密切合作，以及参与联合国活动（如信息社会世界首脑会议），国际社会科学理事会的作用得到了加强。理事会在组织在阿根廷布宜诺斯艾利斯举行的“社会科学政策焦点国际论坛”方面承担了关键作用。

03402 工作重点 2：国际移民和多文化政策

167. 预期结果：国际移民领域的国际网络政策研究能力得到了加强，尤其是有关实施《联合国移民权利公约》以及制定多文化政策的问题。

对照绩效指标已取得的进展：

- (i) 支助亚太地区、中东欧、西欧、拉丁美洲以及三个非洲的亚地区（马格里布、西非和南非）的移民问题学者和决策者国际网络，以研究社会中的移民状况以及批准和实施《联合国移民权利公约》的障碍。共计目前已发表了18份国别报告，20份报告正在准备中，每份报告都包含清晰的政策性建议和意见，以备进一步的信息交换。

168. **预期结果：对国际移民和移民在社会中的地位问题有了更好的了解。**

对照绩效指标已取得的进展：

- (i) 建立了一个值得信赖、高质量的有关国际移民信息资源的因特网门户网站，它包括移民概念汇编、移民人权方面的具体情况以及执行《联合国保护流动工人权利国际公约》方面的政策导向性信息。在贩卖人口方面列出并评估了 15 项最佳做法；
- (ii) 与传播与信息部门密切合作，在因特网上发表了一个有关多语言化的著作。国际移民网址和《国际多元文化社会杂志》网址平均每月吸引约 14,000 页浏览页数，是该部门的一些最受欢迎的网址。

169. **预期结果：拟定和宣传制定国际移民政策的框架。**

对照绩效指标已取得的进展：

- (i) 确定了两种制定政策的主要框架，一种关于国际移民管理，一种关于多元文化民主管理。各地区约二十名专家为制订“无国界移民”概念作出了贡献。同样数目的专家，既有学者也有政界人士，对多元文化以及文化多样性和社会融合之间的平衡的政策制定做出了贡献。

03403 工作重点 3：城市发展

170. **预期结果：制订出促进可持续发展的跨学科方法。**

对照绩效指标已取得的进展：

- (i) 成立了一个由联合国人类住区计划/国际社会科学理事会/教科文组织（UN-HABITAT/ISSC/UNESCO）协调的专家工作组，对有关城市政策的现有准则性文件的国际目录清单的准备工作进行跟踪了解，以保障对城市的权利。与联合国人类住区计划签署了谅解备忘录（2005 年 3 月），旨在促进国际准则性手段来实现可持续性城市管理和发展；
- (ii) 教科文组织在联合国人类住区计划第二届世界城市论坛上召开的关于“历史地区的社会可持续性发展”圆桌会议的影响，已导致与两个地区网合作：一个是中欧，由布达佩斯大学协调；另一个地中海城市欧洲研究网（“REHABIMED”）；
- (iii) 更新了 1996 年制定的《教科文组织/国际建筑师联合会建筑师教育宪章》，新文本被提交至在伊斯坦布尔举行的第二十二届世界建筑师大会（2005 年 7 月），内有国际建筑师联合会/教科文组织手册和国际水平的学校水准鉴定方法。国际城市及行政区规划者协会（IsoCaRP）与西班牙 Sitges 市联合建立了国际城市特别工作组以帮助城市的发展项目。

重大计划 IV—文化

总体评估

171. 31 C/4 号文件确定了三项战略目标：制定准则保护文化遗产，保护文化多样性和促进培训和能力建设。文化部门根据重大计划 IV 的主要优先事项，在此范围内实施了“促进文化多样性和文化间对话”的各项活动。为了加强各种形式的**文化遗产**促进对冲突后情况下的文化多样性的保护、社会凝聚力、国家建设以及经济发展，教科文组织付出了许多努力。这项工作的完成一方面赖于采取了利用传统技能及相关的非物质文化遗产知识来保护和修复古迹遗产的行动，另一方面赖于支持通过手工艺品进行创收和发展可持续旅游。
172. 尽管由于安全方面的原因，临时推迟召开第二次国际保护阿富汗文化遗产协调委员会（ICC）会议，但是，在阿富汗开展的保护和修复文化遗产的活动，包括在**冲突后形势下**的活动一直在进行。联合国发展集团（UNDG）信托基金向伊拉克提供了总金额为 550 万美元的资助，修复伊拉克文化遗产的承诺更加有了保障。在巴黎举行了两次**国际保护伊拉克文化遗产协调委员会（ICC）**全会（2004 年 5 月和 2005 年 6 月）和两次为该国制定新的文化政策的**伊拉克文化论坛**。第二次 ICC 全会回顾了正在进行的项目的实施情况，评估了有关保护伊拉克档案和图书馆活动的实施工作，规划了未来的活动。全会后举行了巴比伦问题特别会议。2005 年 5 月 13 日，与联合国科索沃临时行政当局特派团（UNMIK）、欧盟委员会和欧洲委员会合作，为了动员国际社会修复科索沃的文化遗产，举办了**修复科索沃文化遗产捐助者大会**。
173. 2005 年 6 月 6 日-8 日在暹粒省（柬埔寨）举行了**保护和开发吴哥遗址国际协调委员会（ICC）技术会议**，讨论已提出的或正在进行的有关保护和修复、能力建设和研究等方面的活动以及该地区经济可持续发展问题。在 1972 年《公约》范围内，在海地、苏丹、利比里亚和刚果民主共和国开展了冲突后修复自然遗产的活动。在马达加斯加和伊朗伊斯兰共和国发生自然灾害后也采取了行动。教科文组织—巴勒斯坦联合委员会提出了修复中东文化遗产的建议和战略指导方针（2004 年 7 月）。
174. 2005 年 6 月，促建阿斯旺努比亚博物馆和开罗埃及文化国家博物馆的国际运动执行委员会举行了第十五届会议，会议的重点是自上届会议以来实施委员会建议取得的成果和规划未来的活动。在吉尔吉斯斯坦、蒙古、巴基斯坦、加纳、肯尼亚、马里、苏丹、也门、危地马拉、塔吉克斯坦和阿富汗正在实施 12 个旨在保护濒危文化动产和博物馆建设的项目。
175. **促使文化财产送回原有国或归还非法占有的文化财产政府间委员会**第十三届会议（2005 年 2 月）讨论了关于送回或归还文化财产的个案和问题以及同非法贩卖文化财产作斗争的问题。教科文组织

庆祝了 **1995 国际统一私法协会 (UNIDROIT) 《关于被盗或者非法出口文物公约》十周年** 活动 (2005 年 6 月)，这次活动适时地评估了教科文组织 1970 年《公约》和国际统一私法协会 1995 年《公约》在过去十年间的批准和实施进展情况。

176. 教科文组织举行了六次地区会议，提请会员国重视**非物质文化遗产**，敦促其制定保护政策和批准 2003 年《公约》。截至 2005 年 7 月初，已有 16 个国家批准了该公约。**世界遗产委员会第二十八届会议** 审议了关于遗址保存状况的 165 份报告，以及 48 项新的命名。由于又有五个国家的遗址首次列入了《名录》，使《名录》中的世界遗产遗址总数达到了 788 处，《名录》中的区域分布状况得到了进一步的加强。
177. 举行了三次拟定《**保护文化内容和艺术表现形式多样性公约草案初稿**》的专家会议，接着又于 2004 年 9 月、2005 年 2 月和 2005 年 5 月举行了三次**政府间会议**，形成了一个将提交大会第三十三届会议的国际公约草案稿。为了建立既有生存力又具竞争力的文化产业，在**全球文化多样性联盟**框架内继续增加了对发展中国家或转型国家的援助。
178. 为了鼓励东南欧国家首脑推动该地区的文化间对话、社会凝聚力和可持续发展，2005 年 5 月在瓦尔纳 (保加利亚) 举办了题为“**东南欧文化走廊：共同的过去和共有的遗产—今后合作之关键**”的地区论坛。2005 年 5 月 21 日在全世界庆祝了“文化多样性促进对话与发展世界日”，值得一提的是，在中亚举办了文化多样性和对话节。
179. 依据关于**纪念反对和废除奴隶制国际年** (2004 年) 的第 31 C/28 号和第 32 C/35 号决议，在加纳的海岸角、古巴、海地、毛里求斯和巴哈马举办了隆重的庆祝活动。在全世界举行的这些活动引起了学术界、公民社会和传媒的关注，并结交了一些新的合作伙伴。2004 年 12 月在教科文组织总部举行了该“国际年”的结束仪式，举行了一场由巴西文化部长 Gilberto Gil 演唱的特殊音乐会、举办了一场国际讨论会并颁发了图森-鲁威尔杜尔国际奖。还在教科文组织举办了纽约舍姆贝格黑人文化研究中心组织的巡回展“让我们牢记：对奴隶制的胜利”。
180. 联合国利用 12 月 10 日《世界人权宣言》周年纪念日这一天，开展了纪念废除奴隶制的活动。

**计划 IV. 1:
在各国和国际社会的各项政策中体现文化多样性**

	2004—2005 年 工作规划拨款 \$	截至 2005 年 6 月 30 日的开支 \$	截至 2005 年 6 月 30 日开支占拨款的 %
分计划 IV. 1. 1	4, 441, 836	3, 237, 787	72. 9
分计划 IV. 1. 2	1, 322, 371	886, 764	67. 1
计划 IV. 1	5, 764, 207	4, 124, 550	71. 6

IV. 1. 1: 宣传《教科文组织世界文化多样性宣言》和实施其《行动计划》

181. 会员国、学术机构和非政府组织赞同《教科文组织世界文化多样性宣言》（2001年）的原则，组织了许多活动宣传《宣言》，使各国在制定政策时念及《宣言》。大会决定的《宣言行动计划》第一条要求制定一份具有强制性的国际文件，在近18个月里，这一条款得到了积极的贯彻。作为促进文化多样性的必要条件，有关文化间和宗教间对话的活动大为增加，对于冲突后情况和转型国家给予了特别关注。

04111 工作重点 1: 在各国和国际范围实行《教科文组织世界文化多样性宣言》的各项原则

182. **预期的结果:** 关于应该制定一项规章的情况和该规章可能涉及的范围的初步报告，及一份保护文化内容和艺术表现形式多样性公约的草案初稿并提交大会第三十三届会议。

在绩效指标方面取得的进展:

- (i) 召开了三次第 VI 类专家会议（2003 年 12 月，2004 年 2 月和 5 月）和三次第 II 类政府间专家会议（2004 年 9 月，2005 年 1-2 月，2005 年 5-6 月）；
- (ii) 拟定了公约草案初稿提纲；
- (iii) 总干事向执行局第一七二届会议提交了一份关于第三次政府间专家会议所取得的进展的报告(172 EX/20)，及其提交大会审议的报告(33 C/23)。

183. **预期的结果:** 阐明《宣言》所含的、与文化多样性产生的重大问题相关的原则和方法。

在绩效指标方面取得的进展:

- (i) 为了推动《宣言》原则在地方、国家、地区和国际上的实施，根据会员国和非政府组织的要求，举办了许多活动（会议、讨论会、研讨会和探讨讲习班）。

184. **预期的结果:** 各会员国把《宣言》中的各项原则运用于自己的文化政策中，联合国系统各机构和其它有关的政府间组织及非政府组织也应用了这些原则。

在绩效指标方面取得的进展:

- (i) 在拟定《公约》草案初稿过程中，与世界贸易组织（OMC）、联合国贸易与发展会议（CNUCED）和世界知识产权组织（OMPI）进行了磋商。

185. **预期的结果:** 拟定和试验《教科文组织世界文化多样性宣言》及其《行动计划》的宣传方法，包括将其提供给传播界和传媒专业人员使用。

在绩效指标方面取得的进展:

- (i) 在“文化多样性促进对话和发展世界日”（5月21日）举办了国家和地区性活动；
- (ii) 组织了瓦尔纳（保加利亚）东南欧国家元首峰会，通过了《瓦尔纳最后宣言》；
- (iii) 用朝鲜语和俄语翻译发行了《教科文组织世界文化多样性宣言》“青年”版；用西班牙语翻译和发行了“文化多样性”系列丛书第一册和第二册；
- (iv) 组织了关于促进和保护文化多样性的“非洲知识分子和移民社群”第一次会议（达喀尔，2004年10月）。

04112 工作重点 2: 文化间对话和多元化为尊重文化多样性贡献力量

186. **预期的结果: 向会员国传播了源自“历史”计划成果的教学工具, 以减少陈旧观念和偏见。**

在绩效指标方面取得的进展:

- (i) 完成和出版了下列著作:《加勒比通史》(第 I 和第 V 卷),《拉丁美洲通史》(第 VI 卷),《人类史》(第 VII 卷),《中亚文明史》(第 VI 卷);
- (ii) 与非洲联盟合作,推动在教学过程中使用《非洲通史》。

187. **预期的结果: 在国家和地方两级实施的试办项目范围内, 鉴别出从文化多元化好经验中总结出的方法, 包括从精神、宗教和世俗传统之间的对话中总结出来的方法。**

在绩效指标方面取得的进展:

- (i) 在塔吉克斯坦、澳大利亚、乌兹别克斯坦、挪威、印度、哈萨克斯坦和东南欧教科文组织教席的协助下,开展了磋商和举行了会议;
- (ii) 举办了中亚文化多样性和对话节(总部,2005年5月),围绕艺术和文化的诸多特点举办了有6个国家参加的圆桌会议;
- (iii) 出版了关于《传统意义上的领导人和精神领袖在预防和解决冲突机制中的作用》的出版物(中非和大湖地区);
- (iv) 扩大了旨在提高地方有关人员解决冲突的能力而建立的“街区文化”网络,支持了旨在促进非洲城市敏感街区文化间对话的试办项目。

188. **预期的结果: 会员国应重视为在世界土著人民国际十年总结(2004年)范围内制定的有利于土著人民的文化和教育政策的建议。**

在绩效指标方面取得的进展:

- (i) 在北美洲和亚马孙地区继续开展文化资源地图绘制项目;
- (ii) 为了保护物质和非物质文化遗产,特别是土著居民的文化遗产,制定了《文化遗产影响评估议定书》草案;

(iii) 参加了人权委员会第六十一届会议（日内瓦，2005 年 3-4 月）和特别是在第二个土著人民国际十年（2005-2014 年）框架内举行的联合国土著问题常设论坛第四届会议（2005 年 5 月）。

189. **预期的结果：特别是在促进欧洲-阿拉伯对话的阿拉伯文化发展计划项目下，扩大和加强公共机构内部的文化间对话。**

在绩效指标方面取得的进展：

- (i) 举办了题为“文化多样性与全球化——阿拉伯-日本的经验：跨地区对话”的讨论会，来交流阿拉伯与日本之间的经验；
- (ii) 举办了“介于东西方的阿拉伯妇女”国际研讨会，同时举办了“阿拉伯妇女的创造力”展览；
- (iii) 根据阿拉伯教育、文化及科学组织（ALECSO）的倡议，在阿拉伯文化发展计划框架内启动了也门和毛里塔尼亚阿拉伯文化之都计划；
- (iv) “旗舰”项目：“奴隶之路”：在执行局第一七二届会议的议程项目 59 里向其提交的第 172 EX/23 号文件总结了“纪念反对和废除奴隶制国际年”所开展的工作。

IV. 1. 2: 加强文化政策与发展政策之间的联系

190. 在继续落实约翰内斯堡峰会的成果方面，特别把重点放在提高决策者对文化在整个国家政策中的作用的认知。生物多样性与文化多样性之间的联系作为可持续发展的保障得到了强调。教科文组织协助非洲、拉丁美洲及加勒比地区以及阿拉伯世界的会员国制定或修订国家文化政策的工作得到了加强，就这样，《宣言》的各项原则对设计和实施旨在加强多样性、对话和发展之间联系的新的文化战略产生了影响。

04121 工作重点 1: 帮助会员国制订和实施创新性文化政策

191. **预期的结果：在“多样性-对话-发展”三者关系的基础上修订国家文化政策，国家发展政策已开始重视文化因素。**

在绩效指标方面取得的进展：

- (i) 在文化部长和教育部长的合作方面，举办了数次专家会议、一次议会间会议以及一次座谈会，从而加强了也门、约旦、斯里兰卡、巴西和巴拉圭的文化机构。

192. **预期的结果：尤其在非洲发展新合作伙伴关系（NEPAD）范围内，培训负责实行公共文化政策的管理人员和决策人员。**

在绩效指标方面取得的进展:

- (i) 在巴塞罗那世界文化论坛和南方共同市场（MERCOSUR）框架内以及在智利、安哥拉和墨西哥举办了文化管理人员和行政人员培训研讨会；
- (ii) 在柬埔寨、阿塞拜疆和巴勒斯坦举办了可持续旅游培训讲习班；
- (iii) 与非洲六国（布基纳法索、佛得角、加纳、马里、尼日尔、塞内加尔）的教科文组织全国委员会合作开展了六次题为“文化、旅游与发展：以西非为例”的实例研究；
- (iv) 在教科文组织/姊妹大学计划（UNITWIN）框架内建立了一个“文化、旅游与发展”观察站。

193. 预期的结果：为实行对当地发展有影响的社区文化政策而在实地开展有关项目。

在绩效指标方面取得的进展:

- (i) 建立了“非洲--安第斯促进文化多样性与发展中心”；
- (ii) 建立了拉丁美洲及加勒比地区从文化角度预防艾滋病的网络，并为此编制了第一本方法手册；
- (iii) 在哥斯达黎加创办了农村妇女文化合作社。

194. 预期的结果：提高会员国制订将文化与发展的新内容纳入文化政策的能力。

在绩效指标方面取得的进展:

- (i) 在莫桑比克、危地马拉和高加索举办了一些关于采用文化方法预防和治疗艾滋病毒/艾滋病的讨论会；
- (ii) 在非洲和拉丁美洲地区继续开展了通过话剧预防艾滋病毒/艾滋病的项目。

04122 工作重点 2：加强对作为可持续发展一个基本条件的文化多样性与生物多样性之间联系的认识

195. 预期结果：在对生物多样性和文化多样性的相互依存及其影响的认识上取得进展。

在绩效指标方面取得的进展:

- (i) 在非洲和拉丁美洲举办了关于乡土与传统知识在保护生物多样性和可持续利用自然资源中的地位的地区会议；
- (ii) 与自然科学部门一道，举办了以“保护代际传承跟自然有联系的知识”为主题，关于环境、生物多样性、地方知识、语言及社会制度之间相互依存情况的专家会议(日本名古屋，2005年4月)；
- (iii) 开展了关于对生物多样性和语言多样性之间联系及增强非洲、拉丁美洲、亚洲及太平洋地区地方保护能力的实地考察。

**计划 IV. 2:
教科文组织通过保护文化遗产与自然遗产对保护世界文化多样性的贡献**

	2004—2005 年 工作规划拨款 \$	截至 2005 年 6 月 30 日的开支 \$	截至 2005 年 6 月 30 日开支占拨款的 %
分计划 IV. 2. 1	2,133,685	1,789,931	83.9
分计划 IV. 2. 2	7,557,431	5,593,304	74.0
计划 IV. 2	9,691,116	7,383,235	76.2

IV. 2. 1: 宣传与实施《保护世界文化遗产和自然遗产公约》（1972 年）

196. 世界遗产中心于 1992 年成立，其职能是强化有效地实施和宣传《保护世界文化遗产和自然遗产公约》。作为世界遗产委员会指定的秘书处，它每两年举办一次世界遗产公约缔约国大会。今年的会议于 7 月 10 日至 17 日在南非德班举行（见 172 EX/4 号文件）。世界遗产公约（1972 年）通过对世界遗产遗址保护状况的监督及增强各国保护和管理方面的能力，继续为全球自然和文化遗产的保护作出了巨大贡献。签署公约的缔约国数目增多，目前在《世界遗产名录》上代表性不足或根本没有代表的地区或遗产类别的提名也在增加。

04211 工作重点 1: 为世界遗产理事机构提供支助

197. **预期结果：保持并加深会员国对教科文组织在实施 1972 年《公约》方面的带头作用的认识。**

在绩效指标方面取得的进展：

(i) 向世界遗产委员会申报列入《世界遗产名录》的遗产数目从 2004 年的 49 个上升到 2005 年的 51 个。

198. **预期结果：世界遗产委员会和缔约国大会通过并执行实施《世界遗产公约》的政策决定和指南。**

在绩效指标方面取得的进展：

(i) 2005 年 4 月 6-9 日在俄罗斯联邦喀山举办了关于探讨世界遗产“突出的普遍价值”概念的专家会议。

199. **预期结果：修订并传播了以多种文字编写的《实施世界遗产公约实用指南》。**

在绩效指标方面取得的进展：

(i) 用两种语言（英文/法文）编写了《实施世界遗产公约指南》修订本；
(ii) 向会员国、从事遗产工作的文化机构、专业非政府组织和本组织的合作伙伴散发了 4000 份《指南》。

04212 工作重点 2：通过 1972 年公约保护世界文化多样性，支持发展进程

200. **预期结果：使更多国家成为《世界遗产公约》缔约国并建立新的暂定名录。**

在绩效指标方面取得的进展：

- (i) 自 2005 年 1 月以来，特立尼达和多巴哥及塞拉利昂成为加入该公约的两个新缔约国；
- (ii) 自世界遗产委员会第二十八届会议以来，有 38 个缔约国申报新的暂定目录或修改了现有目录；因此暂定目录新增了 120 项遗产。

201. **预期结果：发展并扩大世界遗产合作伙伴活动（WHPI）。**

在绩效指标方面取得的进展：

- (i) 举行了两次重要会议：(a)依靠法国---教科文组织协会和联合王国政府的支持召开的第二次世界遗产森林问题会议(法国，2005 年 3 月)；(b)世界遗产中心和维也纳市于 2005 年 5 月 12 日至 14 日在维也纳（奥地利）共同举办的“世界遗产和现代建筑---城市历史景观管理”国际会议；
- (ii) 通过亚洲遗产管理学院建立了专业人员和 36 个机构网络。

IV. 2. 2：通过保护各种形式的文化遗产和制定准则来保护文化的多样性

202. 教科文组织正在为保存和保护各种形式的文化遗产---物质遗产、非物质遗产、可移动文化财产---开展制定准则的行动，以及依靠许多合作伙伴、公共和私立机构的支助，在协调保护受冲突破坏或威胁遗产的运动中起着十分重要的牵头作用，特别是在柬埔寨、东南欧、阿富汗和伊拉克。为了进一步打击非法贩卖文化财产，在发展中国家发起了几个保护文化遗产的试办项目。提高了会员国的认识，并在会员国继续培养评估和紧急保护非物质文化遗产的能力。16 个国家批准了保护非物质文化遗产公约（截止 2005 年 7 月初）。加入教科文组织有关文化遗产的其它国际准则性文书的缔约国数目也在定期和系统地增加。

04221 工作重点 1：通过保护物质文化遗产来保护文化多样性

203. **预期结果：受到保护的文化遗址，特别是在以非洲为主的最不发达国家中受到保护的文化遗产/增强各国和分地区保护和管理专家的能力与专业知识。**

在绩效指标方面取得的进展：

- (i) 开展了保护遗址、文物和文化机构的行动---着重面向受到威胁最严重的文化遗产遗址---以及在大约 110 个会员国（其中有 39 个发展中国家，非洲 22 个，亚洲及太平洋 13 个、阿拉伯国家 3 个、拉丁美洲及加勒比 1 个）举办了培训活动；
- (ii) 在开展特定培训和/或修复作业实习的框架内，对大多来自发展中国家，处于冲突后形势国

家或转型期国家的国家和分地区一级的 1500 多名专家进行了培训。

204. 预期结果：帮助建立博物馆或利用大型博物馆，加强博物馆在保护文化多样性中的作用。

在绩效指标方面取得的进展：

- (i) 建造开罗博物馆工程进展顺利。对巴格达国家博物馆、喀布尔国家博物馆，苏丹、科威特、阿曼、乌兹别克斯坦、中美洲、波斯尼亚—黑塞哥维那、利比亚的其它博物馆正在开展修复活动；
- (ii) 正在收集保护方面的手稿收藏品，特别是在耶路撒冷、也门、毛里求斯和伊拉克；
- (iii) 在中亚 5 个国家、高加索南部、埃及、约旦、伊拉克、海湾地区及中美洲（哥斯达黎加、危地马拉、洪都拉斯、厄瓜多尔）及喜马拉雅的 3 个国家举办了关于博物馆预防性保护和现代管理方面的培训班；
- (iv) 在发展中国家实施了关于保护濒危文物和支助博物馆的 12 个试办项目。在中国、日本和韩国开展了博物馆管理先进经验的实例研究，并向朝鲜民主主义人民共和国的博物馆管理人员提供了奖学金。

205. 预期结果：分析和交流有关文化遗产及其保护的新方法的知识。

在绩效指标方面取得的进展：

- (i) 在阿富汗、刚果人民民主共和国、俄罗斯联邦、哈萨克斯坦、埃及和喜马拉雅运用遗产保护方面的尖端技术，特别是摄影激光技术；
- (ii) 在奈良(日本)召开了关于实行文化遗产、物质和非物质遗产真膺鉴定概念的国际会议（2004 年 10）；
- (iii) 教科文组织 2004 年促进文化遗产亚太遗产奖颁发给 11 位作出出色保护业绩的获奖者；
- (iv) 用英文、法文、阿拉伯文和西班牙文出版了四期《博物馆国际》杂志。在信息社会问题首脑会议的框架内，依据《dot.museum》模式，与国际博物馆理事会（ICOM）和加拿大遗产信息网络(CHIN)建立了合作伙伴关系。

206. 预期结果：通过顺利开展国际协调委员会的工作，确保教科文组织对保护阿富汗文化遗产的各种国际行动的有效协调/加强各国在保存和管理遗产方面的能力。

在绩效指标方面取得的进展：

- (i) 召开了两次保护伊拉克文化遗产国际委员会会议，一次图书馆和档案馆分委员会会议及一次巴比伦问题特别会议，还举办了三次保护吴哥遗址国际协调委员会会议。出于安全考虑，预定在喀布尔召开的保护阿富汗文化遗产国际协调委员会的两次会议未能召开，但确保了十几个巴米扬国际工作组的协调工作；

- (ii) 在处于冲突后形势的国家开展了文物或重要文化机构的修复及保护行动：在柬埔寨，巴雍寺修复工作第二阶段圆满结束，在阿富汗，对巴米扬石雕佛像第一部分和希拉特第五个尖塔进行了稳固，贾姆尖塔的加固工程也取得进展。在伊拉克，正在进行巴格达博物馆修缮工程，国家图书馆和档案馆及其它文化机构已被列为重要计划，开设了关于打击盗窃考古文物和非法贩卖工作的培训课程，还提供了设备。在苏丹，在联合国联合评估团的框架内编制并提交了保护方面的项目。在巴勒斯坦领土，开展了保护考古遗址（Bethléem, Jéricho, Naplouse, Hébron）工作；
- (iii) 在东南欧，重建了莫斯塔尔桥和老土耳其浴室，总干事于 2004 年 7 月 23 日举行了揭幕仪式，十几位国家和政府首脑出席。为阿尔巴尼亚、摩尔多瓦共和国、克罗地亚、前南斯拉夫马其顿共和国、塞尔维亚和黑山制订了遗产保护项目，及保护科索沃文物古迹的行动计划；
- (iv) 在非洲，与埃塞俄比和意大利当局密切合作，发起了归还阿克苏姆方尖塔运动。与欧盟委员会一起，正在开展一项保护拉力贝拉教堂的项目，在厄立特里亚，开展了保护马塔拉墓碑的行动。保护高句丽墓群壁画（朝鲜民主主义人民共和国）（RPDC）进入实施运作阶段。

04222 工作重点 2：保护和宣传非物质文化遗产

207. 预期结果：加强会员国制定保护非物质文化遗产政策的能力。

在绩效指标方面取得的进展：

- (i) 编制了申报《宣布人类口述遗产和非物质遗产代表作》的 70 份候选作品，80 个国家参加了第三次《宣布人类口述遗产和非物质遗产代表作》会议（2005 年 11 月）。在拟定候选材料和保护行动计划及制订本国初步清单方面，向 50 多个会员国提供了筹备和技术上的援助；
- (ii) 增强了会员国在保护非物质文化遗产方面的能力，主要做法是：(a)在巴西、哥伦比亚、古巴、智利、爱沙尼亚、约旦、立陶宛、马达加斯加、马里、乌兹别克斯坦、中非共和国、土耳其建立了关于保护非物质文化遗产的国家实体；(b)在玻利维亚、柬埔寨、中非共和国、刚果人民民主共和国、哥伦比亚、古巴、印度尼西亚、牙买加、吉尔吉斯斯坦、马达加斯加、蒙古、塔吉克斯坦、乌兹别克斯坦、汤加、瓦努阿图、越南、也门制订了 16 项保护行动计划；(c)《伊拉克木卡姆》项目第一阶段的工作已经结束；(d)为西非 8 个国家文化遗产领导部门负责人举办了一期培训班（达喀尔，2004 年 3 月）；(e)2004 年 10 月，颁发了沙迦阿拉伯文化奖。

208. 预期结果：在多个国家建立活的人类财富体系。

在绩效指标方面取得的进展:

- (i) 在布基纳法索和几内亚建立了两个体系，在柬埔寨、斐济、巴西、尼日利亚在马格里布的五个国家建立这类体系的工作正在进行中；
- (ii) 新建一个有关现有体系的网址。

209. 预期结果：提高公众对濒危语言的认识，提高国家和地区开展保护语言工作的能力。

在绩效指标方面取得的进展:

- (i) 与传播、信息和信息学部门（CII）合作，继续开展了网上世界濒危语言图的工作。载有 100 种语言概况的非洲语言第一章和可点图的网址是：www.unesco.org/culture/endangered_languages/atlas。实施了十九项关于培养地方、国家和地区语言保护能力的项目；在 45 所大学和研究所开展了有关非洲语言研究和教育活动的调查；为语言保护良策登记造册；
- (ii) 与《探索广播电台》联合制作的第二部系列短节目已向世界广大公众传播。在 2004 年巴塞罗那论坛和爱知世博会上播放了该节目，世博会期间还举办了一期关于“传统知识传承”问题的讲习班（2005 年 4 月），着重强调土著语言在知识传承中的作用；
- (iii) 与法语国家政府间机构（AIF）合作，教科文组织为第一届非洲语言节（金萨沙，2004 年 9 月 6-8 日）提供了支持。

210. 预期结果：支持和保存传统音乐。

在绩效指标方面取得的进展:

- (i) 在坦桑尼亚联合共和国（桑给巴尔）、尼日尔和厄瓜多尔发起传统音乐培训计划；
- (ii) 《教科文组织世界传统音乐集》实现数码化。

04223 工作重点 3：通过制定准则行动保护文化多样性

211. 预期结果：教科文组织每份国际准则性文件的缔约国至少增加 20 个。

在绩效指标方面取得的进展:

- (i) 又有 5 个国家加入《海牙公约》（1954 年）- 共计达 114 个缔约国；又有 3 个国家加入《1954 年第一议定书》- 91 个缔约国，又有 9 个国家加入《1999 年第二议定书》- 29 个缔约国。2004 年 5 月在总部举行了纪念 1954 年《海牙公约》五十周年研讨会，还举行了教科文组织---红十字国际委员会关于在柬埔寨处于武装冲突情况下保护文化财产的地区专家会议；
- (ii) 又有 4 个国家加入《关于采取措施禁止并防止文化财产非法进出口和所有权非法转让公约》（巴黎，1970 年），（共计 107 个缔约国）。召开了南方共同市场（MERCOSUR）分地区会议（布宜诺斯艾利斯，2004 年 3 月 22-24 日），举办了地区讲习班（南非开普敦，

2004 年 9 月)；召开了第三次促使文化财产送回原有国或归还非法占有的文化财产政府间委员会会议(2005 年 2 月，教科文组织总部)；

(iii) 《保护水下文化遗产公约》(巴黎，2001 年) - 共计 3 个缔约国。

212. 预期结果：2001 年《水下文化遗产公约》生效。

在绩效指标方面取得的进展：

(i) 又有一个国家(西班牙)加入该公约(共计 4 个国家)。举办了两期关于宣传《水下文化遗产公约》的地区研讨会：2004 年 6 月，达喀尔(塞内加尔)；2004 年 12 月，波哥大(哥伦比亚)。

213. 预期结果：为 2003 年《保护非物质文化遗产公约》的生效开展宣传工作。

在绩效指标方面取得的进展：

(i) 又有 14 个缔约国加入《保护非物质文化遗产公约》(巴黎，2003 年)：阿尔及利亚、加蓬、日本、毛里求斯、巴拿马、中国、中非共和国、拉脱维亚、立陶宛、白俄罗斯、大韩民国、塞舌尔、阿拉伯叙利亚共和国、阿拉伯联合酋长国；

(ii) 召开了关于宣传《保护非物质文化遗产公约》的七次地区会议：2004 年 6 月，达喀尔(塞内加尔)；2004 年 6 月，巴拉提(巴西)；2004 年 9 月，新德里(印度)；2004 年 11 月，内罗毕(肯尼亚)；2004 年 12 月，喀山(俄罗斯联邦)；2005 年 1 月，阿尔及尔(阿尔及利亚)和 2005 年 2 月，罗索(多米尼加)。

214. 预期结果：传播《教科文组织关于蓄意破坏文化遗产问题的宣言》。

在绩效指标方面取得的进展：

(i) 通过教科文组织网站，向保护文化遗产各类地区会议宣传《教科文组织关于蓄意破坏文化遗产问题的宣言》。

**计划 IV. 3:
通过创作和发展保护文化的多样性**

	2004—2005 年 工作规划拨款 \$	截至 2005 年 6 月 30 日的开支 \$	截至 2005 年 6 月 30 日开支占拨款的 %
分计划 IV. 3. 1	1, 513, 920	1, 143, 020	75. 5
分计划 IV. 3. 2	1, 463, 345	886, 048	60. 5
计划 IV. 3	2, 977, 265	2, 029, 068	68. 2

IV.3.1: 为可持续发展促进艺术和手工艺

215. 教科文组织继续发展与艺术家的合作，为艺术教育提供支助。着重开展与艺术家的合作，艺术家对文化多样性的贡献显而易见，特别是在建立世界艺术家社会地位观察站数据库，在多种促进活动，如颁发教科文组织倡导艺术奖及相关宣传活动中尤为明显。手工艺和设计继续为提高国家和分地区扶困能力，增加发展中国家的创收及促进手工艺部门和市场的可持续发展作出了重大贡献。教科文组织继续采用创新方法，并通过著名的教科文组织手工艺奖和国际 Fab 竞赛，开展了新产品设计、包装、营销技术和小型企业管理方面的培训。

04311 工作重点 1: 活的艺术及其对人类发展和社会融合的贡献

216. **预期结果: 加强与艺术家及专门网络的合作。**

在绩效指标方面取得的进展:

- (i) 建立世界艺术家社会地位观察站数据库（收集了 52 个会员国的信息资料）；
- (ii) 与国际劳工局、南方共同市场文化署、国际艺术理事会和文化机构联盟（IFFACA）和欧洲联盟建立了合作伙伴关系。

217. **预期结果: 支持当代艺术和当代创作的创新活动。**

在绩效指标方面取得的进展:

- (i) 出版了泛非文化市场（CIM）指南。培训了两百名青年戏剧演员和导演，在不同地域文化地区举办了五期创作培训班；
- (ii) 依靠日本的支助，在南方共同市场地区、安第斯国家发起了“LA Voz de los sin Voz”项目。颁发了教科文组织倡导艺术奖（俄罗斯联邦，2004 年 9 月）；
- (iii) 举办伊拉克艺术家的“伊拉克现代美术作品”国际展览，建立与伊拉克艺术家的对话桥梁（教科文组织，2005 年 9 月）。

218. **预期结果: 使艺术教育更好地融入国家正规教育与非正规教育政策。**

在绩效指标方面取得的进展:

- (i) 在筹备世界艺术教育大会（里斯本，2006 年 3 月）的框架内，在亚洲建立了一个艺术教育观察站；建立了世界里斯本会议科学委员会（2005 年 5 月）；在特立尼达和多巴哥召开了一次地区性筹备会议（2005 年 6 月）；
- (ii) 海啸：应印度尼西亚文化和旅游部长的邀请，教科文组织情况调查团于 2005 年 2 月前往班达亚齐进行了实地考察；发起了“亚齐文化和心理治疗康复行动”项目；在 140 名儿童和当地艺术家的参与下，在亚齐的三个定居营开展了这类活动（从 2005 年 4 月至 6 月）；

(iii) 在印度和泰国受到海啸影响的社区开展促进和振兴传统表演艺术和音乐表现形式的活动。

04312 工作重点 2：通过发展手工艺和设计把经济发展与消除贫困结合起来

219. **预期结果：将手工艺及其对发展的旅游业的重要作用纳入国家政策。**

在绩效指标方面取得的进展：

- (i) 通过在全世界购买工艺品来传播旅游消费报告（第一份现有统计资料报告）；
- (ii) 在“微型贷款国际年”之际，依靠《全球财经》的赞助，举办了一次印度洋电视会议。

220. **预期结果：增强地方一级在设计、生产和营销方面的职业能力。**

在绩效指标方面取得的进展：

- (i) 颁发教科文组织手工艺奖：拉丁美洲及加勒比(巴西，2004年8月)；非洲 SIAO（布基纳法索，2004年10月）；阿拉伯国家（突尼斯，2005年3月）；亚太地区（乌兹别克斯坦，2005年5月）。在东南亚和中亚开展授予“品牌”活动；
- (ii) 与法国艺术研究会合作举办的 Fab 设计竞赛使全世界设计人员首次得以获得进行作品原型设计的后勤支持；
- (iii) 对印度洋和南部非洲国家的培训人员进行培训，在 SIAO 2004 年框架内，评估中非妇女所完成的工作。

221. **预期结果：为发展中国家的手工艺者和设计人员开辟更广泛的国际市场。**

在绩效指标方面取得的进展：

- (i) 通过手工艺者参加在美国、西班牙、法国和布基纳法索举办的国际博览会，改进发展中国家的手工业者和设计者进入国际市场的机会；
- (ii) 与新墨西哥州基金会博物馆（美国）建立合作伙伴关系，使中选教科文组织手工艺奖的十位获奖者得以参加在圣达菲举办的第一次民间艺术市场（2004年7月）；
- (iii) 在由“设计 21”和“Fab 设计”从收到的 73 个国家的 764 名候选人中，有 30 位设计人员被选中参加将于 2005 年 5-6 月在日本开始、随后在纽约及在总部举行的作品巡回展览。

IV. 3. 2：加强文化创造在人类和经济发展中的作用

222. 《全球文化多样性联盟》约有 500 名成员，他们通过网络数据库和简讯联系。他们代表世界各地 80 个国家的企业界和当局。主要受惠者是音乐、手工艺、出版业和音象部门领域的中小型文化企业。根据执行局第 170EX/3.6.3 号决定建立的富有开创精神的城市网络将成为推动地方经济和社会发展，开展城市之间信息交流的平台。已有各地区的近三十座城市申请加入该网络。从联

合王国、西班牙、法国和魁北克政府、挪威发展合作署（NORAD）、教科文组织巴斯克中心、西班牙外贸研究所和哥伦比亚大学筹集到了财政和人力资源。

04321 工作重点 1：文化产业和著作权：政策和合作伙伴关系

223. 预期结果：通过全球联盟，加强各国在地方和全球促进地方产业和产品的能力。

在绩效指标方面取得的进展：

- (i) 新发起 14 个伙伴关系项目，项目总数已达 49 个；
- (ii) 与以下机构签署合作伙伴协定：与西班牙桑蒂拉纳集团签署了关于在古巴培训文化产品零售商行的协定；与德国 WOMEX 博览会签署了关于培养举办音乐节能力的协定；与美国 SESAME 工作室签署了关于编制泛阿拉伯优质儿童电视节目的协定；与美国新墨西哥州基金会博物馆签署了关于建立优质工艺品新的营销网络的协定。

224. 预期结果：通过全球联盟，提高文化部门企业发展的专业能力。

在绩效指标方面取得的进展：

- (i) 在古巴高等艺术研究所（ISA）的教学课程内设一门著作权长期培训科目。在“促进跨国环境交流和传播电子学习”（ELECT）项目框架内，来自法国、波兰、罗马尼亚、葡萄牙、爱尔兰、意大利和比利时的青年企业家接受了营销战略、管理和金融方面的培训。出版发行了五份电子刊物，题为：全球联盟文化企业关系工具书。

225. 预期结果：加强文化产业在促进文化多样性中的作用。

在绩效指标方面取得的进展：

- (i) 2005 年 3 月举办了第六届拉马拉国际图书博览会，展出了来自约旦、埃及、黎巴嫩和其他阿拉伯国家 100 多家出版商的近 50,000 册书籍；
- (ii) 为非洲和阿拉伯世界儿童图书的作者、插图画家和出版商在温得和克、贝鲁特和拉马拉举办了 3 期培训研讨班；
- (iii) 教科文组织参加了国际标准化组织（ISO）建立的旨在修订国际标准图书编号（ISBN）标准的工作组；
- (iv) 《译文索引》用户翻一番，吸收 7000 名专业人员参与，并在信息社会首脑会议行动计划的框架内，举办了三次国际专业人员研讨会。

226. 预期结果：推进为各国立法者提供一个合理兼顾网络空间各方利益的参考模式的工作。

在绩效指标方面取得的进展：

- (i) 2004 年 6 月，在联合国教科文组织拉丁美洲版权教育教席网（RAMLEDA）的框架内，制

- 定了一项新的教学计划；
- (ii) 出版了《著作权与邻接权》手册阿拉伯文版。出版了《著作权简讯》俄文和阿拉伯文版。2005年6月召开了《世界版权公约》和《罗马公约》政府间委员会；
- (iii) 在纳米比亚、津巴布韦和哥伦比亚开展了反盗版和加强版著作权的国家项目，由挪威出资，2004年5月在保加利亚索菲亚举办了第一次反盗版培训研讨会。

重大计划 V—传播与信息

总体评估

227. 在该报告所涉时期，出现了一些重要趋势和进展，它们对重大计划 V 的实施产生了影响。其中主要有：(i) 执行在瑞士日内瓦举行的第一阶段世界信息社会首脑会议 (WSIS) (2003 年 12 月) 通过的行动计划，以及筹备将于 2005 年 11 月在突尼斯召开的第二阶段会议；(ii) 越来越需要在发展中国家建立和加强多媒体中心、图书馆和档案馆等社区信息获取中心，以跨越数字鸿沟和利用有助于发展的信息和知识；(iii) 在教育中，尤其在提高师资能力、提供相关的高质量教材和进一步享受远程教育等方面，越来越需要利用信息和传播技术和增加利用这种技术的机会；(iv) 继续关心提高人们对言论自由的认识并尊重言论自由，以及制定旨在向开放区域和冲突后区域的媒体提供援助的综合性框架；(v) 需要通过发展独立的和多元化的媒体，以及进一步培训传播和信息领域的专业人员，来提高发展中国家的传播能力；(vi) 与一些国际、地区和国家的非政府组织、专业团体、培训研究机构和所开展的活动及关心的问题与重大计划 V 密切相关的公民社会团体的合作正在日益加强。
228. 教科文组织执行了有利于实施 WSIS 行动计划的若干项目 (教科文组织 WSIS 行动指南可在以下网址查询：<http://www.unesco.org/wsisdirectory>)。本组织在筹备 WSIS 第二阶段会议方面，主要侧重于将其知识社会的理念体现在具体活动中。在这方面开展了四项活动，即围绕下述问题组织了 WSIS “专题会议”：“网络空间的言论自由” (2005 年 2 月 3-4 日，教科文组织总部，巴黎，法国)，“为促进文化多样性而使用多种语言和人人参与网络空间活动” (2005 年 5 月 6-7 日，巴马科，马里)，“用信息和传播技术 (ICTs) 培养能力：成功的关键因素” (2005 年 5 月 11-13 日，教科文组织总部，巴黎，法国) 和 “知识社会的文化多样性” (2005 年 5 月 17-19 日，圣彼得堡，俄罗斯联邦)。
229. 在社区利用各种模式和技术获取信息方面开展工作的组织不断增多，它们越来越需要加强协调与合作。在这方面，教科文组织继续努力与联合国其他机构和私营部门等重要对话者和合作伙伴将联系，以便根据第 8 号千年发展目标 (MDG) 实现传播和信息领域的共同发展目标。这里特别值得注意的是，与英特尔 (Intel) 公司签署了谅解备忘录，于微软公司签署了全面合作战略协

议。由于这些战略协议强调为追求共同的发展目标而交流知识和经验，它们都支持教科文组织旨在利用信息和传播技术促进教育和社区信息获取以加快社会经济发展的全面战略。

230. 为加强信息和传播技术辅助教育，包括电子教育、开放式教育及远程教育，作出了巨大努力，办法是加强了包括传播与信息部门、教育部门、科学部门和教科文组织各研究机构在内的部门间行动，从而促进制定了新的战略，增加了新的机会，在免费的、开放式的教育软件方面尤其如此。通过执行 23 个横向项目也加强了部门间的合作，这些项目均涉及到信息和传播技术为教育、科学和文化的发展及知识社会的建设做出贡献的问题。大多数项目取得的结果表明，信息和传播技术在本组织的所有计划中，都有潜在的增殖效应。

**计划 V. 1：
提倡公平获得信息与知识，促进发展，特别是在共有领域**

	2004—2005 年 工作规划拨款 \$	截至 2005 年 6 月 30 日的开支 \$	截至 2005 年 6 月 30 日开支占拨款的 %
分计划 V. 1. 1	4, 258, 584	2, 904, 661	68. 2
分计划 V. 1. 2	2, 215, 098	1, 417, 273	64. 0
分计划 V. 1. 3	3, 725, 513	2, 561, 120	68. 7
计划 V. 1	10, 199, 195	6, 883, 054	67. 5

V. 1. 1：促进缩小数字鸿沟和加强社会融合

231. 教科文组织采取措施克服人们在充分、平等地参与知识社会生活方面遇到的障碍，继续为应对缩小数字鸿沟的挑战做出了努力。与全民信息计划 (IFAP) 一道，在以下三个优先领域发起了 24 个新项目：信息扫盲、信息保存和对信息与传播技术在伦理、法律及社会方面造成的影响的了解。与地区和分地区网络合作开展了一系列活动，这些网络包括：亚洲及太平洋地区信息网 (APIN)，充分发挥长期协同作用计算机中心协会 (ACCESS-net)，拉丁美洲和加勒比地区信息社会计划 (INFOLAC)，西亚经济社会委员会 (ESCWA/CESAO) 和阿拉伯国家的阿拉伯区域信息和通信技术促进发展 (ICTDAR) 组织；这些活动都有助于各国政府、私营部门、公民社会和国际组织进一步为缩小数字鸿沟和促进社会融合作出进一步贡献。调整后的教科文组织信息社会观察站及新建的地区观察站共用平台，扩大了的教科文组织图书馆门户，诸如阿拉伯青年信息和数据交流门户等青年门户，以及诸如更新了的计算机资料系统/信息综合系统 (CDS/ISIS) 和国际开发的数据分析和管理软件包 (IDAMS) 等教科文组织信息处理工具，都特别有助于通过各种方法更广泛地利用公有领域的信息和知识。同样，旨在提高传播和信息专业人员管理信息的技能的活动，建立和扩大社区多媒体中心和图书馆及档案馆网络的活动，以及发展公共服务广播活动，都为广泛利用相关的信息和知识做出了贡献。

05111 工作重点 1：促进有关知识社会的研究及原则和政策制定

232. **预期目标：建立知识社会的国际合作框架得到加强，全民信息计划（IFAP）得到巩固。**

对照绩效指标已取得的进展：

- (i) 通过确定三个优先领域（见前述），加强了 IFAP 的作用并突出了其重点；IFAP 主席团批准了用于这些领域 24 个项目的资金；
- (ii) IFAP 全国委员会网络得到了扩大（总数已达 50 个）；
- (iii) 明确了亚太信息网(APIN)的发展前景和使命，批准了建设知识社会的行动计划。

233. **预期结果：教科文组织为筹备世界信息社会首脑会议第二阶段会议（突尼斯，2005）/落实 WSIS 原则宣言和行动纲领（日内瓦，2003 年）相关部分中发挥积极和关键的作用**

对照绩效指标已取得的进展：

- (i) 教科文组织关于知识社会的重要原则得到认可，它作为 WSIS 实施机制推动者的作用得到加强；
- (ii) 推动各有关方面参与 WSIS 实施活动的方法得到加强，信息和传播技术促进实现千年发展目标的潜力得到进一步发挥；制定了教科文组织主管领域的行动建议；
- (iii) 根据 29 个拉丁美洲及加勒比国家的政府、私营部门、公民社会和国际组织所派 80 名与会者的工作结果，对电子-LAC 2007 年地区行动计划进行了修正；
- (iv) 与西亚经济社会委员会（ESCWA）和阿拉伯区域信息和通信技术促进发展组织(ICTDAR)合作，制定了阿拉伯国家行动计划；与伊斯兰教育、科学及文化组（ISESCO）合作，在阿拉伯国家巩固了教科文组织关于语言和文化多样性的立场；
- (v) 为 2005-2010 年全球知识合作伙伴战略作出了贡献，该战略包括在开罗举行的全球知识合作伙伴战略年度会议（2005 年 5 月）通过的 WSIS 利用知识和教育的相关行动；
- (vi) 为“监测数字鸿沟”作出了贡献，它是一份关于 192 个国家在国家和地区一级探讨知识社会所用方法的分析性报告，亦是教科文组织国际传播教席网（ORBICOM）的一项研究，将被提交给在突尼斯举行的 WSIS 第二阶段会议。

234. **预期结果：共享和充实知识社会及信息传播技术为传统媒体和电子媒体所带来的挑战方面的信息/支持制定及深化国家和地区信息与传播政策和战略。**

对照绩效指标已取得的进展：

- (i) 对教科文组织信息社会观察站进行了重组，建立了区域性观察站共同平台；
- (ii) 建立和分发了亚洲及太平洋地区电子政府项目的规划和执行工具包；
- (iii) 在亚洲地区出版和发行了以有效网站制作者的经验为依据的指导原则、理论、战略和技术

手册，既有复印文本又有只读光盘；

- (iv) 由 11 个国家的 50 名专家制定了安第斯社区建设知识社会的公共政策；
- (v) “媒体在非洲和阿拉伯国家信息社会中的作用和地位”国际会议（马拉喀什，摩洛哥，2004 年 11 月）通过了关于建设信息社会中的媒体的宣言和行动计划；
- (vi) 出版发行了信息和传播技术（ICT）革新为减贫服务的研究、ICT 革新为减贫服务的概况和经验，以及根据南亚关于信息和传播技术与减少贫困的研究结果制作的“妇女、贫困与信息和传播技术”DVD 光盘。

235. **预期结果：改善自由利用信息，媒体独立和多元化。**

对照绩效指标已取得的进展：

- (i) 向智利，厄瓜多尔，埃塞俄比亚，巴拉圭，斯里兰卡和东帝汶提供了技术援助和其它支持，用以根据国际公认的言论自由原则，修改或制定民主化新闻媒体法律；
- (ii) 为便于通过国家法律促进信息利用，已将教科文组织编写的信息自由比较法律调查和第十九条条款，翻译成马来语、中文、印度尼西亚文、高棉语、尼泊尔语和俄文。

05112 工作重点 2：加强传播和信息专业人士与机构的能力

236. **预期结果：加强信息和传播行业之间的信息与专业技能交流/为掌握新的发展趋势提高专业技能和能力，创造更多的学习机会。**

对照绩效指标已取得的进展：

- (i) 建立了“充分发挥长期协同作用计算机中心协会 (ACCESS-net)”网，它涵盖了 25 个国家地 30 个机构，利用 ICT 教材和新方法，对培训人员进行培训，以促进或加强国家 ICT 的能力建设；
- (ii) 在高级网络和系统技术方面，培训了 400 名专业人员，发行了三种培训教材和新的培训方法；
- (iii) 在朝鲜民主主义人民共和国人民大学学习堂建立了青年计算机学习中心，用于培训大学生和工人；
- (iv) 2005 年 3 月 8 日开展了“妇女制作新闻”的全球活动，庆祝国际妇女节，并鼓励媒体委托女新闻记者承担起编辑责任，从而使全世界女记者利用网络的能力得到了加强；
- (v) 在教科文组织支持下，哥斯达黎加的 Omar Dengo 基金会和 Access 基金会、中美洲的发展门户网和尼加拉瓜的可持续发展网共同组织了联网活动，从而使拉丁美洲（哥斯达黎加、多米尼加共和国、萨尔瓦多、危地马拉、洪都拉斯、墨西哥、尼加拉瓜和巴拿马）的 600 名传播领域专业人员深入了解了信息和传播技术的趋同情况；
- (vi) 35 名加勒比地区的传媒专业人员在英联邦广播协会举办的地区讲习班上得到了培训；

(vii) 在教科文组织/国际传播发展计划的援助下，建立了中亚环境问题新闻记者网。

237. **预期结果：提高图书馆管理员、数据员及其他信息专业人员信息处理和获取知识的能力。**

对照绩效指标已取得的进展：

- (i) 设计并出版了 1000 份“教科文组织信息处理工具”手册；发行了计算机文件处理/信息综合系统（CDS/ISIS）V1.53 及其阿拉伯文版，大约发行了 8,800 份；
- (ii) 发行和更新了 CDS/ISIS 开放源代码工具 (IsisMarc, CDS/ISIS 的 Greenstone 插入式接电装置, IsisAscii, Genisis and Isis-SwissKnife)；
- (iii) 通过翻译培训手册和软件，用阿拉伯文和俄文使用 CDS/ISIS 系统得到了加强；
- (iv) 已可使用关于教科文组织国际发展数据分析和管理软件包（IDAMS）的英文、法文和西班牙语网页的自我培训单元；编写了培训教材和一些 OSS 学习管理系统(Moodle)指南，从而加强了信息专家的能力培养；
- (v) 与 10 个伙伴组织合作，已将多媒体培训工具包 (MMTK)——用于基层传播人员的一整套开架阅读的多媒体培训材料增加到 120 个单元，它们在网上网下均可使用；MMTK 各个单元已翻译成俄文、法文和葡萄牙文；
- (vi) 为便于社区信息交流而与印度国家计算机中心共同制作了法文版社区浏览器 eNRICH，该浏览器已经生产并发给非洲国家使用；

05113 工作重点 3：通过多媒体/电讯中心、图书馆、档案馆及其他信息服务提供者提高社区普及率

238. **预期结果：为发展而改善社区传播与信息的普及，提高使用技能。**

对照绩效指标已取得的进展：

- (i) 教科文组织图书馆门户有了更新和扩大，每天继续接待大量访问；
- (ii) 利用信息和传播技术对农村社区的 25 名图书馆员进行了培训，以便利他们利用图书藏品；还对图书馆员利用数字资料进行了培训；英特网和数字系统在加强公共图书馆和信息网络系统方面的作用有了增强；
- (iii) 为中国的农业大学制定了利用信息和传播技术及教育/培训资源促进农业和农村发展、提高农民生活水平和反对贫困的战略。
- (iv) 根据黎巴嫩国际计算机操作许可证(ICDL)单元，对 8 名培训人员进行了使用办公室软件方面的培训；
- (v) 利用制作和分发的“白俄罗斯 XI-XX 世纪初的古典文学”只读光盘，加强了白俄罗斯的图书馆和档案馆网络系统；建立了白俄罗斯和俄罗斯的因特网信息中心，包括农村地区的青年中心；
- (vi) 加强了古巴的青年计算机俱乐部网络，它涉及到 3,000 多人，14 个社区和 5 个机构；

- (vii) 制作并向各电讯中心组织散发了提供创新方法模式的电讯中心手册，并通过拉丁美洲及加勒比地区信息社会计划（INFOLAC）网站发行；
- (viii) 在孟加拉国，贝宁，布隆迪，喀麦隆，加纳，圭亚那，肯尼亚，马里，莫桑比克，苏里南和坦桑尼亚建立了新的示范性社区多媒体中心（CMCs）（40 多个 CMCs 向当地居民提供信息，并对他们进行培训）；社区多媒体中心作为更多地向偏远社区提供信息和传播技术的实验台，在马里、莫桑比克和塞内加尔逐步有了增加；
- (ix) （用打印文本和只读光盘）出版和发行了英法文版的社区多媒体中心指南 - “怎样开始和运行”，向社区多媒体中心的所有用户提供了一个有益的工具。

239. **预期结果：改善发展中国家和转型期国家贫困青年获取信息的机会/提高为发展而获取和交换信息的能力。**

对照绩效指标已取得的进展：

- (i) 拉丁美洲和加勒比地区 160 个青年人门户网站建立了数据库；
- (ii) 与 William and Flora Hewlett 基金会合作，在巴勒斯坦开发了教材和在线互动机制门户网站；
- (iii) 在为西非的国际志愿服务协调委员会成员举办的地区培训班上，为青年志愿者组织的 16 名领导人提供了使用信息和传播技术方面的培训；
- (iv) 与南非民主备选方案研究所合作，编写了第一本非洲青年指南，可在网上查询，亦有只读光盘；
- (v) 与伊斯兰教育、科学及文化组织合作设立了阿拉伯际青年信息和数据交流网门户网站，使阿拉伯国家的青年有了更多获取信息的机会；
- (vi) 支持东南欧电讯中心网制作一套生活技能培训单元，并制定一项该地区未就业妇女示范性培训计划；
- (vii) 支持东帝汶、斐济和巴基斯坦社区和校园广播活动，鼓励进行参与性交流和获取发展方面的信息。

05114 工作重点 4：改善公共广播事业（PSB）

240. **预期目标：增强对公共广播事业作为知识社会的门户所发挥的教育和文化作用的认同/提高各会员国媒体的多元性和独立性。**

对照绩效指标已取得的进展：

- (i) 加强了与一些国际和地区专业组织的合作，特别是与亚太广播联盟(ABU)、欧洲广播联盟、阿拉伯国家广播联盟、亚洲及太平洋地区广播发展研究所(AIBD)、英联邦广播协会(CBA)和南非广播协会的合作，提高了人们对公共广播事业的教育和文化作用的认识；

- (ii) 与亚洲及太平洋地区广播发展研究所 (AIBD) 和世界广播电视理事会(WRTVC)合作举办的“公共广播的最佳做法：评估、监测与标准”的国际讲习班(吉隆坡，2005年5月)，审核了评估和监测方面的最佳做法，包括评估公共价值和广播人员的管理质量标准，并为开展后续活动提出了建议；
- (iii) 与亚洲媒体和传播中心(AMIC)合作，编写了《公共广播事业：最佳做法参考资料》；
- (iv) 出版发行了加勒比地区“广播员地区伦理准则”和视听政策研究报告；
- (v) 出版发行了与英联邦广播协会 (CBA) 合作编写的关于广播员议会广播编辑指导原则的公共广播事业参考资料；
- (vi) 向马里和东帝汶的国家广播电视提供了技术支持，以加强独立编辑的公共广播事业；

241. **预期结果：扩大收听公共广播信息的机会/提高处境不利的社区通过公共广播表达自己意见的能力和支撑旨在减少电子媒体中暴力的创新方法。**

对照绩效指标已取得的进展：

- (i) 与世界广播汇合组织（荷兰广播公司）等机构合作，对拉丁美洲（巴拉圭、智利和巴西）公共广播事业的能力建设提供了支持；在中美洲，对危地马拉和巴拿马的广播机构提供了技术咨询和财政援助；
- (ii) 在墨西哥城举办了“拉丁美洲广播与数字化”论坛，对 120 名公共广播员进行了培训；培养了亚美尼亚和阿塞拜疆公共广播员使用信息和传播技术的能力；
- (iii) 与亚洲及太平洋地区广播发展研究所(AIBD)和世界广播电视理事会合作举办了二期关于“公民媒体”的国际讲习班（2004年5月和2005年5月），强调了听众参与广播事业的需要；
- (iv) 与巴基斯坦公民媒体委员会合作，出版发行了“公民关心媒体问题”的宣传小册子；
- (v) 与瑞典哥德堡大学国际儿童、青年与媒体情报交流之家合作，收集和散发了减少电子传媒暴力的最佳做法和创新做法。

V. 1. 2: 信息和传播技术为教育服务

242. 特别着重加强了信息和传播技术辅助学习，包括电子学习和开放式教育及远程教育，具体办法是，增加了导致产生主要利用开放的免费教育软件的新教育战略和机会的部门间和机构间的活动。教科文组织/罗马俱乐部会议研究了在正规教育渠道有限或无法利用这一渠道的情况下，信息和传播技术在教育方面所能发挥的潜力；这次会议明确了利用信息和传播技术培养能力取得成功的关键因素。通过与私营部门开展合作，与英特尔公司和微软公司签订了将信息和传播技术用于师资培训的协议，工作上取得了实质性的进展。还与一些信息技术公司（Alcatel 空间公司和 IBM 公司）及欧洲空间机构(ESA) 签署了协议，向东南欧研究和学术机构提供更多的科学信息和

服务，该项工作是与这些研究和学术机构在西欧的伙伴机构合作进行的。这有助于获得《中期战略》预计的结果，即以多种形式将信息和传播技术用于培训，特别是用于远程教育与合作。

05121 工作重点 1：通过媒体和信息渠道促进全民教育

243. **预期结果：提高公众对全民教育重要性的认识/拓宽有关学习机会和以网络为基础的学习环境的信息。**

对照绩效指标已取得的进展：

- (i) 对以下国家的媒体宣传全民教育、培训和新闻记者网提供了支持：非洲 8 个国家 (刚果民主共和国，莫桑比克，肯尼亚，马拉维，斯威士兰，坦桑尼亚联合共和国，赞比亚和津巴布韦) 和亚洲 10 个国家 (柬埔寨，中国，印度，印度尼西亚，老挝，尼泊尔，巴基斯坦，塔吉克斯坦，泰国，东帝汶和越南)；
- (ii) 在印度新德里 (为 9 个人口众多国家)，阿拉伯国家，拉丁美洲和中美洲及加勒比地区，都举办了关于全民教育的媒体培训人员讲习班；
- (iii) 题为“教育出新闻”的全民教育培训和资源工具包经修订后已译成法语和高棉语，并已分发；
- (iv) 对广播宣传拉丁美洲妇女教育机会平等的计划给予了支持；
- (v) 在英联邦广播协会成员组织内开展了关于全民教育目标的一系列电视辩论/讨论会。

05122 工作重点 2：促进信息与传播技术辅助学习

244. **预期结果：提高了决策者对信息与传播技术辅助学习的可能性的了解和认识/增加了获得开放性教育资源和教育机构感兴趣的开放源免费软件的机会。**

对照绩效指标已取得的进展：

- (i) 随着每日访问次数的增多，加强和扩大了教科文组织免费软件门户网站；
- (ii) 开发了 KEWL.NextGen (利用网站学习的知识环境) 的开放源代码软件，它是一个高级的免费开放源代码学习管理系统；
- (iii) 埃及开罗办事处为了提供开放性课件而建立了开放式教育资源门户网站；建立了俄文免费软件门户网站(www.unesco.ru)；为加纳中学生开发了计算机编程网上参考资料门户网站；
- (iv) 与粮农组织共同制定了信息专业人员网络学习单元 (如 IMARK 信息管理培训单元)；
- (v) 帮助伊拉克、约旦、黎巴嫩、巴勒斯坦和叙利亚制定了关于将信息和传播技术用于教育的国家战略；
- (vi) 在厄瓜多尔提高了为残疾人服务的信息和传播技术培训人员的能力，并确定了适当的技术；埃塞俄比亚的五名教师在利用信息和传播技术方面接受了培训，并且借助于信息和传播技术出版了盲文材料；

- (vii) 通过为支持信息和传播技术辅助远程学习和发展非洲虚拟大学而开展的合作，增加了获取开放式教育资源和软件的机会；
- (viii) 对制作加勒比地区 FOSS 成人扫盲软件提供了支持（与加勒比免费开放资源基金会和牙买加环境基金会合作进行的）。

05123 工作重点 3：通过信息、媒体和信息与传播技术扫盲提高人们的能力

245. **预期结果：提高了国际上对信息扫盲重要性的认识/提高了培训机构和教师在信息和传媒扫盲方面的能力。**

对照绩效指标已取得的进展：

- (i) 22 名黎巴嫩公共图书馆馆员在使用基础计算机软件和专业图书馆软件(WIN/ISIS)方面接受了培训，提高了信息管理和获取知识的能力；
- (ii) 摩洛哥因特网学会制作了法文和阿拉伯文的“学习因特网”培训单元，用来在摩洛哥青年之家的网上对培训人员进行批训；
- (iii) 在突尼斯、中国和印度尼西亚举办了媒体扫盲讲习班，提高了人们对媒体扫盲的认识；
- (iv) 在巴黎举行的专家会议上，修订了为阿拉伯地区编写的媒体教育课程；2005 年 6 月出版了关于伦理与媒体、传播与教育、电视语言及其价值的三本教学参考书；
- (v) 建立了媒体教育方面的多语言网站(英语、法语、西班牙语和阿拉伯语)；
- (vi) 在太平洋地区和亚洲（泰国）出版了媒体教育指南(与太平洋联系学校项目网合作)，在萨摩亚、孟加拉国、厄瓜多尔和巴拉圭开展了培训活动。

246. **预期结果：在非洲发展新伙伴关系计划内促进了水管理的基本应用和信息与传播技术扫盲。**

对照绩效指标已取得的进展：

- (i) 制作了关于水资源（公共卫生/水力发电/自然灾害/水泵维修）的多语言互动只读光盘，从而对开发当地内容的新的合作伙伴给予了支持，它涉及到五个非洲国家(埃塞俄比亚、莫桑比克、塞内加尔、南非和苏丹)；
- (ii) 对科特迪瓦科研部发动的促进水资源管理的媒体宣传运动提供了支持，完成了宣传公众和提高公众认识的活动。

V. 1. 3：通过传播和信息手段，进一步表现文化和语言的多样性

247. 旨在促进高质量的当地内容的出版发行的战略所依据的，是传统媒体和新媒体内容编辑者的能力建设情况、对高质量产品的支持以及利用当地和国际交流场所增加发行的机会等情况。实施的活动对取得本分计划和《中期战略》第 11 项战略目标预计的结果做出了突出的贡献。在信息网络

上开发当地内容的一项重要要求，仍然是用当地语言编写计算机稿件的标准化问题。在这方面，教科文组织曾对提高能力确定若干当地语言的统一编码（Unicode）标准和来源给予了帮助。与地区媒体培训机构合作，通过支持培训活动和培训材料的编辑出版，满足了非洲、亚洲、拉丁美洲及加勒比地区广播媒体内容编辑出版者提高能力的需求。对销售高质量的当地内容给予了鼓励，办法是提供便利，在国际市场上和电影放映活动中放映当地内容的影片。教科文组织的网络平台已发展成为一个很大的在线市场论坛，能容纳 52 个国家的近 300 个经过挑选的当地产品。

“世界记忆”旗舰活动促进了图书馆和档案馆文献遗产的保存，确保最佳使用了数字保存技术，使登记的“世界记忆”增加到 57 个国家的 120 个。视听产业是世界上正在迅速发展的市场。当地内容是否多样化质量高，是发展中国家能否从该市场的发展壮大中获取好处和能否充分反映它们能带给当地和世界的独一无二的文化财富的决定性因素。

05131 工作重点 1：支持文化多样化和多语言内容

248. 预期结果：提高传播与信息专业人员制作文化多样性和多语言内容的知识与技能。

对照绩效指标已取得的进展：

- (i) 制定了“N'ko”、蒙古语、尼泊尔语和巴厘语通用编码标准，从而使用者可以用本国语言发电子邮件，制作网页，或其它电子文件；
- (ii) 对字体软件开发人员进行培训，制作开源码的字体，并建立了一个使用当地语言的门户网站，支持编制旨在为农村人口提供信息的在线刊物；
- (iii) 与联合国开发计划署和日本国家信息科学研究所合作，在巴库建立数字成像技术地区研究院，为其它的地区提供了范例；
- (iv) 用拉美国家的地方语言开发了多语言数据库和试点数字图书馆；
- (v) 为阿拉伯开放大学提供技术支持和咨询，以建立电子学习平台、培训员工使用学习管理系统和内容编制技术；
- (vi) 将国际参考资料，实施指南和联合国教科文组织的有关出版物译成莫斯科多国办事处所涉各国的语言，并在网上传播；
- (vii) 通过诸多能力建设活动，培训非洲、亚洲、拉丁美洲和加勒比海国家的电视和广播从业人员，提高他们文稿写作、电子编辑和后期制作的水平；
- (viii) 支持“非洲广播之声”的研究，以了解加纳、马里和塞内加尔使用非洲语言的调频与社区广播所发挥的影响，并支持非洲（布基纳法索，喀麦隆、马里和尼日尔）和拉丁美洲（玻利维亚、巴西和智利）的国家和地方电台使用当地语言来制作有关发展问题的节目。

249. 预期结果：运用传统媒体和新型媒体促进制作高质量的节目内容。

对照绩效指标已取得的进展:

- (i) 通过支持与国际法语广播电视理事会 (CIRTEF) 联合制作泛非非洲文化遗产节目, 以及支持非洲动画制作项目向非洲年轻的动画制作者提供机会, 促进了非洲视听和在线节目的制作;
- (ii) 通过“Se buscan”行动建立了拉丁美洲内容制作人员网, 与瓜达拉哈拉大学讨论拉丁美洲视听全景和本土内容的制作; 建立了第一个使用加勒比本地语的网站, 推动了该地区二十多种语言的使用;
- (iii) 通过在埃及、苏丹和摩洛哥举办培训讲习班, 推动了阿拉伯国家本土节目的制作与传播; 支持与英国广播公司和联合国开发计划署一起, 在斐济、西萨摩亚和所罗门群岛制作以“从独木舟到计算机”为主题的本土广播节目, 促进了各国节目的交流。

250. **预期结果: 将更多的本地内容/地方节目传送给世界各地的观众, 加强南南和南北之间的信息交流, 提高了对传媒的认识, 促进信息与传播技术的应用, 更好地展现了文化和语言的多样性。**

对照绩效指标已取得的进展:

- (i) 联合国教科文组织的电子音像平台进一步得到发展, (目前包括 52 个发展中国家制作的约 300 个音像节目, 注册用户 1115 名, 建立了 85 个目录);
- (ii) 在亚洲、非洲和拉丁美洲支持开拓传播渠道和开展展示活动: 新德里开放活动节; 桑给巴尔的 ZIFF 节, 南非开普敦的 Sithengi 市场, 在阿根廷的布宜诺斯艾利斯举办的拉丁美洲 Cortos 节和文化多样性 Imagenes Jovenes 节;
- (iii) 与大约三十个新的广播电台建立伙伴关系, 传播获联合国教科文组织支持的南方国家与转型期国家的节目。

05132 工作重点 2: 保护信息和音像遗产

251. **预期结果: 制定一个保护信息和音像遗产的国际框架。**

对照绩效指标已取得的进展:

- (i) 世界记忆计划 (Mo W) 通过开展以下活动引起了广泛关注并成为国际参照框架: 为纪念文献遗产被列入《国际名册》在各会员国举办了一系列专题活动纪念, 颁发由韩国出资建立的教科文组织/Jikji 世界记忆奖, 以表彰出色的遗产保护工作;
- (ii) 又有八个新的世界记忆全国委员会宣告成立, 使总数达到 60 个, 又有 29 项遗产列入《国际名册》, 使总数增加到 57 个国家的 120 项遗产;
- (iii) 在亚洲四个国家开展了提高人们对保护和利用文献及数字遗产的认识、以及对世界记忆国家委员会作用的认知的活动;
- (iv) 与俄罗斯合作, 启动了“记住未来”项目, 以丰富世界记忆网站的内容。

252. **预期结果：提高各种媒体形式保护遗产的能力，加强遗产的数字化保存。**

对照绩效指标已取得的进展：

- (i) 对 70 多名来自亚太地区的专家进行了数字化保存、管理、和转换音像资料以及预防和修缮性保存音像资料的培训，并提供可行的保存与修复方案；来自阿根廷、巴西、中国、哥伦比亚、哥斯达黎加、古巴、厄瓜多尔、危地马拉、墨西哥、秘鲁、西班牙的 80 名信息专业人员参加了纸质和数字化遗产保护的培训；
- (ii) 为亚美尼亚、阿塞拜疆、白俄罗斯、格鲁吉亚、摩尔多瓦、俄罗斯联邦建立了公共广播/电视数字档案馆，并制作了经典文学选集 CD 盘供上述国家的乡村学校和图书馆使用；
- (iii) 完成了“人权档案指南”(CD 光盘与网站)(最后内容是“Fundación Memoria Abierta”(阿根廷))，促进了濒危文件的保存并在更大的范围内传播；
- (iv) 运用数字化保护原则开发系列丛书，以展示阿拉伯人对科学的贡献；
- (v) 将濒危的十九世纪和二十世纪的《俄罗斯电视与广播专集》，《俄罗斯电影与摄影文献》，亚美尼亚国家文献电影馆独一无二的资料进行数字化保存，让更多的人有机会欣赏；
- (vi) 比较分析与评估博茨瓦纳、埃塞俄比亚与南非的遗产保护需求和检测措施，在此基础上制定数字化保存的原则、方法和政策。

**计划 V. 2：
促进表达自由和传播发展**

	2004—2005 年 工作规划拨款 \$	截至 2005 年 6 月 30 日的开支 \$	截至 2005 年 6 月 30 日开支占拨款的 %
分计划 V. 2. 1	2, 691, 415	1, 860, 140	69. 1
分计划 V. 2. 2	1, 773, 663	1, 245, 181	70. 2
计划 V. 2	4, 465, 078	3, 105, 321	69. 5

V. 2. 1：促进表达自由和传媒的独立性和多元化

253. 在传统与新型媒体传播的信息量急剧增加的国际大环境中，确保信息的自由交流依然至关重要。推进言论自由的活动始终是以提高认识、监督和倡导这一基本人权为基础的。在这样的环境下，庆祝“世界新闻日”(5月3日)活动(贝尔格莱德，2004年)(达喀尔，2005年)和颁发教科文组织吉列莫·卡诺世界新闻自由奖成为重要的活动内容。声援主权未决地区和冲突后地区媒体以及关于媒体和良政的达喀尔宣言与贝尔格莱德宣言对联合国教科文组织继续在这一领域开展活动具有重要的战略意义。在信息社会世界首脑会议的框架内，召开了网络空间言论自由国际专家会议，进一步探讨了信息交流问题，阐明了因特网给促进言论自由和侵犯隐私权带来的机遇和挑战。通过进一步开展研究、联网和制定监测手段，联合国教科文组织合作伙伴加强并扩大了在这

一领域的合作。

254. 越来越多的记者出现在战争和冲突地区，受伤和遇害的人数呈上升趋势。为此，联合国教科文组织与其合作伙伴、主要是国际新闻安全协会合作，制定了一系列面向记者和摄影师的培训计划。为了确保协调一致地向主权未决地区和冲突后地区的媒体提供援助，制定了一项综合战略并已经在几个地区（阿富汗、布隆迪、刚果民主共和国、伊拉克、利比亚、巴勒斯坦和卢旺达）付诸实施。另外，作为对东南欧冲突后地区的最后一揽子援助，在该地区实施了 12 个发展项目。所有项目都是与其它政府间组织，以及本地的、地区的、和国际非政府传媒组织和专业机构密切合作设计和实施的。这样，在这一分计划下开展的活动对实现中期战略目标 10 作出了贡献。

05211 工作重点 1：促进新闻自由，言论自由和民主

255. **预期结果：提高公众对新闻自由这一基本权利的认识。**

对照绩效指标已取得的进展：

- (i) 将教科文组织/吉列莫·卡诺世界新闻自由奖授予了古巴的新闻工作者和诗人 Raul Rivero (2004 年 5 月)以及中国的新闻工作者 Cheng Yizhong(2005 年 5 月)。
- (ii) 召开了两次国际会议，庆祝“世界新闻日”（5 月 3 日），其主题分别是：(i)冲突地区和转型期国家的传媒（贝尔各莱德，2004 年 5 月）；(ii)传媒与良政(达喀尔，2005 年 5 月)。会议通过的宣言以不同的形式在世界范围内传播。贝尔格莱德宣言强调指出，独立的地方新闻媒体是提供真实可信信息的重要渠道，对和平与和解活动至关重要。达喀尔宣言强调，独立的多元化传媒对确保透明、责任和参与成为良政和人权的基本要素可以发挥关键的作用；
- (iii) 在 80 多个国家组织了 100 多项活动，提高了公众对新闻自由的认识；通过媒体报道（报刊及电子传媒）、总干事咨文的分发、记者招待会和专门网站使教科文组织的活动格外引人注目。

256. **预期结果：向政策制定者和国际社会宣传知识社会中言论自由的重要性的新的发展趋势，加强对新闻自由和新闻工作者权利的保护。**

对照绩效指标已取得的进展：

- (i) 网络空间言论自由国际会议于 2005 年 2 月举行，是为筹备信息社会问题世界首脑会议第二阶段会议而召开的专题会议之一；
- (ii) 在巴西启动了新闻自由网（2005 年初），推动公众对作为基本权利的新闻自由和言论自由的支持；
- (iii) 向信息专业人员发行倡导图书馆智力自由的小册子；在亚洲制作和发行了五分钟长度的剪

辑片以提高对图书馆和档案馆表达自由的认识；

- (iv) 主要通过 IFEX 电子信息交流中心和警报网扩大与各地区和国际传媒组织及提倡新闻自由的团体的协作；通过举办信息传播技术和言论自由培训班加强了世界各国地方与地区网络；
- (v) 启动了中东与北非（MENA）计划，包括在阿拉伯世界建立一个专门的网站，监测侵犯言论自由的行为。

257. **预期结果：提高新闻工作者在冲突情况下开展报道的安全意识。**

对照绩效指标已取得的进展：

- (i) 对刚果民主共和国、印度尼西亚、伊拉克、巴拉圭、斯里兰卡和阿拉伯国家冲突地区的记者进行了安全培训；
- (ii) 采取从熟悉媒体与冲突形势的机构那里广泛获取教训和经验的战略，并考虑到在不同的冲突地区和冲突的不同阶段媒体所需的不同援助以及它们可以发挥的潜力；
- (iii) 在若干冲突后地区建立了联合国、非政府组织和捐助者的全球伙伴关系，帮助建立独立的媒体；
- (iv) 在尼泊尔召开的加德满都圆桌会议（2004 年 4 月）的成果之一是尼泊尔新闻协会合作，为南亚的新闻工作者编写了《性别、冲突与新闻》手册。

05212 工作重点 2：促进冲突情况下传播媒介的独立性

258. **预期结果：提高独立传媒提供无党派色彩信息的能力。**

对照绩效指标已取得的进展：

- (i) 为阿富汗国家广播电视局配备了电视制作设备和因特网设备的喀布尔、赫拉特、马扎里沙里夫、坎大哈新闻工作室举行落成仪式；
- (ii) 对阿富汗、利比亚、中非共和国和卢旺达的新闻工作者进行了在职培训；
- (iii) 在刚果民主共和国开展系列活动，通过社区电台、新闻培训、利用信息技术、管理培训和出版社提供支持来改变其传媒状况；
- (iv) 培训巴勒斯坦电视制作人员的制作技术，加强了巴勒斯坦通讯社（WAFA）的力量；
- (v) 通过专业新闻工作者的培养、加强媒体管理、机构建设、专业协会建设和推进地区传媒网络，增强了东南欧独立传媒的能力。

259. **预期结果：为巩固和平加强传媒专业人员及公民社会之间的对话与合作，促进冲突后地区的言论自由和民主化的传媒工作环境。**

对照绩效指标已取得的进展：

- (i) 支持以色列和巴勒斯坦共同制作电视节目，并在两国同时播映；

- (ii) 培训黎巴嫩新闻工作者和平解决冲突的方式；
- (iii) 通过研讨会、讲习班、辩论会以及使当地的新闻工作者能够利用因特网来支持卢旺达和布隆迪通讯社进一步发挥其专业资源中心的作用；
- (iv) 联合国教科文组织被指定为在阿富汗和伊拉克这样的冲突后地区促进传媒发展的牵头机构；
- (v) 评估了利比里亚、伊拉克和苏丹的传媒需求，以制定援助传媒的综合战略；
- (vi) 在利比里亚和刚果民主共和国举行了全国性的会议，主题为“媒体改革促进可持续和平与民主”，为制定传媒法律和政策改革启动行动计划；
- (vii) 在阿富汗、布隆迪、中非共和国、刚果民主共和国、伊拉克、和科索沃启动了相关实施计划，通过印刷选举指南和开展宣传活动鼓励向报道选举的新闻记者提供全面、公正和充分的信息，促进了媒体对选举的报道。

V. 2. 2: 支持传播媒体的发展

260. 国际传播发展计划（IPDC）为包括最不发达国家和小岛屿发展中国家 45 个项目在内的 70 个国家 120 个传媒发展项目提供了三百万美元的资金，基本满足了这些发展中国家独立和多元化媒体的发展需要。国际传播发展计划的改革已顺利完成，提高了项目建议的质量及其实施效率。八个新捐助国在本双年度期间为本计划实施提供了资金，然而筹集到的资金总额依然无法满足需要。
261. 通过培训和扩大专业化网络，如青年电视制片人艾滋病问题国际网，提高了传播专业人员制作和推广有关发展问题信息的能力。编制艾滋病培训材料、生物技术和诸如“教育创造新闻”这样的成套训练材料，提高了媒体从业人员对发展方面问题进行调查的能力。评估信息技术对南亚减贫的影响并将研究成果出版或制作成 DVD 材料，这是一项开创性的活动，使许多发展中机构能够更清楚地认识到信息技术对可持续发展的贡献。通过学习加勒比地区有效抗灾和开展管理计划所取得的经验，增强了媒体和涉及灾害管理的信息专业人员处理信息的能力，特别是海啸后阶段变得更为突出的灾害管理能力。总体的评估表明，本组织有能力充分实现分计划的预期结果。

05221 工作重点 1: 促进媒体发展

262. **预期结果：增强发展中国家和转型期国家传播媒体的能力/发展中国家，特别是最不发达国家通讯社、广播组织和出版机构利用信息服务的能力得到了提高。**

对照绩效指标已取得的进展：

- (i) 国际传播发展计划（IPDC）在政府间理事会第二十四届会议（2004 年 4 月）及其主席团第四十八次会议（2005 年 3 月）期间，为 120 个地区和国家的媒体项目提供了约三百万美元的资金；

- (ii) 在俄罗斯联邦的莫斯科举行了一次国际会议（2004年9月），100个国家的115个通讯社派代表参加了会议，加强了世界各通讯社之间的联网。
- (iii) 与荷兰广播电台，智利大学、瓦尔帕来索的 Playa Ancha 大学和拉丁美洲国际高级传播研究中心一起，为拉丁美洲和中美洲的媒体工作者提供在线和下线培训，特别是如何利用信息技术，推动社区和大学广播电台的培训。

05222 工作重点 2：扩大传播与信息对促进可持续发展的影响

263. **预期结果：提高传播与信息专业人员制作和传播发展信息的能力，提高人们对新闻自由的认识。**

对照绩效指标已取得的进展：

- (i) 为亚洲、阿拉伯国家、拉丁美洲和非洲国家的传播与信息专业人员举办了艾滋病问题培训讲习班，支持了青年电视制片人全球网；
- (ii) 为生物技术的报道与写稿编制了培训单元（印度，2004年10月）；
- (iii) 围绕当前的问题和媒体对东南亚湄公河流域可持续发展的贡献，为来自该地区六个国家的环境记者提供了培训。

264. **预期结果：提高了对信息传播技术促进可持续发展和减少贫困的认识和了解，加强了与传播和信息机构的合作伙伴关系。**

对照绩效指标取得的进展：

- (i) 支持和参与第九届联合国机构间传播促进可持续发展圆桌会议。该会议于2004年9月在罗马举行，致力于传播促进可持续发展项目的联合国机构、专家和100多个组织参加了会议。这项活动有助于加强传播方面的合作伙伴关系，以此作为促进可持续发展的一项战略，为实现千年发展目标作出贡献；
- (ii) 作为这次机构间圆桌会议的一项结果，与世界粮农组织合作出版发行了关于传播与可持续发展的报告；
- (iii) 为出版 i4D（信息促进发展）的三期专辑提供了支持，这是一份信息与发展问题的专刊，探讨社区参与问题和可持续发展问题。

265. **预期结果：提高了一些国家和地区处理信息、获取信息与保存信息的能力。**

对照绩效指标已取得的进展：

- (i) 支持印度尼西亚亚齐受到海啸影响的广播电台的重建工作；这些电台已于2005年5月恢复广播；
- (ii) （与西班牙国际减灾合作机构和国际红十字会合作）拉丁美洲的传媒专业人员、国家和地方政府共同就为减少灾害带来的风险与损害制定传播政策和公众宣传战略提出了建议。

教科文组织统计研究所

266. 教科文组织统计研究所（UIS）理事会就研究所开展的活动向执行局第一七二届会议提交报告（第 172 EX/50 号文件）。

与横向专题有关的项目

(i) 消除贫穷，尤其是赤贫

	2004—2005 年 工作规划拨款 \$	截至 2005 年 6 月 30 日的开支 \$	截至 2005 年 6 月 30 日开支占拨款的 %
消除贫困，尤其是赤贫，共计	5,232,300	3,651,405	69.8

01511 提高阿拉伯国家被剥夺了权力的青年的社会—经济技能

267. 该项目旨在提高处在边缘地位的青年的社会、经济方面的技能，为他们开始就业提供便利；提高非政府组织的能力也是项目的部分宗旨。已取得下列结果：（i）有 200 名培训者（140 名在黎巴嫩和巴勒斯坦难民营，30 名在埃及，30 名在苏丹）参加了社会—经济技能培训；（ii）在埃及、黎巴嫩包括巴勒斯坦难民营，1000 名青年参加了社会—经济技能直接培训训练班；（iii）在 TOT 以及埃及和黎巴嫩的青年直接培训训练班里，培训模式被精心准备并受到了检验；（iv）与当地非政府组织和贫困地区政府部门一起，在黎巴嫩（15 个）和埃及（10 个）建立了 25 个社区多种用途学习中心，由参加直接培训的青年使用和管理；（v）举办了一次地区政策研讨会，以提高贫困青年在制定国家政策方面的参与机会。

01512 为边缘女青少年提供与技术有关的职业培训：学校和培训中心促进社区减少贫困

268. 已取得下列结果：（i）在印度尼西亚、尼泊尔和柬埔寨，确保旨在提高对贫困、辍学的女青少年能力的培训活动得到了继续和扩大；重点进一步放在传授“适合的技术”方面。在印度尼西亚，该项目被评选为共同国家评估 2005 年度以及联合国发展援助框架范畴内一项最佳联合国行动；（ii）决策层的参与使得男女平等的、有利于穷人的与技术有关的职业培训领域成为重点考虑的领域；（iii）已与其他有关活动和计划通力合作（例如尼泊尔的关于开发技能以满足被排斥者学习需要的另一计划）；（iv）包含项目活动报告、取得的经验以及政策建议等内容的项目报告定稿已经完成；（v）根据从横向专题项目学到的方法、目标和经验，今年在喀麦隆开展了一个项目（由教育部门资助）。

01513 打破妇女的贫困循环：扶持女青年成为南亚社会改革的力量

269. 在 2005--2006 年第二阶段，该项目致力于加强和巩固旨在提高能力的、采取注重权利的方法开展

的跨学科计划，并把它作为试验过的样板来展示，以检测南亚地区贫穷的女性化问题：（i）向孟加拉国、印度、尼泊尔和巴基斯坦的近 6500 名生活在农村贫困地区和城市平民区的青少年，提供了通过以社区为基础的计划结构和传播机制进行的继续学习机会；（ii）脱盲后计划和生活技能计划与科技法律教育、信息和传播技术利用以及小额贷款结合在一起，以提高她们改善生活的能力；（iii）传统和现代通讯信息方法正在经受试验，以加深农村青少年对“科学”二字的理解；（iv）一些计划也将男青少年包括进来，以促进项目实施地的所有青少年建立和睦的关系。此外，与四国的地方青年非政府组织联手建立和推行了一套同龄人监督和评估方法；（v）收到的预算外支助有：孟加拉的阿拉伯湾支援联合国发展组织方案教育干预部门提供了 80000 美元，伊斯兰教育、科学及文化组织为伊斯兰堡的科学讲习班提供了 5000 美元。

01514 印度尼西亚土著社区的非正规教育和环境管理

270. 该项目旨在帮助明达威人社群在保持西比路人的文化和社会价值的同时，有能力在西比路岛上可持续地使用自然资源和保护环境。已取得下列结果：（i）支助一个地方非政府组织（Yayasan Mitra Mandiri）按照教科文组织的 CLC 模式，在南西比路建立两个社区学习中心；（ii）一个名为“Laggai 或地球”的小册子已出版，在土著社区中免费发行；它涉及到种种生计问题，如农业、教育、公共健康、文化和保护等；（iii）开展了培训和教育活动，包括在五个村庄开展的社区创收活动（如发展农林业，生产椰子油等）；（iv）西比路国家公园改进了其以前的政策（自上而下），目前实施的是以社区为基础的农林业计划，与？建立了广泛的协作性伙伴关系，以实现保护西比路岛的自然环境和土著文化的总目标。一篇关于教科文组织西比路模式的科学论文已准备就绪，待发表。已在一些地区讲习班（EABRN-SeaBRnet）上，向其它生物圈保护区散发了西比路岛模式的宣传材料；（v）在 2004 年 4 月 10 日的地震后，教科文组织雅加达办公室正在根据该地区的紧急情况开展新的活动。

02511 科学技术融入小额贷款计划：从维持生计到小型企业

271. 已取得下列结果：（i）在项目的第一阶段，科学和技术政策研究的专家们准备好了数据收集和分析方法（肯尼亚，2004 年 7 月），并在非洲技术政策（ATPS）研究网年度会议中（亚的斯亚贝巴，2004 年 11 月）进行了测试；（ii）在第二阶段，向八个国家的研究人员颁发了九份小额研究金/奖学金。项目研究已于 2005 年 6 月完成。7 月在蒙巴萨举办了讲习班，各参与计划国家的 40 名项目参与者及小额贷款机构的代表参加了会议。在此会上，公布了研究结果。一本有关最佳运作方式的书的提纲草案也已提出；（iii）建立了网址（www.tech.nairobi-unesco.org）以促进小规模企业对技术的使用。非洲技术政策（ATPS）研究网同意提供顾问以协助调查方法的确立。

02512 中亚和阿富汗的本土建筑技术

272. 该项目旨在为贫困社区解决住房和满足教育需要而制定可靠的办法。已取得下列结果：（i）试点

示范楼的设计和建造：在三个国家进展良好。在乌兹别克斯坦和塔吉克斯坦，项目正在施工中；在阿富汗，项目已完成设计并获得批准。对类似楼房有很多新需求；(ii)教育和培训资料以及教学计划已在三所大学准备就绪：翻译了 CRATerre 土建培训手册，CRATerre 专家分包承担使项目适应本地需要的任务；(iii)完成了在根据世界遗产目录或暂定目录选出的地址举办的试点修复培训讲习班；(iv)在试点示范楼开展了技能培训/创收计划；(v)一处或多处遗产载入世界遗产目录或教科文组织非物质文化遗产目录：文件已收集、翻译、出版，CRATerre 已分包承担为 Ayaz Kala 碑文准备建议提纲；(vi)为保护文化遗产遗址至少培训了 30 名专业人员。

02513 全球社会的当地和土著人的知识体系 (LINKS)

273. 该项目将农村社区置于可持续发展的中心位置，努力把本土知识融入生物多样性管理中。已取得下列结果：(i)土著社区记录本土知识、为文化间教育和提倡该教育编写材料的能力得到了加强；利用联合国环境规划署/全球环境基金的资金，有十国参与、另外九国的合作机构加盟的实地项目网，已经扩大到了所罗门群岛、瓦努图和帕劳等小岛屿发展中国家和最不发达国家；(ii)用当地语言编写的原始资料《暗礁和热带雨林：关于所罗门群岛 Marovo Lagoon 环境的百科全书》在挪威的支助下得到出版，并进行了试点师资培训，为课堂教学提供指导；关于土族人对太平洋航运认识的“独木舟是人民”光盘及其学习资源包被收进互相影响的当地与本土知识体系光盘系列；(iii)国际专家研讨会为《保护本地和土著自然知识的传播》首次提出了指导建议（日本爱知县，作为以自然的智慧为主题的世界博览会的一部分）；(iv)《水与土著居民》一书已出版，强调当地水资源管理和权利的重要性；用国际促进文化发展基金（IFPC），将克利人的“灌木丛学校”（詹姆斯·贝，加拿大）列入了《和谐共处名录》；(v)收到克利学校理事会（加拿大）、外交部（挪威）、瓦赫宁根大学（荷兰）以及联合国环境规划署/全球环境基金计 80,000 美元的资助。

02514 扶贫统一战线 UNISOL - TAPE

274. 该项目由两个支柱组成：其技术部分为技术与消除贫困（TAPE），其教育与健康部分为处境不利群体健康问题大学联合会（UNISOL）。已取得下列结果：(i)建立了一个合作网站（在门户网站之前），以促进工程学和技术促进消除贫困方面的网络运用和信息分享；(ii)建立和支助由工程和技术领域的大学及相关机构组成的“优秀网络”的规划已完成；(iii)出版了题为“一点点地做：减少贫困的技术”影像光盘；(iv)加强了医疗培训和公共健康管理领域对社会研究数据的使用；(v)代表 11 个非洲国家的 15 个 UNISOL 机构的 40 位国际学员接受了培训；(vi)加强了与艾滋病毒/艾滋病抗争中注重权利的方法；提出了“艾滋病毒/艾滋病研究联盟（SAHARA）东非和中非地区中心的社会问题”；(vii)开发了以数据为基础分析社会健康部分的工具，并与肯尼亚县级医院达成了利用该工具的协议。

02515 拉丁美洲的小型采矿业和可持续发展

275. 该项目的目标是，更好地了解该地区代表性区域小型采矿业情况和工人及其家庭的贫困状况。已取得下列结果：(i)在玻利维亚、哥伦比亚、厄瓜多尔和秘鲁开展了分部门特点研究，这类研究被若干有关方面确定为优先事项，并被视为对制定国家和地区议程的一种投入。论文已挑选好，待将来发表；(ii)已对获得的主要结果和教训作了分析，并将向该地区有关各方广泛散发这些材料。通过在一些安第斯山国家和巴西执行一些试办项目，来处理以手工和小型采矿业为基础的当地可持续发展面临的环境、技术、经济和社会挑战，也正在为减少贫困作出切实的贡献。

03511 消除贫困：培养各国研究能力和政策分析的能力，制订国家战略方针和行动方案并监督它们的实施

276. 该项目的目标是，通过提高各国的政策分析能力，促进在国家层面的消除贫困行动。已经取得了以下结果：(i)在教科文行动框架内支助一系列题为“贫困——人权战斗的下一个领域”的研讨会和其他行动，以庆祝国际消除贫困日（巴黎，2004年10月）；(ii)建立了由世界各地著名专家和决策者组成的国际咨询委员会，对小额补助金举措以及它对贫困和人权总的方面的工作提出建议。建立由著名学者和决策者组成的地区选举委员会并举行会议，以协助对建议的预选；(iii)国际咨询委员会向教科文组织建议支助42项提议。获奖项目分布如下：撒哈拉以南的非洲国家，17项；南亚，10项；拉丁美洲和加勒比，12项；贫困问题比较研究计划（CROP）（卑尔根大学，卑尔根，挪威）关于对贫困和人权的研究是否达到最先进水平的地区审核，3项；(iv)针对“贫困是否是人权问题？”这一主题举行公开辩论（在肯尼亚内罗毕，2005年5月），有参与与贫困作斗争的近300位非政府组织和其他公民社会组织的代表参加了辩论。

03512 贫困问题的伦理和人权因素：引向消除贫困的新范式

277. 该项目的目的是，以人权的视角阐明有关贫困的概念问题。已取得下列结果：(i)建立了一个由全球学者组成的网络研究贫困和人权问题。2004年，编辑了用哲学方法解决贫困和人权问题的哲学文件汇编，将由教科文组织和牛津大学出版社联合出版；为政策制定出版了书文、提出了建议，这将对转换消除贫困的视角做出贡献。另5份关于该主题的概念性文件的编辑工作正处于定稿阶段。

03513 在中国、老挝人民民主共和国、柬埔寨和蒙古城市中减少青年和女性移民的贫困现象

278. 该项目的目标是，使青年和女性移民融入到城市社会和经济结构中去。该项目目前正在全中国的八个示范点和蒙古的一个示范点实施。多亏了教科文组织的该项目，中国的内部人口流动问题已首次由联合国国家工作队/联合国协调队（UNCT）引荐至联合国发展援助框架（UNDAF）和加勒比环境保护协会（CCA）。80,000名受益人从以下活动中受益：(i)生活和基本技能、卫生意识（艾滋病毒/艾滋病）、保护法定权利和社会权利方面的培训包括职业培训；(ii)对当地官员和

合作伙伴进行了培训，以促进当地机构的参与、项目点内部或之间的联网和更好地了解农村-城市移民问题以及我们的项目；(iii)提高了地方、省和国家不同级别的决策者和公众对移民权力的认识；(iv)媒体参与内部人口流动问题；(v)完成七篇关于政策影响的研究论文。

03514 在非洲制止剥削妇女和儿童的移民

279. 该项目的目标是，分析有利于非洲贩卖妇女和儿童的因素，为该领域更好地决策提供建议和方法。已取得下列结果：(i)2004年6月创建了贩卖人口研究机构间网，并于2004年9月设立了一个关于贩卖儿童问题的机构间网站；(ii)下列研究报告和出版物改进了人们对贫困与贩卖人口之间的关联的认识，并提出了在非洲打击贩卖人口的最佳做法和具体政策建议。这些研究报告和出版物的编写和传播极大地加强了联合国机构、地区组织和非政府组织之间的政策对话和知识共享：

- 一篇关于“寻找打击非洲贩卖人口行为的最佳做法”的论文；
- 两篇关于“非洲贩卖人口，尤其是妇女和儿童”的地区报告，涉及地区为西非的贝宁、尼日利亚和多哥，南部非洲的莱索托、莫桑比克和南非；
- 进行了一项关于“从尼日利亚贩卖人口去意大利做现代奴隶”的个案研究。

03515 加强人的安全，为在布基纳法索、马里、尼日尔和贝宁消除贫困做出贡献

280. 已经取得以下成果：(i)通过开展促进人权活动，促使弱势居民群体进一步参与管理和决策；(ii)首次对实地项目进行了评估；在“抓人权、促减贫”监督和思考委员会召开的第一次会议（塞内加尔，2004年3/4月）上，“实地”方法和“理论”方法建立了有机联系，因为所有这些委员会都归属一个部；(iii)2005年7月在布基纳法索瓦加杜古召开的第二次会议上，对监督和思考委员会的行动计划进行了评估和修订；(iv)2005年7月召开的全国协商会议及与公民社会开展对话进行公开辩论后，在布基纳法索建立了这样一个监督委员会；(v)根据人权状况，为重新解读减贫战略文件(DSRP)开展了研究；(vi)在贝宁推动建立这类委员会的工作取得进展。

04511 手工艺品成为社会-经济和文化发展因素

281. 该项目的目标是，促进建立小型手工艺品企业以解决就业和创收问题，向决策者提供在消除贫困方面发挥手工艺品作用的一种战略。主要合作伙伴是政府机构以及非政府组织。中美洲已准备了项目文件以动员可能的捐助者，尤其是在教科文组织2005年的资助结束以后。已取得了以下结果：(i)向莫桑比克、塞内加尔、津巴布韦、柬埔寨和越南；古巴、多米尼加共和国、萨尔瓦多、尼加拉瓜和海地这些国家的最贫穷地区的妇女和失学青年提供手工艺行业及基本经营技术方面的技能培训；(ii)在扫盲班和提供工作手段方面建立战略链接关系，以使贫困的手工艺者能够经营自己的小企业。

04512 中亚和南亚山区的文化和生态旅游

282. 这个项目促进可持续的社区文化和生态旅游，重点是减贫，减少从农村到城市的移民，保护文化和自然遗产。预算外资金由挪威政府外交部（745,800 美元）和安道尔公国政府（30,000 欧元）提供。取得了以下成果：（i）对农村减贫产生了具体而又明显的影响：2004 年印度拉达克项目开展的社区生态旅游活动年收入增加 50%，而在同一时期内，塔吉克斯坦地方贫穷社区从项目活动中获得的收入增加了三倍；（ii）除了 2002-2003 年设立的八个项目地点之外，2004 年在印度（Himalchal Pradesh）和锡金又确定了新的项目地点；（iii）开展了一系列考察研究；（iv）为所有的国家项目创建高质量网站并链接到以下项目网站：www.unesco.org/culture/ecotourism；（v）一部名为“星空与山脉之间”的有关项目活动的电影摄制完成并将在 BBC 世界新闻播出。

04513 制订处理咸海盆地的革新和跨学科方法

283. 取得了以下成果：（i）将减贫政策纳入地区发展战略与项目：2005 年 6 月第一届霍列兹姆旅游文化节期间启动了“霍列兹姆黄金环游”之路；（ii）地方当局大力支持和资助建立与项目有关的信息与培训中心，各有关方面积极参加试点创收项目；（iii）扩大咸海盆地成人教育与技能培训计划的网络：成功完成 8 个培训单元和培训班；（iv）希瓦现有的地毯编织和天然染色培训中心扩大了其活动，建立了一所培训刺绣的新学校，聘用 30 名当地年轻妇女；在 Moynak 建立了新培训中心；在乌尔根奇大学建立“农民学院”并编制了培训课程；（v）至少 30 名旅游专业人士在乌尔根奇和努库斯的两个培训中心之一得到了再培训，在其他城市使用了地方语言培训单元；（vi）一个或多个财产被列入《世界遗产名录》或《教科文组织非物质文化遗产名录》；至少培训了 30 名保护方面的专业人员以保护文化遗址；（vii）将“霍列兹姆黄金环游”之路扩大到土库曼斯坦边境地区，有可能的话还扩大到哈萨克斯坦边境地区；（viii）开展了宣传运动，包括出版音像、宣传册和地图，在国家电视台和飞往塔什干的国际航班上播放电影。地方当局、旅行社和其他捐助方已将“霍列兹姆黄金环游”作为一个旅游路线的商标，地方非政府组织（NGOs）还通过了其徽标。

04514 通过加勒比社区的可持续旅游业实现青年的发展和脱贫（YOUTH PATH）

284. 该项目旨在使加勒比地区 8 国青年人能够利用创新技能，促进遗产旅游与保护自然和文化遗址方面的可持续就业。取得了以下成绩：（i）经过遗产旅游、开办企业和生活技能等方面的专业培训，建立起了一支由 160 名来自贫困农村社区的青年组成的骨干队伍；（ii）在各种当地和地区论坛上，例如在加勒比旅游组织（CTO）关于可持续的旅游发展会议（4 月 5 日）上，YouthPATH 被誉为社区参与遗产保护和通过旅游可持续发展的最佳榜样；（iii）与地方、地区和国际组织建立重要的伙伴关系。在“YOUTH PATH”框架内与全球环境基金、开发计划署 SGP 和国际劳工组织签署了谅解备忘录，这是在我们谋求实现千年发展目标（MDGs），特别是消除贫困、实现环境的可

持续性和建立全球发展伙伴关系时联合国各机构之间形成伙伴关系的例证。

04515 促进撒哈拉旅游业可持续发展的方法

285. 该项目的活动应对两个优先事项：通过以弘扬物质和非物质文化遗产为基础的综合发展，来促进撒哈拉脱贫的方法。在阿尔及利亚开展的项目得到了开发计划署 504,175 美元的支助。该项目已取得以下成果：(i) 弱势居民有效地参与了实地行动的制订和发起工作：阿尔及利亚“古苏尔之路”试办项目设计；开展摩洛哥“古苏尔之路”项目的可行性研究（2005 年 6 月）；完成了阿加德兹多功能文化中心（尼日尔）的可行性研究；利用传统泥瓦工艺修复了通布图一所作为文化和培训中心的传统房屋；(ii) 文化旅游部门目标群体的组织能力得到了提高：对毛里塔尼亚的 45 名、尼日尔的 30 名、阿尔及利亚及摩洛哥参与文化旅游业人员进行了培训；在尼日尔北部确定了一条文化旅游线路，并已进入商业运作，为处于贫困境况的青年人创造了就业机会，并对尼日尔伊姆扎德和阿尔及利亚的 70 位女青少年进行了实践培训；(iii) 宣传计划和推广先进经验：在巴黎教科文组织总部举办的“撒哈拉会晤”（2005 年 5 月）使 1000 多名来访者参加了研讨会、讲座，观看播放的纪录片，还参观了一个巡回展览。

(ii) 信息和传播技术为发展教育、科学、文化事业和建设知识社会服务

	2004—2005 年 工作规划拨款 \$	截至 2005 年 6 月 30 日的开支 \$	截至 2005 年 6 月 30 日开支占拨款的 %
信息和传播技术，共计	5,314,930	3,398,612	63.9

01521 为残残疾儿童和残疾青年提供新的机遇

286. 已经确定了来自六个不同提供者的三十种教育软件程序。翻译人员和教育工作者目前正在翻译这些程序，并对其进行文化改编。已经制定了规划，(i) 在两个项目国进行使用，从而发现在最后版本制作之前还需要进行的修改；(ii) 完成了光盘的制作，将在 2005 年 11 月举行的世界信息学社会首脑会议上推出并发行拷贝。

01523 高等教育、开放型和远程教育知识基地

287. 正在开发非洲、亚洲及太平洋地区，以及独立国家共同体和波罗的海国家的地区信息资源。已经在主要项目网站 (www.unesco.org/odl) 确定了地区间项目投入问题。为使各种地区信息资源联系起来而开发的决定支助工具，现在已经可以在光盘上利用。正在通过主要项目网站，进行组合联机改造。该工具组合了通过一次地区间虚拟磋商开发的输入程序。与英联邦学习组织建立了更密切的关系。

01524 在非洲利用遥感技术进行生态和水资源的综合管理

288. 已经取得的结果是：(i)编写了培养遥感技术和地理信息系统方面的研究生大学课程；(ii)制作了涉及包括热带森林、水资源和山区地下水层管理在内的脆弱生态系统领域的地图；(iii)加强了国家和地区遥感技术网；(iv)加强了教科文组织教席和专门中心；(v)发展了传播项目结果和进一步扩大服务范围的国家网站；和(vi)显著地改进了联合国机构间、北-南和南-南之间的合作。

01525 信息技术用于扫盲，特别是 9 个人口众多的国家的扫盲

289. 已取得的结果是：(i)在 9 个人口众多的国家之中的七个国家已经完成了关于利用信息传播技术辅助扫盲的好做法的研究；(ii)在孟加拉国、印度和巴基斯坦编写了利用信息传播技术扫盲的材料，重点是开展提高文盲社会-经济能力的扫盲；(iii)提高了资助方和合作伙伴对有为社会-经济的发展而进行扫盲的重要意义的认识；(iv)提高了扫盲管理人员、培训人员和当地的办事人员的能力；和(v)改进了 9 个人口众多国家之间的合作，尤其是南亚人口大国之间的合作。

02521 非洲理工科教育中的信息与传播技术

290. 已取得的结果是：(i)制定了培训课程和实施战略，并由六个非洲国家的八所大学的 13 位工作人员进行了试用；(ii)制作并向 15 个国家的大约 100 位工作人员散发了关于如何编写电子内容的自学光盘；(iii)编写了关于理工科课程的几种电子内容；(iv)开发了两种有用的软件工具：智力竞赛器和节目撰稿器，以便通过使处理过程中的某些步骤自动化，帮助减少复杂性。荷兰政府通过非洲科学技术研究机构 (ANSTI)，为举办培训班和制作电子学习内容，提供了 30,000 美元。

02522 小岛屿之声 (SIV)

291. 小岛屿之声项目将“社区在行动”作为中心专题，正在支持 13 个小岛屿开展各种可持续发展活动：从保护文化到有益于经济发展的实践、从加强社区规划到协助青年人主导的举措等。通过传媒（电台、电视和印刷品）扩大了活动的影响；与此同时，通过面向广大(www.sivglobal.org)和面向青年的英特网论坛 (www.sivyouth.org)，小岛屿与小岛屿的合作、各种会议（例如：第八届世界小岛屿会议）和各种国际会议（例如：2005 年在毛里求斯举行的小岛屿会议），扩大了地区和地区间的服务范围，定期更新了网站 (www.smallislandsvoice.org) 和几种出版物（报告、电子通讯、小册子和数码激光视盘）。从灯塔基金会为小岛屿青年活动筹集了预算外资金（50,000 欧元）。

02523 作为教科文组织知识门户组成部分的教科文组织/海委会地区海洋分门户

292. 已取得的结果是：(i) 为鉴别和减少有害海藻制定了网络辅助学习模型和试验课程；(ii) 出版了一份简讯，内含分门户编辑和非洲发展新伙伴关系秘书处提供的信息，这是为了改进利用全非洲的与海洋有关的信息，与非洲发展新伙伴关系共享资源的协议的组成部分；和(iii) 为了扩大拉丁美洲及加勒比地区的参与和提高它们对该地区分门户的认识，在阿根廷、巴巴多斯、哥伦比亚、古巴、厄瓜多尔、墨西哥、圣卢西亚、特立尼达和多巴哥举行了全国宣传/培训讲习班之后，该地区的编辑人员数增加到了已在 39 个国家登记的 290 位志愿者。

03521 信息与传播技术是改进非洲、拉丁美洲及加勒比地区的地方管理的手段

293. 已取得的结果是：(i) 与加泰罗尼亚开放型大学、国际管理学院和泛美城市专业人员合作，在拉丁美洲为公共管理部门的公务员、大学生和城市专业人员开办了地方电子管理远程教育硕士班；(ii) 80 多位代表参加了为期四个月的第一期拉丁美洲培训班；(iii) 与地区培训机构，如南非的福特·黑尔大学福特·黑尔管理学院和西印第安远程教育中心大学密切合作，为非洲和加勒比地区编写了第二期培训课程；(iv) 在非洲和拉丁美洲拟定了关于利用信息与传播技术改进公民参与、透明度和政府服务的最新报告和需要评估报告；(v) 与哥伦比亚走读大学合作，建立了一个关于政府、社会与信息传播技术的观察站，收集、评估和传播了最佳做法和关于电子管理问题的培训材料。西班牙政府批准了一项提供预算外支持的建议，以支持在该项目框架内开展的电子管理方面的活动。

03522 建立非洲教科文组织教席电子网和非洲虚拟姊妹大学研究和培训网

294. 已取得的结果是：(i) 通过交互网站、包括一个电子图书馆、发表文章和研究结果及一个合作工作平台，在教科文组织教席和撒哈拉以南非洲的从事人权、妇女平等、民主和和平文化工作的协作机构内建立了地区电子网；(ii) 对教席成员进行了关于网页出版软件使用方法的培训；和(iii) 为使教席能够拟定关于选择专题的互动培训模式和筹集额外资金，已经确定了培训需要。

03523 促进加勒比地区与世隔绝群体的社会融入

295. 已取得的结果是：(i) 对 35 位土著居民，包括八位土族社区领导人及非政府组织和社区/土族组织的代表，进行了应用信息传播技术发展其社区方面培训；(ii) 土族群体已经开始用自己的语言使音乐、故事和广播数字化；(iii) 促进了六种土族文化之间的文化间对话；(iv) 通过与加勒比的社区传媒中心网结对，建立了土族社区电子网；和(v) 完成了在伯利兹、多米尼加、格林纳达、圭亚那、圣文森特和苏里南进行的关于土族社区问题的五项基本研究。

04521 信息与传播技术促进保护和振兴世界遗产

296. 已取得的结果是：(i)拟定了 2004--2005 年行动规划和教育框架；(ii)编写了新教材：关于以选定的世界遗产和生物圈保护遗址的小册子，以及项目图（涉及位于波罗的海、黑海和里海地区的国家）和创建了网站 <http://gvrr.unesco.ru/>；(iii)为使 78 所学校结队作了合作安排，和(iv)在芬兰赫尔辛基（2005 年 6 月）为联系学校的教师和学生举办了关于可持续发展与世界遗产：文化影响的青年论坛。

04522 《数字画艺术》分门户网站/教科文组织知识门户网站

297. 已取得的结果是：(i)1,500 位学生参加了关于传媒艺术的理论/实践的三期研讨班（英语和西班牙语）；(ii)用法语、西班牙语和汉语举办了 44 次关于创造性的数字工具的联机课和辅导课；(iii)在（联系学校网）的 100 多所学校、不同地区的俱乐部的参与下，召开了两次关于水、艾滋病毒/艾滋病和城市化问题的青年数字化创作者(YDC)计划会议（2004 年和 2005 年）；(iv)发起了第四个青年数字化创作者计划“数字化讲故事：非洲的历史与和平文化”；(v)制定了从文化角度适合加勒比地区的青年的艾滋病毒/艾滋病网站计划；(vi)扩大了非洲从事信息传播技术艺术和创造性产业人员专门内容网；和(vii)在一个地区间学术机构网络特别小组的支持下，拟定了以 65 位大学毕业生为对象的联机课程“阿拉伯国家的艺术、设计和技术硕士班”。

05521 信息和传播技术有助于防治艾滋病毒/艾滋病：通过预防教育计划改变青年人的行为方式

298. 已取得的结果是：(i)对青年领导人进行了信息传播技术方面的培训，并在布基纳法索、刚果、莫桑比克、坦桑尼亚、秘鲁、尼加拉瓜和保加利亚建立了网络；(ii)在保加利亚、布基纳法索和坦桑尼亚创建了艾滋病毒/艾滋病预防网站(<http://www.sida-jeunes.org/>)，并已在法语国家设计和开始应用(iii)在拉丁美洲设立了第一个关于艾滋病毒/艾滋病课本的联机虚拟图书馆(<http://www.iniciativalatinoamericana.org/bv/>)；(iv)在开展项目的国家编写了宣传材料（光盘、图书、小册子、广播和电视节目）；和(v)使大约 27,000 位青年认识到了艾滋病毒/艾滋病的危害性及其预防方法。从联合国艾滋病毒/艾滋病规划署得到了预算外资金，为评估和提高拉丁美洲青年非政府组织有效地参与艾滋病毒/艾滋病预防活动的的能力，成功地发展了与世界银行的合作伙伴关系。

05522 利用信息传播技术促进发展中国家视听产业和公共广播事业的发展

299. 已取得的结果是：(i)完成、校订和编辑了供出版用的关于国际广播和音像(AV)机构目前情况的五份综合研究报告；和(ii)研究了处理人权、和平、宽容、千年目标、表达自由和文化间对话等问题的 200 项音像制作建议，并为在公共广播事业机构节目制作方面制定一套音象最佳做法，选择了代表所有地区和类型的七种剧本。

05523 信息传播技术促进文化间对话和多样性：提高土族人民的交流能力

300. 已取得的结果是：(i)对 10 位盖丘亚青年进行了音像制作方面的培训；七种纪录片已经由培训人员定稿，而且已在当地播出和放映；(ii)对玻利维亚 15 位讲 Lecos, Tsimanes, Esse Ejjas, Mosetenes, Tacanas, Baures and Aymaras 语的人员进行了培训；培训人员写的一部电影和四部纪录片已在当地和国际上放映；(iii)对加蓬的六位俾格米人进行了培训，并制作了几部示范纪录片和录像片段；(iv)对建立一个信息传播技术中心进行了可行性研究和为管理该中心队当地的 Himba 族领导人进行了培训；(v)对桑人社区成员进行了文化管理方面的培训，并组织了关于“冲洗照片”的摄影班；已将桑人音象档案归并到互动的“活档案”DVD 中。

05525 保护我们的数字遗产

301. 对发展中国家的大约 500 位专家进行了长期保护和利用数字遗产方面的培训，方法是：(a)与马来西亚国家图书馆合作，在马来西亚吉隆坡举行了关于保护亚洲及太平洋地区电子资料的地区讲习班（2005 年 12 月）；(b)与科技数据委员会和中国科学院合作，在中国北京举办了关于保护和开放利用数字科学数据的讲习班；(2004 年 6 月)；和(c)与突尼斯国家档案馆合作，举办了关于电子纪录：从实际利用到电子记忆的国际研讨会(2005 年 5 月)。

05526 信息传播技术支持亚洲和非洲地区开展中学远程教育

302. 厄瓜多尔、哈萨克斯坦和纳米比亚的决策者、实践者、研究人员和信息技术专业人员，以及南非和德国的专家，正在为农村地区的学生、辍学者和没有中学学历的无业成人建设可利用的、适宜的和可以负担得起的信息传播技术辅助的教育服务系统。在进行了全国性的需求调查之后，开展了能力培养工作，其中包括：提高每个国家的教育决策者的认识和对培训人员、辅导老师、内容编写人员、地区协调人员和示范中心的学员进行培训。正在通过基于 LINUX 的教材、电子学习课程和光盘的开放型教育资源数据库，传播用当地语言编写的项目材料。

05529 提供免费源码公开软件为信息处理和教育服务

303. 已取得的结果是：(i)改进和扩大了教科文组织免费软件门户，从而提高了其声望；(ii)通过举办两期关于下列问题的国际讲习班，提高了对免费源码公开软件(FOSS)的认识和教科文组织的影响：(a)“对用于非洲教育的免费源码公开软件解决办法的经济评估”，和(b)“葡萄牙语国家共同体(CPLP)的信息处理和免费源码公开软件：经验、集会和战略”；(iii)利用启动公开的国际开发的数据分析和管理软件(OpenIDAMS)入门阶段，建立了教科文组织软件项目的免费源码公开软件开发机制；在因特网信息系统统一数据库处理工作和图书馆管理工作方面，扩大了计算机资料系统/信息系统统一开放源的应用；为了在社区内部和社区之间创造和交流当地的有关知识，德里国家信息学中心、教科文组织和一个世界知识网合作，开发了一种名为 Open eNRICH 的新的软件工具；和(iv)用西班牙文开发了一种 OpenOffice 玛雅文软件和完成了西班牙

文图书馆自动化软件 GNUTeca。

05530 教科文组织知识门户网站

304. 如同所设想的那样，本双年度期间开展的主要活动，都是关于能力培养和培养职业特性的，目的是提高教科文组织门户内容的影响、一致性和质量。通过在所有网络工作者（总部和总部外办事处提供内容者和网站编辑）之间交流技能，目前已经创造了一种教科文组织网络门户共同文化。在一个外部公司的帮助下，已经制定了四种培训模式：教科文组织与其网站；为网站写稿；管理网站内容与利用内容管理系统。受过培训的工作人员正在总部和总部外办事处应用这四种模式。在 2005 年 7 月和 12 月之间，将为所有总部外和研究所的网络负责人举办为期一周的讲习班。

非洲行动的协调

305. 根据《非洲地区战略》(2002--2007 年)和联合国千年发展目标，18 个月以来开展的活动的特点是，明显地加强了旨在为实施非洲发展新伙伴关系做出贡献和旨在配合非洲一体化进程的地区和分地区方法。为此，本组织依靠了得到加强和扩大的合作伙伴关系，吸收传统的法定合作伙伴、分地区的各个组织和公民社会参与这些活动。在内部，活动的特点是加强部门间方法，总部外办事处为其做出了巨大贡献。

尤通过非洲会员国常驻代表和设在总部的一些小组，发展了与它们的关系。

306. *已取得的结果如下：*
- (i) 利用总干事对二十来个国家进行正式访问之机，加强了与各会员国的关系；签署了实施优先项目的援助备忘录和合作计划；
 - (ii) 继续与各国的全国委员会、常驻代表和设在总部的小组进行了协商；
 - (iii) 处于非常贫困、冲突和冲突后情况下的国家或受分地区冲突后果影响的国家增加了援助，它们是：科摩罗、乌干达、乍得、尼日尔、科特迪瓦、几内亚、利比里亚和刚果民主共和国，并为此建立了适当的合作机构；
 - (iv) 通过 2004 年和 2005 年组织的非洲日，动员了合作伙伴，并提高了他们对各种重大问题和挑战的认识。

协调处于冲突和冲突后情况下的国家的活动。

307. *已取得的结果如下：*
- (i) 通过和实施了非洲冲突后情况的战略，其中包括在非洲部设立一个“冲突后”组；设立一个由负责非洲部的助理总干事领导的非洲冲突后活动部门间协调委员会；完成了对此问题的研究和报告；建立了涉及紧急状态和重建教育计划的新的机构和预算机制；

- (ii) 根据第 32C/50, 51 和 52 号决议, 实施了有利于下列国家的行动规划: 科特迪瓦(教育系统振兴和重建计划-PARREN-CI)、安哥拉(筹措了 1.678.000 美元)和刚果民主共和国(2004 年, 动员了大批合作伙伴参与教科文组织所有主管领域的重建工作。在这方面, 为保护文化和自然遗产已经得到资助 5000 多万美元的一项承诺);
- (iii) 支持了重写布隆迪历史的项目(在非洲优先特别账户项下划拨了 50.000 美元); 在此范围内举行了多次会议, 2005 年 6 月 23 日和 24 日, 在教科文组织总部举行了最后一次会议。

确保提高了非洲政治决策者对各种重大问题和教科文组织对实施非洲发展新伙伴关系/秘书处与非洲发展新伙伴关系指导和实施委员会之间的联络与合作所做贡献的认识。

308. *已取得的结果如下:*

- (i) 通过莫桑比克总统 Joaquim Chissano 和与非洲联盟委员会主席 Alpha Omar Konaré 一起参与庆祝非洲年(5 月 25 日)的尼日利亚总统兼非洲联盟(UA)主席 Olusegun Obasanjo 对总部的访问, 加强了与非洲联盟最高级负责人的关系;
- (ii) 总干事出席了非洲联盟大会第三届例会、国家元首和政府首脑会议和非洲发展新伙伴关系实施委员会会议;
- (iii) 签署了一项与非洲联盟合作的新协议, 取代了本组织与前非统组织之间的旧协议;
- (iv) 通过专题为《纪念、解放斗争和提高能力》的展览, 教科文组织为重点讨论教育和文化的非洲联盟首脑会议(2006 年 1 月)的筹备工作做出了贡献, 以及编写了关于《教育和文化在非洲促进发展的努力中的作用》的工作文件和更新了《非洲文化宪章》。

提高了非洲决策者对各种重大问题和教科文组织对实施非洲发展新伙伴关系所做贡献的认识/促进了地方、国家、分地区和地区在实施该计划方面的合作伙伴关系。

309. *已取得的结果如下:*

- (i) (2004 年 4 月)在巴黎召开了两次教科文组织非洲发展新伙伴关系会议, 秘书处根据委员会和的黎波里的愿望实施了各项建议, 其间, 签署了为非洲优先领域的项目筹集资金的援助备忘录;
- (ii) 设立了非洲地区和分地区组织论坛(FOSRASUN), 并举行了有助于确定非洲分地区经济共同体(CER)和教科文组织地区办事处之间的新合作机遇的首次会议;
- (iii) 扩大了与非洲分地区经济共同体的合作: 已将本组织和东非和西非共同市场(COMESA)之间的合作协议草案提交给执行局第一七二届会议;
- (iv) 加强了在教科文组织“牵头的”《教育分组》和《科学和技术组》的活动框架内为非洲发展伙伴关系开展的机构间合作;
- (v) 本组织在其主管领域内为英国非洲委员会的报告做出了贡献。

以周密的、跨部门的和协调一致的方式拟定了教科文组织在非洲和为非洲开展的计划。

310. *已取得的结果如下:*

- (i) 分析了非洲优先计划(艾滋病毒/艾滋病、全民教育、提高能力的扫盲行动教科文组织示范中心和教席、促进和平文化等)并提出了旨在提高这些领域的活动的影响的建议。
- (ii) 为支持尤其与促进可再生能源、城市综合管理和科学教育有关的跨部门活动, 动员合作伙伴;
- (iii) 设立了一个关于在非洲开展的活动的数据库, 以便协调这些活动;
- (iv) 通过出版《倾听非洲声音》的简讯, 提高了本组织及其为非洲实施的计划的影响。

筹集了预算外资金并将其提供给计划部门用于资助非洲优先项目。

311. *已取得的结果如下:*

- (i) 与法国企业 IRedoute 签订了一项发起筹资运动的合作协议。《colis-asile》活动促成了在该企业寄出的邮件中加进了 100 万张募捐卡片。用这种办法收集到的赠品, 将用于为非洲女青少年开展的活动;
- (ii) 与旅游公司《CROISI-EUROPE-France》缔结了合作伙伴关系, 为振兴非洲文化遗产项目, 开展向游客筹募资金的运动。

公众宣传

由于改进了可浏览性和增加了用不同语言可查询的文件数量, 教科文组织网站已经变成了解教育、文化、传播、自然科学和社会科学问题的常用参考书。

312. *已取得的结果如下:* (i) 增加了教科文组织网页数量, 尤其是提高了其质量; (ii) 不同章节正逐渐采用共同的信息结构和通用直观内容的方法; (iii) 查询网站的次数稳步增加。与 2003 年相比, 增加水平接近 150%。在联合国系统五大网站中, 教科文组织网站的水平可与世界银行、世界卫生组织和粮农组织的水平相媲美; (iv) 西班牙文网站已经联机, 阿拉伯文、俄文和中文网站正在筹备之中。

由于有了一个较容易进入的网站门户, 扩大了在网站上联网工作和对与教科文组织的主管领域和活动有关的专题感兴趣的社区之间的信息交流。

313. *已取得的结果如下:* (i) 自 2005 年 2 月以来, 每日电子简讯(教科文组织通讯)改进了内部的交流和加强了秘书处所有成员的归属感, 为所有代表团创造了一种联络手段; (ii) 教科文组织网站得到了加强, 在秘书处内部将网站转变成能将所有部门、总部外各单位和各研究所联合起来的真

正门户的动力不断增加。为开发文化网站和培养内部的能力，更新了共同通常的指示和几种培训模式。

为了与传播和公众宣传战略保持一致，新闻关系科重视向传媒提供大量的关于教科文组织活动的信息，目的是使教科文组织在关于其主管领域的公开辩论中作为一个重要的活动中心。

314. 在本双年度期间，根据这种方法，组织了一些成功的传媒活动，其中有：(i) 出版了《2005 年全民教育全球监测报告》(约 60 个国家进行了报道，比 2004 年增加了 28 个)；(ii) 在印度洋建立和实施了飓风警报系统(36 个国家的超过 289 家报纸、新闻社和广播电台进行了报道)；(iii) 列入了新的世界遗产遗址；(iv) 起草了保护文化内容和艺术表现形式公约；(v) 在刚果开展了教科文组织-欧洲空间机构项目 BeG0；(vi) 颁发了吉列尔莫·卡诺新闻自由奖；和(vii) 与微软的合作协议。
315. 从 2004 年 1 月到 2005 年 6 月中旬，新闻关系科拟定并散发了 199 分新闻稿和进行了 131 次传媒咨询。影响最大的都明显的与当前的活动有关，如：飓风警报系统，或是本身就是一种新闻报道，如：全民教育全球监测报告和保护文化内容和艺术表现形式公约的起草工作。
316. 为了用一种更加协调和综合性的方法扩大传媒的影响面，做出了协同一致的努力来加强与各部门传播活动中心的关系和与地区办事处公众宣传官员的联系。主要是通过指导科里每天工作的传媒活动计划这样做的。这是一项与各计划部门和其他合作伙伴合作制定和更新了的计划。

通过更有效地分发介绍教科文组织在全世界的计划的电视节目/照片，加强教科文组织的音像在传媒中的地位。

317. 18 个月以来，公众宣传局/音像科实施或加强了几种合作伙伴关系：(i) 联合电视新闻网、路透社电视公司、欧洲广播联盟和亚洲电视联盟定期播出公众宣传局/音像科制作的有助于记者完成关于教科文组织活动的题材的节目；(ii) 美国有线新闻网播出完全由教科文组织自己制作的每周专题；(iii) 与下列广播商和制作商建立了合作伙伴关系：日本电视广播公司、EVERGREEN、德法文化电视台、英国广播公司、德国电视二台、AITV/RFO 电视台、法国五台、法国音乐广播电台、西班牙广播电视台。
318. 32 C/5 还规定了尽最大努力分发介绍教科文组织活动的照片。此目标已经达到。继续了照片的收集工作并使之联机。图片室每周平均处理来自编辑的 40 份照片要求。

调整教科文组织的出版活动，通过出版物改善教科文组织的形象。

319. *已取得的结果是*：(i) 制定了以原稿评估、质量监督、竞争出版价格、现代化出版方法和设施为依

据的编辑政策；(ii)自 2005 年 1 月 1 日起，将所有合同履行业务包给了比利时的一家公司；(iii)对产品和营销手段进行了更新换代；(iv)对该科的工作人员进行了电子、语言、编辑和营销技能方面的培训；(v)制定了面向图书馆员和学术界的联机出版服务机制；(vi)使印刷业务和支持该业务的软件多样化（PDF 格式、快捷印刷和按需印刷）；(vii)促进了直接推销、加强了图书审查工作和改进了教科文组织销售人员网络；(viii)自 2006 年 1 月 1 日起，已将教科文组织总部的书店外包。

通过组织文化活动扩大了教科文组织的影响。

320. 自 2004 年 1 月至 2005 年 6 月，公共关系和文化活动科（BPI/PCE）组织了 154 项活动（展览、会议、音乐会…）。为了成功地确保各计划部门和常驻代表团通过这些活动取得的预期影响，公众宣传部门动员了公立和私立部门的最重要的人士、决策者。为了宣传文化多样性，该科利用了一些国际网络，如：中国民间摄影协会、在日本爱知县联合国之家举办过展览的人类摄影奖奠基人。最后，与私营部门、传媒和公民社会的代表开展的具有创意的具体合作，使本组织的优先事项的影响进一步增加，如：全民教育、防治艾滋病毒/艾滋病教育、各种文明之间的对话和世界遗产等。

战略规划与计划监督

14001 编制了《2006—2007 年计划与预算草案》(33 C/5 草案)。

321. 已取得的结果如下：

- (i) 与各部门、秘书处的各主要服务部门和单位密切磋商，编制了《2006--2007 年计划与预算草案》(33 C/5)。为了进一步开展集中化和优先化活动，、扩大应用重结果的管理方法和调整文件格式做出了特殊努力。执行局第一七一届会议审查了 33 C/5 和通过了第 171 EX/20 号决定，提出了预算最高限额的建议、对文件 32 C/5 的修改意见和对基数进行调整的意见，并提出了加强实施主要优先事项力度的补充建议。随后，战略规划编制局对将提交执行局第一七二届会议的 33 C/5 的修改安排进行了协调。

定期监督了文件 32 C/5 的实施情况和结果，其中包括对工作规划进行的评估情况。

322. 已取得的结果如下：

- (i) 编写了关于正常计划的所有内容在总部和总部外的现状和倾向的特别报告，包括与横向专题有关的项目和各项计划都应重视的领域（非洲、最不发达国家、妇女和青年）的实施情况，供总干事、助理总干事办公会议和领导机构以及各种特设工作组和预算与财务委员会审议。

对横向专题项下的项目提供了支助：并在总部和总部外协调了应对可持续发展和千年目标的措施。

323. 取得了以下结果：

- (i) 为遴选列入第 33 C/5 号文件的横向专题项目（CCT）进行了协调（从提交的 38 个项目选出 28 个项目，其预算总额为 5,400,000 美元）；
- (ii) 教科文组织对联合国系统为第六十届联大关于千年宣言执行情况的高级别全体会议编制各种政策文件做出了贡献。

进一步完善了注重结果的计划规划、监测以及评估方法（RBM），并应用于计划和预算文件以及执行报告的编制工作中/在总部和总部外办事处制定并开展 RBM 培训活动/为总部外办事处的 RBM 和工作计划管理提供帮助。

324. 取得了以下结果：

- (i) 从 2004 年 1 月起，向总部和总部外办事处约 200 名工作人员提供了培训和辅导计划，进一步推广了本组织各部门应用 RBM 的能力，特别是在确定成果方面。编写了一套参考和培训材料。反馈情况表明，培训班对提高员工能力发挥了积极影响，这也反映在 33 C/5 文件中高质量的、有深度的预测结果编制方面；
- (ii) 32 C/5 号文件工作计划中预期结果和绩效指标的编制不断完善；
- (iii) 向世界遗产中心工作人员提供了全面运用 RBM 的培训，特别是在预算外活动中（联合国基金）；
- (iv) 确保为培训计划筹集到预算外支持（加拿大）。

进一步改善和加强了 SISTER 系统及其基础设施和覆盖面/SISTER 系统的计划监督能力得到了更新。

325. 取得了以下结果：

- (i) 已开始对 SISTER 和 ADM/DIT 进行功能和技术改造。检查了所有相关程序，解决了一些技术性的问题，比如与有关应用程序的连接问题（ERC 数据库、HRM、ADM/DIT 新的 LDS 系统）、网络应用安全问题、FABS/SISTER 差异的管理以及所有用户（包括地区办事处）使用新的应用程序问题。经过改造的新版 SISTER 将在 33 C/5 开始实施时投入使用；
- (ii) 对 FABS/SISTER 系统相互衔接出现的问题（尤其是用于预算外资金项目一体化的衔接）进行了分析正在并加以解决。

在总部和地区办事处推广应用 SISTER 系统的培训。

326. 取得了以下结果：

- (i) 在总部外办事处、联络处和各研究所扩大对 SISTER 系统的培训，与 HRM、BFC、FABS 工作组合作建立了协调员网络。来自 21 个地区办事处的 40 位培训人员接受了培训（每个办事处 2 人）。另外，还受理了 1000 多次用户要求提供支持或培训的请求。

在总部和总部外办事处推广各种知识管理和联网的方式、实践和工具。

327. 取得了以下结果：

- (i) 向包括 30 个办事处人员在内的约 50 位专业人员提供了培训，以便提高他们把教科文组织优先事项纳入到联合国共同国家计划拟订过程（减贫战略、千年发展目标、共同国家评估/联合国发展援助框架、联合国国家工作队）和以千年发展目标为基础的国家发展计划之中的能力；
- (ii) 选择了一种电子教育工具（Know How），并将该工具放在网上，供所有用户使用；
- (iii) 对新的电子教育工具进行了分析，以便今后推广。

扩展和加强了文明间的对话领域，使其与当前面临的挑战和各地区具体情况更加密切相关。

328. 取得了以下结果：

- (i) 为了鼓励年轻人和学校以及科学家和大学更多地参与对话活动，2004 年 9 月在西班牙的巴塞罗那举办了 Mondialogo 校际竞赛活动的第一轮比赛（有 126 个国家参加），并于 2005 年 5 月在德国柏林市举办了 Mondialogo 工程奖颁奖仪式（有 25 个国家的年轻科学家参加）；
- (ii) 推动了地区一级有具体专题方向的对话活动，并让范围更广泛的有关方面参与对话（2004 年 12 月 9--10 日在阿尔巴尼亚的地拉那举行的“发展宗教间对话和种族间对话--促进东南欧洲稳定与进步的重要因素”；2004 年 12 月 20 日--22 日在越南河内举行的“亚太地区文化间和文明间对话促进和平与可持续发展大会”；在“2004 年巴塞罗那”全球文化论坛”上举办的“新无知和新扫盲国际会议--学会在全球化世界里生存”）；
- (iii) 编写背景文件，为 2004 年 10 月第一七〇届和 2005 年 4 月第一七一届执行局会议上进行的关于文明间对话的专题辩论提供支持，并且于 2005 年 4 月在总部召开了与伊朗伊斯兰共和国总统赛义德·穆罕默德·哈塔米以及阿尔及利亚总统阿卜杜勒-阿齐兹·布特弗利卡的协商会议，目的是对自 1998 年以来在文明间对话领域开展的各项活动进行评估；
- (iv) 制定了注重对话活动的具体工作计划，实施了“拉巴特承诺”中规定的关于教育、文化、传播和信息方面的具体和切实的行动。“拉巴特承诺”是 2005 年 6 月在摩洛哥拉巴特市举行的会议上形成的，共同组织此次会议的还有阿拉伯联盟教科文组织、伊斯兰教科文组

织、伊斯兰会议组织、丹麦文化发展中心和安娜林德欧洲地中海文化间对话基金会。

协调教科文组织协调有关妇女问题的活动，进一步将妇女问题纳入教科文组织的所有计划中。

329. 取得了以下结果：

- (i) 提高了对教科文组织坚持将性别问题纳入 2002--2007 年计划执行框架的理解，并明确了取得的成绩、存在的差距以及面临的挑战。具体做法是：就纳入性别平等观念的 32 C/5 的工作计划进行了分析，并就 33 C/5 草案如何体现性别平等观念问题提出了意见；
- (ii) 通过机构间妇女和两性平等网络（IANWGE）以及妇女地位委员会，加强了机构间在性别平等领域的合作，例如，北京+10 论坛、联合国发展集团性别平等问题工作队、由教科文组织和联合国儿童基金会共同主办的“妇女和女童教育与培训”在线论坛等；加强了与提高妇女地位国际研究训练所之间的协作；通过提高妇女地位国际研究训练所性别和水问题工作队，加强了机构间合作；
- (iii) 提高了对性别平等问题的认识，加速了教科文组织对艾滋病问题作出反应，包括制定出一套宣传性别和艾滋病问题的工具；
- (iv) 通过召开信息会议以及总部外办事处和教科文组织各全国委员会的性别问题协调员网，提高了工作人员和会员国代表对将性别问题纳入各项计划这一概念的理解和认识；
- (v) 在科学与技术领域建立了若干个国家、地区和国际性的网络，例如建立了各国水资源协会的高层妇女代表网络，阿拉伯科学与技术界妇女网（ANWES），以及水资源网；在非洲和拉丁美洲设立了三个关于妇女与科学、妇女与环境问题的教科文组织教席；
- (vi) 加强了与各国和国际非政府组织之间的合作，与私营部门建立了共同提高能力的新型伙伴关系，宣传妇女在文化和艺术领域的成就。

为各地区编制和提供关于性别问题的培训单元。

330. 取得了以下结果：

- (i) 通过举办能力建设讲习班和制作光盘（CDROM），加强了两性平等问题协调员作为本组织内“催化剂”的作用；
- (ii) 为设在总部和非洲的教育部门的所有工作人员准备了能力建设和普遍重视性别问题培训讲习班；
- (iii) 对网站内容进行了更新，使其成为普遍重视性别问题的在线资源中心（<http://www.unesco.org/women/>）；
- (iv) 编写了新的《全国委员会性别问题协调员手册》，加强了性别问题协调员在全国委员会中的作用、职责和能力。

协调本组织有关青年问题的活动，并进一步将青年问题纳入教科文组织所有计划中/为各地区制定并提供青年工作能力建设方法。

331. 取得了以下结果：

- (i) 支持各部门、总部外办事处和全国委员会开展与青年政策和青年计划制定有关的工作和活动，例如援助了“青年人看岛屿生活”青年论坛及其后续行动，发行面向青年人的出版物（‘一切都不同，一切都独一无二。青年人和教科文组织的《世界文化多样性宣言》’、‘当今和今后的世界遗产与青年人’、‘教科文组织对青年人的承诺：青年论坛’），为青年人参与国际活动（第四届世界科技道德委员会会议、第一届世界青年科学家学会大会）提供了便利、启动了国际青年商会和各全国委员会之间关于‘扶持青年和培养企业家精神’的合作试点项目；
- (ii) 开发了新的青年工作方法，宣传创新的做法，特别是在 2004 年巴塞罗那第三届世界青年节范围内组织了‘语言暴力，暴力语言’青年论坛；重新使用各种网站和通讯手段，加强了青年非政府组织和各种网络之间的联系；
- (iii) 通过与各全国委员会及青年非政府组织开展关于专题和形式问题的磋商和参与地区筹备会议，加强了教科文组织第三十三届大会期间青年论坛的筹备工作；
- (iv) 出版了青年政策指导方针（‘通过国家政策扶持青年：教科文组织的贡献’），鼓励若干地区制定国家青年政策，协助加勒比共同体秘书处制定加勒比青年政策，在拉丁美洲青年组织评估问题上与世界银行建立了伙伴关系，向政策制定活动提供了技术支持；
- (v) 加强了与联合国机构和相关署的青年计划的合作，参加了若干次关于青年问题的会机构间议和联合国大会关于审议‘到 2000 年及之后世界青年行动计划’+10 的磋商进程。

继续在本组织内、联合国系统内、和全球范围开展和协调促进和平文化活动和“为世界儿童建设和平与非暴力文化国际十年”活动，包括为联合国大会（2005 年）制订中期报告。

332. 取得了以下结果：

- (i) 在联合国全系统履行协调职能，开展的具体工作有：拟订了《十年》活动的中期报告，为此向包括教科文组织 26 个国家委员会、5 个联合国机构和研究所和参加和平文化网的 79 个非政府组织，以及教科文组织各部门和总部外办事处收集材料，并将把报告提交给第六十届联合国大会；为第 59 届联合国大会起草了 2003 年 6 月至 2004 年 6 月间开展的与《十年》活动的报告，教科文组织各部门、联合国妇女发展基金、联合国大学、和平大学以及国际劳工组织等机构为编写报告提供了材料；
- (ii) 保持并加强了与各种非政府行动方的联系，重点放在公民社会的活动上：更新了教科文组织的和平文化网站，使其成为一个重要的传播工具；网站提供了最佳做法的实例；向 2,000 多个和平文化行动者散发了新的电子通讯；出席了第一届和平组织国际展览会（2004 年 6

月)；

- (iii) 在 2004 年 9 月 21 日举办的“国际和平日”活动中，与 Armand Badeyan 电影院合作，为 270 名来自巴黎郊区 Creteil 的青年人放映了一部反应青年人暴力、歧视和贫困问题的电影。

对外关系与合作

加强了与会员国的合作。

333. 取得的进展：

- (i) 尤其是通过总干事对欧洲（阿尔巴尼亚、安道尔、奥地利、比利时、波斯尼亚-黑塞哥维那、保加利亚、丹麦、德国、希腊、爱尔兰、意大利、摩尔多瓦共和国、俄罗斯联邦、圣马力诺、塞尔维亚和黑山、西班牙、大不列颠及北爱尔兰联合王国）、阿拉伯国家（阿尔及利亚、阿拉伯利比亚民众国、摩洛哥，突尼斯）、亚太地区（阿富汗、中国、伊朗伊斯兰共和国、日本、吉尔吉斯斯坦、新西兰、大韩民国、萨摩亚、泰国、汤加）以及拉丁美洲和加勒比海地区（阿根廷、巴哈马、巴西、多米尼克、多米尼加共和国、危地马拉、巴拿马、圣卢西亚、特立尼达和多巴哥、乌拉圭）的正式访问，加强了与会员国的关系；
- (ii) 以下国家元首和政府首脑访问了本组织总部（按时间顺序排列）：格鲁吉亚总统、拉脱维亚总统、加拿大魁北克总理、比利时菲利普亲王殿下、阿塞拜疆共和国总统、保加利亚总理、阿尔巴尼亚总统、塞尔维亚和黑山总统、尼加拉瓜总统、阿尔及利亚总统、伊朗伊斯兰共和国总统、毛里塔尼亚总统、沙特阿拉伯王储阿卜杜拉殿下、立陶宛总统和萨尔瓦多总统。

确定了效率更高的会议周期，为编制 C/5 文件作出更大的贡献。

334. 取得的进展：

- (i) 建立了新的多方磋商机制，即在进行地区磋商之前，先举行由相关的全委会和教科文组织办事处主任共同参加的磋商，从而在编制文件 C/5 的过程中，进一步采用了“自下而上”进行磋商的办法；
- (ii) 就编制 33 C/5 草案问题，在所有地区举行了地区性全委会磋商活动，192 个全国委员会中有 188 个参加了磋商，这些磋商所取得的成果已经向执行局第一七一届会议作了报告；
- (iii) 在三个地区召开了每四年一次的法定全国委员会会议（拉丁美洲及加勒比地区的第十三次会议，亚洲及太平洋地区的第十三次会议和欧洲地区的第十四次会议）。

提高了全国委员会参与设计、实施和评估教科文组织计划的能力。

335. *取得的进展:*

- (i) 开展了有关反对和废除奴隶制的专题辩论；辩论的专题还包括：多元化、文化间对话与原住民、可再生能源；非洲发展新伙伴关系计划（NEPAD）；艾滋病毒/艾滋病；教育促进可持续发展；信息社会；全国委员会及其合作伙伴在促进可持续发展方面的作用；欧洲--阿拉伯战略和不同文明间的对话等问题；
- (ii) 总共有 120 个全国委员会参加了以下培训活动：在所有地区，为全国委员会的新官员举办了十一期地区间、地区或多国培训讲习班；法国、新西兰、多米尼加和斯洛文尼亚等国的全国委员会主办或实施了面向其它全委员会工作人员的培训/交流计划；
- (iii) 进一步明确各项程序，确保落实全国委员会和所有其它实施正常计划的合同签订方的问责制项目（221 号行政通函和经修订的“活动拨款”合同）。

提高了全国委员会的业务能力。

336. *取得的进展:*

- (i) 编写了《教科文组织全国委员会实用指南》和《教科文组织总部外办事处与教科文组织全国委员会联络与合作指导原则》，并在出版前将向所有全国委员会和总部外办事处散发这两份手册，广泛征求意见；
- (ii) 用英、法文出版了《教科文组织全国委员会最佳做法汇编》、《全国委员会行动范例》、《互相学习：四个试点项目》；《教科文组织全国委员会的规划》目前已有阿拉伯文、英文、法文和西班牙文版；对《全国委员会一览》的内容作了更新；
- (iii) 关于 192 个全国委员会的数据库得到了改进，并可通过局域网供所有用户使用，各全国委员会也有可能自己将其数据资料传送到该数据库；
- (iv) 更新了关于教科文组织全国委员会及其合作伙伴的分门户网站，增加了全国委员会正在或即将开展的或参与开展的所有活动的情况；提高了全国委员会在国内的传播交流能力：在 192 个全国委员会中，70 个建立了自己的网站。

教科文组织俱乐部和中心网得到了振兴并开展了活动；通过教科文组织俱乐部运动与其它合作伙伴的相互合作扩大了教科文组织的影响。

337. *取得的进展:*

- (i) 支持了教科文组织俱乐部、中心和协会开展的一些国际活动和地区活动，如：欧洲地区在马耳他召开的两次文化多样性问题会议、在法国召开的民主教育问题会议和在白俄罗斯成立的教科文组织俱乐部国际大学；亚太地区教科文组织俱乐部和协会理事会第十五届会

议，在突尼斯举办的“阿拉伯教科文组织俱乐部暑期大学”，在非洲“非洲教科文组织俱乐部参与全民教育集体磋商”。

(ii) 在 2005 年 5 月的亚历山德会议上成立了阿拉伯教科文组织俱乐部联合会。

教科文组织协会、中心和俱乐部世界联合会 (WFCUA) 的管理能力和资料数据库得到了加强。

338. *取得的进展:*

(i) 向 WFUCA 特设委员会提供了支持，包括通过了该世界联合会的章程草案和经修订的联合会规则和条例。

在各国议会联盟/教科文组织 (IPU/UNESCO) 的合作范围内，实现了信息共享、开展宣传与合作；与相关的全国委员会合作，制定系统的方法促进建立新的伙伴关系。

339. *取得的进展:*

(i) 在各国议会联盟的第 110 届大会（墨西哥城）上，散发了教科文组织/议会联盟（UNESCO/IPU）联席会议的记录；再次呼吁各国议会联盟成员国议会指定教科文组织为联络机构；出版了西班牙文的教科文组织议会活动指南；

(ii) 参加了各国议会联盟在日内瓦举行的“表达自由、议会和促进宽容”研讨会，有关国家的议会及其人权机构的主席或成员也参加研讨会；

(iii) 向所有全国委员会寄发了教科文组织/各国议会联盟联席会议的记录，为发展议会与全国委员会之间的关系提供了便利。

预期结果：议员们对教科文组织计划和优先事项的认识有了提高。

340. *取得的进展:*

(i) 在法语国家议员代表大会第三十届会议上，通过了教科文组织与该代表大会之间的合作协定草案，并就“制定文化内容和艺术表现形式多样性公约”问题通过了一项决议；

(ii) 加强了教科文组织制定准则的行动，参加了英联邦议会协会的第 50 届大会(多伦多)、非洲议会联盟 (UPA) 的两次会议和拉丁美洲第一次议会间文化会议 (圣保罗)，并在那次会议上通过了一项关于文化促进发展和拉丁美洲一体化的宣言；

(iii) 支持在非洲议员教育论坛 (FAPED) 范围内举办的一期促进全民教育政策讲习班，参加讲习班的有来自马里、布基纳法索、佛得角、尼日尔、塞内加尔和几内亚比绍的议员；

(iv) 为了保护和利用高加索地区的文化遗产，教科文组织、格鲁吉亚议会和法国参议院开始了三方合作；

(v) 为了研究在教育、文化及人文和社会科学领域合作的可行性，与阿拉伯议会联盟合作，举办了题为“议员：教科文组织的合作伙伴”的阿拉伯国家议会间会议 (贝鲁特)；

- (vi) 2005年5月，向创建阿尔及利亚国民大会法律培训和研究所的图书馆提供了支持；
- (vii) 欧洲议会通过了关于保护和促进文化多样性问题的决议以及关于制定一项保护文化内容和艺术表现形式多样性公约的决议（2004年2月和2005年4月）。

强化了国家、市府和地方社区各级对教科文组织优先事项和行动的政治承诺。

341. *取得的进展：*

- (i) 参加了联合国--生境组织的第二届世界城市论坛（巴塞罗那），第三次世界市长会议（莫斯科）和一个新的世界组织--“城市与地方政府联盟”（CGLU）的成立大会；该联盟是由以下三个重要组织合并后创立的：国际地方政府联盟（IULA），世界友谊城联合会（FMCU-UTO）和世界大都市协会（Métropolis）；
- (ii) 通过了教科文组织和城市与地方政府联盟（CGLU）的有关机构共同拟订的《教科文组织和城市与地方政府联盟合作协定》；并且开始了与欧洲城市反对种族主义联盟（社会科学及人文科学部门）和世界图书之都（文化部门）等旗舰活动的合作。

教科文组织的政策和战略在联合国论坛和机构间的影响有了加强，并进一步溶入联合国系统的活动/教科文组织在多边框架内的影响进一步扩大。

342. *取得的进展：*

- (i) 参加了行政首长协调委员会（CEB）的各次会议、2004和2005年的经社理事会会议、联合国大会第五十九届会议、阿拉伯国家联盟和联合国系统之间的一般性会议，以及联合国系统各秘书处的代表之间的会议；
- (ii) 参加了伊斯兰会议组织及其专门机构的会议、世界旅游组织为在旅游领域建立机构间协调机制而组织的专门机构协调会议；
- (iii) 为了进一步加强与环境规划署、联合国生境组织、工发组织、国际贸易组织和艾滋病规划署之间的合作，举行了高级别的行政会议；
- (iv) 为下述报告提供了材料：联合国秘书长向联大第五十九届和第六十届会议提交的各种报告，以及为2004和2005年经社理事会实质性会议准备的报告，其中包括2003和2004年版的《联合国年鉴》等联合国报告；对联合国外聘审计员工作组和审计局会议（巴黎）的筹备工作进行了协调；
- (v) 教科文组织已被接纳为联合国早期警报和预防行动框架工作组协调机构的成员；
- (vi) 为了加强与联合国系统各组织、基金和计划的合作，保证教科文组织有效参与联合国系统内的各种活动，教科文组织参加了在日内瓦举行的多次会议，并为这些会议做出了贡献，其中包括人权委员会和人权条约机构的第六十和第六十一届会议。

加强了与政府间组织的合作/参加了政府间组织的会议及其理事机构的届会。

343. *取得的进展:*

- (i) 参加了政府间组织的下列会议：伊斯兰外长会议第三十一届会议；法语国家国际组织（OIF）举办的利用国际资金专题讨论会；第四届伊斯兰文化部长会议、第二届七十七国集团南方首脑会议；
- (ii) 加强了教科文组织与伊斯兰教科文组织（ISESCO）之间的合作，签署了新的《2004--2005年合作计划》；
- (iii) 与以下政府间组织的秘书长举行了会谈，强化了与它们之间的合作：与伊斯兰会议组织、英联邦秘书处讨论了教育、信息技术、数字鸿沟、海啸早期预警系统、和平文化和原住民等领域的合作问题；与国际展览局讨论了有关国际和世界非商业性展览会周期的规则问题；
- (iv) 成功组织了“法语国家日”和七十七国集团成立四十周年的纪念活动，扩大了七十七国集团和法语国家国际组织在教科文组织活动中的影响；
- (v) 确定了与伊斯兰会议组织附属机构伊斯兰历史、艺术和文化研究中心（IRCICA）一份新的《谅解备忘录》，加强了与该中心的合作。

改进了与非政府组织、基金会及类似机构的合作方式。

344. *取得的进展:*

- (i) 通过指定计划部门的联络员，提高联络委员会的能力，保持和发展各国非政府组织与教科文组织全国委员会的合作，改善了与非政府组织的合作方式；
- (ii) 执行局与 10 个基金会、24 个非政府组织继续保持法定关系，还将一个非政府组织调整为咨询类正式关系，并接纳另外 5 个非政府组织为有业务关系类组织；
- (iii) 非政府组织越来越多地参加教科文组织举办的会议（文化多样性，生物伦理等）。

提高了非政府组织--教科文组织联络委员会的能力。

345. *取得的进展:*

- (i) 对非政府组织国际日活动提供了支持，该国际日的专题是“和平文化”和“因艾滋病毒/艾滋病而受排斥问题”；
- (ii) 参加了非政府组织--教科文组织联络委员会的季度会议和该委员会举办的计划会议，签订了 2004--2005 年活动资助合同；
- (iii) 与非政府组织在计划部门和其他有关部门的联络员一道为联络委员会主席和其他委员举办了多次工作会议；

- (iv) 为筹备大会第三十三届会议和非政府组织国际会议（2005年12月14--16日）召开了各种会议。

教科文组织筹集到的预算外捐款继续增加/资金来源进一步多样化/预算外资金资助的计划方向符合文件 31 C/4 和 32 C/5 的精神。

346. *取得的进展:*

- (i) 与资金来源定期举行磋商，了解各自关注的领域；
- (ii) 对教育和非洲问题提供了强大的双边政府支持，在教科文组织帮助受海啸影响的印度洋沿岸国家的框架内，建立了印度洋海啸预警系统；
- (iii) 加强了与私营部门资金来源的合作，与卡塔尔教育、科学和社区发展基金会在促进伊拉克高等教育发展方面的合作尤为如此；
- (iv) 加强了与欧盟委员会的合作，主要是教育领域的合作，特别是针对处于冲突后局势下的国家；
- (v) 在政策和业务层面，进一步参与联合国系统协调机制的活动，尤其是联合国发展小组（UNDG）的活动，以及国家一级的计划编制和协调活动。

由于开展了培训并贯彻了协调一致的指导原则，提高了教科文组织工作人员和有关全国委员会编制和管理项目的的能力，以及筹措资金的能力。

347. *取得的进展:*

- (i) 审查了培训活动，确保这些活动体现了近期的一些新发展，尤其是非集中化特设工作组的结论、最新的内部授权一览表、SISTER 系统的改进和上述外聘审计员建议的落实情况；
- (ii) 综合性的“教科文组织预算外活动指南”已编制完成，并广为散发。

(97 EX/Dec. 7.2 及 167 EX/Dec. 8.1) — 教科文组织对联合国系统发展合作方面的业务政策和活动的贡献)

I. 背景

348. 2004年开展的对联合国系统业务活动的三年期全面政策审查(TCPR)以联大通过第59/250号决议结束。该决议规定一个总框架和指导原则，指导联合国系统的发展合作活动和它在国家层面的运作，提高它对发展中国家发展活动所增加援助的有效性。特别强调是，在受惠国充分认识自主性的同时，联合国各机构有必要提高它们在国家层面活动的连贯性和有效性；继而需加强联合国驻地协调员制度；还需确保对联合国系统业务活动资助的增加和资助的稳定性和确定性。在第100段中，该决议提请联合国系统各机构的领导机关采取适当行动来实施该决议。

349. 联合国经济及社会理事会 (ECOSOC) 对第 59/250 号决议的贯彻进行定期审查, 并与联合国各机构进行定期磋商, 为联大准备报告。

II. 联合国经济及社会理事会 (ECOSOC) 关于业务活动的决定

350. 联合国经社理事会业务活动会议 2005 年 7 月 8 日-12 日在纽约召开。本次会议有四个主要组成部分, 重点分别是联合国机构在国家层面活动的“架构”、联合国系统业务活动的新型资助方式、会员国与联合国四个主要的基金和计划署(联合国开发计划署 UNDP、联合国儿童基金会 UNICEF、联合国人口基金 UNFPA 和世界粮食计划署)行政首长的传统对话、以及对上文提及的第 59/250 号决议的实施进行三年期全面政策审查 (TCPR)。此前理事会已讨论了联合国秘书长的两个报告, 内容是关于三年期全面政策审查决议的实施进展和联合国系统的新型资助方式, 而教科文组织对这两者都有所贡献。联合国经社理事会业务活动会议讨论的主要观察与结论如下:

- 普遍赞同 2005 年的重点应是定于 2005 年 9 月中旬召开的联合国首脑会议对千年发展目标 (MDGs) 所取得进展的审查;
- 多数发言者赞同联合国系统的力量在于它对与发展相关的各方的广泛召集力, 也认识到与双边政府开发机构、多边开发银行和非政府组织的竞争在加剧;
- 在上述情况下, 指出联合国系统的发展合作机构应切实加强努力, 在国家层面加强连贯性和有效性;
- 在资助方面, 指出联合国系统的业务活动仍然只得到相对较少的官方发展援助, 官方发展援助的增长可望主要来自欧盟成员国和 8 个工业化国家、可能仍将是双边合作计划形式或集中于多边开发银行。因此联合国系统面临一个既要保持增长又要保持官方发展援助资助力度的挑战, 还要更加注重增强竞争力的措施, 同时还要寻求新型资助方式。联合国经济与社会理事会的 2006 年会议将特别关注联合国系统业务活动的资助情况;
- 除了一贯强调需要加强共同编制国别方案—借由国家评估 (CCAs) 和联合国发展援助框架 (UNDAFs) 等工具、密切联系主要由布雷顿森林机构领导的减贫战略 (PRSs) -- 以及特别需要增强相关受惠国的自主性之外, 联合国经济和社会理事会内的辩论主要强调了增加南南合作可带来的主要收益。同时, 向 2005 年 6 月的 77 国集团多哈首脑会议通过的普遍宣言提供许多参考, 并呼吁更连贯地使用发展中国家在国际发展合作方面的人力和技术资源, 以及增加对这种“三方”合作的资助。

351. 在本文完成时, 有待联合国经济和社会理事会通过的关于业务活动会议的决议虽然仍在讨论之中, 但它可能将反映许多上述问题。此外, 作为高层活动的一部分, 联合国经济和社会理事会在 2005 年 6 月 29 日开展了一系列圆桌讨论, 其中包括一个由教科文组织牵头的关于教育和扫盲的圆桌讨论。

III. 教科文组织对联合国系统业务活动的总体贡献

352. 教科文组织在联合国发展集团(UNDG)框架内寻求合作,积极参与计划、管理和资助这三个主要的工作组。教科文组织特别强调对加强驻地协调员制度的持续讨论,而该制度是联合国系统在国家层面的核心体现之一。教科文组织认识到在这方面需要进一步加强连贯性和有效性来使联合国系统继续在国家层面起主要作用,也认识到保持联合国专门机构职责和特性的重要性。因此教科文组织采取措施,和五个主要的专门机构(联合国粮食及农业组织 FAO、国际劳工组织 ILO、联合国教科文组织 UNESCO、联合国工业发展组织 UNIDO 和世界卫生组织 WHO)的行政首脑在全年和联合国系统各组织行政首长协调委员会(CEB)会议之前进行定期磋商。
353. 作为联合国发展集团(UNDG)的成员,教科文组织积极参与 2005 年 2 月在巴黎召开的关于“简化和协调援助程序”的高层会议,以及联合国系统在宣言通过后的后续活动。
354. 在编制计划资金的整体计划和措预算外资金时,教科文组织更加重视共同编制国别方案。由于资金拮据,到目前为止,教科文组织参加了有限的联合国发展援助框架(CCA/UNDAF)活动;教科文组织正在对相关手段和方法进行检查,以确保总部外办事处为这种系统性活动作出更系统的贡献。另外,教科文组织对项目官员、特别是总部外办事处开展一项培训计划,它将有助于更积极、更坚定地参加上述活动。2005 年 5 月在总部开设第一次培训课程,类似课程之后也将在地区和多国层面开设(也见战略规划编制局 BSP 第 327 段)。
355. 如早前报告,就联合国系统关于为预算外活动筹集计划支助费用的政策和程序,教科文组织牵头继续开展了机构间磋商。预算局第 374 段提供了更详细的内容。

IV. 教科文组织与联合国系统发展机构的双边合作

356. 教科文组织寻求与联合国其他机构间关于发展合作建立正常双边关系。为此,教科文组织特别与由联合国发展集团(UNDG)成立的伊拉克信托基金积极合作。目前,教科文组织为教育、水资源管理和文化遗产方面的 8 个项目筹集了资金,总额是一千六百万美元。在本报告所涉及的期间内,教科文组织与联合国基金会(UNF)和联合国国际合作基金(UNFIP)的合作也取得显著进展。教科文组织与联合国基金会(UNF)和联合国国际合作基金(UNFIP)的合作在过去 5 年间有数量和密度上的增长,以生物多样性为明确导向,目前积极开展的项目总额共计三千万美元。
357. 以西非生物圈管理的能力建设重大计划(6,584,000 美元)的签字为代表,教科文组织与联合国环境规划署(UNEP/PNUE)去年的合作也有数量和密度上的增长。除了这个重大计划,教科文组织和联合国开发署(UNEP)还就海啸后问题进行密切合作。在这种情况下,还应注意教科文组织与联合国-人道协调厅和联合国国际减少灾害战略(UN-ISDR)在印度洋海啸之后的合作成果显

著。教科文组织与联合国国际减少灾害战略签署一项协议，为实施海啸预警系统提供一百万美元。教科文组织在 OCHA 的总体协调下，与由日本资助联合国人类安全基金 (UNFHS) 继续保持良好的合作关系。

358. 环保和生物多样性计划发展集团由联合国基金会 (UNF) 和联合国国际合作基金 (UNFIP) 资助，作为它的领导者和合作方，教科文组织和联合国环境规划署过去 5 年就该计划的制定和实施进行了积极的合作。特别值得一提的是，这两个机构共同开展了世界遗址项目的“保护生物多样性与可持续旅游”活动。2005 年 3 月 18 日教科文组织与联合国人类住区中心 (UN-Habitat) 签署一份谅解备忘录，这将进一步加强两个机构在人类发展方面的合作。教科文组织与联合国人类住区中心 (UN-Habitat) 承诺在以下领域更紧密地合作：教育、培训和能力建设，自然、社会和文化环境，城市化和城市的研究和政策，农村文化和世界遗产城市。教科文组织与联合国人类住区中心 (UN-Habitat) 正在对双方在 1994 年签署的谅解备忘录进行审查，以更好地重新定义双方合作的优先领域。
359. 为用新承诺来应对艾滋病毒/艾滋病预防教育的新挑战，教科文组织与艾滋病规划署的其他共同资助机构一起，带头通过扩大预防教育开展“艾滋病毒/艾滋病教育问题全球倡议 (EDUCAIDS)”。艾滋病规划署的 10 个合作伙伴联合承诺实施一项共同制定的预防教育框架。2005 年 1 月，教科文组织在巴黎主办“艾滋病毒/艾滋病教育问题全球倡议 (EDUCAIDS) 共同资助机构磋商会”，聚集了 10 个共同资助机构的代表。与会各方认识到在提高全球认识之外，所面临的另一个主要挑战是如何确保该倡议成为已在国家层面已成功实施的、有目标地集中干预的平台。教科文组织将该倡议作为一个主要优先领域进行倡导，在修订的 33 C/5 草案中获得更多资金；教科文组织也以此体现它的承诺。
360. 联合国系统的主要基金与计划署（联合国开发计划署 UNDP、联合国人口基金 UNFPA、联合国儿童基金会 UNICEF 和世界粮食计划署）近年来缩减了对教科文组织的资助。但是教科文组织仍与这些机构在筹资和计划层面保持良好的工作关系。

奖学金计划

在教科文组织计划优先领域提高国家能力/通过分享知识和更新技能来提高奖学金受益者的能力。

361. *取得的进展：*
- (i) 在本报告涉及的这段时期，共发放了 305 份奖学金（非洲：94 份，阿拉伯国家：53 份；亚洲及太平洋地区：61 份；欧洲：45 份；拉丁美洲及加勒比地区：52 份），奖学金获得者均得到了各自全国委员会的支持，并将在教科文组织的计划优先领域学习。奖学金获得者的

男女比例为：女性 59%，男性 41%。305 份奖学金由正常计划和预算外项目提供资金（包括共同资助奖学金项目下的实物捐助），总额为 4,081,219 美元（其中正常计划资金：1,060,940 美元、信托基金：982,779 美元，实物捐赠：2,073,500 美元）。

- (ii) 发放的奖学金中，49%用于支持自然科学领域（特别是生物科学和生物技术、与可持续发展和环境管理有关的技术，其中又尤其重视水资源及其生态系统）的能力建设。教科文组织/欧莱雅向女青年共同提供的生命科学研究金，日本资助的教科文组织/keizo Obuchi 研究金计划，教科文组织/以色列--MASHAV 共同资助的研究金计划和教科文组织/捷克共和国共同资助的计划，都为加强这些领域的的能力作出了贡献。
- (iii) 其余的 51%的奖学金则用于支持各项重大计划，其分布情况如下：社会科学及人文科学（科技伦理）：17%，文化（保护文化多样性）：14%，教育（教育政策、教育规划与管理）：12%，传播与信息（专业人员运用信息通信技术的培训、促进全民信息）：8%。
- (iv) 更新了一个新的教科文组织奖学金计划网页的内容，提供了各种有关奖学金的最新信息和机会，网址是（<http://www.unesco.org/fellowships>）。
- (v) 向各全国委员会和常驻代表团送发了 2002--2003 年年度获得教科文组织研究金的人员名册。

通过与会员国、公民社会和非政府组织等新伙伴合作扩大了提供奖学金的范围。

362. 取得的进展：

有三个新项目已经完成策划、谈判和最后定型的工作。这些项目由正常计划和日本信托基金进行管理，对教科文组织联合赞助奖学金计划提供支持。这些项目是：

- (i) 教科文组织/意大利联合赞助奖学金，从 2004 年起每年向 14 位伊拉克妇女颁发奖学金，资助她们在意大利学习并获得文凭；
- (ii) 教科文组织/S.穆巴拉克/日本--埃及友谊研究金，由日本出资，以提高女性研究人员在和平问题与性别研究方面的能力。该项目每年向发展中国家的妇女提供 10 份研究金；
- (iii) 教科文组织/古巴共同资助的奖学金，向非洲地区教科文组织会员国学生发放了 16 份奖学金，供他们到古巴进行研究生阶段的学习。

参与计划

363. 第 172 EX/39 号文件可能载有关于参与计划实施情况的单独报告。

人力资源管理

364. 2005 年的前六个月期间，人力资源管理局（HRM）继续开展并完成了落实政策框架的工作。制定了一份中长期人员编制战略，并在执行局第一七一届会议上获得通过。人员编制战略的主要目标

是确保教科文组织：

- (i) 以本组织的非集中化战略为基础，满足会员国在实施 C4 和 C5 框架内目前和未来的需求；
- (ii) 将人力资源集中安排在与主要优先事项有关的计划上；
- (iii) 拥有一支在关键时刻和关键地点具有与之相应能力的过硬的队伍。

完成和实施新的人力资源政策框架。

365. 取得了以下成果：

- (i) 实施了十项政策，包括业绩评估政策和反骚扰政策；
- (ii) 2005 年任命了 10 名青年专业人员（其中 9 名为女性），其中六人来自低于限额的会员国，四人来自未占名额的会员国；
- (iii) 同期，为改进地理分配状况采取了积极措施（第 170 EX/23 号文件）：派出了两个招聘团，并与三个亚太地区低于限额的会员国一起组织了一个有关地理分配情况的讲习班。与低于限额和未占名额国家的常驻代表团及全国委员会进行了广泛的磋商；
- (iv) 完成了对《工作人员条例和服务细则》的修订，以体现自 2000 年实施新的人力资源政策之后所作的各项修改。

在制定和实施新的人力资源系统前，对工作责任制和人力资源工作的流程进行了全面的跨部门审查。

366. 取得了以下成果：

- (i) 对所有主要的行政工作程序进行了审查，并制定了新的应用软件，例如，“人事事项表”和在线招聘，目的是根据现有的资金情况为本组织引入一种新型的人力资源管理系统作准备。准备工作分三个阶段：
 - 第一阶段：可行性研究与信息技术系统的选择（2005 年完成）
 - 第二阶段：开发信息技术系统并投入使用（2006--2007 年）
 - 第三阶段：对将使用该系统的人员进行培训（2007 年）
- (ii) 人力资源管理局与信息系统和电讯处合作进行了一项可行性研究，内容包括对人力资源工作程序和职责的审查。分析了所有内部人力资源工作程序和要求，对需要改进之处特别是涉及到招聘、定级、制作工资单等都提出了书面材料。对人力资源工作程序在 2005 年 5 月底进行了检验，检验委员会由相关机构的代表组成；
- (iii) 安排了一次竞标活动来评估哪种软件平台最能满足教科文组织的需要，包括一个逐步实施的方案，也就是，从制作工资单开始，一个模块一个模块的实施。此项研究有望在 2005 年 9 月前完成。

在授权和问责制方面建立适当的机制。

367. 取得了以下成果：

- (i) 更新了总部及总部外办事处的授权和问责制表，不久将予以公布。

2004 或 2005 年调整并开始实施学习与发展计划。

2004--2005 年度的学习与发展框架有以下三个主要目标：

- 提高知识与技能
- 培养管理与问责制文化
- 加强有效的管理

368. 取得了以下成果：

- (i) “提高知识与技能”：五十多名工作人员接受了内部设计的有关共同国家评估/联合国发展援助框架方面的培训；八十多名工作人员接受了内部设计的有关普遍重视人权问题工作方式的培训；
- (ii) 600 名工作人员参加了联合国教科文组织举办的所有六种工作语言的学习课程，参加法语学习的人数有所增加。22 名新招聘的高级管理人员也参加了法语学习班。为了响应总部外工作人员在这方面不断增长的要求，人力资源管理局（HRM）向总部外办事处寄发了 775 份语言学习光盘；
- (iii) 600 名工作人员参加了联合国教科文组织举办的信息技术培训课程；大约 300 名工作人员参加了网页设计和网站管理方面的培训。管理信息系统科（DIT/MIS）在向总部外办事处提供财务与预算系统（FABS）培训的同时，又增加了战略、任务和结果评估信息系统（SISTER）的培训；
- (iv) 为了对培训计划特别是语言及信息技术培训课程提供支持，并进一步促进工作人员进行自学，人力资源管理局（HRM）于 2005 年 2 月启用了一个新的多媒体学习中心；
- (v) “培养管理与问责制文化”：人力资源管理局于 2004 年 3 月举办了第一届“全球高级管理人员会议”，来自总部、总部外办事处和各研究所的约 130 名主任参加了会议。会议旨在就“联合国教科文组织未来的发展和改革进程达成共识”；
- (vi) 50 名高级管理人员（P-5 及以上）参加了领导艺术与改革管理计划（LCMP）。已经有 200 多名管理人员参加过这个旨在提高关键管理能力的计划；
- (vii) 六月份，164 名工作人员参加了注重结果的管理培训，60 多名工作人员参加了内部设计的评估课程；
- (viii) 人力资源管理局（HRM）与总部外协调局密切合作在 6 个总部外办事处举办了关于团队建设的讲习班；在两个多国办事处内部编制并测试了一项总部外办事处发展计划；

- (ix) “加强有效的管理”：优先考虑加强总部外办事处的财务及管理能力；
- (x) 为了提高培训效率，与总部中央服务机构和总部外协调局合作，对行政干事培训计划作了调整，2005年6月和7月为来自总部外办事处的50多名行政干事举行了两次工作会议，为总部外办事处的行政干事制定了提供指导的试点计划，并组成了辅导团；
- (xi) 40多名工作人员参加了新的上岗培训计划。人力资源管理局（HRM）已经制作了一张名为“欢迎加入联合国教科文组织”的光盘，分发给每一位总部和总部外新员工。该部门还为61名总部外的新员工组织了情况介绍会；
- (xii) 2004年组建的“学习与职业发展委员会”在2005年召开了三次会议，并一直在监督检查计划开展的培训活动是否得到有效实施；
- (xiii) 本组织学习协调中心的指定工作已经完成，这些协调中心在确保学习和发展措施高效率地满足实际需要方面发挥了重要作用。

审查医疗保险基金的管理工作并确保其长期财力。

369. 取得了以下成果：

- (i) 2004年开展了广泛的研究，特别是由外聘审计员开展的业务与财务审计工作和总干事就此提出的报告。两份文件都已提交执行局第一七一届会议，并提出了各种建议和意见，医疗保险基金（MBF）管理委员会目前正在对这些意见和建议进行审查；
- (ii) 根据为期五个月的非全额参加者医疗费报销工作分包试点项目结束时得出的结论，作出了如下决定，a)把试点项目推延到2005年12月31日，而且，b)把分包的方法作为医疗保险基金（MBF）医疗费报销工作的一项长期解决方案推广至所有参加者；
- (iii) 秘书处的有关部门已接到通知按本组织现行规定和程序在国际上进行招标。到2006年1月1日被选择的提交了最佳竞标方案的外部承包商将开始承担这项工作。

预算编制及对预算执行的监督

执行双年度计划与预算（32 C/5）

370. 已取得下述结果：

- (i) 预算局与战略规划局合作，对作为预算拨款和随后的开支监督工作之依据的各计划部门的工作规划进行了分析；
- (ii) 编写了半年期报告，并将其提交给执行局审议。文件171 EX/4第II部分介绍了预算问题的最新详细情况，包括2004-2005年计划执行管理图表；
- (iii) 定期监督情况与报告已提交给副总干事领导的预算和财务问题高级委员会；
- (iv) 参加了所有有预算影响的内部特设工作小组和会议。

编制 2006--2007 年双年度计划与预算 (33 C/5 草案)

371. 已取得下述结果:

- (i) 预算局根据总干事向执行局第一七〇届会议提交的初步建议, 长时间地编制了 2006--2007 年双年期的新的计划与预算, 直至 33 C/5 草案印刷出版, 执行局第一七一届会议对该草案文件进行了审议;
- (ii) 根据执行局第一七一届会议的讨论意见, 预算局、战略规划局以及各计划部门已编制了修订的预算建议 (33C/5 草案 Rev.), 供执行局第一七二届会议参考。

特别是借助于新的信息系统, 改进了预算的行政管理

372. 已取得下述结果:

- (i) 预算局参加了内部高级管理小组和特别工作组 (如负责非集中化问题、审议 SISTER) 系统、审议人力资源数据系统的工作组), 特别是通过侧重研究了与财务管理有关的问题, 对正在进行的改革工作的若干方面做出了贡献。

通过把正常预算与预算外资金结合在一起, 制定了对各项计划实行全面管理的办法

373. 已取得下述结果:

- (i) 预算局继续对正常计划资金和预算外资金进行了综合安排 (如半年期管理图表), 包括第一类研究所开展的活动。自 2005 年起, 预算局向各计划部门并很快将向总部外办事处定期提供预算拨款及开支情况简报, 以便计划管理人员更好地监控他们开展的活动的财务方面。

对预算外项目带来的支助费用的研究

374. 已取得下述结果:

- (i) 在联合国系统各组织行政首长协调委员会高级管理委员会 (HLCM/CEB) 财务与预算网络的支持下, 教科文组织预算局已领导从预算外活动支助费中收回管理费工作组, 落实联合检查组 2002 年所提的建议。在 2003 年 12 月、2004 年 3 月和 2005 年 7 月的三次会议上开展了广泛的讨论。
- (ii) 联合国各组织之间的内在差异看来难以建立一个完全统一的制度, 但这些讨论已就促使更好协调支助费用制度的若干原则和定义达成协议。例如, 同意收回管理费政策应包括计划支助费用和直接费用两部分, 组织之间的比较只能建立在此完整图貌的基础之上。强调的是, 这两种费用都应作为项目直接费用的百分比率或成本的一部分, 以一种或另一种形式被收回。

- (iii) 教科文组织的内部目标包括，在 2005 年底以前，提出从计划支助费中收回管理费以及直接收费的具体建议。根据已完成的费用核算研究结果，并依据财务与预算网络工作组同意的原则，将于 2005 年秋季提出从支助费中收回管理费方面的政策的建议。

总部楼房的管理、维修和翻新

执行本组织的行政政策和程序并使之现代化，切实遵守现行的行政管理规章条例。

375. 取得了以下成果：

- (i) 全面审查及更新本组织管理程序的目标是：
- (ii) 使《行政手册》的内容与理事机构的有关决定和实际惯例相一致；
- (iii) 促进政策、程序和工作过程的现代化，精简管理程序，并使现有的管理程序与最佳机构做法相一致。

开始实施综合财务管理及报告系统，使所有计划均可及时获取所需的财务信息/依照财务条例和细则进行财务报告，以便对所有资金来源进行预期结果的分析和评估/本组织的财政资源得到有效管理。

376. 取得了以下成果：

- (i) 强化财务报告制度，每年提供四次帐目，在法定最后期限内关闭了 2004 年的临时帐目；每季度报告投资风险及运作情况，对旅费预算进行季度监测，例外的费用安排要提交报告；
- (ii) 总部实现了 100%使用电子支付手段以及运用新工具管理银行账户提高了财务管理的安全性和效率；
- (iii) 强化了内部监控，总部财务记录的完整性及数据的准确性只有 0.1%的错误率，对总部外办事处的财务活动进行了检查；
- (iv) 提供最新财务记录，98%的总部外办事处、66%的研究所以及 85%的项目可以直接通过财务与预算系统申请预留资金。

已完成在总部外办事处和研究所推广财务与预算系统的工作/确保了新旧计算机系统能持续发挥作用直到完成人力资源和工资单系统的部署工作/通讯设备及系统得到了改善/计算机网络系统及服务能力得到了提高/保证了最佳利用信息技术系统所需的技术支持/完成了联合国教科文组织 1946 年以来的所有主要文件和出版物的索引编制和数字化工作/电子记录管理系统投入使用。

377. 取得了以下成果：

- (i) 向总部外办事处和研究所推广财务与预算系统（FABS）的工作正在按计划进行。在约 50 个下放单位安装了用于申请预留资金的资金管理（FM）模块（已培训 100 多名使用者），

在 21 个总部外办事处安装了用于实时登记的支出财务管理 (FI) 模块 (已培训 50 名使用者)。预期另外 13 个总部外办事处将在 2005 年 9 月中旬以前安装财务管理 (FI) 模块, 这样就可以实时掌握 90% 以上总部外办事处的支出。21 个总部外办事处可以使用财务与预算系统 (FABS) 的财务管理 (FI) 模块。除去四个办事处 (其中包括巴西, 那里正在建立与财务与预算系统 (FABS) 的连接) 以外, 其他总部外办事处使用一种用于处理预付款的备用工具 (FOX)。2005 年 5 月的所有预付款 (除去巴西利亚办事处) 都已在 2005 年 6 月底之前记录入账;

- (ii) 保证了基于主机的系统 (工资单、医疗保险基金 (MBF) 等) 及新系统 (财务与预算系统) 的持续运转;
- (iii) 联合国教科文组织 1946--1971 年主要文件和出版物的数字化工作、索引编制及编目工作已经完成, 并已编入网上目录 UNESDOC/UNESBIB 中;
- (iv) 安装了新型协作性主动目录服务器, 加强文件服务器基础结构工作已完成, 上网入口带宽由 8 兆字节/秒升级到 36 兆字节/秒;
- (v) 建立了电子记录管理系统, 重点是电子邮件、电子文档、门户网站档案以及财务与预算系统 (FABS) 文件的归档。

引进了网上商品订购系统/商品供应方式得到改进、管理得到加强/预测需求, 从而降低购入价格/提高了总部外单位采购管理的能力/在项目开发支助系统与采购系统之间建立了联系。

378. 取得了以下成果:

- (i) 通过有针对性的培训, 提高了总部外办事处工作人员的采购能力;
- (ii) 通过与经选择的供应商签订长期协议使内部采购过程更加合理化;
- (iii) 利用计算机辅助资产管理工具, 加强了对本组织非消耗性财产存货的管理。

在组织安排和方法上采取了适当的措施, 更多地利用了外部翻译、排版和印刷/更多地使用了电子传送文件的办法, 并利用了数字技术, 从而获得了更好的印刷成本效益/建立计算机系统以改进文件规划和监督工作, 升级了计算机辅助翻译工具。

379. 取得了以下成果:

- (i) 通过使用适当的控制系统, 提高了对外承包的翻译质量;
- (ii) 改进了翻译及术语编辑的工作流程, 最大限度地利用计算机辅助工具;
- (iii) 数字技术被越来越多地用于印前和印刷工作, 包括按照要求印刷的工作;
- (iv) 确定了可用于测试和试行的各部门文档管理最优方法。

总部技术设备和设施的运行水平一直令人满意/向教科文组织会员国和合作伙伴提供的会议设施和文化活动设施得到了维护/审查了安全和保安措施，并根据财力进行了调整。

380. 第 172 EX/38 号文件载有教科文组织楼房管理情况的详细报告（其中包括总部技术设备和设施的维修、保养和运作情况）。

第 一 七 二 届 会 议

172 EX/4

Part I Add.

巴 黎, 2005 年 8 月 31 日

原 件: 英 文/法 文

临时议程项目 3

总干事关于大会通过的计划的执行情况的报告

第 I 部分

增 补 件

概 要

本报告旨在向执行局委员通报大会通过的计划的执行情况。

本增补件介绍了多国办事处所属各分地区的主要变化和计划执行的总体问题与趋势。

多国办事处所属各分地区的主要变化和计划执行的总体问题与趋势

内罗毕多国办事处

1. 内罗毕办事处辖乌干达、肯尼亚、布隆迪、卢旺达和厄立特里亚。下文介绍的是教科文组织与其它联合国会员国在共同制定计划方面开展的合作以及该分地区近来社会经济发展的某些突出方面。
2. 该组的两个会员国（卢旺达和厄立特里亚）刚刚加入“共同国家评估/联合国发展援助框架”（CCA/UNDAF）进程。厄立特里亚已经制订了共同国家评估（CCA）纲要，并出台了为制定联合国发展援助框架（UNDAF）而拟开展的各种活动的的时间表。教科文组织内罗毕办事处是该进程的一个“虚拟”参与者，在进程的每个阶段均与之保持同步。它的关于教育问题的意见尤其受到高度重视。卢旺达的“共同国家评估/联合国发展援助框架”（CCA/UNDAF）进程处于类似的阶段，2005年5月在基加利举办了一个关于共同国家评估的介绍性讲习班。教科文组织内罗毕办事处被邀请与会，作为卢旺达“共同国家评估/联合国发展援助框架”（CCA/UNDAF）进程的一个虚拟参与者。在未来岁月，教科文组内罗毕办事处将继续积极参与这两个国家的“共同国家评估/联合国发展援助框架”（CCA/UNDAF）进程。
3. 在肯尼亚，教科文组织是数个联合国专题小组的成员，是新近成立的教育专题小组的主席。为了募集捐款，弥补普及初等教育（UPE）的资金缺口，在教科文组织的参与下，肯尼亚最近对“肯尼亚教育部门支助计划”（KESSP）进行了评估。教科文组织参与的“肯尼亚教育部门支助计划（KESSP）初等教育组成部分”项目于2005年7月得到批准。免费初等教育计划已经成功启动，在全民教育（EFA）快速道行动（FTI）帮助下，正在筹措资金以弥补重大的资金缺口。
4. 在社会经济方面，最近的和平协定和布隆迪选举有望给该地区带来稳定，使教科文组织得以关闭其布琼布拉全国办事处，将该国置于内罗毕多国办事处的直接控制之下。如果和平不至，原计今年底的关闭计划就难以施行。布隆迪的和平也为教科文组织提供了参与发展教育事业的机会，因为教育部门已经饱尝多年的战争之苦。
5. 尽管苏丹属于开罗多国办事处，但是该国南方发生的事件可以影响到肯尼亚和乌干达的部分地区。例如，南部苏丹和平协定将使栖身肯尼亚和乌干达的难民返乡，这样南部苏丹

就需要建立新学校。由于内罗毕比开罗距离南部苏丹更近，因此内罗毕办事处可以参与苏丹教育计划。还需补充的是，有计划修建一条连结南部苏丹和蒙巴萨港的铁路，这样更加拉近了该地区与肯尼亚的距离。

6. 最近，连接阿斯马拉（厄立特里亚）和内罗毕的两直接航线中的一条因故中断，造成内罗毕办事处难以向/从厄立特里亚派遣/接受考察团。最近，参加基加利艾滋病毒/艾滋病多国磋商会的厄立特里亚代表在内罗毕停留三天后又绕道欧洲才飞回阿斯马拉。

7. 尽管索马里不是内罗毕多国办事处成员，该国的最新事态发展可能影响到内罗毕多国办事处的工作。在索马里，和平协定已经签署，索马里政府已经组成，设在肯尼亚的内罗毕。预计只要首都已经完成解除武装的工作，政府就将从索马里开始运转。此事有望在年底前实现。届时，所有活动都在索马里开展、现寄居于教科文组织内罗毕办事处的“紧急教育和重建计划” PEER 办事处有望迁回摩加迪沙。

雅温得办事处

8. 总的说来，我们与本办事处三国的合作一直是非常活跃的，总干事对喀麦隆（2004 年 1 月 15--17 日）和乍得（2004 年 11 月 21--23 日）的正式访问更为这种合作注入了活力。然而，该地区的形势，特别是在冲突后国家中非共和国，并不有利于我们放手开展活动，因为在 2005 年第一季度，该国所有精力都集中于选举的组织工作。尽管有这些困难，但是在总干事和计划专家对三国进行的各种考察的基础上，我们的活动无疑有了长足发展。

9. 合作伙伴关系的发展表现在与加拿大、非洲开发银行（BAD）和私营部门达成的项目上；特别是，开辟了与世界银行合作的新途径。按国别来说，在所开展的各种行动中，下列活动值得关注。

中非共和国

- (i) 冲突影响地区学校的修复项目；
- (ii) 国家全民教育计划的批准；
- (iii) 对成立一所新的师范学校的前期研究；
- (iv) 对拟定艾滋病预防教育战略的支持；
- (v) 以多元化选举为目的的记者培训讲习班；

- (vi) 扩大广播覆盖面，加强宣传手段；
- (vii) 绘制俾格米人在中非共和国的分布图；
- (viii) 拟定支持中非青年项目：文化基础设施和多媒体。

喀麦隆

- (i) 培训理科师资；
- (ii) 与青年一起并由青年实施和平文化；
- (iii) 艾滋病毒/艾滋病对教育系统的影响；
- (iv) 培训艾滋病毒/艾滋病教师；
- (v) 拟定全部门方式（SWAP）/教育的进程；
- (vi) 制定贾河生物圈保护区整治计划；
- (vii) 定期检查生物圈保护区；
- (viii) “旗舰”项目——奴隶之路体现在举办画展“记忆之路”和举办题为“第一个黑人共和国海地：当代非洲的目光”国际研讨会上；
- (ix) 与联合国人权中心和加拿大合作，围绕“与青年一起并由青年实施的和平文化”主题开展活动；
- (x) 喀麦隆向第三次人类口头和非物质遗产杰作公布名单提交候选材料；
- (xi) 支持促进传统手工制作微型企业的发展；
- (xii) 在雅温得第二大学设立著作权教席；
- (xiii) 在接受检查的时间内，在喀麦隆新建了 10 个社区电台，使正在运转的电台总数达到了 16 个；
- (xiv) 建立了两个多媒体社区中心（CMC）。

乍 得

- (i) 培训理科师资；
- (ii) 培训艾滋病毒/艾滋病方面的师范学校教师；
- (iii) 帮助乍得教育部制定抗击艾滋病行动计划；
- (iv) 非政府组织在教科文组织的支持下实施乍得干旱地区第二阶段的绿化工作；
- (v) 与乍得政府合作，本办事处举办了关于教科文组织世界遗产公约讲习班；
- (vi) 提高乍得通讯社(ATP)的技术能力。

10. 我们不会否认，我们在上述三国的活动着力不均，对喀麦隆有明显的优待。这是由于三国的政治稳定形势不同，也是财力有限所致。

11. 另外，由于乍得和中非共和国没有设立教科文组织特派员，使本办事处难以在两国开展连续的工作，这一点无论怎么强调都不为过，况且捐助者更乐于和具有实地干预能力的机构一同工作。雅温得和乍得首都、中非共和国首都之间空中联系的不畅也增加了我们的困难。

教科文组织贝鲁特办事处

12. 由于 2 月 14 日之后安全方面的制约等特殊情况，贝鲁特办事处不得不减少了一些计划开展的活动。另外，所有计划官员都被要求干着本职以外的工作（由于职位空缺的缘故），他们无暇再另外开展活动。

13. 在过去 18 个月中，实施了促进全民教育的各种活动，重点在于：

- (i) 就今后在国家一级和地区一级实现全民教育目标所需采取的行动上，提出了阿拉伯国家的共同观点；通过制定目标和行动计划，确定了实现全民教育目标的时间表；
- (ii) 利用传媒手段扫盲；
- (iii) 缩小政府与非政府组织的隔阂，使双方产生加强协调的需要；
- (iv) 开展确保所有儿童都有权受教育的途径的研究，制定阿拉伯国家有关基础教育的宪法、法律和政策框架的地区性详细目录；
- (v) 处理阿拉伯国家教育中的性别平等问题，减少与女青少年教育有关的社会文化隔阂、经济障碍和地理差异。

14. 尽管为实现全民教育目标（达喀尔框架内）付出了诸多努力，在全民教育目标真正实现之前，政府仍需要投入更大的精力。为了制定和实施扫盲联合行动，地区合作需进一步加强。

15. 与基础教育有关的活动（特别是培训讲习班）重点是：

- (i) 推动幼儿保育和教育（ECCE）方面的政策和做法；
- (ii) 将盲童和孤独症儿童纳入幼儿保育和教育范围；

- (iii) 增强关于幼儿保育和教育的具体政策、各种方法及范围意识和了解;
- (iv) 学习困难;
- (v) 街头儿童教育;
- (vi) 教育考查和评估;
- (vii) 开展质量研究;
- (viii) 为了协助举办培训讲习班而编写培训手册和教材;

16. 取得的成果如下：使用新的教学方法对 200 人进行了培训，宣传了培训材料，建立了 40 个学习中心，制作和传播了关于管理多功能社区学习中心（MCLC）和生活技能教育的培训手册，对 400 人进行了社会和生活技能培训。

17. 实施教科文组织-国际劳工组织（UNESCO-ILO）的“技术和职业教育与培训为 21 世纪服务共同建议”（2001）成为 13 个阿拉伯国家的政策制定者、专家和从业者讨论的焦点（也门的萨那，2004 年 5 月 9--12 日）。关于发展该地区技术和职业教育与培训的经验交流包括下面主题：技术和职业教育与培训系统的政策、规划和管理，技术和职业教育与培训的机会，针对性和质量，监督技术和职业教育与培训的进展。为了加强技术和职业教育与培训在可持续发展中的作用（联合国千年发展目标），其地区性成果将与题为“为了工作、公民品格和可持续性而学习”的国际专家会议（波恩，2004 年 10 月）的全面筹备联系起来。

18. 250 名来自 21 个阿拉伯国家负责中等教育的官员和专家审查和通过了各国和该地区将中等教育计划的制定与全民教育行动纲领和该地区的社会经济发展结合起来的一系列方法。这些方法包括：能力建设和管理，教师的业务提高，课程和学习计划的革新（中等教育改革地区讲习班，马斯喀特，2005 年 4 月 24--26 日）。

19. 下列工作被列为高等教育计划的优先事项：

- (i) 探索一种新的优质教育的方法，强调教育培养的是批判性思维、积极的公民品格和民主意识，通过课程设置和教师培训培养人权意识、文化间和宗教间宽容意识;
- (ii) 通过扫盲和非正规教育的终身学习（在也门、苏丹、摩洛哥、黎巴嫩和毛里塔尼亚）;
- (iii) 增强北非七个阿拉伯国家师范学院和大学的能力;
- (iv) 更新信息与传播技术的能力（90 名教师）;

- (v) 实施与黎巴嫩大学的评估有关的预算外项目，在阿拉伯国家的 19 所大学培训大学教师，评估学生的计算机和商务技能，为伊拉克大学教师举办培训讲习班，制定 6 个振兴伊拉克高等教育的文件草案，改革黎巴嫩的师范教育，以保证优质教学。

20. 与高等教育机构合作的好处是，一般说来，这些机构更易于接受新东西，对改革和变化更少抵触。

21. 支助研究机构进行水问题调查，举办了水问题讲习班，建立了一个专业示范中心以进行所有与水有关的问题的研究和能力建设。

22. 签订了一项实施“国家在社会发展和社会变革中的作用”项目第一阶段的合同。

23. 在项目的第一阶段开展了五项资料调研工作。在项目的第二阶段将进行三项资料调研工作，两项个案研究和一项总体性地区文件，文件将评估各主题的范围和八个被调查国家中地区性社会经济研究趋势。

24. 自从社会科学及人文科学部门（SHS）专家的职位空缺以来，各种相关活动的质量和可持续能力均受到了不利影响。

25. 焦点主要集中于不同文化的民族的对话上。编写了一本关于基督教和伊斯兰教的文化意义的手册，促进了《文化多样性宣言》（文明间的宽容和对话）的通过和实施，对选拔出来的“遗产遗址管理”方面的人员进行了培训。

26. 当地和政府主管部门对于民族间对话缺乏长期、稳定和持续的介入。

27. 传播和信息活动：

- (i) 在国家一级和多国一级增进了与有关方面/机构的沟通；
- (ii) 规划各项活动的落实和实施；
- (iii) 对青年人进行信息技术培训，使他们更好地为社区服务；
- (iv) 为实施横向项目“传播信息—文化数字艺术”而开展工作；
- (v) 庆祝世界新闻自由日；和
- (vi) 将信息技术社区中心惠及范围扩大至囚犯。

28. 50 多人接受了伦理学、文化价值、表达自由、以和平方式解决冲突、冲突和权力以及协商技巧方面的培训。约 200 人接受了图书馆软件、Windows/科学信息综合系统 (WIN/ISIS)、国际计算机驾驶执照 (ICDL) 模块、旅游项目管理、个人电脑在教育中的使用、在冲突地区处理复杂危险局面的培训。650 多台个人电脑经过修理，被发放给黎巴嫩各农村地区的公立学校。然而，办事处所辖的所有国家的农村地区均缺乏硬件、软件和数字技术方面的技能。

29. 支助了阿拉伯传媒艺术领域艺术家和教育人员地区网的建立。

30. 地区项目旨在提高处边缘地位的青年在社会、经济方面的技能，为他们提供就业便利。取得了下列成果：

- (i) 对工作在贫困和偏远地区的当地非政府组织和政府机构的 200 名培训者进行了培训；
- (ii) 支助了针对生活在村庄和贫民窟的 1000 名极端贫困的青年进行的直接培训；
- (iii) 在四个国家的贫困地区建立了 40 个多功能社区学习中心；
- (iv) 支助了一些贫困青年参加短期职业培训班；
- (v) 两个地区政策研讨会的举办有助于减少贫困现象。

31. 该项目得到了一些地区合作伙伴的支助，如伊斯兰教育、科学及文化组织 (ISESCO) 和联合国儿童基金会 (UNICEF)。此外，本项目与其它正在进行的教科文组织行动有着联系，如提高能力的扫盲行动 (LIFE)，全民教育 (EFA) 和教育促进可持续发展 (ESD)。

多哈多国办事处

32. 由于该地区的不稳定和不安全，特别是在多哈、沙特阿拉伯、科威特和阿曼，一些计划开展的活动不得不转移至海湾的其它会员国。

33. 该地区的所有国家均面临进行教育改革、人权改革、儿童权利和性别平等改革的压力。进行改革的国家体现了教科文组织的影响力，但是它们要求提供技术和资金，以弥补多哈办事处的有限资金。

34. 大多数多哈办事处国家在社会和经济方面都有了巨大发展。卡塔尔实施了一项重大发展计划，使多哈越来越具有世界影响，从而走在了前面。国际会议、研讨会、讲习班及各种

会议不断在这个小国举办。多哈还举办了 77 国集团会议和第二届南方国家首脑会议。不幸的是，社交和生活费用随之上涨，房租涨了三倍，旅馆非常昂贵。

35. 多哈和阿曼苏丹国通用货币里亚尔比率低，在这些国家开展活动困难重重(旅馆费用大多数都超出按里亚尔汇率计算的可支配资金)。鉴于卡塔尔的迅速发展，联合国现已对生活费用情况重新进行调查。

教科文组织曼谷办事处

柬埔寨

36. 联合国驻柬埔寨各机构在联合国发展援助框架（UNDAF）（2001--2005 年）共同框架下一起开展工作，工作重点为四个优先领域：施政、和平与正义（包括和平文化）、扶贫、人的发展（包括教育和文化发展）及自然资源的可持续发展。2004 年新建的联合国发展援助框架（UNDAF）（2006--2010 年）着力于四个优先领域：良政和促进与保护人权、农业与贫困、培养能力与社会部门的人力资源发展及制订 2006--2010 年国家战略发展规划。现已确定联合国教科文组织和联合国其他机构之间的共同战略和计划。

37. 在教育领域，联合国教科文组织金边办事处与联合国儿童基金会（UNICEF）、联合国人口基金（UNFPA）和世界粮食计划署（WFP）开展合作。这项工作已体现在 2006--2010 年联合国发展援助框架（UNDAF），比如在平等接受教育机会和优质教育，卫生保健教育及防范暴力，包括贩卖人口等方面。此外，联合国教科文组织和联合国儿童基金会还共同赞助制订了 2003--2015 年国家全民教育计划。

38. 联合国教科文组织还主持了教育部门工作组（ESWG），该工作组是捐助方（包括联合国各机构、双边捐助者和各开发银行）及非政府组织之间的一个主要协调机构。捐赠方的协调顾问（DCA）协助教育部门工作组工作，并由瑞典国际开发合作署（Sida）出资，机构设在联合国儿童基金会，但与教科文组织代表和教育部门工作组秘书处（设在教科文组织）通力合作开展工作。统管政府/捐赠方的协调机制是教育方面的联合技术工作组（JTWG-ED），该工作组由教育部长担任组长，并与教科文组织的代表共同主持。

39. 除教科文组织艾滋病毒/艾滋病专门计划外，联合国教科文组织金边办事处还与联合国儿童基金会一起实施了艾滋病毒/艾滋病预防教育联合计划。在四个国家中，柬埔寨还被选

为在全球艾滋病病毒/艾滋病预防教育行动（EDUCAIDS）项下开展国家一级活动的国家，EDUCAIDS 行动由联合国艾滋病病毒/艾滋病联合规划署（UNAIDS）的十个共同主持组织于 2004 年联合发起，教科文组织国际教育规划研究所（IIEP）则是 EDUCAIDS 这一行动的牵头机构。在这一框架内，教科文组织金边办事处与联合国艾滋病病毒/艾滋病专题问题小组合作，并在国际开发部（DFID）的支持下，将在制定和实施艾滋病病毒/艾滋病预防教育战略规划方面协助教育部的工作。

老挝人民民主共和国

40. 尽管教科文组织在老挝人民民主共和国没有设国别办事处，但曼谷办事处为教科文组织向联合国国家工作队（UNCT）在共同国别评估/联合国发展援助框架（CCA/UNDAF）（2002--2006 年）内积极支持该国提供了保证。我们在解决有关文化和母语教育等问题发挥了作用。教科文组织曼谷办事处积极参加了几次 UNCT 会议、捐赠者会议、中期评估、联合国发展援助框架（UNDAF）2004 年 6 月优先事项务虚会，联合国发展援助框架 2005 年 6 月优先事项务虚会。教科文组织曼谷办事处还指派了四个专题小组（教育、艾滋病病毒/艾滋病、统计指标和人口贩卖）的代表，着手就共同国别评估/联合国发展援助框架（CCA/UNDAF）2007--2011 年进程开展工作。

緬 甸

41. 来自该国和联合国协调中心的信息匮乏，教科文组织难以为制订联合国缅甸战略框架贡献力量。但我们再次表示愿意为 UNCT 提供协助，我们还指派了在缅甸的教育、人口贩卖、传播和信息及艾滋病病毒/艾滋病等方面提供咨询和技术支助的工作人员。

泰 国

42. 教科文组织曼谷办事处积极参加了共同国别评估/联合国发展援助框架（CCA/UNDAF）（2007--2011 年）2004 年 12 月启动的泰国进程。CCA/UNDAF 着力于六个优先领域（专题小组）：非集中化和地方良政；扶贫和社会保险；流动人口/移民；防治艾滋病病毒/艾滋病教育；教育；环境保护和自然资源保护。因所有六个专题小组的计划专家参与，使教科文组织积极参加这项活动得到了保证。特别是教科文组织资深专家参与教育和

环境保护小组确保加强了我们对这些领域的关注和工作，他们将根据 CCA/UNDAF 泰国进程开展活动。

43. 自 1998 年以来，教科文组织与其他合作伙伴（主要是朱拉隆功大学）通力合作，在泰国安达曼海海洋保护领域内开展了有关土著人民地位问题的项目活动，在发生海啸灾难后，教科文组织还扩大参加并与其他联合国机构伙伴开展合作的活动。

44. 依靠美国国家海洋和大气管理署（NOAA）的财政支助，发起了现正在进行中的关于监督生活在素林岛、素林岛海洋国家公园和 Adang - Lipe 海岛、Tarutao 海洋国家公园的土著人社会经济情况项目（2003 年 10 月--2005 年 3 月）。这一项目旨在探索 Moken 和 Urak Lawoi 社区的可持续发展方法，保存其独特的生态环境，确保它们能够按照自己的传统做法和价值观，继续享用传统家园和水资源，以及使用传统家园和水资源的权利。

45. 2004 年，项目组对主要相关各方、旅游者和涉及使用素林岛海洋国家公园和 Tarutao 海洋国家公园的自然资源相关情况开展了社会经济调查。这次调查提供了有关经济条件、当地乡土知识和生计方面的信息。这些信息有助于制订旨在今后便于吸收公园当局和地方土著人参与基层管理行动的指标。

越 南

46. 越南正处在加入世界贸易组织(WTO)谈判的最后阶段。为了应对成为世贸组织成员的各项条件，特别是与银行业、贸易、投资、公共管理等方面的条件，现正在制订新的政策和立法。《反腐败法》第四稿不久将提交国民议会讨论和审批。在国际合作伙伴和越南政府最近举行的中期磋商小组会议上，联合国机构和一些非政府国际组织特别要求越南政府不要忽视加入世贸组织后产生的社会和文化影响，比如要认真评估各种影响及制定相应的防范和补救措施，以便将加入世贸组织对广大居民产生的负面影响减少到最低程度。教科文组织可为解决这些问题发挥积极作用，如通过社会变革管理计划（MOST）提供社会科学研究方面的援助，促进文化特性和文化多样性、教育、传播及信息。

47. 越南政府和国际合作伙伴对越南社会城乡和收入差距扩大，特别是少数民族中的差距扩大感到担忧。大量捐助者的援助都用于扶贫和支助少数民族。扶贫的关键因素是为弱势居民提供能够改善其自己生活所需的相关知识和技能。教科文组织在这方面的贡献着重于支持该国政府最近所作关于建立学习社会的决定，把社区学习中心（CLCs）扩展到 10,000 多个

社区。与日本教科文组织协会全国联合会（NFUAJ）合作，教科文组织已完成在越南北部贫困山区和中部高原省份的两个 CLC 项目，并着手在湄公河三角洲开展第三个 CLC 项目。这些项目有助于在每个省建立优质社区学习中心模式，并培养社区学习中心在人事管理、开发当地学习资源及促进成人扫盲、扫盲后学习、提高生活技能及创收等方面的能力。

48. 该国政府的重要日程仍是教育质量问题的，公共传媒继续就此展开辩论。教科文组织可切实有效地提供其他国家最新质量概念和良策，来帮助越南正在进行的教育制度改革。

49. 经济迅速增长和人类活动扩大现已对越南的环境造成巨大压力。越南政府最近通过了 21 世纪国家战略议程，并已提交给国际合作伙伴，这项议程为教科文组织在联合国可持续发展教育十年（DESD）项下提供援助确定了一个极好的政策框架。建立了一个由总理主持的全国 DESD 高层委员会。预计教科文组织将在制订 DESD 政策、规划、筹资、实施、监督和评估及与世界其他国家交流经验方面提供高质量的援助。

50. 在环境方面，越南政府和广大公众专心致力于保护和修复物质和非物质文化遗产，包括世界记忆计划。他们高度重视教科文组织的作用和贡献。这些期待应匹配相应的技术性援助，促进提高国家和地方能力，利用好越南构建严密的现有机构和专家网络。除为实施越南文化政策和战略提供援助外，对新出现的一些领域，如对促进文化产业和可持续旅游业也应提供援助。

51. 近几年发生的严重干旱引起了越南政府和公众对正当和协调管理水资源问题的重视。配合教科文组织现对在该国发展社区学习中心方面提供的支持，优先重点是为当地社区居民编制水资源与保护环境和生活质量关系方面通俗易懂的学习材料。

52. 由于越南经济机构正从农业向服务产业过渡，教科文组织提供的支助旨在帮助该国政府和商业部门制订高新技术方面的政策。

雅加达多国办事处

53. 2004 年 12 月 26 日印度洋海啸灾难对亚太地区，并特别是对印度尼西亚造成的后果巨大，是过去的六个月期间发生的最重大的事件。这次海啸由近百年发生的最大四次地震所引发，震中位于印尼锡默卢岛和苏门答腊北部西海岸之间的海域。

54. 我们获得的最新统计数据是，亚齐省有 126,602 人丧生，93,638 人失踪—苏门答腊北部亚齐南方还丧生或失踪 154 人—占整个印度洋地区丧生 273,000 人的 80%。还有 514,150 人流离失所，他们的 151,600 栋房屋被毁，127,300 座房屋都被夷为平地。

55. 灾害可能对儿童造成的影响巨大：38,683 名学校儿童丧生，亚齐省丧生儿童占百分之十一，35,000 名儿童成为孤儿或无家可归。除此以外，还有 2,245 名教师丧生或失踪，3,000 名教师流离失所—因此他们无法从事教学工作。1,582 所学校（亚齐省学校占百分之二十五）被毁坏或摧毁。灾害最严重地区的影响无疑一片狼藉：在班达亚齐沿海的 Ulee Lheue 村，只有百分之二的儿童幸存。同时还对亚齐沿海地区的环境造成重大损失，特别是可耕地受到盐水侵蚀，渔民房屋被毁，估计经济损失达 675,000,000 美元。

56. 此外，接踵而来的一连串地震形成断裂层线，导致发生 2004 年 12 月 26 日事件，使印度尼西亚进一步蒙受苦难。2005 年 3 月 28 日，在 Nias 岛和 Simeulue 岛再次产生强度达 8.7 级的大地震。在 Nias 岛，已证实有 850 人丧生，19,903 人流离失所。在南贝鲁特岛（Siberut）也发生一次大地震，教科文组织在此岛同门培娃依族（Mentawai）土著人一起实施一个生物圈保留地方面的长期项目；预计这种破坏还会继续下去，大地震对 Padang 的西苏门达腊镇造成海啸的高风险依然存在，有占将近四分之三的百万人处境危险。

57. 教科文组织雅加达办事处迅速应对了这些事件。虽说筹资遇到困难——通过教科文组织内部筹集财源除外——但办事处在头几周就迅速采取行动，对建立未来预警系统提供了科学评估方面的支持，对亚齐新闻工作者进行了培训，提高了他们在紧急情况下的报道能力，对一些教育、文化、传播/媒体活动和沿海地区评估工作和项目设计提供了支助。截止 2005 年 6 月中旬，经过全力以赴，现已筹集到一笔可供使用的预算外资金。

58. 在本报告期结束时，尽管某些人道救济活动可能还要延续 6 到 12 个月，但已基本完成紧急的人道救济援助工作。虽然不象人们预计地那样快，但房屋、学校、医院、公共建筑等基础设施的重建及交通运输进展迅速。应对重建亚齐人民的人力基础设施给予密切关注，向他们提供恢复家园所需的援助和技能。

59. 尽管启动资金受限，但教科文组织雅加达办事处已开始实施一些旨在重建人力基础设施的项目。主要关注：那些仍在校外儿童，如在难民营的儿童的教育和技能开发；在极为重视文化融入和社区的社会氛围中借助各种文化演出活动来实施儿童心理社会治愈计划；重建被毁坏的广播电台和对亚齐整个传媒网络与环境提供追加援助；为技术性投入的协调工作提

供支助，为推动在印度尼西亚建立海啸早期预警系统——包括提供地震学、海洋学和信息技术内容及提高社区防灾和应灾能力作些基础试点工作。将特别重视文化和增强社区能力，重建亚齐家园基础层面的所有计划。利用预算外资金，还开展一些追加项目，进行了沿海环境评估（地上和水上两方面），还为保护受到影响的森林提供了支助，重建 Nias 岛的传统房屋，重组班达亚齐地区图书馆资源。事实清楚表明，教科文组织与其它所有联合国机构一样，完全可以通过参与实地活动和为整个联合国协调活动贡献力量来应对这种情况。

60. 文莱在 2005 年 3 月 19 日完成对《教科文组织组织法》的签字手续后，决定成为教科文组织的正式会员国。教科文组织雅加达办事处着手制订一项与文莱发展实质性关系的积极主动计划，并已进行实地考察，还派出一名顾问（应文莱的邀请），协助文莱制订国家科技政策，就提供环境和世界遗产方面的支助进行评估。为制定教育、文化、沿海地区及水文学方面的合作战略，文莱外交部已批准一批由教科文组织执行的评估和合作事项。此后，文莱教科文组织全国委员会成立。

61. 新加坡现也决定作为教科文组织的正式观察员参与活动，为期两年，然后就加入教科文组织作出最后决定。提出为期两年这一准备阶段的原因是，虽然外交部决定成为成员国一事是可取的，但尚要说服有关重点部委。最重要的是新闻、传播和艺术部。

62. 2005 年 5 月 20 日，联合国东帝汶支助团（UNMISSET）的任期结束，新建立了任期一年的联合国东帝汶办事处（UNOTIL），做法是提供顾问，向处于危急中的机构——特别是警察、军人和人权机构提供支助。教科文组织继续在东帝汶发挥作用，没有任何变化，并特别关注教育（全民教育和科学教育）、物质和非物质文化遗产及环境和生态旅游业的发展。目前教科文组织正在寻求预算外资金来扩大本组织在该国的影响，特别是在支持教育发展方面，本组织还在制定下一个联合国发展援助框架（UNDAF）内发挥了协调作用，以在不断变化的环境中努力保持其影响力。

北京办事处报告

63. 北京办事处涉及东亚的五个国家：朝鲜民主主义人民共和国、日本、蒙古、中华人民共和国和韩国。随着 2004 年 9 月传播和信息计划专家的到任，北京办事处已经成为涉及教科文组织所有计划部门的综合多国办事处。

64. 2004 年是北京办事处所涉国家值得纪念的一年：韩国联合国教科文组织全国委员会成立五十周年，中国联合国教科文组织全国委员会成立二十五周年。设在中国的两个教科文组织第 II 类机构：国际侵蚀和沉积问题研究和培训中心（IRTCES）及国际农村教育研究和培训中心（INRULED）分别成立二十周年和十周年。联合国教科文组织北京办事处成立二十周年。

65. 教科文组织东亚儿童表演艺术节（CPAF）2001 年在北京举行，第二届艺术节 2002 年在福冈举行。2004 年 7 月 29--31 日，由韩国联合国教科文组织全国委员会和 Suwon 市组织，在韩国 Suwom 成功地举行了 2004 年教科文组织东亚儿童表演艺术节。300 多名儿童，包括侨居海外的 100 名儿童参加了这届艺术节。2005 年 7 月 28--30 日，在澳门举办了 2005 年教科文组织东亚儿童表演艺术节。

66. 北京办事处所涉五个国家的联合国教科文组织全国委员会秘书长和教科文组织澳门中心的代表举行一年一度的信息和未来合作想法交流会。这一会议最初 1998 年在北京，1999 年在乌兰巴托，2000 年在澳門特別行政區，2002 年在雅加达，最近 2004 年 7 月在汉城举行。该会现已成为一个重要机制，为就分地区共同感兴趣的领域开展联合行动提供了一个平台。教科文组织亚太地区文化中心（ACCU），亚洲及太平洋地区国际了解教育中心（APCEIU）和来自中国、日本、韩国的教科文组织协会国家联合会以观察员身份与会。汉城会晤认为，可考虑今后把秘书长分地区会议按本组织新确定的计划周期改成“多国磋商会议”。其它方面的讨论涉及 2005 年教科文组织东亚儿童表演艺术节的举行地点，全国委员会官员的能力培养及建立多国办事处的活动网站。

67. 中国政府于 2003 年创办了国家全民教育论坛。该论坛已与联合国基础教育专题小组联合，确保了国内和国际上为中国的全民教育所做得努力更加协调一致。正在为 2004--2005 年修改 2002 年完成的蒙古国家行动规划第一版。蒙古是联合国扫盲十年（2003--2012 年）的主要发起国之一，而且在其规划中很重视扫盲工作。蒙古参与了 2004 年 4 月举办的国际全民教育周的活动。教科文组织支持了朝鲜民主主义人民共和国为完成其国家行动规划所作的努力。该规划已经由一次高级会议定稿和正式通过。

68. 中国政府优先重视农村教育。在庆祝国际农村教育研究和培训中心（INRULED）建立十周年的时候，中国教科文组织全委会、国际农村教育研究和培训中心、教科文组织和粮农

组织组织召开了“将数字鸿沟变成农村人口的数字机遇：农村教育和建立合作伙伴关系的作用及其革新”国际研讨会”。

69. 中国政府宣布了 2004 年艾滋病毒/艾滋病统计数字（840,000 艾滋病毒/艾滋病携带者和 80,000 艾滋病毒/艾滋病患者）。办事处加强了其应对中国艾滋病毒/艾滋病的措施，协助中国政府将艾滋病毒/艾滋病问题贯穿在教育政策的各个方面。制定和实施的主要活动有：为教育官员和青年组织编写了整套宣传材料、关于性教育和艾滋病毒/艾滋病预防的教师手册、医科大学培训计划、关于在少数民族社区利用文化方法防治艾滋病毒/艾滋病的示范性研究。教科文组织是联合国在中国的防治艾滋病毒/艾滋病专题小组的积极成员。

70. 东亚生物圈保护区网（EABRN）是最积极和最成功的分地区网之一。

71. 2004 年，蒙古加入了 1998 年成立的亚洲科技政策网（STEPAN），这是亚洲及太平洋地区 18 个会员国部委和机构地区网。在教科文组织的支持下，教育、文化和科学部制定了未来十年科技整体规划草案。该规划的宏伟目标得到了 2004 年 5 月在乌兰巴托举办的国家研讨会的赞同。

72. 农村工人向城市迁徙是中国的一种非常突出的现象，移民们经常要面对城市居民的歧视、滥用权力和工作上受到的剥削。办事处与中国社会科学院合作开始实施了“与移民和睦相处”项目。该研究--行动项目的目的是促进移民，尤其是青年和妇女融入到 8 个示范区的城市结构中去。

73. 在该分地区已经发现了 51 处世界遗产遗址。中国有 23 处文化遗产遗址、4 处自然遗产遗址和 3 处混合遗产遗址。在世界上位居第三。日本共有 12 处遗址：10 处文化遗址和 2 处自然遗址。大韩民国有 7 处遗址，全部是文化遗址。蒙古有 2 处遗址：1 处名叫乌布苏湖盆地的自然遗址和 1 处名叫鄂尔浑河谷的文化地貌。朝鲜民主主义人民共和国有 1 处名叫高丽句墓群的文化遗产遗址。

74. 日本，中国，大韩民国和蒙古已经批准了《国际保护非物质文化遗产公约》。

75. 北京多国办事处一共设立了 24 个教科文组织教席，其中中国有 16 个，大韩民国有 4 个，日本有 3 个和蒙古有 1 个。中国是支持建立教科文组织教席，尤其是科学、技术和环境方面的教席最积极的国家之一。发达国家的各种企业在教科文组织大学--企业--科研机构合作伙伴计划（UNISPAR）框架下，对教席提供了的资助。

76. 2004 年 12 月开始为中国制订（2006--2010 年）共同国家评估/联合国发展援助框架（CCA/UNDAF）。2005 年 2 月开始为蒙古制订（2007--2011 年）共同国家评估/联合国发展援助框架（CCA/UNDAF）。

阿拉木图多国办事处

77. 虽然阿拉木图办事处的业务范围是一个自然区，但是，每个国家的特点却各不相同。

78. 尽管独裁曾经盛行，但是，去年 3 月在吉尔吉斯斯坦发生的郁金香革命，却推翻了自独立以来一直大权在握的总统阿卡耶夫。吉尔吉斯斯坦的政治动乱影响了计划的实施，因为迄今尚不清楚谁负责这项工作。关键岗位的现任官员们，正在以惊人的速度调来调去。计划 7 月份进行选举，此后可能会出现一种比较稳定的局势。

79. 全地区在教育方面都取得了可喜的成绩。哈萨克斯坦已经在教育方面实现了联合国千年发展目标（MDGs）。教科文组织阿拉木图办事处正在详细介绍这些国家实现千年目标的进展情况，分析各国取得的成绩和进步，教育政策和战略。虽然哈萨克斯坦和吉尔吉斯斯坦已经制定了他们的国家行动规划，而且已经开始予以实施，但是，塔吉克斯坦还在努力完成和批准其国家行动规划。由于预算经费拮据、司法、基础设施、设备和用品、合格的工作人员和培训等领域都存在问题，各国的国家行动规划都受到了不利的影 响。教科文组织为制订调查方法、全民教育规划监测和评估指标提供了援助，通过地区全民教育论坛、分地区会议和讲习班，帮助他们将当地的与全球的优先事项联系起来。扩大了与各国的教科文组织全国委员会、非政府组织、社区、政府机构的合作，促进了对全民教育规划的实施的支持、影响了教育政策和立法、利用了熟悉情况的资助者和专业人员的专门知识。

80. 文化被看作该地区的一种鉴别力，而物质遗产则是确定它的最有力的方法之一。口述遗产，尤其是对吉尔吉斯斯坦具有重要意义，它的《玛纳斯》史诗的说书人已被列入《非物质代表作名录》。教科文组织在文化多样性和文化间对话方面的工作，为各国政府和非政府组织之间的合作创造了有利条件。由于提供了能力培养机会，教科文组织在传播部门的工作起到了锦上添花的效果。

在传播和科学方面取得的结果如下：

- (i) 在吉尔吉斯斯坦制订了传媒政策和建立了一个传媒中心；
- (ii) 培训了一批记者；

- (iii) 通过与专业传媒组织合作，促进了公共广播事业，并制定了支持在农村学校开展远程教育的项目；
- (iv) 通过与国家科学院合作推动和培训青年科学家，解决了影响该地区的如水、环境和抗灾等问题。

教科文组织莫斯科办事处

81. 设在俄罗斯联邦的办事处，覆盖六个国家：亚美尼亚、阿塞拜疆、白俄罗斯、格鲁吉亚和摩尔多瓦共和国。
82. 在俄罗斯，普京第二任期间进行了一些意义深远的政治改革。由于政府改革进展缓慢，在计划实施的开始阶段，造成了延误，特别是延误了教科文组织--俄罗斯恢复车臣教育系统的联合项目，但是，在 2005 年 1 月签署了议定书之后，该计划又重新步入了轨道。在车臣和北高加索问题上，俄罗斯政府更希望为经济发展项目提供国际援助，而不是人道援助。联合国艾滋病病毒/艾滋病联合规划署（UNAIDS）共同赞助组织委员会（CCO）在莫斯科召开的会议，促使为立即大规模的应对艾滋病病毒/艾滋病危机做出进一步的政治承诺。
83. 截至 2005 年 6 月 5 日，格鲁吉亚的大多数部委还没有完全改组和定编，还没有任命新的教科文组织全国委员会。
84. 议会选举之后，摩尔多瓦重申了进行民主改革的决心，现在正在改组政府。教科文组织总干事对摩尔多瓦的访问，推动了摩尔多瓦的民主改革。作为教科文组织和联合国其它组织在全民教育方面所做努力的一项结果，摩尔多瓦被选定接受快速道行动资助。
85. 阿塞拜疆，亚美尼亚，格鲁吉亚和摩尔多瓦 2005 年 5 月在挪威卑尔根加入了博洛尼亚宣言。
86. 莫斯科办事处的主要优先事项是支持实施《达喀尔全民教育行动纲领》和实现《千年发展目标》并提供方便。独立国家联合体（CIS）教育部长参加了“促进可持续发展的教育：建设通向知识社会的桥梁”的国际论坛（2005 年 4 月，明斯克，白俄罗斯）。
87. 在联合国联合项目“协调行动：在俄罗斯实行‘三个一’原则”框架内，教科文组织莫斯科办事处正在支持教育和科学部认真研究、审查、批准和传播关于艾滋病病毒/艾滋病预

防教育的国家战略，该战略已经由卫生和社会发展部领导的艾滋病毒/艾滋病协调委员会于2005年5月批准。

88. 在实施教科文组织/俄罗斯关于恢复车臣共和国教育系统的项目方面取得了进展。在日本和挪威政府的支持下，为车臣教育部的工作人员，校长、地区教育行政管理人员和教师、车臣师资进修学院的教师举办了几期培训班。编写了基础课本和其它教材。在“困难儿童”基金会的支持下，为车臣和别斯兰儿童组织了2次野营活动。

89. 在摩尔多瓦共和国,为提高利用农村幼儿护理和发展基本服务的机会和质量，制订了一个新的预算外项目，特殊重点是苏维埃后国家的弱势群体。在项目范围内，建立了幼儿护理和发展社区中心和提供了技术设备，并在几期培训班期间，对这些中心的协调员进行了生活技能教育方面的培训。

90. 莫斯科办事处在教育方面取得的结果如下：

- (i) 与德国技术合作机构（GTZ）合作，出版了面向青年教育和卫生的“俄罗斯青年”分析报告和一份《青年发展索引》；
- (ii) 完成了关于伏特加/里海盆地的教科文组织跨学科活动第一阶段，并开始了第二阶段；
- (iii) 为提高对湿地及其保护和可持续利用的认识，实施了水资源教育和培训。

91. 莫斯科办事处在自然科学方面取得的结果如下：

- (i) 与亚美尼亚、阿塞拜疆和格鲁吉亚人与生物圈全国委员会一起在南高加索各国建立了生物圈保护区；
- (ii) 推动了学术研究所、教育机构、国家机关、政府和国际组织在干旱地区经济发展方面的工作；
- (iii) 通过在摩尔多瓦举行的一次生态化学会议，促进了基础科学和工程科学。

92. 莫斯科办事处在社会科学及人文科学方面取得的结果如下：

- (i) 通过俄文小册子《生物伦理：问答》，向群众宣传了生物伦理问题；
- (ii) 提出了关于独立国家联合体（CIS）各国的伦理委员会联网机制的建议；

- (iii) 与联合国驻地协调员、联合国开发计划署（UNDP）、联合国人口基金（UNFPA）、联合国妇女发展基金（UNIFEM）合作，出版了一份报告：“联合国千年发展目标背景下俄罗斯的性别平等和妇女权利的扩大”；
- (iv) 通过“患艾滋病毒/艾滋病的妇女的生育权”项目，提高了俄罗斯--艾滋病毒阳性妇女对其生育权的认识；
- (v) 提高了该地区非政府组织的联网能力、加强了妇女在多种族和多文化社会中的作用，为高加索的和平建设做出了贡献；
- (vi) 在埃里温与亚美尼亚捍卫人权办公室一起举行的国际会议上，一些人权专家聚会一堂，讨论了国家人权机构在促进和保护人权和宽容及在同恐怖主义作斗争时反对歧视和仇外情绪方面的作用；

93. 莫斯科办事处在文化方面取得的结果如下：

- (i) 通过为世界文化多样性促进对话和发展日举行一系列活动和将出版物《各有差异，各有特性》翻译成俄文，宣传了《教科文组织世界文化多样性宣言》；
- (ii) 创建了文化领域工作的专家和组织（学者、艺术家、创作人员、作家、翻译、传媒专业人员、协会、文化机构）数据库；
- (iii) 支持设立了格鲁吉亚教科文组织文化间对话教席；
- (iv) 创建了亚洲-高加索-欧洲文化走廊；
- (v) 从文化间角度制订了修复古籍政策，促进了修复技术和政策方面的交流，以及提高了社区遗产意识；
- (vi) 通过举办关于农奴制和废除农奴制的研讨会、制作广播节目和出版（英文--俄文）双语小册子，为纪念反对奴隶制和废除奴隶制的斗争做出了贡献；
- (vii) 通过组织一系列培养能力讲习班，促进了可持续发展文化旅游；
- (xiii) 举行了国际科学实用会议“斯拉夫人民的非物质文化遗产：收集、保护和综合研究的前景问题”；
- (ix) 通过在摩尔多瓦国立大学设立教科文组织著作权教席，促进了著作权的保护。

94. 莫斯科办事处在传播和信息方面取得的结果如下：

- (i) 为信息社会世界首脑会议第二阶段,尤其是为召开关于“教科文组织全民信息计划:普及利用信息”的一次重要会议（圣彼得堡，俄罗斯，2004年6月）做出了贡献；

- (ii) 出版和发行了关于信息社会的各种问题的基础材料；
- (iii) 建立了亚美尼亚农村信息存取中心；
- (iv) 通过旗舰项目“记住未来”保护了信息和音像档案；
- (v) 通过举办一次大学生论文国际竞赛、制作和传播宣传新闻自由日的电视节目剪辑，在地区的许多俄文电视频道上播出，提高了对新闻自由的认识，制作了一系列针对新闻自由问题的广播节目（请浏览 www.unesco.ru/pressfreedom/）

教科文组织圣地亚哥办事处

95. 为圆满履行其职责，教科文组织拉丁美洲及加勒比地区教育办事处/教科文组织圣地亚哥办事处调整了其战略，使之适应达喀尔目标和地区教育项目--拉丁美洲及加勒比地区教育项目（PRELAC）的后续活动，这个地区项目是该地区各国的教育部长 2002 年 11 月在古巴哈瓦那批准的，目的是为了支持全民教育。在这方面，与各国政府、国际和国家机构结盟是很重要的。地区网正在支持地区活动，并促进各国内部不同参与者和机构及国家之间的合作和协调。这些网络正在与该地区的学校、教师、研究人员、教育部的专业人员及其它机构和参与者一道开展工作。网络开展的工作包括教育优质评估，由拉丁美洲教育质量评估实验室（LLECE）负责。LLECE 目前正在编写关于学校在数学和语言方面的成绩的第二份地区比较和说明性研究报告。

96. 全民教育旗舰计划涉及到联合国各机构之间的联合工作问题。其中，《农村人口教育》（ERP）最引人注目。联合国粮食及农业组织（FAO）和教科文组织在 2002 年 11 月发起该计划之后，在七个国家出版了《农村人口教育》和在已经提交地区行动框架建议的国家举行了一次地区研讨会。美洲农业合作研究所（IICA）和意大利国际合作机构也参加了这项活动。意大利政府正在资助在尼加拉瓜、巴拉圭和厄瓜多尔开展的一个两年期项目。

97. 教科文组织拉丁美洲及加勒比地区教育办事处（OREALC）的活动涉及拉丁美洲及加勒比地区教育项目（PRELAC）的五个战略重点：

98. 为了体现教育对我们、对他人和对我们生活的世界的重要意义，重点将放在教育的内容和实践上。教科文组织拉丁美洲及加勒比地区教育办事处举办了一期展示教育和文化的重要意义的拉丁美洲和欧洲知识分子研讨会（2005 年 3 月）。研讨会的结论将作为举行一次地区会的依据。

99. 将重视教师和加强他们参与教育变革，以使他们能够更好的满足学生的学习需要。2004 年创建的拉丁美洲教师培训网（KIPUS），这是一个参与师资教育的机构和个人网。它通过自己的网站举行定期会议，来促进经验和信息的交流。此外，在该领域还正在开展各种研究，这些研究包括：减少教育部门的冲突、艾滋病毒/艾滋病预防、信息和传播技术（ICTs）方面的培训，教师绩效和职业、教师健康和工作条件的评估。

100. 重点是学校文化，使其转变为参与性教育社区。这一重点得到了下列网络的支持，如：联系学校项目（ASP）、学校领导机构、地区教育革新网（INNOVEMOS）、地区中等教育论坛和科学教育网。各项计划包括：兼容并包的教育、可持续发展教育和最近完成的关于五个拉丁美洲国家的文化多样性的研究报告。

101. 重点是教育体制的管理，以使其更加灵活和提供切实有效的终身教育机会。教科文组织拉丁美洲及加勒比地区教育办事处（OREALC）和拉丁美洲及加勒比经济委员会（ECLAC）组织了一次关于“拉丁美洲及加勒比地区的教育筹资和管理问题”的教育部长和财政部长高级研讨会（2004 年 6 月）。各国承诺提供财务支持和更好地管理资金。制定了一项落实方法。在联合国扫盲十年框架内开展的青年和成人教育和扫盲计划，是教科文组织拉丁美洲及加勒比地区教育办事处（OREALC）的工作的另一个组成部分。

102. 重点是社会对教育应负的责任，以便履行其为发展和结果所作的承诺。为了应对这项重点，已经倡议广泛动员合作伙伴和资助各方，如：其网站很快就要联机的地区议员网。教科文组织拉丁美洲及加勒比地区教育办事处（OREALC）还正在推动智利优质全民教育论坛鼓励社会参与全民教育。

教科文哈瓦那办事处（包括拉丁美洲及加勒比地区文化办事处）

103. 哈瓦那办事处正在为促成拉丁美洲的地方、国家和地区政府批准教科文组织的与文化保护有关的准则性文件而努力。使许多文件得到正式批准有了保障。

104. 在拉丁美洲开展了确定文化的经济内涵的研究，衡量其对这些国家的国内生产总值（GDP）和就业的影响。结果表明文化服务占国内生产总值的 1% 到 6.7%。

105. 许多文化政策都强调承认土著社区和非洲人后裔对拉丁美洲文化的重要贡献必要性。在每四年召开一次的第十三届教科文组织拉丁美洲及加勒比地区全国委员会法定地区会议

（奥拉涅斯塔德，阿路霸，2004年5月3--7日）期间，各全国委员会讨论了土著居民和非洲人后裔对文化的贡献。

106. 许多拉丁美洲及加勒比地区的国家都设立了制订政策和制度的公共机构，例如：智利全国文化和艺术委员会和委内瑞拉国家文化部。

107. 与拉丁美洲及加勒比地区的文化部长论坛的合作得到了加强，并解决了与该地区的文化一体化和巩固各国文化系统有关的问题。该论坛得到了拉丁美洲及加勒比地区文化办事处的支持，将其技术秘书处设在了办事处，并管理“拉丁美洲及加勒比地区的文化门户网站”。

108. 为分析美国黑人文化的性质和作用，以及如何将其反映在发展规划中去，最近设立了“美国黑人宗教研究机构地区网”。该网络还促进了参与者之间的团结互助。

109. 拉丁美洲专业人员网注意到，许多防治艾滋病毒/艾滋病的计划之所以失败，就是因为这些计划没有考虑受益居民的文化背景。这种情况在面向土著居民的艾滋病毒/艾滋病预防计划中尤为明显。

110. 教科文组织加强了与议会间文化会议、拉丁美洲议会（PARLATINO）的合作，该议会最近通过了墨西哥行动规划，其中包括在文化领域与教科文组织的具体合作内容。它还呼吁促进批准保护文化遗产公约，尤其是保护非物质文化遗产公约。

111. 在古巴开展的促进文化多样性的活动有：拉丁美洲电影节、加勒比联欢节、国际图书博览会、国际手工艺品博览会和展销会、穷人电影（低预算电影）节、世界儿童业余戏剧爱好者联欢节和开设了一个新的教育电视频道。

112. 已经确定了将列入教科文组织《世界遗产名录》的古巴新遗址。为宣传保护非物质文化遗产的文化政策，2004年12月设立了保护非物质文化遗产全国委员会。

113. 在多米尼加共和国，提出了具有创新性的文化政策，以加强物质和非物质文化遗产的保护政策，促进全体公民积极参与文化遗产、价值观、集体记忆和文化特性的保护工作，加强文化产业，设立国家电影研究所和国家文化产业发展局。还为发展手工艺和促进文学创作的图书产业，以及向儿童和青年交响乐团提供了支持。

114. 在海地，完成了拟定旨在确保实现海地经济复苏和繁荣的临时合作框架（ICF）的工作。

115. 海地人似乎越来越丧失其特性及其物质和精神遗产的情况逐渐恶化。国家的文化机构无力制止这种衰败现象。海地的文化产业只能从政府和私营部门得到及少的支持。

116. 临时合作框架为海地制订的，并且得到了国家当局同意的过渡战略的重点是：加强文化机构的能力和文化的文化在促进多元化社会中的作用；保卫、保护和管理物质和非物质文化遗产；通过加强海地的艺术和手工艺品及文化产品，来保护和促进海地文化。该战略还强调了必须加强文化在支持海地可持续发展的大众教育和经济活动中的作用。

117. 在阿鲁巴，自 1986 年以来，荷兰的一位独立成员一直在从事加强其文化政策和机构的工作。据阿鲁巴教科文组织全国委员会称，其人口中大约 40% 是外国人，其中半数是非非法移民。自 2003 以来，为了将帕皮阿门托语与荷兰语和英语一起纳入国家教育系统做出了许多努力。为了改进帕皮阿门托语的使用，专家们正在编写一本这种语言的辞典。还正在推动对阿鲁巴土著居民的研究。

教科文组织基多办事处

118. 安第斯地区（玻利维亚、哥伦比亚、厄瓜多尔、秘鲁和委内瑞拉）一直面临着动荡局势，因为在下列领域中出现的非常明显的政治和社会问题：治理、安全、人权、民主、经济和社会稳定。

119. 所有国家在其国家政策中都把八项联合国千年发展目标作为优先计划框架。因此，全民教育、扫盲十年（2003--2013）和联合国可持续发展教育十年（2004--2014）都在政府政策得到了反映。

120. 各国政府正在支持联合国的改革。人们注意到，现在各国的国际合作政策比过去更加连贯和严密。国际金融组织很重视“经济稳定”，他们将其视为对同贫困作斗争、社会平等和社会凝聚力的社会政策的一项重大贡献。

121. 2004 年 12 月，南美洲国家的国家元首在秘鲁库斯科建立了南美洲国家共同体，目的是在下一个四年期间扩大这些国家之间的合作。

122. 该分地区的丰富的生物多样性（亚马孙地区生物多样性占世界的 40%，淡水资源也占世界淡水资源的 40%左右），引起了国际社会对该分地区的关注。同样，该分地区的世界遗产遗址，也正在使国际上对该地区越来越感兴趣。

金斯敦多国办事处

123. 金斯敦多国办事处负责加勒比地区的二十个英语和荷兰语国家，其中 15 个属于加勒比共同体秘书处（CARICOM）。尽管该地区政治稳定，从历史上就享有很强的民主制度，但是经济状况并不平衡。某些国家的经济正在强劲地增长，而另一些国家的经济却在倒退。因农产品（糖和香蕉）价格的降低和失去了为非洲、加勒比和太平洋国家的优惠待遇所产生的负面影响，正在威胁着该地区的几个国家的经济稳定。

124. 许多加勒比国家的脆弱的环境，2004 年飓风季节尤其明显，凸显出进一步防灾和减灾的需要，这是联合国合作伙伴和其它资助者正在努力加强其合作工作的一个地区。大多数国家依赖于旅游事业，自然灾害对他们的脆弱的经济的影响，需要所有发展合作伙伴予以面对。

125. 最近在联合国教科文组织/联合国环境规划署（UNESCO/UNEP）支持下，在墨西哥城召开的关于海啸和沿海灾害预警系统的会议，承认了教科文组织通过政府间海洋学委员会/政府间海洋学委员会加勒比及邻近地区分委员会（IOC/IOCARIBE），在援助加勒比海地区会员国提高地区早期预警能力方面发挥的作用。参与灾害管理的联合国机构和资助者，共同分担了我们与加勒比紧急救灾机构（CDERA），为进一步扩大公众宣传计划而举办的防灾传媒培训工作。我们最近在支持会员国确定生物圈保护区方面所作的工作，以及我们通过“青年利用旅游减贫”（YouthPath）的跨学科项目对环境旅游的支持，为与像联合国环境规划署（UNEP）和联合国开发计划署（UNDP）这样的联合国机构的合作开辟了新途径。

126. 加勒比共同体秘书处地区的社会经济发展也正在受到越来越多的刑事犯罪率和暴力的威胁。在许多国家中与非法贩卖毒品相关的刑事犯罪的急剧上升，正在对几个国家的发展造成严重的消极影响。所造成的后果之一就是，有一技之长的人正在从该地区向外移民，他们尤其影响了教育和卫生部门。教科文组织已经开始与联合国各机构合作，来解决学校中存在的暴力问题及其通常对教育质量的影响。

127. 我们最近在牙买加发挥的作用是：协助政府利用全部门对话方法来促进教育改革，这是解决这一关键问题的非常重要的第一步。整个联合国国家组正在参与此项工作。

128. 该地区的令人惊恐的艾滋病毒/艾滋病感染率，正在对某些国家的社会-经济形势产生不利的影响。教科文组织正在采取首先提高教育部门的能力的办法，在联合国全系统的应对行动中发挥作用。联合国儿童基金会（UNICEF）、联合国艾滋病毒/艾滋病联合规划署（UNAIDS）和国际劳工组织（ILO）正在与教科文组织在该领域开展行之有效的合作。已经鼓励世界银行和其它资助者，其中包括联合国在国家一级的各机构与我们合作，把重点从以卫生方法为主转变为教育应对的方法。必须进一步重视减少这种传染病所需的至关重要的文化和传播计划。

129. 减贫和实现联合国千年发展目标，仍然是联合国系统在加勒比共同体秘书处（CARICOM）地区的优先事项。共同国家评估/联合国发展援助框架（CCA/UNDAF）正在开展的社会--经济分析活动，有助于联合国国家小组确定联合编制计划和加强合作的新途径。教科文组织最近的一个成功的例子是，与联合国开发计划署（UNDP）东加勒比地区小额补助计划和国际劳工组织（ILO）加勒比地区办事处签署了一份备忘录，并增加了对八个加勒比共同体秘书处（CARICOM）国家现在正在实施的“青年之路”的资助。世界旅游组织（旅游组织）也可能加入教科文组织牵头的面向青年的减贫活动。虽然教科文组织帮助发展包括遗产旅游在内的文化产业的工作成效显著，但是，更多的工作还需要政府和资助者合作方可完成。

130. 按照计划，2005年11月，加勒比地区共同体单一市场和单一经济（CSME）开始生效，它将有损于劳力的自由流动，并使为处境不利的国家、地区和部门设立的发展基金开始运作。这种一体化的进程也将为我们多国办事处在支持地区计划方面的工作提供方便。

131. 教科文组织在加勒比地区所面临的另一种挑战是，它在正在开展的共同国家评估/联合国发展援助框架（CCA/UNDAF）进程中的作用问题。现在正在牙买加、巴巴多斯和东加勒比国家组织（OECS）的国家、圭亚那和苏里南实施这类活动。我们最近被指定为牙买加共同国家评估（CCA）教育专题小组领导机构，这将为进一步加强与国家一级的联合国合作伙伴的合作关系提供机遇。

圣约瑟多国办事处

132. 中美洲各国政府和巴拿马尤其是通过制定和实施减贫战略，在加强他们的人的发展指标方面做出了巨大的努力。中美洲系统的总统和政府首脑为了改进跨地区合作举行了会议，并讨论了诸如消除暴力和预防艾滋病毒/艾滋病等领域的问题。6月30日，在特古西加尔巴宣言中还对教科文组织为帮助解决“马拉什”暴力问题所作的贡献表示了感谢。

133. 该多国办事处在最近八个月期间，明显地加强了与各国政府、当地和地区机构和组织的关系，满足了该地区提出的许多要求。根据中美洲多国战略规划，开展了宣传全民教育目标、文化多样性和作为民主发展的重要条件的表达自由和传媒多元化的活动。

134. 通过下列会议促进了机构间合作：拉丁美洲及加勒比地区减少风险和灾害会议（萨尔瓦多，2004年9月）、“减少风险和灾害的传播和公众宣传战略”地区技术会议（危地马拉，2005年8月）和“提高对农奴制及其对当代社会的影响的认识的国际会议”（巴拿马，2004年）。

教科文组织蒙得维的亚办事处

阿根廷

135. 2004年国民生产总值实际增长9%和2005年预计增长6.5%。为了给可持续长期增长打下基础，还需要进一步地进行改革。其中包括加强银行业务部门和改进联邦政府和省政府之间的财政关系。

136. 纽约上诉法院裁定，该国可以进行涉及超过1,000亿美元的拖欠偿还债券和滞纳利息的破纪录的债务互换。这种交易办法是阿根廷为使其与外国债权人的关系正常化的努力的重要步骤。但是，该国政府将面临来自国际货币基金（IMF）继续施加的压力：与那些不属于这种交易办法范围的债权人达成协议，他们共计拥有195亿美元的拖欠偿还债券。尽管基金准许该国推迟支付25亿美元的贷款，但是，还未就贷款的支付办法取得完全一致的意见。8月可能达成一项协议，不过很有可能推迟到10月份举行的立法选举之后。

巴拉圭

137. 巴拉圭是南美洲种族方面最单一的国家之一，也是该大陆上人口最稀少的国家之一。95%的巴拉圭人是梅斯蒂索混血儿--是西班牙人和当地的美洲人后裔的混血居民。尽管其中许多人只说土族居民瓜拉尼人的语言。其余的人或是说两种语言，或是只说西班牙语。该国有一个有 200,000 人的阵容强大的日本人社会，他们是第二次世界大战之后迁徙去的移民。

138. 由于缺乏自然资源，巴拉圭的经济在很大程度上是农业型经济。90 年代经济的增长缓慢而稳定，但是，2002 年经济遇到了严重的麻烦，部分原因是由于邻国阿根廷出现的金融危机造成的。与国际货币基金进行了带有进行经济改革附加条件的紧急贷款谈判。巴拉圭已经变成了一个走私、洗钱和有组织犯罪的地区中心。农业商业化、人口增长速度快和滥伐森林，导致了无土地的家庭数目急剧增加。这种情况助长了向城区的迁徙，造成了棚屋区的快速增加。贫穷正在影响着大约 60% 的人口。

乌拉圭

139. 乌拉圭传统上就比南美洲许多其它国家更好一些，它以教育方面的进步、先进的福利制度和管理诸如离婚这样的社会问题的开明法律而闻名。该国是拉丁美洲第一批建立和通过相对高的工业税收来维持国家福利制度的国家之一。它是关心占人口比例较高的老龄人的典范。该国的旅游产业增长很快，其经济还受益于从海外银行赚到了大笔利润。但是，乌拉圭对牲畜和有关出口产品的依赖性，很容易使其受到国际商品价格的浮动的伤害。巴西和阿根廷是其主要的出口市场和旅客来源地，它们的经济衰退使乌拉圭陷入了 2002 年的经济危机。国际货币基金组织（IMF）的贷款和外债的调整帮助了促使其脆弱的经济复苏。但是，经济衰退使许多乌拉圭人生活在贫困之中。

140. 2005 年 3 月 Tabaré Vázquez 先生宣誓就任乌拉圭国家元首。他在就职时，宣布了一项帮助穷人的一亿美元的紧急计划，并许诺对 70 年代和 80 年代军人专政时期造成的反对派失踪的问题进行调查。

第 一 七 二 届 会 议

172 EX/4

Part II

巴 黎, 2005 年 8 月 31 日

原 件: 英 文/法 文

临时议程项目 3

总干事关于大会通过的计划的执行情况的报告

第 II 部分

在《2004-2005 年拨款决议》允许范围内所做的预算调整和
截至 2005 年 6 月 30 日的 2004--2005 年计划（32 C/5 批准本）
执行情况的统计表（未经审计）

第 36 号

概 要

第 172 EX/4 号文件第 II 部分的内容是：

A 总干事关于在《2004--2005 年拨款决议》允许范围内所做的预算调整的报告：遵照《2004--2005 年拨款决议》（第 32 C/85 号决议第 A(b)和(e)段），总干事向执行局提交：

- (i) 关于因上届执行局会议以来收到的捐赠和特别捐款而对批准的《2004-2005 年拨款》所做调整的报告，以及
- (ii) 建议从预算第 IV 篇转帐，用以支付由于法定因素或其它因素而增加的人事费。

需作决定之事项：第 11 段。

B. 截至 2005 年 6 月 30 日的 2004-2005 年计划执行情况的统计表（32 C/5 批准本）。

目 录

引 言

A. 总干事关于在《2004—2005 年拨款决议》允许范围内所作预算调整的报告

A.I 因本双年度开始以来收到捐赠和特别捐款而对批准的《2004--2005 年拨款》所做的调整

A.II 从预算第 IV 篇进行转帐，用以支付由于法定因素和其他因素而增加的人事费的建议

附件 业经修订的 2004--2005 年的预算拨款表

B. 总干事关于大会通过的计划的执行情况的报告

截至 2005 年 6 月 30 日的计划执行情况（统计表）

表 1 各主要拨款项目的总体执行情况（正常预算和预算外资金包括人事费和参与计划在内的开支情况）

表 2(A) 各主要计划拨款项目和主要资金来源的计划执行情况（正常预算和预算外资金不包括人事费和参与计划在内的开支情况，也不包括预算外资金）

表 2(B) 2002--2003 年结转资金的计划执行情况

表 2(C) 2002—2003 年美国缴纳的会费的计划执行情况

表 3 各主要拨款项目和各地区下放资金的执行情况

表 4 临时人员、差旅和合同业务的开支情况

表 5 各地区对参与计划的执行情况

表 6 职位状况和人事费开支

图 1 各资金来源和各重大计划预算外业务计划

图 2 预算外业务计划: 拨款与开支

表 7 按资金来源分类的预算外计划的执行情况

表 8 按赞助者和地区分类的预算外计划的执行情况

表 9 各部门预算外计划的执行情况

表 10 按赞助者细分由教科文组织和教科文组织各研究机构管理的预算外计划

表 11 教科文组织各研究机构各项细分款项的管理情况

附件 正常预算各工作重点的执行情况详细报告

引 言

1. 在一七〇届执行局会议时，过去一直是将“关于在拨款决议允许范围内所作预算调整的报告”和“统计表”两个文件分别提供的情况合在一个文件中，以便于对总的预算状况作紧凑而有效的审议。本文件就采用了这种格式，由以下两个部分组成：

A 部分 总干事关于在《2004--2005 年拨款决议》允许范围内所作预算调整的报告

B 部分 截至 2005 年 6 月 30 日的“计划执行情况统计表”

2. 与向上届执行局会议提交的有关文件中的情况一样，统计表旨在反映正常和预算外资金的整个情况，其中主要见表 1、表 2 和表 3。通常是用于为期几年之项目的预算外资金的开支情况以年为基础列出，以反映预算外资金的实际管理周期。整个统计表中的数字都是截止 2005 年 6 月底的临时数据。

3. 此外，与上次统计表一样，开支项目的分析也主要是针对会员国希望特别加以审议的三个主要项目，即，临时人员、旅差和合同服务（参见第 166 EX/3.1.1 号决定）。有关报告见**表 4**。

4. 文件 171 EX/第二部分包括六个有关 32C/5 批准本预算的静态情况图表，其中四个图表的内容在整个有关双年度都保持不变，所以仅在每个双年度的第一个统计表中列出。然而，与不断变化的预算外资金有关的两个图表应当列出并提交每届执行局会议。

5. 与通常一样，按照执行局第 160 EX/3.1.1 和 164 EX/3.1.1 号决定的要求，**附件的 B 部分**提供了支出率超过 90%或不足 60%的正常预算活动，因为这两项决定都请总干事在今后关于计划和预算执行情况的报告中，单独列出并说明与预计支出额相差超过 15%的各项活动。

A 部 分

在《2004-2005 年拨款决议》允许范围内所做的预算调整的报告

I

自上届执行局会议以来收到捐赠和特别捐款而对批准的
《2004-2005 年拨款》所做的调整

6. 根据《2004--2005 年拨款决议》第 A (b)段，总干事有权接受自愿捐款、捐赠、礼物、遗赠、资助以及各国政府为总部外常设单位的运行费用提供的捐款，并将它们加到批准的 2004-2005 年拨款中。总干事很高兴在下面提供 171EX/4 第 II 部分文件定稿以来收到的捐赠和特别捐款的情况：

来 源	目 的	金 额 \$
重大计划 I—教育		
<i>(批准的 32 C/5 第 01001-01606 段)</i>		
A. 政 府		
• 法国驻喀布尔大使馆	重建赫拉特教育研究所的实验室	14,863
• 德国全国委员会	资助出版1300部第二版的《世界遗产教育集》	13,445
• 智利政府	资助智利的NATCOM	8,595
• 智利政府	资助智利每年一次的联系学校网研讨会	12,284
• 摩纳哥公国	资助“增强妇女关于促进布基纳法索农村儿童教育的能力”项目	35,000
B. 其它捐款		
• 伊斯兰教育、科学及文化组织 (ISESCO), 贝鲁特	资助开发学习衡量标准和测试的地区专家会议	10,000
• 伊斯兰教育、科学及文化组织 (ISESCO), 拉巴特	资助声援街头儿童的艾滋病毒/艾滋病问题培训研讨会, 尼亚美, 5月30日—6月3日	2,475
• 加拿大合作署	资助在雅温得举办的和平文化项目活动	1,624
• CONCERN, 内罗毕	资助2003年“紧急教育重建计划”(PEER)项目	9,276
• 联合国开发计划署 (UNDP/PNUD), 金斯敦	资助艾滋病毒/艾滋病地区项目	4,000
• 联合国开发计划署 (UNDP/PNUD), 贝鲁特	资助“全民教育实施规划”	2,500
• 联合国艾滋病毒/艾滋病联合规划署 (UNAIDS), 阿布贾	资助尼日利亚关于艾滋病毒/艾滋病信息共享重要性的全国讨论会	23,997
• 横向技术合作组织	资助艾滋病毒/艾滋病论坛的组织工作	20,430
• 联合国艾滋病毒/艾滋病联合规划署 (UNAIDS)	资助Jonathan Mann 奖	1,000
• 瑞士发展与合作机构, 马普托	资助发展理事会	1,250

来 源	目 的	金 额 \$
• 世界银行, 达喀尔	资助全民教育地区论坛	144,500
• 世界银行	资助“高等教育/高等教育合作会议后续世界大会”, 2003年6月23-25日, 巴黎	20,000
• 世界银行	资助机构间危境教育网秘书处的协助工作	95,000
• 联合国儿童基金会 (UNICEF), 伊斯兰堡	资助下列活动: 动员社区支持在巴基斯坦实施全民教育	14,970
• 联合国儿童基金会 (UNICEF), 贝鲁特	资助青年政策	10,996
• 瑞典国际开发署 (SIDA)	资助实施全民教育高级工作组会议	52,060
• 联合国亚洲及太平洋经济及社会委员会 (亚太经社会) (UN-ESCAP/CESAP)	资助为教育的地区千年发展目标报告II提供技术背景资料	20,000
• 日本救助巴姆儿童委员会	资助建立巴姆师范学校联合体	37,500
• 教育国际	资助高等教育处	5,188
• 联合国粮食及农业组织 (粮农组织)	资助支持2004年2月26-27日在智利圣地亚哥举行的“培育心灵, 铲除饥饿”研讨班	10,000
• 联合国新闻中心; 新闻中心	资助联系学校网及其评估工作	1,175
• 联合国人口活动基金 (UNFPA/FNUAP), 拉巴特	资助振兴农村青年中心	36,574
• 联合国大学 (UNU)	资助资料或案例研究, 以加强可持续发展教育 (ESD) 计划、政策和实践的地区的合作与创新	6,500
• Sangari de Encino 研究所, 巴西	资助Sangari教育出版合作研究所	5,858
• 联合国开发计划署 (UNDP/PNUD), 达喀尔	调整银行管理费, 资助脱贫活动	77
• 世界银行, 达喀尔	调整银行管理费, 资助法语国家公开和远程学习 (ODL) 讲习班 (2004年9月14-16)	(78)
	重大计划 I, 小计	621,059
重大计划 II—自然科学		
<i>(批准的 32 C/5, 第 02001-02607 段)</i>		
A. 政 府		
• 古巴代表团	资助联合国教科文组织国际科学奖---卡洛斯.J.芬莱微生物学奖	5,000
• 英国国际开发部 (DFID)	资助联合国教科文组织与英国的“加强自然科学国际合作”的联合计划与活动	48,000
B. 其它捐款		
• 地中海储蓄银行, 西班牙	资助“世界水资源评估方案”(WWAP)的水资源管理活动	822
• 公共作品研究所 (PWRI), 日本	资助国际水灾和风险管理中心 (ICHARM)	264,150
• 供水总公司	资助旨在提高水的相互作用意识的出版物	4,642

来 源	目 的	金 额 \$
• 世界银行	资助联合国教科文组织“国际农业评估促科技发展”(IAASTD)活动	60,000
• 联合国环境规划署 (UNEP/PNUE)	资助环境规划署/联合国教科文组织“国际农业评估促科技发展”(IAASTD)联合行动	110,000
• 联合国环境规划署 (UNEP/PNUE)	资助教科文组织与联合国环境规划署之间制定的谅解备忘录框架,继续在Apell计划方面合作,并将其扩展到自然灾害领域(第二次也是最后一次捐款)	6,250
• 灯塔基金会, 德国	资助“青年眼中的岛屿生活”项目(第二次捐款)	12,970
• 美国 国家海洋和大气管理署(NOAA)	资助国际地震中心的安达曼项目“为生活在泰国安达曼海洋保护区的土族居民提供住所”(第四次也是最后一次捐款)	5,000
• 伊斯兰教育、科学及文化组织 (ISESCO)	在联合国可持续发展教育十年中资助微型图书馆(小到只有五本书)的发展	9,975
• 伊斯兰教育、科学及文化组织 (ISESCO)	资助与科技政策有关的参考书出版	19,975
• 国际光学工程学会 (SPIE)	资助联合国教科文组织“在光学方面主动学习”的项目	5,000
• 迪拜铝业公司	资助推动能力建设,加强损耗管理技术的教育	29,916
• 卡林加基金托管会	资助卡林加科学普及奖	7,095
• 彩蓝基金会, 苏黎士	资助庆祝“争取和平与发展世界科学日”(WSDPD)	25,000
	重大计划II, 小计	613,795
重大计划 III-社会科学及人文科学 (批准的32 C/5 第03001-03606 段)		
A. 政府		
• 伊朗伊斯兰共和国	资助“阿维森纳科学伦理奖”活动	30,000
B. 其它捐款		
• OSKLEN	资助和平、青年和公民合作的文化, 巴西利亚	1,131
• LaFarge公司, 北京	资助“北京北京”活动	5,420
• 法国电力公司 (EDF), 北京	资助“亚洲历史名城的社会可持续性”活动	4,092
	重大计划III, 小计	40,643
重大计划 IV—文化 (批准的32 C/5 第04001-04607 段)		
A. 政府		
• 高等教育部; 基础教育部; 中等教育部; 旅游部, 喀麦隆	资助筹备海地(第一个黑人共和国)独立二百周年讨论会, 雅温得, 2005年4月19日—22日	69,205
• 大韩民国联合国教科文组织全国委员会	资助1970年关于《采取措施禁止并防止文化财产非法进出口和所有权非法转让公约》	1,146
• 安道尔公国政府	资助中亚和南亚山区生态旅游的发展	19,084

来 源	目 的	金 额 \$
B. 其它捐款		
• 瑞士开发公司, 尼泊尔	资助尊重文化多样性的文化间对话和多元文化	4,250
• 国际文化财产保护与修复研究中心, 雅温得, 喀麦隆	资助推进世界遗产的研讨班	13,269
• 卡塔尔旅游主管部门	资助专家咨询工作, 进行将Khor Al-Odaid 国家公园列入世界遗产名录的信息普查	29,916
• 几内亚国家教育研究与行动学院 (INRAP)	资助文化多样性, 大马格里布	6,106
• 安德列斯·贝略公约执行秘书处	资助出版《Andina 地区世界遗产》一书	6,333
• FONSAL	资助出版《Andina 地区世界遗产》一书	12,966
• 日本 Ark Mori基金会	资助通过在阿富汗发展陶器和制陶术拯救文化遗产的工作	16,472
• 世界银行	资助2004年4月17-20日在巴姆举办的地震后土制建筑遗产保护国际研讨班	20,000
• 伊斯兰教育、科学及文化组织 (ISESCO)	资助建立“活的人类宝库”计划系统	15,225
• 储蓄和投资联合银行	资助地区传统音乐讲习班 (安曼)	494
• Mohyi Eldeen Izat Quandour先生	资助地区传统音乐讲习班 (安曼)	282
• 国际金字塔组织	资助地区传统音乐讲习班 (安曼)	499
• 筹集资金的活动 (安曼)	资助地区传统音乐讲习班 (安曼)	1,961
重大计划 IV, 小计		217,208

重大计划 V—传播与信息

(批准的 32 C/5 第 05001-05606 段)

A. 政府

- | | | |
|--------------------------|--|--------|
| • 国家信息中心, 信息和传播技术部, 印度政府 | 资助在亚洲及太平洋地区开展的关于“使还没有得到信息和传播技术者得到这种技术”的地区旗舰计划的后续活动 | 10,009 |
|--------------------------|--|--------|

B. 其它捐款

- | | | |
|---|--|--------|
| • 国际传播与发展研究所 | 资助“厄瓜多尔信息社会发展网” - Infodesarrollo.ec” | 36,506 |
| • 联合国 拉丁美洲和加勒比经济委员会(拉加经委会) (ECLAC/CEPALC) | 资助举办信息社会世界峰会的拉丁美洲和加勒比地区技术筹备会以及拉丁美洲和加勒比地区信息社会计划 (INFOLAC)第十届双年咨询会 | 18,000 |
| • 可口可乐基金会 | 资助喀麦隆防治艾滋病毒/艾滋病教育活动 | 27,929 |
| • 伊斯兰教育、科学及文化组织 (ISESCO), 拉巴特 | 资助筹备信息社会问题世界高峰会议 (突尼斯, 2005 年) | 3,975 |
| • 英特尔公司支付账户 (INTEL) | 资助“信息和传播技术的能力建设: 制胜的关键因素”大会 | 20,000 |

来 源	目 的	金 额 \$
• 防治艾滋病全国理事会 (CNLS)	资助“在喀麦隆建立关于艾滋病毒/艾滋病和增进健康问题宣传合作伙伴关系”项目	61,221
• 瑞士发展与合作机构 (SDC)	资助世界新闻自由日，2005年5月1-3日在塞内加尔的达喀尔召开大会	14,988
• 联合国开发计划署 (UNDP/PNUD), 布琼布拉	资助“为布隆迪传播部提供咨询，提出良治和发展的国家传播及信息政策”的活动	10,000
• 伊斯兰教育、科学及文化组织 (ISESCO), 拉巴特	资助建立 INFOJENESSE 门户网站	8,975
重大计划V, 小计		211,603

第 II 篇 C-与计划有关的业务 战略规划与计划监督 (BSP)

A. 政 府

• 伊朗伊斯兰共和国	资助哈塔米总统访问总部 (2005年4月5日)	21,401
• 希腊代表团	资助筹备几个切实的示范项目，2006年与国际商业联合会合作开展“性别与艾滋病毒/艾滋病”	7,782

B. 其它捐款

• 欧盟委员会	为2004年1月17-19日举行的欧洲-地中海论坛捐款 (第二笔捐款)	78,597
• 伊斯兰会议组织 (OIC/OIC)	资助以下活动：“通过开展具体和持久行动，鼓励开展各种文化和文明间对话”，拉巴特，2005年6月14日—16日	49,980
• 阿拉伯教育、文化及科学组织 (ALECSO)	资助以下活动：“通过开展具体和持久行动，鼓励开展各种文化和文明间对话”，拉巴特，2005年6月14日—16日	19,980
• 丹麦文化与发展中心 (DCCD)	资助以下活动：“通过开展具体和持久行动，鼓励开展各种文化和文明间对话”，拉巴特，2005年6月14日—16日	29,149
• Peugeot Sodexa	资助2005年3月7-25日在联合国教科文组织总部庆祝三八妇女节框架内发起和筹备“时尚与艺术之女性” ART-ROBE国际展	6,485
• 文化间对话协会，巴黎	为在2005年3月8日“妇女日”举办的“妇女与宗教”研讨会提供捐赠	284

战略规划与计划监督，共计 213,658

第 III 篇-对计划执行的支助

总部外管理与协调项下的总部外办事处间接费用 (总部外协调局)

以下是由各国政府为常设总部外办事处的运作费用提供的捐款：

• 肯尼亚	内罗毕办事处	13,440
• 尼泊尔	加德满都办事处	15,570

来 源	目 的	金 额 \$
• 巴基斯坦	伊斯兰堡办事处	19,771
• 萨摩亚	阿皮亚办事处	20,402
• 孟加拉国	达卡办事处	4,972
• 印度尼西亚	雅加达办事处	72,000
• 中国	北京办事处	33,873
• 哥斯达黎加	圣约瑟办事处	23,230
• 古巴	哈瓦那办事处	20,500
• 智利	圣地亚哥办事处	10,000
• 罗马尼亚	布加勒斯特办事处	30,073
	间接费用, 小计	263,831
	捐赠和特别捐款, 共计	2,181,797

II

从预算第 IV 篇进行转帐, 用以支付由于法定因素和 其他因素而增加的人事费的建议

7. 《2004--2005 年拨款决议》第 A(d)段规定, "经执行局批准, 总干事有权为支付人事费以及用品和劳务费的增加额, 将预算第 IV 篇(预计费用增长)的款项转入预算第 I 至第 III 篇的有关拨款项目。" 此外, 大会在第 32 C/70 号决议中, 授权总干事对教科文组织工作人员实行联合国大会可能采取的、或国际公务员制度委员会(ICSC)可能采取的影响共同制度的工作人员薪金、津贴和其它福利的各项措施。因此, 为支付由于法定因素和其它因素造成的费用增长, 总干事现提交其将第 IV 篇的资金转入预算的其他篇的建议:

8. **自 2004 年 10 月 1 日起实施的总部一般事务人员职类工作人员的工资调整:** 根据国际公务员制度委员会(ICSC) 2005 年 2 月和 3 月在曼谷举行的第 60 届会议的建议, 考虑到 2004 年 10 月完成的巴黎普查的结果, 总干事建议对以下项目增加费用:

- (i) **总部一般事务人员工资比例:** 在 2004 年 1 月 1 日起实行的前一个工资表的基础上上调 1.19%;
- (ii) **配偶津贴:** 每年从 2,146 欧元上调至 2,305 欧元(2000 年以前任职的工作人员将维持 2,715 欧元);
- (iii) **子女津贴:** 每年从 1,724 欧元上调至 1,876 欧元(单身职工的第一个未成年子女将增加到每年 3,701 欧元);
- (iv) **语言津贴:** 第一语言津贴每年由 1,164 欧元上调至 1,605 欧元, 第二语言津贴每年由 582 欧元上调至 803 欧元。

本双年度因实行以上费用增长标准而追加的金额约为 \$1,020,000。这将需要
占用预算第 IV 篇的资金,其总额为:

	\$937, 300
建议从第 IV 篇转帐的估计费用总额	\$937, 300

支付费用增长额的办法

9. 根据大会对总干事的授权（参见上面的第 7 段），总干事建议执行局批准从第 IV 篇中提取 937, 300 美元，并将其分摊给第 11 段决定草案中所指出的各个拨款项目。

10. 如本转帐方案获执行局批准，预算第 IV 篇的资金状况将为：

	\$
• 大会第三十二届会议批准的款额	13, 757, 300
• 减去执行局第一六九届会议（决定 169EX/6.2）批准的划拨额	(2, 340, 000)
• 为加强全教科文组织的房舍安全执行局第一七〇届会议 （第 170 EX/7.8.6 号决定）批准的提取额	(3, 000, 000)
• 减去执行局第一七一届会议（决定 171EX/3.6）批准的款额	(7, 480, 000)
• 减去本文件建议的转帐	(937, 300)
第 IV 篇余额	0

III

建议通过的决定草案

11. 如果执行局赞同总干事在这个报告中提出的建议，它可能希望审议如下决定：

执行局，

1. 审议了总干事关于本双年度开始以来收到的并已拨给正常预算的捐赠和特别捐款，以及根据大会第三十二届会议批准的《2004--2005 年拨款决议》（第 32 C/85 号决议第 A(b)和 (e)段），在预算拨款范围内建议在拨款项目间进行转帐的报告，以及 172 EX/4 文件第 II.A 部分和财务与行政委员会对此提出的建议（172 EX/……号文件），

I

2. 注意到由于收到了这些捐赠和特别捐款，总干事已经将正常预算拨款增加了总共 2,181,797 美元，其分配情况如下：

	\$
第 II 篇 A-重大计划 I	621, 059
第 II 篇 A-重大计划 II	613, 795
第 II 篇 A-重大计划 III	40, 643
第 II 篇 A-重大计划 IV	217, 208
第 II 篇 A-重大计划 V	211, 603
第 II 篇 C-与计划有关的业务	213, 658
第 III 篇--对计划执行的支助（总部外办事处的间接费用）	263, 831
共计	2, 181, 797

3. 向文件 172EX/4 第 II 部分(A)第 6 段所列的捐赠者表示感谢；

II

4. 忆及《拨款决议》中关于总干事经执行局批准后，可以在拨款项目间进行转帐的规定；
5. 批准从预算第 IV 篇向预算第 I 至 III 篇转入\$937,300 美元，用于支付因法定和其它因素造成的人事费的增加额；
6. 注意到本决定附件中业经修订的拨款法。

附件 (A部分)

业经修订的2004年—2005年的预算拨款表

拨款项目	32 C/5 批准额	业经调整的 32 C/5批准额 (第169 X/6.2号决定) (第170 EX/7.8.6号决定) (第171 EX/3.6号决定)	建议的拨款和转帐		业经调整的 32 C/5 批准额
			(i) 收到的捐款	(ii) 从第IV篇转帐 人事费	
第I篇 总政策和领导机构	\$	\$	\$	\$	
A. 理事机构					
1. 大会	6 135 300	6 418 600			6 418 600
2. 执行局	7 958 700	7 720 600		8 000	7 728 600
第 I篇A, 小计	14 094 000	14 139 200	0	8 000	14 147 200
B. 领导机构 (包括: 总干事室; 总干事办公室; 内部监督; 国际准则与法律事务)	18 378 700	18 580 800		35 100	18 615 900
C. 参与联合国系统联合机构	3 579 500	7 355 863			7 355 863
第 I篇, 小计	36 052 200	40 075 863	0	43 100	40 118 963
第II篇 计划及其相关业务					
A. 计划					
重大计划 I-教育					
I. 人事费	48 215 600	49 213 400		89 400	49 302 800
II. 活动费					
I.1 全民基础教育					
I.1.1 全民基础教育:瞄准主要目标	21 692 200	22 401 598	165 738		22 567 336
I.1.2 支持全民教育战略	14 133 100	14 340 977	376 375		14 717 352
I.2 建设学习型社会					
I.2.1 普及初等教育之后	4 826 200	5 005 928	20 000		5 025 928
I.2.2 教育与全球化	2 150 900	2 265 953	47 950		2 313 903
教科文组织的教育机构					
教科文组织国际教育局 (IBE)	4 591 000	4 591 000			4 591 000
教科文组织国际教育规划研究所 (IIEP)	5 100 000	5 100 000			5 100 000
教科文组织教育研究所 (UIE)	1 900 000	1 900 000			1 900 000
教科文组织教育信息技术研究所 (IITE)	1 100 000	1 100 000			1 100 000
教科文组织非洲国际能力培养研究所 (IICBA)	2 000 000	2 000 000			2 000 000
教科文组织拉丁美洲及加勒比地区国际高等教育研究所 (IESALC)	2 200 000	2 200 000			2 200 000
与横向专题有关的项目*	1 960 000	1 965 120	10 996		1 976 116
重大计划 I, 小计	109 869 000	112 083 976	621 059	89 400	112 794 435
重大计划 II-自然科学					
I. 人事费	30 594 300	31 307 700		69 300	31 377 000
II. 活动费					
II.1 科学、环境和可持续发展					
II.1.1 水与有关方面的相互作用:受到威胁的水资源系统与有关的重大社会问题	8 992 500	9 559 982	269 614		9 829 596
II.1.2 生态科学:培养人们爱护自然的意识	3 013 200	3 143 353	170 000		3 313 353
II.1.3 地球科学:增加对固体地球演变的了解,更好地预防灾害	1 374 300	1 478 878	6 250		1 485 128
II.1.4 促进小岛屿和沿海地区的可持续发展	811 100	875 292	17 970		893 262
II.1.5 教科文组织政府间海洋学委员会 (IOC)	4 795 800	4 795 800			4 795 800
II.2 科技能力建设促进发展					
II.2.1 提高发展基础科学和工程科学的能力	5 835 100	7 054 276	44 891		7 099 167
II.2.2 促进可持续发展的科学与技术政策	1 105 400	1 105 400	105 070		1 210 470
与横向专题有关的项目*	1 710 000	1 774 700			1 774 700
重大计划 II, 小计	58 231 700	61 095 381	613 795	69 300	61 778 476
重大计划 III-社会科学及人文科学					
I. 人事费	18 343 200	18 773 500		34 500	18 808 000
II. 活动费					
III.1 科技伦理,特别是生物伦理	3 250 800	3 250 800	30 000		3 280 800
III.2 促进人权和反对歧视	2 184 600	2 184 600	1 131		2 185 731
III.3 展望、哲学、人文科学与人类安全	3 869 700	3 947 823			3 947 823
III.4 社会变革管理: MOST 计划—第二阶段	3 088 600	3 095 733	9 512		3 105 245
与横向专题有关的项目*	2 600 000	2 612 400			2 612 400
重大计划 III, 小计	33 336 900	33 864 856	40 643	34 500	33 939 999
重大计划 IV-文化					
I. 人事费	33 967 400	34 769 600		73 200	34 842 800
II. 活动费					
IV.1 在各国和国际社会的各项政策中体现文化多样性					
IV.1.1 宣传《教科文组织世界文化多样性宣言》和实施其《行动计划》	3 841 800	4 436 458	76 691		4 513 149
IV.1.2 加强文化政策与发展政策之间的联系	1 367 500	1 372 560			1 372 560
IV.2 教科文组织通过保护文化遗产与自然遗产促进对世界文化多样性的保护					
IV.2.1 宣传与实施《保护世界文化遗产和自然遗产公约》(1972年)	2 141 300	2 141 300	43 185		2 184 485
IV.2.2 通过保护各种形式的文化遗产和制定准则来保护文化的多样性	7 362 900	7 712 530	78 248		7 790 778
IV.3 通过创作和发展保护文化的多样性					
IV.3.1 为可持续发展促进艺术和手工艺	1 501 900	1 556 870			1 556 870
IV.3.2 加强文化创造在人类和经济发展中的作用	1 497 400	1 497 400			1 497 400
与横向专题有关的项目*	1 700 000	1 725 000	19 084		1 744 084
重大计划 IV, 小计	53 380 200	55 211 718	217 208	73 200	55 502 126

拨款项目	32 C/5 批准额	业经调整的 32 C/5批准额 (第169 X/6.2号决定) (第170 EX/7.8.6号决定) (第171 EX/3.6号决定)	建议的拨款和转帐		业经调整的 32 C/5 批准额
			(i) 收到的捐款	(ii) 从第IV篇转帐 人事费	
	\$	\$	\$	\$	
重大计划 V - 传播和信息					
I. 人事费	18 454 000	18 886 600		38 200	18 924 800
II. 活动费					
V.1 提倡公平获得信息与知识，促进发展，特别是在公有领域					
V.1.1 促进缩小数字鸿沟和加强社会融合	4 240 900	4 345 894	78 481		4 424 375
V.1.2 信息传播技术为教育服务	2 236 500	2 291 644	10 009		2 301 653
V.1.3 通过传播和信息，促进展现文化和语言的多样性	3 641 200	3 703 756	89 150		3 792 906
V.2 促进言论自由和传播发展					
V.2.1 促进言论自由和传媒的独立性和多元化	2 724 700	2 744 200	14 988		2 759 188
V.2.2 支持传播媒体的发展	1 814 100	1 819 088	18 975		1 838 063
与横向专题有关的项目*	2 430 000	2 439 900			2 439 900
重大计划V, 小计	35 541 400	36 231 082	211 603	38 200	36 480 885
教科文组织统计研究所	9 020 000	9 020 000			9 020 000
总部外—非集中化计划的管理	32 215 900	31 532 300			31 532 300
第II篇A, 小计	331 595 100	339 039 313	1 704 308	304 600	341 048 221
B. 参与计划	23 000 000	23 000 000			23 000 000
C. 与计划有关的业务					
1. 协调援助非洲的行动	3 164 000	3 259 900		4 900	3 264 800
2. 奖学金计划	2 522 600	2 552 000		7 100	2 559 100
3. 公众宣传	14 516 100	15 362 300		35 600	15 397 900
4. 战略规划与计划监督	7 068 400	7 432 008	213 658	9 400	7 655 066
5. 预算编制与监督	4 154 200	4 257 400		7 900	4 265 300
第II篇C, 小计	31 425 300	32 863 608	213 658	64 900	33 142 166
第II篇, 共计	386 020 400	394 902 921	1 917 966	369 500	397 190 387
第III篇 对计划执行的支助和行政管理					
A. 总部外管理与协调	18 511 000	20 476 799	263 831	8 400	20 749 030
B. 对外关系与合作	23 194 000	23 708 800		50 000	23 758 800
C. 人力资源管理	30 800 300	32 107 000		79 900	32 186 900
D. 行政管理, 总部大楼的维修和翻修	100 164 800	104 637 663		386 400	105 024 063
第III篇, 共计	172 670 100	180 930 262	263 831	524 700	181 718 793
第 I - III 篇, 共计	594 742 700	615 909 046	2 181 797	937 300	619 028 143
重新定级储备金	1 500 000	0			
第IV篇 预计费用增长	13 757 300	937 300		(937 300)	0
经调整的批准额, 总计	610 000 000	616 846 346	2 181 797	0	619 028 143

* 横向专题:

1. 消除贫困, 尤其是赤贫
2. 信息和传播技术为发展教育、科学及文化事业和建设知识社会服务

B 部分

总干事关于大会通过的计划的执行情况的报告（统计表）

截至 2005 年 6 月 30 日的计划执行情况

表 1

各主要拨款项目的总体执行情况

正常预算和预算外资金

（截至 2005 年 6 月 30 日含人事费和参与计划的开支情况）

表 I 全面介绍了正常预算和预算外资金的执行情况，以及正常预算和预算外资金的主要拨款项目（包括人事费和参与计划）的总体执行情况，因此包括与各个拨款项目有关的所有资金。

关于正常预算，本表与往常一样包括了第 IV 篇（预计费用增长），也考虑了执行局第一六九、第一七〇和第一七一届会议已经批准的从这一篇向预算其它各篇的转帐，以及本文件第 II. A 部分介绍的、执行局此前已批准的关于捐赠的补充拨款。

关于预算外资金，拨款和开支涉及的是一年的款额。

说 明：

截至 2005 年 6 月 30 日正常预算的总开支率为 74.3%，而理论总开支率为 75%。预算外资金的开支率应按年计算，因此应以理论开支率 50% 来衡量。预算外资金的实际开支率为 52.1%，略高于 50% 的理论开支率。

TABLE 1

OVERALL IMPLEMENTATION BY PRINCIPAL APPROPRIATION LINE
(Regular Budget and Extrabudgetary Funds including staff costs and Participation Programme)

1 January 2004 to 30 June 2005*
(in thousands of US dollars)

Appropriation Line	Regular Budget				Extrabudgetary Resources		
	32 C/5 Approved	Work plan allocation	Expenditure (delivered/ unliquidated)	Rate of expenditure	Allocation	Expenditure (delivered/ unliquidated)	Rate of expenditure
	\$	\$	\$	%	\$	\$	%
PART I GENERAL POLICY AND DIRECTION							
A. Governing Bodies							
1. General Conference	6,135	6,419	2,091	32.6	-	-	-
2. Executive Board	7,959	7,721	5,966	77.3	-	-	-
Total Part IA	14,094	14,139	8,057	57.0	-	-	-
B. Direction							
3. Directorate	2,428	2,460	2,121	86.2	-	-	-
4. Office of the Director-General	7,116	7,253	4,827	66.5	2,420	1,998	82.6
5. Internal Oversight	5,504	5,575	2,857	51.3	565	354	62.7
6. International Standards and Legal Affairs	3,331	3,294	2,188	66.4	-	-	-
Total Part IB	18,379	18,581	11,993	64.5	2,985	2,352	78.8
C. Participation in the Joint Machinery of the United Nations System	3,580	7,356	6,780	92.2	-	-	-
TOTAL, PART I	36,052	40,076	26,830	66.9	2,985	2,352	78.8
PART II PROGRAMMES AND PROGRAMME RELATED SERVICES							
A. Programmes							
I Education	109,869	112,705	83,130	73.8	132,748	77,070	58.1
II Natural sciences	58,232	61,709	44,199	71.6	53,518	26,906	50.3
III Social and human sciences	33,337	33,905	23,719	70.0	37,960	18,218	48.0
IV Culture	53,380	55,429	39,402	71.1	50,265	22,899	45.6
V Communication and information	35,541	36,443	25,931	71.2	20,496	8,160	39.8
UNESCO Institute for Statistics	9,020	9,020	9,020	100.0	198	146	73.7
Field Management of decentralized programmes	32,216	31,532	28,635	90.8	-	-	-
Total, Part IIA	331,595	340,744	254,037	74.6	295,185	153,399	52.0
B. Participation Programme	23,000	23,000	16,706	72.6	-	-	-
C. Programme Related Services							
1. Coordination of action to benefit Africa	3,164	3,260	2,358	72.3	277	195	70.4
2. Fellowships Programme	2,523	2,552	1,803	70.7	-	-	-
3. Public Information	14,516	15,362	10,839	70.6	14	13	92.9
4. Strategic planning and programme monitoring	7,068	7,646	5,681	74.3	762	362	47.5
5. Budget preparation and monitoring	4,154	4,257	3,290	77.3	80	47	58.8
Total, Part IIC	31,425	33,077	23,971	72.5	1,133	617	54.5
TOTAL, PART II	386,020	396,821	294,713	74.3	296,318	154,016	52.0
PART III SUPPORT FOR PROGRAMME EXECUTION AND ADMINISTRATION							
A. Field management and coordination	18,511	20,741	18,646	89.9	206	132	64.1
B. External relations and cooperation	23,194	23,709	15,707	66.2	3,678	1,572	42.7
C. Human resources management	30,800	32,107	25,806	80.4	110	65	59.1
D. Administration, maintenance and renovation of Headquarters premises	100,165	104,638	78,313	74.8	285	63	22.1
TOTAL, PART III	172,670	181,194	138,471	76.4	4,279	1,832	42.8
TOTAL, PARTS I - III	594,743	618,091	460,015	74.4	303,582	158,200	52.1
Reserve for reclassifications	1,500	-	-	-	-	-	-
PART IV ANTICIPATED COST INCREASES	13,757	937	-	-	-	-	-
TOTAL, PARTS I - IV	610,000	619,028	460,015	74.3	303,582	158,200	52.1

*For extrabudgetary resources figures are for the period from 1 January 2005 to 30 June 2005

TABLEAU 1

EXECUTION GLOBALE DU PROGRAMME PAR ARTICLE BUDGETAIRE PRINCIPAL
(Budget ordinaire et fonds extrabudgétaires, y compris les dépenses de personnel et le Programme de participation)
du 1^{er} janvier 2004 au 30 juin 2005*
(en milliers de dollars des Etats-Unis)

Article budgétaire	Budget ordinaire				Ressources extrabudgétaires		
	32 C/5 approuvé	Crédits ouverts pour les plans de travail	Dépenses (effectives/ engagées)	Taux d'exécution	Allocation	Dépenses (effectives/ engagées)	Taux d'exécution
	\$	\$	\$	%	\$	\$	%
TITRE I POLITIQUE GENERALE ET DIRECTION							
A. Organes directeurs							
1. Conférence générale	6 135	6 419	2 091	32,6	-	-	-
2. Conseil exécutif	7 959	7 721	5 966	77,3	-	-	-
Total, Titre I.A	14 094	14 139	8 057	57,0	-	-	-
B. Direction							
3. Direction générale	2 428	2 460	2 121	86,2	-	-	-
4. Cabinet du Directeur général	7 116	7 253	4 827	66,5	2 420	1 998	82,6
5. Evaluation et audit	5 504	5 575	2 857	51,3	565	354	62,7
6. Normes internationales et affaires juridiques	3 331	3 294	2 188	66,4	-	-	-
Total, Titre I.B	18 379	18 581	11 993	64,5	2 985	2 352	78,8
C. Participation aux mécanismes communs du système des Nations Unies	3 580	7 356	6 780	92,2	-	-	-
TOTAL, TITRE I	36 052	40 076	26 830	66,9	2 985	2 352	78,8
TITRE II PROGRAMMES ET SERVICES LIES AU PROGRAMME							
A. Programmes							
I Education	109 869	112 705	83 130	73,8	132 748	77 070	58,1
II Sciences exactes et naturelles	58 232	61 709	44 199	71,6	53 518	26 906	50,3
III Sciences sociales et humaines	33 337	33 905	23 719	70,0	37 960	18 218	48,0
IV Culture	53 380	55 429	39 402	71,1	50 265	22 899	45,6
V Communication et information	35 541	36 443	25 931	71,2	20 496	8 160	39,8
Institut de statistique de l'UNESCO	9 020	9 020	9 020	100,0	198	146	73,7
Hors Siège - Gestion des programmes décentralisés	32 216	31 532	28 635	90,8	-	-	-
Total, Titre II.A	331 595	340 744	254 037	74,6	295 185	153 399	52,0
B. Programme de participation	23 000	23 000	16 706	72,6	-	-	-
C. Services liés au programme							
1. Coordination de l'action en faveur de l'Afrique	3 164	3 260	2 358	72,3	277	195	70,4
2. Programme de bourses	2 523	2 552	1 803	70,7	-	-	-
3. Information du public	14 516	15 362	10 839	70,6	14	13	92,9
4. Planification stratégique et suivi de l'exécution du programme	7 068	7 646	5 681	74,3	762	362	47,5
5. Elaboration du budget et suivi de son exécution	4 154	4 257	3 290	77,3	80	47	58,8
Total, Titre II.C	31 425	33 077	23 971	72,5	1 133	617	54,5
TOTAL, TITRE II	386 020	396 821	294 713	74,3	296 318	154 016	52,0
TITRE III SOUTIEN DE L'EXECUTION DU PROGRAMME ET ADMINISTRATION							
A. Gestion et coordination des unités hors Siège	18 511	20 741	18 646	89,9	206	132	64,1
B. Relations extérieures et coopération	23 194	23 709	15 707	66,2	3 678	1 572	42,7
C. Gestion des ressources humaines	30 800	32 107	25 806	80,4	110	65	59,1
D. Administration, maintenance et rénovation des bâtiments du Siège	100 165	104 638	78 313	74,8	285	63	22,1
TOTAL, TITRE III	172 670	181 194	138 471	76,4	4 279	1 832	42,8
TOTAL, TITRES I-III	594 743	618 091	460 015	74,4	303 582	158 200	52,1
Réserve pour les reclassements	1 500	-	-	-	-	-	-
TITRE IV AUGMENTATIONS PREVISIBLES DES COUTS	13 757	937	-	-	-	-	-
TOTAL, TITRES I-IV	610 000	619 028	460 015	74,3	303 582	158 200	52,1

* Les chiffres fournis pour les ressources extrabudgétaires ne portent que sur la période 1^{er} janvier - 30 juin 2005.

表 2 (A)

各主要拨款项目和主要资金来源的计划执行情况

正常预算和预算外资金

(截至 2005 年 6 月 30 日不含人事费的开支情况)

表 2 介绍了各主要拨款项目和主要资金来源的总体**计划活动**的实施情况（正常预算不含人事费）。

此表与往常一样包括第 IV 篇（预计费用增长），也反映了执行局第一六九届、第一七〇届和一七一届会议已批准的从这一篇向预算其它各篇的转帐以及本文件第 II. A 部分介绍的、执行局此前已批准的关于捐赠的补充拨款。

关于预算外资金，拨款和开支涉及的是一年的款额。

说 明：

截至 2005 年 6 月 30 日正常预算活动（第 I--第 III 篇）的总开支率为 75.8%，而原定的理论目标为 75%。

对开支率超过 90%或低于 60%的情况说明如下：

由于大会将于 2005 年 9 月--10 月召开，所以**大会**的支出自然比较低（28.8%）。

本双年度第一年**总干事室**的开支比最初估计的高，这是因为该预算项目里的工作一般都避免不了也不可压缩，它的费用一直在增长，这就使得它的开支率高达 98.1%。

国际准则及法律事务（LA）的开支率低（26.9%）是因为到目前为止对临时人员的需求比过去少，但所有资金预计会在双年度结束前花掉，因为此前举行庆祝教科文组织准则性行动 60 周年学术报告会开支会很大。

教科文组织统计研究所的 100%开支率是因为其拨款是在每年的年初通过特别账户机制完全作为开支来入账的。

TABLE 2(A)
PROGRAMME IMPLEMENTATION BY PRINCIPAL APPROPRIATION LINE AND BY PRINCIPAL SOURCE OF FUNDING
Regular Budget (excluding Staff Costs) and Extrabudgetary Funds
1 January 2004 to 30 June 2005*
(in thousands of US dollars)

Appropriation Line	Regular Budget				Extrabudgetary Resources					
	32 C/5 Approved	Work plan Allocation	Expenditure (delivered/ unliquidated)	Rate of expenditure	UN Sources			Other Sources		
					Allocation	Expenditure (delivered/ unliquidated)	Rate of expenditure	Allocation	Expenditure (delivered/ unliquidated)	Rate of expenditure
	\$	\$	\$	%	\$	\$	%	\$	\$	%
PART I GENERAL POLICY AND DIRECTION										
A. Governing Bodies										
1. General Conference	5,491	5,755	1,659	28.8	-	-	-	-	-	-
2. Executive Board	6,532	6,267	4,803	76.6	-	-	-	-	-	-
Total Part I.A	12,023	12,022	6,462	53.7	-	-	-	-	-	-
B. Direction										
3. Directorate	459	459	450	98.1	-	-	-	-	-	-
4. Office of the Director-General	446	446	394	88.3	-	-	-	2,420	1,998	83
5. Internal Oversight	1,312	1,312	831	63.4	-	-	-	565	354	63
6. International Standards and Legal Affairs	386	255	68	26.9	-	-	-	-	-	-
Total Part I.B	2,602	2,471	1,743	70.6	-	-	-	2,985	2,352	78.8
C. Participation in the Joint Machinery of the United Nations System	3,580	7,356	6,780	92.2	-	-	-	-	-	-
TOTAL, PART I	18,204	21,849	14,985	68.6	-	-	-	2,985	2,352	78.8
PART II PROGRAMMES AND PROGRAMME RELATED SERVICES										
A. Programmes										
I Education	61,653	63,492	47,523	74.8	16,627	10,199	61.3	116,121	66,871	57.6
II Natural sciences	27,637	30,401	21,999	72.4	5,251	3,401	64.8	48,267	23,505	48.7
III Social and human sciences	14,994	15,132	11,294	74.6	220	81	36.8	37,740	18,137	48.1
IV Culture	19,413	20,659	15,400	74.5	8,721	5,328	61.1	41,544	17,571	42.3
V Communication and information	17,087	17,556	11,728	66.8	2,441	1,427	58.5	18,055	6,733	37.3
UNESCO Institute for Statistics	9,020	9,020	9,020	100.0	-	-	-	198	146	73.7
Total, Part II.A	149,805	156,260	116,963	74.9	33,260	20,436	61.4	261,925	132,963	50.8
B. Participation Programme	23,000	23,000	16,706	72.6						
C. Programme Related Services										
1. Coordination of action to benefit Africa	582	582	492	84.5	-	-	-	277	195	70.4
2. Fellowships Programme	1,519	1,519	1,117	73.6	-	-	-	-	-	-
3. Public Information	4,130	4,259	2,831	66.5	-	-	-	14	13	92.9
4. Strategic planning and programme monitoring	1,784	2,219	1,968	88.7	-	-	-	762	362	47.5
5. Budget preparation and monitoring	206	206	179	87.0	-	-	-	80	47	58.8
Total, Part II.C	8,221	8,783	6,587	75.0	-	-	-	1,133	617	54.5
TOTAL, PART II	181,025	188,044	140,256	74.6	33,260	20,436	61.4	263,058	133,580	50.8
PART III SUPPORT FOR PROGRAMME EXECUTION AND ADMINISTRATION										
A. Field management and coordination	14,639	16,761	14,787	88.2	-	-	-	206	132	64.1
B. External relations and cooperation	4,350	4,372	3,173	72.6	-	-	-	3,678	1,572	42.7
C. Human resources management	15,302	16,030	13,202	82.4	-	-	-	110	65	59.1
D. Administration, maintenance and renovation of Headquarters premises	33,876	36,531	28,552	78.2	-	-	-	285	63	22.1
TOTAL, PART III	68,167	73,694	59,714	81.0	-	-	-	4,279	1,832	42.8
TOTAL, PARTS I - III	267,396	283,587	214,956	75.8	33,260	20,436	61.4	270,322	137,764	51.0
PART IV ANTICIPATED COST INCREASES	6,570	-	-	-	-	-	-	-	-	-
TOTAL, PARTS I - IV	273,966	283,587	214,956	75.8	33,260	20,436	61.4	270,322	137,764	51.0

*For extrabudgetary resources figures are for the period from 1 January 2005 to 30 June 2005

TABLEAU 2 (A)
EXÉCUTION DU PROGRAMME PAR ARTICLE BUDGÉTAIRE PRINCIPAL ET PAR SOURCE DE FINANCEMENT PRINCIPALE
Budget ordinaire (à l'exclusion des dépenses de personnel et du Programme de participation) et ressources extrabudgétaires
du 1^{er} janvier 2004 au 30 juin 2005*
(en milliers de dollars des Etats-Unis)

Article budgétaire	Budget ordinaire				Ressources extrabudgétaires					
	32 C/5 approuvé	Crédits ouverts pour le plan de travail	Dépenses (effectives/ engagées)	Taux d'exécution	Sources des Nations Unies			Autres sources		
					Allocation	Dépenses (effectives/ engagées)	Taux d'exécution	Allocation	Dépenses (effectives/ engagées)	Taux d'exécution
	\$	\$	\$	%	\$	\$	%	\$	\$	%
TITRE I POLITIQUE GENERALE ET DIRECTION										
A. Organes directeurs										
1. Conférence générale	5 491	5 755	1 659	28,8	-	-	-	-	-	-
2. Conseil exécutif	6 532	6 267	4 803	76,6	-	-	-	-	-	-
Total, Titre I.A	12 023	12 022	6 462	53,7						
B. Direction										
3. Direction générale	459	459	450	98,1	-	-	-	-	-	-
4. Cabinet du Directeur général	446	446	394	88,3	-	-	-	2 420	1 998	83
5. Evaluation et audit	1 312	1 312	831	63,4	-	-	-	565	354	63
6. Normes internationales et affaires juridiques	386	255	68	26,9	-	-	-	-	-	-
Total, Titre I.B	2 602	2 471	1 743	70,6				2 985	2 352	78,8
C. Participation aux mécanismes communs du système des Nations Unies	3 580	7 356	6 780	92,2						
TOTAL, TITRE I	18 204	21 849	14 985	68,6				2 985	2 352	78,8
TITRE II PROGRAMMES ET SERVICES LIES AU PROGRAMME										
A. Programmes										
I Education	61 653	63 492	47 523	74,8	16 627	10 199	61,3	116 121	66 871	57,6
II Sciences exactes et naturelles	27 637	30 401	21 999	72,4	5 251	3 401	64,8	48 267	23 505	48,7
III Sciences sociales et humaines	14 994	15 132	11 294	74,6	220	81	36,8	37 740	18 137	48,1
IV Culture	19 413	20 659	15 400	74,5	8 721	5 328	61,1	41 544	17 571	42,3
V Communication et information	17 087	17 556	11 728	66,8	2 441	1 427	58,5	18 055	6 733	37,3
Institut de statistique de l'UNESCO	9 020	9 020	9 020	100,0	-	-	-	198	146	73,7
Total, Titre II.A	149 805	156 260	116 963	74,9	33 260	20 436	61,4	261 925	132 963	50,8
B. Programme de participation	23 000	23 000	16 706	72,6						
C. Services liés au programme										
1. Coordination de l'action en faveur de l'Afrique	582	582	492	84,5	-	-	-	277	195	70,4
2. Programme de bourses	1 519	1 519	1 117	73,6	-	-	-	-	-	-
3. Information du public	4 130	4 259	2 831	66,5	-	-	-	14	13	92,9
4. Planification stratégique et suivi de l'exécution du programme	1 784	2 219	1 968	88,7	-	-	-	762	362	47,5
5. Elaboration du budget et suivi de son exécution	206	206	179	87,0	-	-	-	80	47	58,8
Total, Titre II.C	8 221	8 783	6 587	75,0				1 133	617	54,5
TOTAL, TITRE II	181 025	188 044	140 256	74,6	33 260	20 436	61,4	263 058	133 580	50,8
TITRE III SOUTIEN DE L'EXECUTION DU PROGRAMME ET ADMINISTRATION										
A. Gestion et coordination des unités hors Siège	14 639	16 761	14 787	88,2	-	-	-	206	132	64,1
B. Relations extérieures et coopération	4 350	4 372	3 173	72,6	-	-	-	3 678	1 572	42,7
C. Gestion des ressources humaines	15 302	16 030	13 202	82,4	-	-	-	110	65	59,1
D. Administration, maintenance et rénovation des bâtiments du Siège	33 876	36 531	28 552	78,2	-	-	-	285	63	22,1
TOTAL, TITRE III	68 167	73 694	59 714	81,0				4 279	1 832	42,8
TOTAL, TITRES I-III	267 396	283 587	214 956	75,8	33 260	20 436	61,4	270 322	137 764	51,0
TITRE IV AUGMENTATIONS PREVISIBLES DES COUTS	6 570	-	-	-						
TOTAL, TITRES I-IV	273 966	283 587	214 956	75,8	33 260	20 436	61,4	270 322	137 764	51,0

* Les chiffres fournis pour les ressources extrabudgétaires ne portent que sur la période 1^{er} janvier - 30 juin 2005.

表 2 (B)

2002--2003 年各主要拨款项目结转资金（正常预算）的计划执行情况

（截至 2005 年 6 月 30 日的开支情况）

执行局第一六九届会议批准结转 2002--2003 年双年度的未动用余额 2,109,926 美元，用于：

- 履行因注销价 2002--2003 年双年度未结清的承付款项而产生的付款义务（1,175,200 美元）；
- 为加强安全措施所需费用提供部分资金（934,000 美元）。

表 2 (B) 介绍了 2002--2003 年结转资金的计划执行情况。

说 明：

对开支率低于 100% 的情况说明如下：

教育（78.3%）

由于支付 2004 年初在非洲地区教育办事处召开的会议的急迫性和重要性，从其它来源筹措了一些资金。该部门计划通过结转开支来正确地规范上述费用，所以开支率应达到 100%。

自然科学（65.6%）

尽管资金已用得差不多了，一些总部外办事处在与结转预算有关的开支入账方面遇到了困难。因此，一些款项仍有待于被正确地入在结转资金帐上。注意到这一点后，校正录入工作正在进行，整个情况将很快得到纠正，这将使开支率有所上升。

社会科学及人文科学（68.8%）：

由于非洲联盟主席换人造成许多延误，而且 2004 年准备在非洲召开的国际人类安全、预防冲突与和平会议也没能开成。非洲联盟委员会主席阿尔法·乌马尔·科纳利先生阁下于 2004 年 5 月与总干事会面后确认他对此活动感兴趣，表示将于 2005 年对此问题重新加以研究。该部门预计在双年度结束前完成 100% 的开支率。

文化（89.2%）

尽管结转资金预期的活动已经得到实施，实际开支比原先估计的要低，因此，现有的余额已没有必要。

行政管理（12.3%）：

由于等待不可缺少的法国政府建设批文，为邦万大楼新的安全设施预留的 467,000 美元的支付款被延误了，批文现在才拿到。（因经济原因）招标将与在 Miollis/Bonvin 的 维修和翻修工作招标

同时进行，于 2005 年 9 月开始。工作将于 2005 年期间完成并偿付资金。

表 2(C)

利用美利坚合众国 2002-2003 年会费的各主要计划拨款项目的计划执行情况

(截至 2005 年 6 月 30 日的开支情况)

大会第三十二届会议欢迎美利坚合众国从 2003 年 10 月 1 日起重返本组织，并注意到它交纳 2003 年 10 月 1 日至 12 月 31 日的会费 15,093,141 美元。此外，大会请总干事向执行局报告利用这笔会费实施行动计划的情况。表 2 (C) 介绍的就是这些资金的使用情况。值得注意的是，这笔会费是通过一个特别账户机制使用的，因此是在长期的基础上运作。

说 明：

对开支率超过 90% 或低于 60% 的情况说明如下：

教育 (29.7%)：

29.7% 的低开支率是因为计划的执行始于 2004 年 7 月，而近 2,000,000 美元是 2005 年初的拨款。

此外，与阿富汗有关的项目 (3,500,000 美元拨款) 进展缓慢，因为国家当局根据当地政治气候审核和修改工作计划。教科文组织和阿富汗政府现已签署了一项谅解备忘录，承诺于 2005 年 9 月前开始执行修改了的项目建议。

文化 (18.8%)：

项目执行开始得晚是因为该费用下的活动与一项旨在在发展中国家开展保护文化财产 (手工艺品) 的新行动有关。为此目的，要对总部外办事处的项目建议进行精心策划和重新审查。这项任务还包括在下发拨款前确立合作伙伴和专家。还需请外部专家对项目进行详细的审查和同意，就文件的质量及其与国际博物馆理事会 (ICOM) 合作实施的可行性提出建议。

TABLE 2 (B)			
PROGRAMME IMPLEMENTATION BY PRINCIPAL APPROPRIATION LINE			
ON THE 2002-2003 CARRYOVER FUNDS			
Regular Budget			
1 January 2004 to 30 June 2005			
(in thousands of US dollars)			
Appropriation Line	Workplan Allocation	Expenditure (delivered/ unliquidated)	Rate of expenditure
	\$	\$	%
PART I GENERAL POLICY AND DIRECTION			
A. Governing Bodies			
1. General Conference	264	264	100.0
2. Executive Board	35	35	99.5
Total Part I.A	299	299	99.9
B. Direction			
3. Directorate	-	-	-
4. Office of the Director-General	-	-	-
5. Internal oversight	-	-	-
6. International standards and legal affairs	-	-	-
Total Part I.B	-	-	-
C. Participation in the Joint Machinery of the United Nations System	467	449	96.1
TOTAL, PART I	767	748	97.6
PART II PROGRAMMES AND PROGRAMME RELATED SERVICES			
A. Programmes			
I Education	375	293	78.3
II Natural sciences	174	114	65.6
III Social and human sciences	82	57	68.8
IV Culture	71	63	89.2
V Communication and information	56	56	100.0
UNESCO Institute for Statistics	-	-	-
Total, Part II.A	759	584	77.0
C. Programme Related Services			
1. Coordination of action to benefit Africa	-	-	-
2. Fellowships Programme	-	-	-
3. Public Information	-	-	-
4. Strategic planning and programme monitoring	17	17	100
5. Budget preparation and monitoring	-	-	-
Total, Part II.C	17	17	99.8
TOTAL, PART II	776	601	77.5
PART III SUPPORT FOR PROGRAMME EXECUTION AND ADMINISTRATION			
A. Field management and coordination	12	12	99.7
B. External relations and cooperation	22	22	99.8
C. Human resources management	-	-	-
D. Administration, maintenance and renovation of Headquarters premises	533	66	12.3
TOTAL, PART III	567	100	17.6
TOTAL, PART I-III	2,110	1,449	68.7

TABLE 2 (C)			
PROGRAMME IMPLEMENTATION BY PRINCIPAL APPROPRIATION LINE			
ON THE 2002-2003 CONTRIBUTION FROM THE UNITED STATES OF AMERICA			
Regular Budget			
1 January 2004 to 30 June 2005			
(in thousands of US dollars)			
Appropriation Line	Workplan Allocation	Expenditure (delivered/ unliquidated)	Rate of expenditure
	\$	\$	%
PART II PROGRAMMES AND PROGRAMME RELATED SERVICES			
A. Programmes			
I Education	8,401	2,497	29.7
II Natural sciences	-	-	-
III Social and human sciences	-	-	-
IV Culture	3,316	624	18.8
World Heritage Centre	1,000	942	94.2
V Communication and information	-	-	-
UNESCO Institute for Statistics	-	-	-
Total, Part II.A	12,717	4,063	31.9
Non-allocated Balance	2,376	-	-
TOTAL	15,093	4,063	26.9

TABLEAU 2 (B)

EXECUTION DU PROGRAMME PAR ARTICLE BUDGETAIRE PRINCIPAL
A L'AIDE DES FONDS REPORTES DE L'EXERCICE 2002-2003

Budget ordinaire

du 1^{er} janvier 2004 au 30 juin 2005
(en milliers de dollars des Etats-Unis)

Article budgétaire	Crédits ouverts pour les plans de travail	Dépenses (effectives/ engagées)	Taux d'exécution
	\$	\$	%
TITRE I POLITIQUE GENERALE ET DIRECTION			
A. Organes directeurs			
1. Conférence générale	264	264	100,0
2. Conseil exécutif	35	35	99,5
Total, Titre IA	299	299	99,9
B. Direction			
3. Direction générale	-	-	-
4. Cabinet du Directeur général	-	-	-
5. Evaluation et audit	-	-	-
6. Normes internationales et affaires juridiques	-	-	-
Total, Titre IB			
C. Participation aux mécanismes communs du système des Nations Unies	467	449	96,1
TOTAL, TITRE I	767	748	97,6
TITRE II PROGRAMMES ET SERVICES LIES AU PROGRAMME			
A. Programmes			
I Education	375	293	78,3
II Sciences exactes et naturelles	174	114	65,6
III Sciences sociales et humaines	82	57	68,8
IV Culture	71	63	89,2
V Communication et information	56	56	100,0
Institut de statistique de l'UNESCO	-	-	-
Total, Titre II.A	759	584	77,0
C. Services liés au programme			
1. Coordination de l'action en faveur de l'Afrique	-	-	-
2. Programme de bourses	-	-	-
3. Information du public	-	-	-
4. Planification stratégique et suivi de l'exécution du programme	17	17	100
5. Elaboration du budget et suivi de son exécution	-	-	-
Total, Titre II.C	17	17	99,8
TOTAL, TITRE II	776	601	77,5
TITRE III SOUTIEN DE L'EXECUTION DU PROGRAMME ET ADMINISTRATION			
A. Gestion et coordination des unités hors Siège	12	12	99,7
B. Relations extérieures et coopération	22	22	99,8
C. Gestion des ressources humaines	-	-	-
D. Administration, maintenance et rénovation des bâtiments du Siège	533	66	12,3
TOTAL, TITRE III	567	100	17,6
TOTAL, TITRES I-III	2 110	1 449	68,7

TABLEAU 2 (C)

EXECUTION DU PROGRAMME PAR ARTICLE BUDGETAIRE PRINCIPAL A L'AIDE
DE LA CONTRIBUTION DES ETATS-UNIS D'AMERIQUE AU BUDGET 2002-2003

Budget ordinaire

du 1^{er} janvier 2004 au 30 juin 2005
(en milliers de dollars des Etats-Unis)

Article budgétaire	Crédits ouverts pour les plans de travail	Dépenses (effectives/ engagées)	Taux d'exécution
	\$	\$	%
TITRE II PROGRAMMES ET SERVICES LIES AU PROGRAMME			
A. Programmes			
I Education	8 401	2 497	29,7
II Sciences exactes et naturelles	-	-	-
III Sciences sociales et humaines	-	-	-
IV Culture	3 316	624	18,8
Centre pour le patrimoine mondial	1 000	942	94,2
V Communication et information	-	-	-
Institut de statistique de l'UNESCO	-	-	-
Total, Titre II.A	12 717	4 063	31,9
Solde non alloué	2 376	-	-
TOTAL	15 093	4 063	26,9

表 3

各主要拨款项目和各地区下放资金的执行情况
正常预算和预算外资金
(截至 2005 年 6 月 30 日正常预算和预算外资金不包括
人事费的总部外计划活动的开支情况)

表 3 显示的是截至 2005 年 6 月 30 日，第 II 篇（计划和与计划有关的业务）和第 III 篇（对计划执行的支助和行政管理）的**下放资金**，按地区统计的执行情况。为了体现出正常预算和**预算外资金**执行情况的全貌，本表还表示出这两种资金的来源。

关于预算外资金，拨款和开支涉及的是一年的款额。

说 明：

下放资金占正常预算活动费总额的 40.4%，而截至 2005 年 6 月 30 日的开支率为 75.3%。这个 75.3%的开支率意味着下放计划活动的执行进度很紧凑，可以说基本上符合 75%的预期执行目标的要求。

教育部门的下放资金不包括给教科文组织国际教育规划研究所（IIEP）、国际教育局（IBE）、教科文组织教育信息技术研究所（IITE）和教科文组织教育研究所（UIE）的财政拨款，因为将它们财政拨款转至特别账户的结转机制并不是按地区进行计划分配。由于同样的原因，给阿卜杜勒·萨拉姆国际理论物理中心（ICTP）的财政拨款没有包含在自然科学条目下的下放资金内。这种方法也表现出该部门更准确的开支状况，因为它排除了研究所已有的 100%开支率。另一方面，给教科文组织非洲国际能力培养研究所（IICBA）和教科文组织拉丁美洲及加勒比地区国际高等教育研究所（IESALC）的财政拨款被分别包括在非洲和拉丁美洲地区，因为这些研究所的计划完全是在这些地区落实的。

在**计划及其相关业务**（第 II 篇）中，52%的正常预算活动费拨款被下放到总部外单位执行，但其开支率仍停留在 73.2%的水平。

对开支率超过 90%或低于 60%的情况说明如下：

社会科学及人文科学

非洲 (52.3%)

造成非洲 52.3%的低开支率的原因是，拨给这个地区用于执行教科文组织小额补助金项目、促进公民社会参与非洲地区一体化以及大湖地区妇女项目的资金中，有 60%都安排在 2005 年执行。根据该部门调整过的工作计划，这些资金大部分应在 2005 年 7 月底前拨出。

阿拉伯国家(44.4%)

44.4%的低开支率的原因是在双年度相当长的时间里，教科文组织驻贝鲁特、拉巴特办事处没有社会科学及人文科学方面的计划专家。该部门最近聘请了计划人员，并规划在双年度结束前花完所有下放给该地区的资金，尤其是鉴于修建巴勒斯坦妇女资源中心实施阶段的进度情况。

欧洲(97.2%)

造成欧洲 97.2%的高开支率的主要原因是，大部分下放到教科文组织莫斯科办事处（欧洲）的计划活动都被安排在 2005 年 6 月底以前执行。

公共信息

亚洲和太平洋地区(39.5%)

资金的一部分已被用于一系列与教育为可持续发展服务、扫盲十年、媒体手段培训 有关的媒体关系活动。剩余的资金将在双年度结束前用掉。

战略规划与计划监督

非洲(93.1%) 和拉丁美洲(100%)

高开支率是因为大部份活动的执行计划都安排在了 2004 年内，而且都按时完成了计划。

总部外管理与协调

拉丁美洲(90.9%) 和非洲(92.8%)

这两个地区的高开支率的原因是为各种开支项目（如临时人员费）预计的一些承付款项，以及剩余时间的固定费用（如租金）。

对外关系与合作

拉丁美洲(100%)和非洲(94.8)

下放给拉丁美洲和非洲的所有资金根据对外关系与合作部（ERC/PTS）工作计划都已用完。

阿拉伯国家(42.9%)

由于黎巴嫩政治局势的不稳定，下放资金的使用很缓慢。该部门建议将剩余资金收回给总部。

人力资源管理

非洲(57.2%)、亚太地区(46.9)和拉丁美洲(47.7%)

尽管执行情况一直很缓慢，直到最近才有好转，人力资源管理局与 学习和发展委员会已要求在总部和总部外办事处的所有有关单位在大会开幕前规划好（与绩效和能力评估有关的新制度）培训计划。因此，那些低开支率预期将在今后几个月内上升。

阿拉伯国家(100%)

阿拉伯国家地区的与绩效和能力评估新制度有关的培训计划已得到完全落实。

TABLE 3
IMPLEMENTATION OF DECENTRALIZED FUNDS
BY PRINCIPAL APPROPRIATION LINE AND BY REGION (excluding Staff Costs)

1 January 2004 to 30 June 2005*
(in thousands of US dollars)

Principal Appropriation Line	Regular Budget						Extrabudgetary Resources					
	Total Programme Allocation (HQ and Field) (Work plans)	Allocation for all field units (Workplans)	Rate of decentralization	Breakdown of decentralized allocation by region	Expenditure (delivered/unliquidated)	Rate of expenditure	Total programme resources (HQ and Field)	Allocation for all field units	Rate of decentralization	Breakdown of decentralized allocation by region	Expenditure (delivered/unliquidated)	Rate of expenditure
	\$	\$	%	%	\$	%	\$	\$	%	%	\$	%
PART I GENERAL POLICY AND DIRECTION	21,849						2,985					
PART II PROGRAMMES AND PROGRAMME RELATED SERVICES												
A. Programmes												
I Education	63,492	33,535	52.8		23,478	70.0	132,748	98,080	73.9		59,345	60.5
- Africa		12,433		37.1	8,251	66.4		12,497		12.7	6,920	55.4
- Arab States		5,051		15.1	3,072	60.8		9,457		9.6	5,734	60.6
- Asia and the Pacific		8,768		26.1	6,392	72.9		8,671		8.8	4,338	50.0
- Europe and North America		3,223		9.6	2,836	88.0		4,012		4.1	2,482	61.9
- Latin America and the Caribbean		4,060		12.1	2,927	72.1		63,443		64.7	39,871	62.8
II Natural sciences	30,401	9,375	30.8		6,375	68.0	53,518	35,730	66.8		16,966	47.5
- Africa		2,743		29.3	2,065	75.3		277		0.8	167	60.3
- Arab States		1,531		16.3	924	60.4		9,638		27.0	4,020	41.7
- Asia and the Pacific		2,543		27.1	1,796	70.6		1,187		3.3	513	43.2
- Europe and North America		605		6.4	383	63.3		10,936		30.6	6,591	60.3
- Latin America and the Caribbean		1,952		20.8	1,207	61.8		13,692		38.3	5,675	41.4
III Social and human sciences	15,132	5,182	34.2		3,254	62.8	37,960	36,615	96.5		17,345	47.4
- Africa		1,650		31.8	863	52.3		714		2.0	260	36.4
- Arab States		700		13.5	311	44.4		321		0.9	88	27.4
- Asia and the Pacific		1,120		21.6	681	60.9		563		1.5	316	56.1
- Europe and North America		410		7.9	398	97.2		75		0.2	21	28.0
- Latin America and the Caribbean		1,302		25.1	1,000	76.8		34,942		95.4	16,660	47.7
IV Culture	20,659	8,800	42.6		6,413	72.9	50,265	15,767	31.4		6,606	41.9
- Africa		2,521		28.6	1,752	69.5		1,422		9.0	313	22.0
- Arab States		1,212		13.8	840	69.3		2,340		14.8	1,867	79.8
- Asia and the Pacific		2,599		29.5	2,071	79.7		5,249		33.3	2,711	51.6
- Europe and North America		710		8.1	538	75.7		2,208		14.0	138	6.3
- Latin America and the Caribbean		1,758		20.0	1,213	69.0		4,548		28.8	1,577	34.7
V Communication and information	17,556	8,754	49.9		6,230	71.2	20,496	15,915	77.6		5,411	34.0
- Africa		2,719		31.1	1,992	73.3		1,737		10.9	1,138	65.5
- Arab States		1,017		11.6	639	62.9		1,874		11.8	549	29.3
- Asia and the Pacific		2,293		26.2	1,589	69.3		4,082		25.6	1,107	27.1
- Europe and North America		468		5.3	353	75.4		-		-	-	-
- Latin America and the Caribbean		2,257		25.8	1,656	73.4		8,222		51.7	2,617	31.8
UNESCO Institute for Statistics	9,020	9,020	100.0		9,020	100.0	198	198	100.0		146	73.7
- Europe and North America		9,020		100.0	9,020	100.0		198		100.0	146	
Total, Part II.A	156,260	74,665	47.8		54,770	73.4	295,185	202,305	68.5		105,819	52.3
B. Participation Programme	23,000	23,000	100.0		16,706	72.6	-	-	-		-	-

*For extrabudgetary resources figures are for the period from 1 January 2005 to 30 June 2005

TABLE 3
IMPLEMENTATION OF DECENTRALIZED FUNDS
BY PRINCIPAL APPROPRIATION LINE AND BY REGION (excluding Staff Costs)

1 January 2004 to 30 June 2005*
(in thousands of US dollars)

Principal Appropriation Line	Regular Budget						Extrabudgetary Resources					
	Total Programme Allocation (HQ and Field) (Work plans)	Allocation for all field units (Workplans)	Rate of decentralization	Breakdown of decentralized allocation by region	Expenditure (delivered/unliquidated)	Rate of expenditure	Total programme resources (HQ and Field)	Allocation for all field units	Rate of decentralization	Breakdown of decentralized allocation by region	Expenditure (delivered/unliquidated)	Rate of expenditure
	\$	\$	%	%	\$	%	\$	\$	%	%	\$	%
C. Programme Related Services												
1. Coordination of action to benefit Africa	582						277		-	-	-	-
2. Fellowships Programme	1,519						-		-	-	-	-
3. Public Information	4,259	20	0.5		8	39.5	14	-	-	-	-	-
- Africa		-			-		-			-	-	-
- Asia and the Pacific		20		100.0	8	39.5	-			-	-	-
- Europe and North America		-			-		-			-	-	-
- Latin America and the Caribbean		-			-		-			-	-	-
4. Strategic planning and programme monitoring	2,219	10	0.5		10	98.0	762		-	-	-	-
- Africa		3		29.6	3	93.1	-			-	-	-
- Asia and the Pacific		-			-		-			-	-	-
- Europe and North America		-			-		-			-	-	-
- Latin America and the Caribbean		7		70.4	7	100.0	-			-	-	-
5. Budget preparation and monitoring	206	-					80	-	-	-	-	-
Total, Part I.I.C	8,783	30	0.3		18		1,133	-	-	-	-	-
TOTAL, PART II	188,044	97,696	52.0		71,493	73.2	296,318	202,305	68.3		105,819	52.3
PART III SUPPORT FOR PROGRAMME EXECUTION AND ADMINISTRATION												
A. Field management and coordination	16,761	15,917	95.0		14,146	88.9	206	47	22.8		37	78.7
- Africa		4,958		31.1	4,601	92.8		-		-	-	-
- Arab States		2,171		13.6	1,789	82.4		-		-	-	-
- Asia and the Pacific		4,680		29.4	4,047	86.5	47		0.3	37	78.7	
- Europe and North America		601		3.8	519	86.3		-		-	-	-
- Latin America and the Caribbean		3,508		22.0	3,190	90.9		-		-	-	-
B. External relations and cooperation	4,372	111	2.5		80	72.1	3,678	248	6.7		182	73.4
- Africa		46		41.4	44	94.8		-		-	-	-
- Arab States		50		45.0	21	42.9		-		-	-	-
- Asia and the Pacific		-			-			-		-	-	-
- Europe and North America		-			-			-		-	-	-
- Latin America and the Caribbean		15		13.5	15	100.0	248		1.6	182	73.4	
C. Human resources management	16,030	814	5.1		494	60.7	110					
- Africa		163		20.1	94	57.2		-		-	-	-
- Arab States		79		9.7	79	100.0		-		-	-	-
- Asia and the Pacific		245		30.1	115	46.9		-		-	-	-
- Europe and North America		177		21.7	135	76.2		-		-	-	-
- Latin America and the Caribbean		150		18.4	72	47.7		-		-	-	-
D. Administration	36,531						285					
TOTAL, PART III	73,694	16,842	22.9		14,719	87.4	4,279	295	6.9		219	74.2
TOTAL	283,587	114,537	40.4		86,212	75.3	303,582	202,600	66.7		106,038	52.3

*For extrabudgetary resources figures are for the period from 1 January 2005 to 30 June 2005

TABLEAU 3
UTILISATION DES FONDS DECENTRALISES PAR ARTICLE BUDGETAIRE PRINCIPAL ET PAR REGION
(à l'exclusion des dépenses de personnel)

1^{er} janvier 2004 au 30 juin 2005*
(en milliers de dollars des Etats-Unis)

Article budgétaire principal	Budget ordinaire						Ressources extrabudgétaires					
	Montant total des crédits alloués pour les programmes (Siège et hors Siège) (Plans de travail)	Crédits alloués pour toutes les unités hors Siège (Plans de travail)	Taux de décentralisation	Ventilation des crédits décentralisés par région	Dépenses (effectives/engagées)	Taux d'exécution	Montant total des ressources pour les programmes (Siège et hors Siège)	Allocations pour toutes les unités hors Siège	Taux de décentralisation	Ventilation des allocations décentralisées par région	Dépenses (effectives/engagées)	Taux d'exécution
	\$	\$	%	%	\$	%	\$	\$	%	%	\$	%
TITRE I POLITIQUE GENERALE ET DIRECTION	21 849						2 985					
TITRE II PROGRAMMES ET SERVICES LIES AU PROGRAMME												
A. Programmes												
I Education	63 492	33 535	52,8		23 478	70,0	132 748	98 080	73,9		59 345	60,5
- Afrique		12 433		37,1	8 251	66,4		12 497		12,7	6 920	55,4
- Etats arabes		5 051		15,1	3 072	60,8		9 457		9,6	5 734	60,6
- Asie et Pacifique		8 768		26,1	6 392	72,9		8 671		8,8	4 338	50,0
- Europe et Amérique du Nord		3 223		9,6	2 836	88,0		4 012		4,1	2 482	61,9
- Amérique latine et Caraïbes		4 060		12,1	2 927	72,1		63 443		64,7	39 871	62,8
II Sciences exactes et naturelles	30 401	9 375	30,8		6 375	68,0	53 518	35 730	66,8		16 966	47,5
- Afrique		2 743		29,3	2 065	75,3		277		0,8	167	60,3
- Etats arabes		1 531		16,3	924	60,4		9 638		27,0	4 020	41,7
- Asie et Pacifique		2 543		27,1	1 796	70,6		1 187		3,3	513	43,2
- Europe et Amérique du Nord		605		6,4	383	63,3		10 936		30,6	6 591	60,3
- Amérique latine et Caraïbes		1 952		20,8	1 207	61,8		13 692		38,3	5 675	41,4
III Sciences sociales et humaines	15 132	5 182	34,2		3 254	62,8	37 960	36 615	96,5		17 345	47,4
- Afrique		1 650		31,8	863	52,3		714		2,0	260	36,4
- Etats arabes		700		13,5	311	44,4		321		0,9	88	27,4
- Asie et Pacifique		1 120		21,6	681	60,9		563		1,5	316	56,1
- Europe et Amérique du Nord		410		7,9	398	97,2		75		0,2	21	28,0
- Amérique latine et Caraïbes		1 302		25,1	1 000	76,8		34 942		95,4	16 660	47,7
IV Culture	20 659	8 800	42,6		6 413	72,9	50 265	15 767	31,4		6 606	41,9
- Afrique		2 521		28,6	1 752	69,5		1 422		9,0	313	22,0
- Etats arabes		1 212		13,8	840	69,3		2 340		14,8	1 867	79,8
- Asie et Pacifique		2 599		29,5	2 071	79,7		5 249		33,3	2 711	51,6
- Europe et Amérique du Nord		710		8,1	538	75,7		2 208		14,0	138	6,3
- Amérique latine et Caraïbes		1 758		20,0	1 213	69,0		4 548		28,8	1 577	34,7
V Communication et information	17 556	8 754	49,9		6 230	71,2	20 496	15 915	77,6		5 411	34,0
- Afrique		2 719		31,1	1 992	73,3		1 737		10,9	1 138	65,5
- Etats arabes		1 017		11,6	639	62,9		1 874		11,8	549	29,3
- Asie et Pacifique		2 293		26,2	1 589	69,3		4 082		25,6	1 107	27,1
- Europe et Amérique du Nord		468		5,3	353	75,4		-		-	-	-
- Amérique latine et Caraïbes		2 257		25,8	1 656	73,4		8 222		51,7	2 617	31,8
Institut de statistique de l'UNESCO	9 020	9 020	100,0		9 020	100,0	198	198	100,0		146	73,7
- Europe et Amérique du Nord		9 020		100,0	9 020	100,0		198		100,0	146	
Total, Titre II.A	156 260	74 665	47,8		54 770	73,4	295 185	202 305	68,5		105 819	52,3
B. Programme de participation	23 000	23 000	100,0		16 706	72,6	-	-	-		-	-

* Les chiffres fournis pour les ressources extrabudgétaires ne portent que sur la période 1^{er} janvier - 30 juin 2005.

Article budgétaire principal	Budget ordinaire						Ressources extrabudgétaires					
	Montant total des crédits alloués pour les programmes (Siège et hors Siège) (Plans de travail)	Crédits alloués pour toutes les unités hors Siège (Plans de travail)	Taux de décentralisation	Ventilation des crédits décentralisés par région	Dépenses (effectives/engagées)	Taux d'exécution	Montant total des ressources pour les programmes (Siège et hors Siège)	Allocations pour toutes les unités hors Siège	Taux de décentralisation	Ventilation des allocations décentralisées par région	Dépenses (effectives/engagées)	Taux d'exécution
C. Services liés au programme												
1. Coordination de l'action en faveur de l'Afrique	582						277					
2. Programme de bourses	1 519						-					
3. Information du public	4 259	20	0,5		8	39,5	14					
- Afrique		-										
- Asie et Pacifique		20		100,0	8	39,5						
- Europe et Amérique du Nord		-										
- Amérique latine et Caraïbes		-										
4. Planification stratégique et suivi de l'exécution du programme	2 219	10	0,5		10	98,0	762					
- Afrique		3		29,6	3	93,1						
- Asie et Pacifique		-										
- Europe et Amérique du Nord		-										
- Amérique latine et Caraïbes		7		70,4	7	100,0						
5. Elaboration du budget et suivi de son exécution	206						80					
Total, Titre II.C	8 783	30	0,3		18		1 133					
TOTAL, TITRE II	188 044	97 696	52,0		71 493	73,2	296 318	202 305	68,3		105 819	52,3
TITRE III SOUTIEN DE L'EXECUTION DU PROGRAMME ET ADMINISTRATION												
A. Gestion et coordination des unités hors Siège	16 761	15 917	95,0		14 146	88,9	206	47	22,8		37	78,7
- Afrique		4 958		31,1	4 601	92,8						
- Etats arabes		2 171		13,6	1 789	82,4						
- Asie et Pacifique		4 680		29,4	4 047	86,5		47	0,3		37	78,7
- Europe et Amérique du Nord		601		3,8	519	86,3						
- Amérique latine et Caraïbes		3 508		22,0	3 190	90,9						
B. Relations extérieures et coopération	4 372	111	2,5		80	72,1	3 678	248	6,7		182	73,4
- Afrique		46		41,4	44	94,8						
- Etats arabes		50		45,0	21	42,9						
- Asie et Pacifique		-										
- Europe et Amérique du Nord		-										
- Amérique latine et Caraïbes		15		13,5	15	100,0		248	1,6		182	73,4
C. Gestion des ressources humaines	16 030	814	5,1		494	60,7	110					
- Afrique		163		20,1	94	57,2						
- Etats arabes		79		9,7	79	100,0						
- Asie et Pacifique		245		30,1	115	46,9						
- Europe et Amérique du Nord		177		21,7	135	76,2						
- Amérique latine et Caraïbes		150		18,4	72	47,7						
D. Administration	36 531						285					
TOTAL, TITRE III	73 694	16 842	22,9		14 719	87,4	4 279	295	6,9		219	74,2
TOTAL	283 587	114 537	40,4		86 212	75,3	303 582	202 600	66,7		106 038	52,3

表 4

临时人员、差旅和合同业务的开支情况

(截至 2005 年 6 月 30 日的正常预算)

秘书处为进一步强调注重结果的计划编制和管理方法的同时，也在寻求一种可用来替代按开支项目进行监控的传统做法的新的报告方法。不过，考虑到会员国以前就某些开支项目的监督问题所提出的意见（见第 166 EX/决定），表 4 还是详细介绍了三个项目的情况：**临时人员费、差旅费和合同业务费。**

本表介绍了 32 C/5 预算拨款（指标性预算）在此项下按主要拨款用途的实际开支情况。在此应该指出的是：

- 临时人员费分属两类合同：“临时人员和编外人员合同”和由活动费项下开支的“顾问合同”。
- 差旅费也分为两类：代表的差旅费（与会代表的差旅费和理事机构项下开支的执行局委员差旅费）和工作人员的差旅费。对这两类开支的每一种都列出了指标性预算和实际开支数额，以进行对照比较。
- 合同业务费包括研究合同和约稿合同、外包文字翻译合同、印刷和出版合同、组织会议或举办培训研讨班的合同、评估研究和审计费等。

说 明：

各项开支率是：临时人员费：42%，差旅费：100.5%，合同业务费：59.3%。总体上看，如果对照 32 C/5 最初拨款建议数额，这些项目在某种程度上都偏离了 75% 的理论开支率。^{*}为了管理和控制差旅预算，秘书处最近启动各种机制，监督批准后的差旅计划和控制相关开支。在确信没有可行的替代通信手段（如电话会议）之后，各部门和各局必须保证选择最经济的旅行路线。

然而，根据计划执行过程中出现的情况变化，对开支项目和用途做一些调整却是正常的作法。因此应更加强调绩效和基准指标而不是特定的开支项目（参见本文件第 I 篇）。

对开支率超过 90% 或低于 60% 的情况说明如下：

大 会

代表差旅费：

在初始指标性预算中，在代表差旅费项下未列预算资金，在需要拨款时，即在一般业务费项下开支。但是由大会主席公务旅行产生的“代表差旅费”可登记为“代表的差旅费”。另外，这项开

^{*} 需要指出，在总干事批准的工作计划中，已根据指标性预算对差旅开支做出重大修改。高级管理部门会继续根据工作计划对开支率进行监督，以确保差旅开支率与规定目标相符。

支还包括负责教科文组织三大领导机关关系问题的特设工作组（2004 年召开了两次会议，2005 年召开了一次会议）成员的旅费和生活补贴费。

参加联合国系统联合机制

临时人员费、差旅费和合同业务费：

在此项下的有些开支涉及办公场地的警戒、驻地的保安措施、安全设备添置，以及在所有联合国系统机构之间分摊当地独立场所的费用等。与此相关的开支包括临时人员费、合同业务费、设备购置费、行政费，以及工作人员为出席联合国安全协调会议产生的差旅费等，此项费用在编制 32C/5 时并没有列入预算。

总干事室

工作人员差旅费（97.2%）：

工作人员差旅费开支率高达 97.2%，原因是无法在 2003 年准确预测开支情况。另一方面，临时人员和合同业务费一直控制在总体预算范围之内。

国际准则和法律事务

临时人员（2.9%）：

开支率低是因为到目前为止需要的临时人员不多，但在本双年度结束时法律事务部门将要举办教科文组织标准化行动 60 周年讨论会，到时候，所有资金都会花出去。

总干事办公室、内部监督办公室、支持非洲行动协调局、预算编制和监督局、公众宣传办公室

差旅费和合同业务费：

这些单位的开支账目中都显示出若干差旅费和合同服务费开支，而这些开支的资金在编制 32 C/5 时并未列在这些类别项下，而是列在一般业务费等其他类别项下。

战略规划与计划监督

代表差旅费：

由于采用了新的计划管理周期，为起草 33 C/5 而举行的地区性和其它类型的磋商活动需要相当数量的代表/其它类型与会者的参与，从而产生了相应的差旅费项下的开支。

教 育

临时人员（100.3%）：

截止 2005 年 6 月 30 日，与计划预算额相比，临时人员花的资金比较多，原因是特别工作需要计划专家们来做，而这在年初时并没有预计到，例如，必须为各种会议编写报告和准备其他材料等。这些问题都需要增加工作时间，都必须雇用临时人员来完成。编制 C/5 文件也需要增加时间。

自然科学

临时人员（41.1%）：

该部门的临时人员开支数额在编制 32C/5 预算时估计偏高。

代表差旅费（100.9%）：

代表差旅费开支在编制预算时估计不足，因为通货膨胀率很高，航空公司上涨了票价。另一方面，为了应对 2004 年海啸带来的后果，举办了几次未经规划的重大会议。

工作人员差旅费（96.5%）：

这类预算也似乎估计不足，原因是票价上涨。

社会科学和人文科学

临时人员（29.3%）：

该部门的临时人员开支数额在编制 32C/5 预算时估计偏高。

代表差旅费（450.6%）：

该部门认识到，代表差旅费预算额在编制 32 C/5 预算时估计严重不足。在考虑到关于科技伦理特别是生物伦理主要优先事项问题上的多次法定会议时尤其如此，包括世界科学知识和技术伦理学委员会、国际生物伦理委员会、生物伦理机构间委员会、政府间生物伦理委员会、MOST 政府间委员会和主席团会议、世界生物伦理宣言问题磋商、科学家行为守则问题磋商和环境伦理报告行为守则问题磋商。

工作人员差旅费（118.2%）：

这一类开支项下的批准预算估计不足。在本双年度第一阶段，由于一些不同地区没有社会科学和人文科学计划专家，导致总部同事频繁到总部外办事处出差，协助执行已被下放的计划活动。

文 化

工作人员差旅费（112.5%）：

由于几项法定承诺（执行局各项决定和第三十二届大会决议）授权教科文组织总干事重新起草保护文化内容和艺术表现形式多样性公约草案，并将提交 2005 年 10 月第三十三届大会，故在 15 个月内组织了六次政府间会议（第 II 类）。因此，增加工作人员差旅费成为必然。

该部门目前正审查其工作计划，以期减少出差次数，削减差旅费。

传播和信息部门

代表差旅费和工作人员差旅费（93.9%和 144.1%）：

在编制 32 C/5 时，对代表差旅费和工作人员差旅费的预算额估计不足。作为筹备突尼斯信息社

会世界首脑会议第二阶段会议（2005 年 11 月）的一部分，教科文组织组织了四次涉及到代表和工作人员差旅问题的专题会议；教科文组织的代表还参加了其他几次相关会议，因此，增加了在这一预算上的开支。

合同业务费（52.9%）：

合同业务执行率低的原因是在为某些活动确定和批准有关咨询人员和合作伙伴时存在拖延现象。

总部外管理和协调

临时人员（147.7%）：

这是因为与冲突后事务股的付费合同以及支助总部外办事处（即布拉柴维尔和阿布贾）有关的费用最初列在合同业务费预算项下，但最后又被转到临时人员项下。因此，这就是合同业务费开支率只有 9.4% 的原因。

代表差旅费（96.3%）和工作人员差旅费（272.4%）：

与会代表差旅费的总体开支率是 96%，但预计此类开支不会增加。

工作人员差旅费开支比例高的原因是充实总部外网络引起出差人次增加，包括总部外办事处领导参加审查非集中化情况特别工作组年度会议和多国小组会议。尽管 32 C/5 没有对此类开支做出预计，但执行局还是批准向总部外管理和协调部门划拨 300,000 美元，以解决此类开支所需资金（参见 EX/3.5(iv)号决定）。

另外，为了向几个总部外办事处提供支助，特别是阿布贾、纽约和马普托办事处，实际需要的出差人次高于预期人次。

对外关系与合作

代表差旅费（203%）、工作人员差旅费（99%）和合同业务费（44.1%）

为了能够让与会者参加对外关系与合作各科室组织的研讨会和讲习班，所需代表差旅费数量巨大。根据最初规划，这些研讨会预算列在活动资助合同（合同业务费）项下。因此，这两种差额彼此联系，并且相互抵销。

人力资源管理

工作人员差旅费（444.3%）：

差旅费开支比例高的原因是，32 C/5 批准的代表差旅费和工作人员差旅费预算拨款额没有考虑到执行全员培训计划所需的差旅费。在 32 C/5 中，全员培训计划的差旅费列在合同业务费项下，但其实际开支却出自差旅费项下。

行政事务**代表差旅费和工作人员差旅费**

按照开支项目进行分析，行政管理部门的代表差旅费和工作人员差旅费开支率与最初预算存在一定偏差。在此方面，有一点值得注意，最初按照开支项目编制的拨款预算是在实际确定工作计划之前做出的，但事后又有一些新的活动和项目必须重新编入计划。为各项活动重编计划和由此产生的资金需求，例如，关于满足申诉委员会秘书处要求的一些活动，这些费用被列在“代表差旅费”项下，是差旅费的主要组成部分。另外，在信息技术领域的一些新项目中，列在“工作人员差旅费”项下的差旅费是实际完成项目所需资金中的真正组成部分。行政管理工作是在每月基础上，连续管理和监督这些工作计划，积极主动地运用一切纠正措施，使开支水平符合规定目标要求。

TABLE 4
Expenditures under Temporary Assistance, Travel, and Contractual Services (Regular Budget)
1 January 2004 to 30 June 2005
(in thousands of US dollars)

Principal Appropriation Line	Regular Budget												Indicative budget 32 C/5	Expenditures	Rate of expenditure		
	Temporary assistance					Travel						Indicative budget 32 C/5				Expenditures	Rate of expenditure
	Indicative Budget 32 C/5	Expenditures				Delegates' travel			Staff travel								
		Temporary Supernumeraries	Consultants	Total expenditure	Rate of expenditure	Indicative budget (32 C/5)	Expenditures	Rate of expenditure	Indicative budget (32 C/5)	Expenditures	Rate of expenditure						
\$	\$	\$	\$	%	\$	\$	%	\$	\$	%	\$	\$	%				
PART I GENERAL POLICY AND DIRECTION																	
A. Governing Bodies																	
1. General Conference	4,842	362	1	364	7.5	-	94	-	-	-	-	550	338	61.4			
2. Executive Board	3,690	2,201	2	2,202	59.7	2,142	1,278	59.7	-	-	-	-	48	-			
Total Part I.A	8,532	2,563	3	2,566	30.1	2,142	1,372	64.0	-	-	-	550	386	70.1			
B. Direction																	
3. Directorate	45	2	1	3	6.8	-	1	-	280	272	97.2	15	1	8.5			
4. Office of the Director-General	85	20	12	32	37.9	-	16	-	220	103	46.9	50	29	58.3			
5. Internal Oversight	530	17	76	93	17.5	-	14	-	270	258	95.6	443	329	74.4			
6. International Standards and Legal Affairs	89	3	-	3	2.9	-	-	-	25	7	27.0	91	6	6.4			
Total Part I.B	749	41	89	130	17.4	-	30	-	795	640	80.5	598	366	61.1			
C. Participation in the Joint Machinery of the United Nations System																	
	-	203	0	203	-	-	-	-	-	6	-	-	42	-			
TOTAL, PART I	9,281	2,808	92	2,900	31.2	2,142	1,402	65.5	795	645	81.2	1,148	793	69.0			
PART II PROGRAMMES AND PROGRAMME RELATED SERVICES																	
A. Programmes																	
I Education	3,819	1,667	2,164	3,831	100.3	4,178	3,107	74.4	3,868	3,123	80.7	19,946	12,396	62.1			
II Natural sciences	4,583	605	1,277	1,883	41.1	2,241	2,261	100.9	1,838	1,774	96.5	10,148	8,872	87.4			
III Social and human sciences	2,517	473	265	738	29.3	425	1,917	450.6	900	1,064	118.2	8,200	4,087	49.8			
IV Culture	2,686	799	558	1,357	50.5	1,819	1,102	60.6	1,111	1,250	112.5	9,587	6,758	70.5			
V Communication and information	850	509	185	694	81.6	950	892	93.9	850	1,225	144.1	11,743	6,213	52.9			
UNESCO Institute for Statistics	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-			
Field Management of decentralized programmes	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-			
Total, Part II.A	14,454	4,053	4,450	8,502	58.8	9,613	9,279	96.5	8,568	8,437	98.5	59,623	38,325	64.3			
B. Participation Programme																	
	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-			
C. Programme Related Services																	
1. Coordination of action to benefit Africa	174	59	0	59	33.8	-	42	-	139	139	100.0	181	51	28.3			
2. Fellowships Programme	4	1	-	1	25.7	-	-	-	3	1	43.0	5	-	-			
3. Public Information	879	118	5	123	14.0	-	1	-	289	128	44.3	1,808	1,189	65.8			
4. Strategic planning and programme monitoring	345	76	8	83	24.2	-	149	-	360	282	78.3	825	417	50.6			
5. Budget preparation and monitoring	109	0	-	0	0.1	-	-	-	20	20	100.5	-	56	-			
Total, Part IIC	1,512	254	13	266	17.6	-	193	-	810	570	70.3	2,819	1,713	60.8			
TOTAL, PART II	15,966	4,306	4,462	8,769	54.9	9,613	9,472	98.5	9,378	9,006	96.0	62,443	40,038	64.1			
PART III SUPPORT FOR PROGRAMME EXECUTION AND ADMINISTRATION																	
A. Field management and coordination	60	34	54	89	147.7	35	34	96.3	130	354	272.4	180	17	9.4			
B. External relations and cooperation	435	203	107	309	71.0	197	400	203.0	514	509	99.0	2,236	986	44.1			
C. Human resources management	3,448	222	22	245	7.1	-	285	-	184	816	444.3	5,874	2,427	41.3			
D. Administration, maintenance and renovation of Headquarters premises	3,567	1,271	168	1,439	40.3	-	103	-	79	145	184.3	3,912	681	17.4			
TOTAL, PART III	7,510	1,730	351	2,081	27.7	232	822	354.4	907	1,825	201.2	12,202	4,111	33.7			
TOTAL, PARTS I - III	32,757	8,844	4,906	13,750	42.0	11,987	11,696	97.6	11,080	11,477	103.6	75,793	44,942	59.3			
Reserve for reclassifications	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-			
PART IV ANTICIPATED COST INCREASES																	
	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-			
TOTAL, PARTS I - IV	32,757	8,844	4,906	13,750	42.0	11,987	11,696	97.6	11,080	11,477	103.6	75,793	44,942	59.3			

TABLEAU 4
DÉPENSES AU TITRE DE L'ASSISTANCE TEMPORAIRE, DES VOYAGES EN MISSION ET DES SERVICES CONTRACTUELS
(budget ordinaire)
du 1^{er} janvier 2004 au 30 juin 2005
(en milliers de dollars des Etats-Unis)

Article budgétaire principal	Budget ordinaire														
	Assistance temporaire					Voyages						Services contractuels			
	Budget indicatif (32 C/5)	Dépenses				Voyages des délégués			Voyages du personnel			Budget indicatif (32 C/5)	Dépenses	Taux d'exécution	
		Assistance temporaire et surnuméraires	Consultants	Dépenses totales	Taux d'exécution	Budget indicatif (32 C/5)	Dépenses	Taux d'exécution	Budget indicatif (32 C/5)	Dépenses	Taux d'exécution				
\$	\$	\$	\$	%	\$	\$	%	\$	\$	%	\$	\$	%		
TITRE I POLITIQUE GENERALE ET DIRECTION															
A. Organes directeurs															
1. Conférence générale	4 842	362	1	364	7,5	-	94	-	-	-	-	550	338	61,4	
2. Conseil exécutif	3 690	2 201	2	2 202	59,7	2 142	1 278	59,7	-	-	-	-	48	-	
Total, Titre IA	8 532	2 563	3	2 566	30,1	2 142	1 372	64,0	-	-	-	550	386	70,1	
B. Direction															
3. Direction générale	45	2	1	3	6,8	-	1	-	280	272	97,2	15	1	8,5	
4. Cabinet du Directeur général	85	20	12	32	37,9	-	16	-	220	103	46,9	50	29	58,3	
5. Evaluation et audit	530	17	76	93	17,5	-	14	-	270	258	95,6	443	329	74,4	
6. Normes internationales et affaires juridiques	89	3	-	3	2,9	-	-	-	25	7	27,0	91	6	6,4	
Total, Titre IB	749	41	89	130	17,4	-	30	-	795	640	80,5	598	366	61,1	
C. Participation aux mécanismes communs du système des Nations Unies	-	203	0	203	-	-	-	-	-	6	-	-	42	-	
TOTAL, TITRE I	9 281	2 808	92	2 900	31,2	2 142	1 402	65,5	795	645	81,2	1 148	793	69,0	
TITRE II PROGRAMMES ET SERVICES LIES AU PROGRAMME															
A. Programmes															
I Education	3 819	1 667	2 164	3 831	100,3	4 178	3 107	74,4	3 868	3 123	80,7	19 946	12 396	62,1	
II Sciences exactes et naturelles	4 583	605	1 277	1 883	41,1	2 241	2 261	100,9	1 838	1 774	96,5	10 148	8 872	87,4	
III Sciences sociales et humaines	2 517	473	265	738	29,3	425	1 917	450,6	900	1 064	118,2	8 200	4 087	49,8	
IV Culture	2 686	799	558	1 357	50,5	1 819	1 102	60,6	1 111	1 250	112,5	9 587	6 758	70,5	
V Communication et information	850	509	185	694	81,6	950	892	93,9	850	1 225	144,1	11 743	6 213	52,9	
Institut de statistique de l'UNESCO	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
Hors Siège - Gestion des programmes décentralisés	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
Total, Titre IIA	14 454	4 053	4 450	8 502	58,8	9 613	9 279	96,5	8 568	8 437	98,5	59 623	38 325	64,3	
B. Programme de participation	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
C. Services liés au programme															
1. Coordination de l'action en faveur de l'Afrique	174	59	0	59	33,8	-	42	-	139	139	100,0	181	51	28,3	
2. Programme de bourses	4	1	-	1	25,7	-	-	-	3	1	43,0	5	-	-	
3. Information du public	879	118	5	123	14,0	-	1	-	289	128	44,3	1 808	1 189	65,8	
4. Planification stratégique et suivi de l'exécution du programme	345	76	8	83	24,2	-	149	-	360	282	78,3	825	417	50,6	
5. Elaboration du budget et suivi de son exécution	109	0	-	0	0,1	-	-	-	20	20	100,5	-	56	-	
Total, Titre IIC	1 512	254	13	266	17,6	-	193	-	810	570	70,3	2 819	1 713	60,8	
TOTAL, TITRE II	15 966	4 306	4 462	8 769	54,9	9 613	9 472	98,5	9 378	9 006	96,0	62 443	40 038	64,1	
TITRE III SOUTIEN DE L'EXECUTION DU PROGRAMME ET ADMINISTRATION															
A. Gestion et coordination des unités hors Siège	60	34	54	89	147,7	35	34	96,3	130	354	272,4	180	17	9,4	
B. Relations extérieures et coopération	435	203	107	309	71,0	197	400	203,0	514	509	99,0	2 236	986	44,1	
C. Gestion des ressources humaines	3 448	222	22	245	7,1	-	285	-	184	816	444,3	5 874	2 427	41,3	
D. Administration, maintenance et rénovation des bâtiments du Siège	3 567	1 271	168	1 439	40,3	-	103	-	79	145	184,3	3 912	681	17,4	
TOTAL, TITRE III	7 510	1 730	351	2 081	27,7	232	822	354,4	907	1 825	201,2	12 202	4 111	33,7	
TOTAL, TITRES I-III	32 757	8 844	4 906	13 750	42,0	11 987	11 696	97,6	11 080	11 477	103,6	75 793	44 942	59,3	
Réserve pour les reclassements	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
TITRE IV AUGMENTATIONS PREVISIBLES DES COÛTS	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
TOTAL, TITRES I-IV	32 757	8 844	4 906	13 750	42,0	11 987	11 696	97,6	11 080	11 477	103,6	75 793	44 942	59,3	

表 5

截至 2005 年 6 月 30 日按地区统计的参与计划执行情况

表 5 介绍了按地区统计的截至 2005 年 6 月 30 日的参与计划执行情况，以及非政府国际组织和在紧急援助项下申请的参与计划执行情况。

说 明：

参与计划总执行率为 72.6%。非洲、亚洲和欧洲 1（西欧、美国和加拿大）等地区的低开支率是由于秘书处没有按时收到有关前一年活动的财务报告和评估报告造成的。按要求，会员国应该在本双年度活动开始之前提交这些报告。

截至 2005 年 6 月，在参与计划项下，本双年度总共收到 1,785 份申请，申请总金额相当于 42,727,324 美元。其中，已有 1,255 份，相当于 21,570,042 美元的申请项目（不含紧急援助项目）已获得总干事批准。在 2004 年 1 月至 2005 年 6 月期间，总干事共批准了 45 项总额为 1,085,000 美元的紧急援助项目的申请。

总干事关于实施参与计划和紧急援助的详细报告刊载于第 172 EX/39 号文件。

TABLE 5

PARTICIPATION PROGRAMME

EXECUTION BY REGION

1 January 2004 to 30 June 2005
(in thousands of US dollars)

Region	Allotments issued	Expenditure	Rate of Expenditure
	\$	\$	%
AFRICA	5,918	4,054	68.5
ASIA AND THE PACIFIC	4,532	2,933	64.7
ARAB STATES	2,378	1,673	70.4
EUROPE 1 (Western Europe, USA, Canada)	932	621	66.6
EUROPE 2 (Eastern and Central Europe)	2,616	2,454	93.8
LATIN AMERICA AND THE CARIBBEAN	4,180	3,104	74.3
INTERNATIONAL NON-GOVERNMENTAL ORGANIZATIONS	1,015	831	81.9
EMERGENCY ASSISTANCE PROGRAMME	1,085	1,035	95.4
Subtotal	22,656	16,706	73.7
UNALLOTTED BALANCE	344	-	-
TOTAL	23,000	16,706	72.6

TABLEAU 5

Programme de participation

**Exécution par région
du 1^{er} janvier 2004 au 30 juin 2005
(en dollars des États-Unis)**

Région	Crédits alloués	Dépenses	Taux d'exécution
	\$	\$	%
AFRIQUE	5.918	4.054	68,5
ASIE ET PACIFIQUE	4.532	2.933	64,7
ÉTATS ARABES	2.378	1.673	70,4
EUROPE 1 (Europe occidentale, États-Unis d'Amérique, Canada)	932	621	66,6
EUROPE 2 (Europe orientale et centrale)	2.616	2.454	93,8
AMÉRIQUE LATINE ET CARAÏBES	4.180	3.104	74,3
ORGANISATIONS INTERNATIONALES NON GOUVERNEMENTALES	1.015	831	81,9
PROGRAMME D'AIDE D'URGENCE	1.085	1.035	95,4
Total partiel	22.656	16.706	73,7
SOLDE NON ALLOUÉ	344	-	-
TOTAL	23.000	16.706	72,6

表 6

职位状况和人事费开支

(截至 2005 年 6 月 30 日的正常预算)

表 6 按月显示了 2004 年 1 月至 2005 年 6 月期间已任职位和出缺职位的变化情况。该表所列的职位与预算意义的空缺是一致的：即真正产生节约的空缺职位是在扣除了用于支付临时人员费用的那些职位后的职位。因此，表中提供的信息与人力资源管理局公布的数据是不能直观地进行比较的，后者的数据涉及的是公开招聘的空缺职位，其数量一般要比本表中列出的预算意义的空缺职位数要多。

本表还提供了一份截至 2005 年 6 月 30 日总部和总部外办事处全部人事费开支的概要介绍。

说 明：

从 2004 年 1 月 1 日至 2005 年 6 月 30 日，预算意义上的空缺职位平均数为 23 个。本双年度头 18 个月的变化特点是空缺职位数量呈下降趋势。这种趋势主要归功于加快招聘程序和使用空缺职位的资金雇佣临时人员等措施。另外，还有许多复杂的因素影响着人事费开支的大小，例如无法回避的标准费用与实际开支水平之间的差额等就属此列。预算局为保证人事费开支不超过批准预算拨款额度范围进行了严密的监控。

截至 2005 年 6 月 30 日人事费实际开支为 2.451 亿美元，即占人事费拨款总额 3.345 亿美元（第 I-III 篇 + 职位调整储备金）的 73.3%，成功地控制在 75% 的当期控制目标以内。

TABLE 6

POST SITUATION AND STAFF COSTS

A. Monthly breakdown of posts budgetarily vacant from January 2004 to June 2005

YEAR/ MONTH	32 C/S Approved Total number of posts	Filled posts			Vacant posts					Variation vis-à-vis the vacancy requirement of the Lapse Factor (3% = 58 posts)
		HQS	Field	TOTAL	HQS		Field		TOTAL	
					P	GS	P	L		
2004										
January	1,946	1,293	521	1,814	27	45	46	14	132	74
February	1,946	1,315	522	1,837	18	32	45	14	109	51
March	1,946	1,319	538	1,857	16	30	32	11	89	31
April	1,946	1,302	532	1,834	23	40	38	11	112	54
May	1,946	1,318	546	1,864	9	38	24	11	82	24
June	1,946	1,316	551	1,867	16	33	19	11	79	21
July	1,946	1,342	547	1,889	11	12	28	6	57	-1
August	1,946	1,325	544	1,869	18	22	31	6	77	19
September	1,946	1,320	531	1,851	25	20	39	11	95	37
October	1,946	1,323	552	1,875	20	22	23	6	71	13
November	1,946	1,323	557	1,880	22	20	16	8	66	8
December	1,946	1,320	555	1,875	22	23	18	8	71	13
2005										
January	1,946	1,323	534	1,857	23	19	28	19	89	31
February	1,946	1,332	547	1,879	19	14	17	17	67	9
March	1,946	1,328	545	1,873	19	18	19	17	73	15
April	1,946	1,344	546	1,890	18	3	19	16	56	-2
May	1,946	1,339	542	1,881	19	7	23	16	65	7
June	1,946	1,339	543	1,882	17	9	22	16	64	6
Average	1,946	1,323	542	1,865	19	23	27	12	81	23

B. Cumulative situation of staff costs from 1 January 2004 to 30 June 2005 (in thousands of US Dollars)

	Allocation \$	Expenditure \$	%
HEADQUARTERS	254,006	182,617	71.9
FIELD	80,497	62,442	77.6
Reserve for reclassifications	-	-	-
TOTAL	334,503	245,059	73.3

TABLEAU 6

Etat des effectifs et dépenses de personnel

A. Ventilation mois par mois des postes budgétairement vacants de janvier 2004 à juin 2005

ANNEE/ MOIS	Nombre total de postes indiqués dans le 32 C/5 approuvé	Postes pourvus			Postes vacants					Ecart par rapport au nombre de postes requis par l'application de l'abattement pour délais de recrutement (Lapse factor) (3% = 58 postes)
		Siège	Hors Siège	TOTAL	Siège		Hors Siège		TOTAL	
					P	GS	P	L		
2004										
Janvier	1 946	1 293	521	1 814	27	45	46	14	132	74
Février	1 946	1 315	522	1 837	18	32	45	14	109	51
Mars	1 946	1 319	538	1 857	16	30	32	11	89	31
Avril	1 946	1 302	532	1 834	23	40	38	11	112	54
Mai	1 946	1 318	546	1 864	9	38	24	11	82	24
Juin	1 946	1 316	551	1 867	16	33	19	11	79	21
Juillet	1 946	1 342	547	1 889	11	12	28	6	57	-1
Août	1 946	1 325	544	1 869	18	22	31	6	77	19
Septembre	1 946	1 320	531	1 851	25	20	39	11	95	37
Octobre	1 946	1 323	552	1 875	20	22	23	6	71	13
Novembre	1 946	1 323	557	1 880	22	20	16	8	66	8
Décembre	1 946	1 320	555	1 875	22	23	18	8	71	13
2005										
Janvier	1 946	1 323	534	1 857	23	19	28	19	89	31
Février	1 946	1 332	547	1 879	19	14	17	17	67	9
Mars	1 946	1 328	545	1 873	19	18	19	17	73	15
Avril	1 946	1 344	546	1 890	18	3	19	16	56	-2
Mai	1 946	1 339	542	1 881	19	7	23	16	65	7
Juin	1 946	1 339	543	1 882	17	9	22	16	64	6
Moyenne	1 946	1 323	542	1 865	19	23	27	12	81	23

B. Etat cumulé des dépenses de personnel du 1^{er} janvier 2004 au 30 juin 2005
(en milliers de dollars des Etats-Unis)

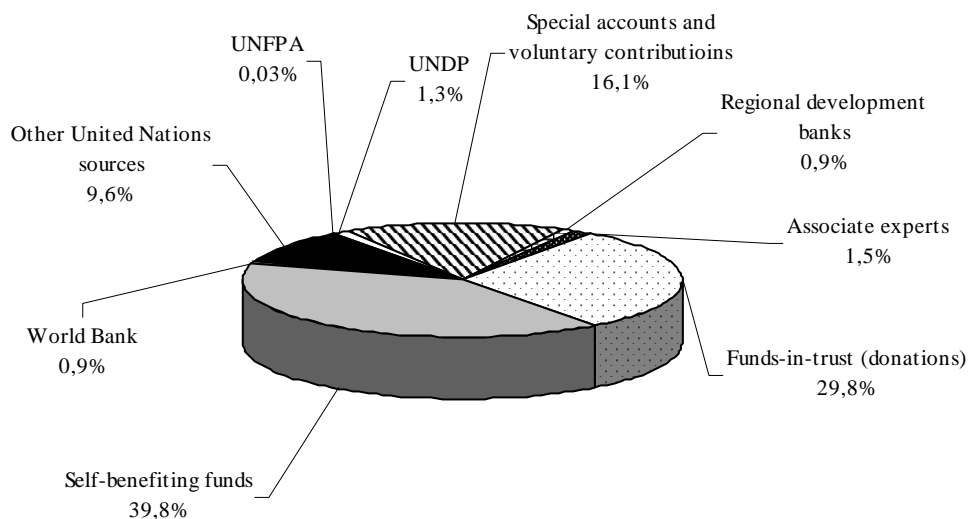
	Crédits \$	Dépenses \$	%
SIEGE	254 006	182 617	71,9
HORS SIEGE	80 497	62 442	77,6
Réserve pour les reclassements	-	-	-
TOTAL	334 503	245 059	73,3

各资金来源和各计划部门的预算外业务计划

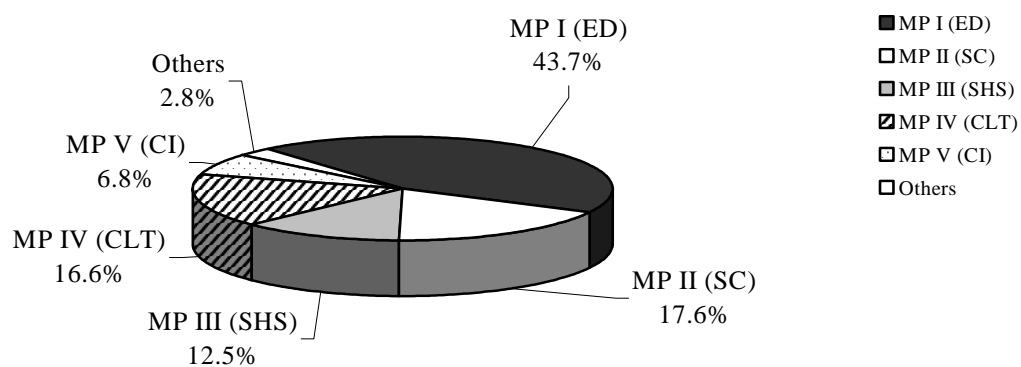
截至 2005 年 6 月 30 日的拨款

总计: 3.036 亿美元

表 1



Amounts in millions of US dollars



- MP I (ED)
- MP II (SC)
- ▒ MP III (SHS)
- ▨ MP IV (CLT)
- ▤ MP V (CI)
- Others

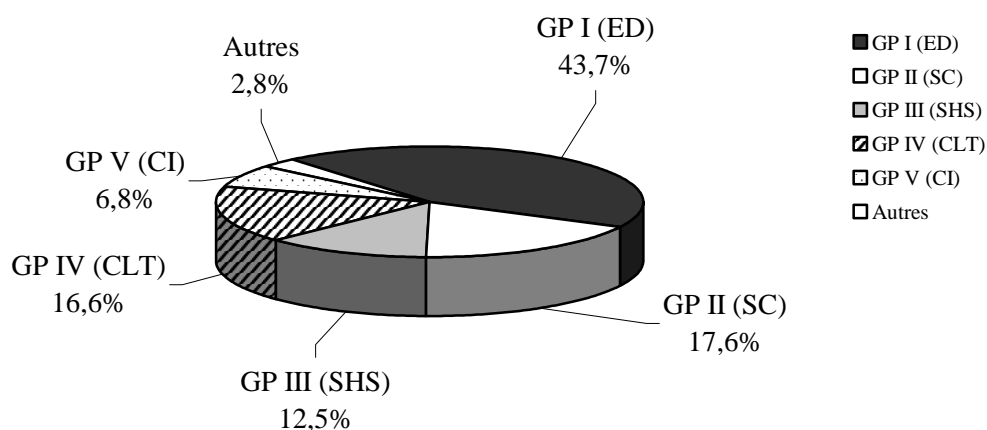
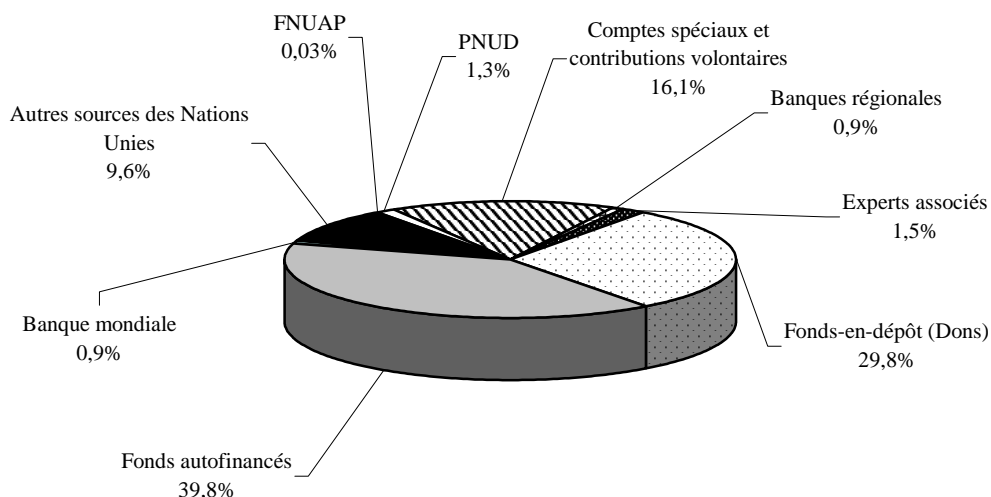


表 1 显示截至 2005 年 6 月 30 日，按资金来源和按计划部门统计的拨款情况。

- 捐助者自利信托基金仍占最主要的资金份额，为拨款总数的 39,8%。造成这种趋势的原因是由于与巴西开展了广泛的合作。
- 根据正常计划的优先事项，教育部门是预算外财源的主要受益部门，占了预算外资金拨款总量的 43,7%。

预算外业务计划：拨款与开支

截至 2005 年 6 月 30 日

表 2

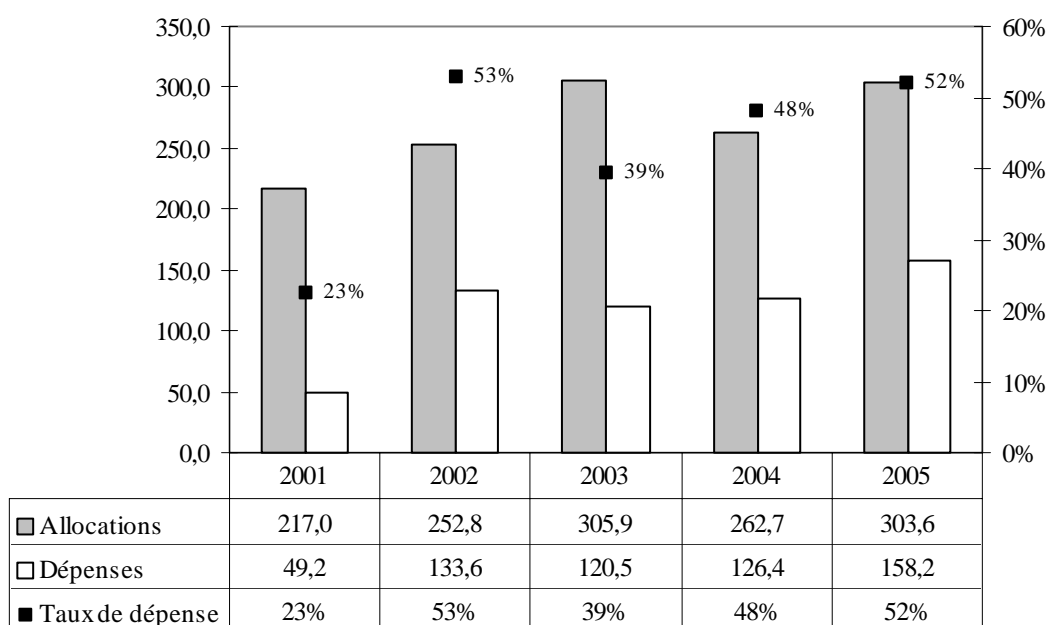
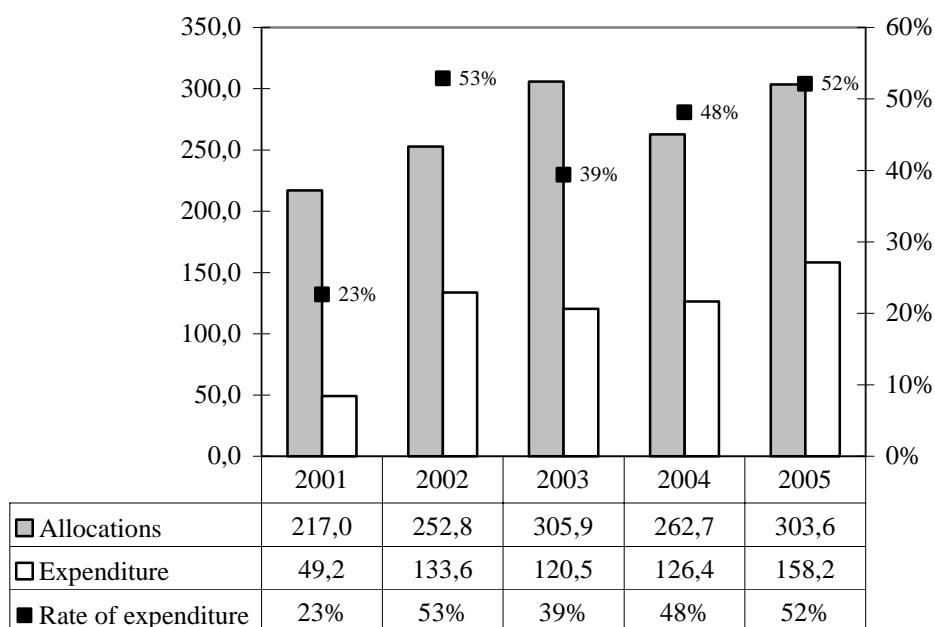


表 2 显示截至 6 月 30 日，前五年拨款与开支的变动情况。与 2004 年的同期相比，拨款增加 15%。

表 7 按捐助者划分详细列出拨款与开支的分配情况。截至 6 月 30 日，捐款总额达 303,600,000 美元。与 2004 年相比，这种变动情况是由以下几个因素造成的：

- 美国的资金大幅度增长，从 2004 年 6 月 30 日 23,200,000 美元上升到 2005 年 6 月 30 日 33,300,000 美元。它大多主要来自在联合国发展集团（UNDG）管理的信托基金框架内划拨的资金。划拨给联合国国际合作基金（UNFIP）和世界卫生组织（OMS）的资金总量也明显增长。
- 与卡塔尔援助伊拉克基金会合作，资金数额大量增加。在审议的这段时期，拨款额增长十倍多，从 500,000 美元增加到 7,300,000 美元。
- 意大利、欧盟委员会和私人捐助者继续扩大为预算外项目供资。应当指出，瑞士和西班牙在 2004 年和 2005 年间提供的自愿捐款大幅度增长。自利信托基金继续增加。这一增加仍是因为巴西占了预算外资金总拨款额的 36,4%。

开支率也有所增长（从 2004 年上半年的 48% 增至 2005 年上半年的 52%）。

表 8 详细列出受益地区执行项目的情况。由于在巴西执行的项目量很大，拉丁美洲及加勒比地区是预算外资金的主要受益者。在终止实施“石油换食品计划”之后，联合国发展集团（UNDG）接替部分在伊拉克开展的项目，使阿拉伯地区位居第二。应当指出，在扣除在巴西执行的大量计划和在处于冲突后形势框架内所开展的活动外，所获资源最多的是非洲。这一点证实了非洲仍然是教科文组织在履行其职责的主要受益地区。

表 9 列出各计划部门之间资金的分配情况。教育部门仍然是分配资金最多的部门。这部分原因是由联合国发展集团在伊拉克开展的活动。除传播与信息部门外，其他部门所获预算外资金都有所增加。

表 10 按捐资者列出所有预算外资金，其中包括各研究所收到的捐款和为协理专家分配的资金细目。应当指出，意大利和日本分别提供了 46,400,000 美元和 25,500,000 美元，占本组织预算外资金总额的 21.5%。

表 11 概述各个研究所掌握的资金的总体情况，包括以下几项：

- 正常计划项下的财政拨款
- 正常计划项下的下放活动
- 下放的预算外项目
- 捐资者提供的捐款

由于从意大利和国际原子能机构(AIEA) 获得大笔捐款，国际理论物理中心(ICTP)收到的预算外资金最多，共计 28,800,000 美元，占预算外资金总额 40.4%。国际大学生联合会(IUS) 和教科文组织国际教育规划研究所(IIEP)分别获得 11,500,000 美元（占总额 16.1%）和 8,500,000 美元（占总额 11.9%），资金分配位居国际理论物理中心之后。

TABLE 7

EXECUTION OF EXTRABUDGETARY PROGRAMMES BY FUNDING SOURCE

1 January 2005 to 30 June 2005
(in thousands of US dollars)

SOURCE OF FUNDS	2005			2004		
	Allocations	Expenditure	Rate %	Allocations	Expenditure	Rate %
UNITED NATIONS SOURCES						
TRAC	3,985	1,470	36.9	5,085	2,527	50
SPPD	-	-	-	346	338	98
STS	-	-	-	15	15	100
Total UNDP	3,985	1,470	37	5,446	2,880	53
UNFPA	76	76	100	598	139	23
TSS	-	-	-	373	40	11
Total UNFPA	76	76	100	971	179	18
Other UN Sources						
UNDG	14,118	9,317	66	-	-	-
UNFIP	6,565	3,795	58	5,022	2,340	47
WHO/UNAIDS	5,727	3,924	69	5,593	2,648	47
UNEP	1,329	857	64	1,993	1,256	63
UN-ISDR	485	376	78	-	-	-
UNHCR	168	105	63	388	279	72
UNICEF	89	15	17	299	238	80
Others	718	501	70	3,516	2,359	67
Total Other UN Sources	29,199	18,890	65	16,811	9,120	54
Total United Nations Sources	33,260	20,436	61	23,228	12,179	52
OTHER PROGRAMMES						
World Bank	2,687	1,172	44	1,884	773	41
Regional Development Banks	2,851	1,262	44	6,717	2,510	37
Donated Funds-in-Trust						
Japan	24,234	10,994	45	30,161	14,347	48
Italy	21,455	7,758	36	18,315	5,877	32
Flanders	2,800	1,902	68	2,292	1,277	56
Norway	4,601	2,101	46	4,421	2,109	48
Switzerland	1,951	1,015	52	961	358	37
Germany	1,896	707	37	2,010	766	38
Belgium	1,777	827	47	1,700	1,191	70
Spain	1,553	620	40	673	346	51
European Commission	6,027	4,607	76	2,881	2,167	75
Qatar Foundation	7,251	3,706	51	474	79	17
Private Funding Sources	5,939	3,416	58	4,377	1,944	44
Others	10,955	5,730	52	12,308	7,343	60
Self-benefiting Funds-in-Trust						
Brazil	110,433	60,500	55	93,912	46,097	49
Others	10,265	3,020	29	11,070	4,089	37
Associate Experts, Special Accounts and Voluntary Contributions	53,647	28,427	53	45,298	22,964	51
Total Other Programmes	270,322	137,764	51	239,454	114,237	48
Total	303,582	158,200	52	262,682	126,416	48

TABLE 8
EXECUTION OF EXTRABUDGETARY PROGRAMMES BY REGION
1 January 2005 to 30 June 2005
(in thousands of US dollars)

SOURCE OF FUNDS	Total	Africa	Arab States	Asia and the Pacific	Europe and North America	Latin America and the Caribbean	Interregional and Global
UNITED NATIONS SOURCES							
UNDP	1,470	1,292	165	-	13	-	-
UNFPA	76	8	-	68	-	-	-
Other UN Sources	-						
UNDG	9,317	-	9,317	-	-	-	-
UNFIP	3,795	1,213	-	700	-	1,224	658
WHO/UNAIDS	3,924	702	76	350	-	389	2,407
UNEP	857	674	-	-	-	-	183
UN-ISDR	376	-	-	-	-	-	376
UNHCR	105	105	-	-	-	-	-
UNICEF	15	-	-	15	-	-	-
OTHERS	501	33	13	404	-	-	51
Sub-total United Nations Sources	20,436	4,027	9,571	1,537	13	1,613	3,675
OTHER PROGRAMMES							
World Bank	1,172	(11)	90	90	-	983	20
Regional Development Banks	1,262	895	21	129	-	217	-
Donated Funds-in-Trust							
Japan	10,994	2,418	670	5,242	350	560	1,754
Italy	7,758	1,729	544	1,505	2,508	388	1,084
Flanders	1,902	637	449	115	65	91	545
Norway	2,101	161	64	981	96	-	799
Switzerland	1,015	553	103	51	-	-	308
Germany	707	21	11	174	4	4	493
Belgium	827	531	-	174	-	55	67
Spain	620	166	-	-	-	95	359
European Commission	4,607	1,822	138	-	104	424	2,119
Qatar Foundation	3,706	-	3,706	-	-	-	-
Private Funding Sources	3,416	151	20	428	254	340	2,223
Others	5,730	1,183	1,244	821	-	328	2,154
Self-benefiting Funds-in-Trust							
Brazil	60,500	-	-	-	-	60,500	-
Others	3,020	101	1,952	-	-	888	79
Associate Experts, Special Accounts and Voluntary Contributions	28,427	857	1,681	1,764	1,111	2,302	20,712
Sub-total other programmes	137,764	11,214	10,693	11,474	4,492	67,175	32,716
Total	158,200	15,241	20,264	13,011	4,505	68,788	36,391

TABLE 9
EXECUTION OF EXTRABUDGETARY PROGRAMMES BY SECTOR

1 January 2005 to 30 June 2005
(in thousands of US dollars)

Sector	2005			2004		
	Allocations	Expenditure	Rate %	Allocations	Expenditure	Rate %
ED	132,748	77,070	58	104,070	54,639	53
SC	53,518	26,906	50	39,556	20,902	53
SHS	37,960	18,218	48	36,842	19,449	53
CLT	50,265	22,899	46	43,943	21,174	48
CI	20,496	8,160	40	29,749	7,534	25
Others	8,595	4,947	58	8,522	2,718	32
TOTAL	303,582	158,200	52	262,682	126,416	48

TABLE 10

EXTRABUDGETARY RESOURCES MANAGED BY UNESCO AND ITS INSTITUTES BROKEN DOWN BY DONOR*

1 January 2005 to 30 June 2005
(in thousands of US dollars)

SOURCE OF FUNDS	Total	UNESCO funds excluding Associate Experts	Associate Experts	Contributions received by Institutes
UNITED NATIONS SOURCES				
UNDP	3,985	3,985	-	-
UNFPA	76	76	-	-
Other UN Sources				
UNDG	14,118	14,118	-	-
UNFIP	6,565	6,565	-	-
WHO/UNAIDS	5,727	5,727	-	-
IAEA	1,179	-	-	1,179
UNEP	1,329	1,329	-	-
UN-ISDR	485	485	-	-
UNHCR	168	168	-	-
UNICEF	89	89	-	-
Others	718	718	-	-
Total Other UN Sources	30,378	29,199	-	1,179
Total United Nations Sources	34,439	33,260	-	1,179
OTHER PROGRAMMES				
World Bank	2,758	2,687	-	71
Regional Development Banks	2,851	2,851	-	-
Donated Funds-in-Trust				
Italy	46,403	21,455	690	24,258
Japan	25,529	24,234	1,295	-
Qatar Foundation	7,251	7,251	-	-
European Commission	6,118	6,027	-	91
Private Funding Sources	5,939	5,939	-	-
Norway	4,873	4,601	272	-
Sweden	2,978	1,201	294	1,483
Flanders	2,800	2,800	-	-
United Kingdom	2,435	1,258	105	1,072
Germany	2,334	1,896	438	-
Switzerland	2,279	1,951	-	328
Belgium	1,882	1,777	105	-
Spain	1,553	1,553	-	-
France	1,460	1,229	231	-
Netherlands	1,289	1,068	221	-
Korea	981	600	381	-
Finland	597	221	376	-
Canada	532	85	-	447
Denmark	368	201	167	-
Portugal	257	196	61	-
Australia	72	25	47	-
USA	41	23	-	18
Israel	20	-	-	20
Iran	15	-	-	15
India	10	-	-	10
Iceland	4	-	-	4
Uganda	1	-	-	1
Others	6,337	4,848	-	1,489
Self-benefiting Funds-in-Trust				
Brazil	110,433	110,433	-	-
Others	10,265	10,265	-	-
Special Accounts and Voluntary Contributions	48,964	48,964	-	-
Total Other Programmes	299,629	265,639	4,683	29,307
Total	334,068	298,899	4,683	30,486

*Contributions to Special Accounts (multi-donor projects) are not broken down by donor

TABLE 11
BREAKDOWN OF FUNDS MANAGED BY UNESCO INSTITUTES
1 January 2005 to 30 June 2005
(in thousands of US dollars)

Source of Funds	Total	IBE	IESALC	IICBA	IITE	ICTP	IIEP	UIS	UIE	UNEVOC	TWAS
Funds received from UNESCO											
Regular Programme - Financial Allocation	26,926	4,591	2,200	2,000	1,100	1,015	5,100	9,020	1,900	-	-
Regular Programme - Decentralized Activities	927	57	6	6	298	-	196	62	10	290	-
Extrabudgetary Decentralized Projects	13,081	521	-	384	68	-	2,032	1,011	831	1,328	6,906
Subtotal	40,934	5,169	2,206	2,390	1,466	1,015	7,328	10,093	2,741	1,618	6,906
Other Sources of funding											
UN Agencies											
IAEA	1,179	-	-	-	-	1,179	-	-	-	-	-
World Bank											
World Bank	71	21	-	-	-	-	50	-	-	-	-
Governments											
Italy	24,258	-	-	-	-	24,258	-	-	-	-	-
Sweden	1,483	-	-	-	-	981	502	-	-	-	-
United Kingdom	1,072	-	-	-	-	-	50	1,022	-	-	-
Canada	447	-	-	-	-	-	61	386	-	-	-
Switzerland	328	9	-	-	-	-	319	-	-	-	-
European Commission	91	-	-	-	-	91	-	-	-	-	-
Israel	20	20	-	-	-	-	-	-	-	-	-
USA	18	-	-	-	-	-	-	18	-	-	-
Iran	15	-	-	-	-	15	-	-	-	-	-
India	10	-	-	-	-	-	10	-	-	-	-
Iceland	4	-	-	-	-	-	4	-	-	-	-
Uganda	1	-	-	-	-	-	1	-	-	-	-
Others donors	1,489	2	13	-	-	1,306	168	-	-	-	-
Subtotal	30,486	52	13	-	-	27,830	1,165	1,426	-	-	-
Total	71,420	5,221	2,219	2,390	1,466	28,845	8,493	11,519	2,741	1,618	6,906

TABLEAU 7

EXECUTION DE PROGRAMMES EXTRABUDGETAIRES PAR SOURCE DE FINANCEMENT

du 1er janvier 2005 au 30 juin 2005
(en milliers de dollars des Etats-Unis)

SOURCE DE FONDS	2005			2004		
	Allocations	Dépenses	Taux d'exécution %	Allocations	Dépenses	Taux d'exécution %
SOURCES NATIONS UNIES						
TRAC	3 985	1 470	37	5 085	2 527	50
AEPP	-	-	-	346	338	98
STS (Appui aux services techniques)	-	-	-	15	15	100
Total, PNUD	3 985	1 470	37	5 446	2 880	53
FNUAP	76	76	100	598	139	23
TSS	-	-	-	373	40	11
Total, FNUAP	76	76	100	971	179	18
Autres sources Nations Unies						
GNUD	14 118	9 317	66	-	-	-
FNUPI	6 565	3 795	58	5 022	2 340	47
OMS/ONUSIDA	5 727	3 924	69	5 593	2 648	47
PNUE	1 329	857	64	1 993	1 256	63
SIPC	485	376	78	-	-	-
HCR	168	105	63	388	279	72
UNICEF	89	15	17	299	238	80
Autres	718	501	70	3 516	2 359	67
Total, Autres sources Nations Unies	29 199	18 890	65	16 811	9 120	54
Total, Sources Nations Unies	33 260	20 436	61	23 228	12 179	52
AUTRES PROGRAMMES						
Banque mondiale	2 687	1 172	44	1 884	773	41
Banques régionales de développement	2 851	1 262	44	6 717	2 510	37
Fonds-en-dépôt constitués par voie de dons						
Japon	24 234	10 994	45	30 161	14 347	48
Italie	21 455	7 758	36	18 315	5 877	32
Flandre	2 800	1 902	68	2 292	1 277	56
Norvège	4 601	2 101	46	4 421	2 109	48
Suisse	1 951	1 015	52	961	358	37
Allemagne	1 896	707	37	2 010	766	38
Belgique	1 777	827	47	1 700	1 191	70
Espagne	1 553	620	40	673	346	51
Commission européenne	6 027	4 607	76	2 881	2 167	75
Fondation du Qatar	7 251	3 706	51	474	79	17
Sources de financement privées	5 939	3 416	58	4 377	1 944	44
Autres	10 955	5 730	52	12 308	7 343	60
Fonds-en-dépôt autofinancés						
Brésil	110 433	60 500	55	93 912	46 097	49
Autres	10 265	3 020	29	11 070	4 089	37
Experts associés, comptes spéciaux et contributions volontaires	53 647	28 427	53	45 298	22 964	51
Total, Autres programmes	270 322	137 764	51	239 454	114 237	48
Total	303 582	158 200	52	262 682	126 416	48

TABLEAU 8
EXECUTION DES PROGRAMMES EXTRABUDGETAIRES PAR REGION
du 1^{er} janvier 2005 au 30 juin 2005
(en milliers de dollars des États-Unis)

SOURCE DE FONDS	Total	Afrique	Etats arabes	Asie et Pacifique	Europe et Amérique du Nord	Amérique latine et Caraïbes	Projets interrégionaux et mondiaux
SOURCES NATIONS UNIES							
PNUD	1 470	1 292	165	-	13	-	-
FNUAP	76	8	-	68	-	-	-
Autres sources Nations Unies	-						
GNUD	9 317	-	9 317	-	-	-	-
FNUPI	3 795	1 213	-	700	-	1 224	658
OMS/ONUSIDA	3 924	702	76	350	-	389	2 407
PNUE	857	674	-	-	-	-	183
SIPC	376	-	-	-	-	-	376
HCR	105	105	-	-	-	-	-
UNICEF	15	-	-	15	-	-	-
Autres	501	33	13	404	-	-	51
Total partiel, Sources Nations Unies	20 436	4 027	9 571	1 537	13	1 613	3 675
AUTRES PROGRAMMES							
Banque mondiale	1 172	(11)	90	90	-	983	20
Banques régionales de développement	1 262	895	21	129	-	217	-
Fonds-en-dépôt constitués par voie de dons							
Japon	10 994	2 418	670	5 242	350	560	1 754
Italie	7 758	1 729	544	1 505	2 508	388	1 084
Flandre	1 902	637	449	115	65	91	545
Norvège	2 101	161	64	981	96	-	799
Suisse	1 015	553	103	51	-	-	308
Allemagne	707	21	11	174	4	4	493
Belgique	827	531	-	174	-	55	67
Espagne	620	166	-	-	-	95	359
Commission européenne	4 607	1 822	138	-	104	424	2 119
Fondation du Qatar	3 706	-	3 706	-	-	-	-
Sources de financement privées	3 416	151	20	428	254	340	2 223
Autres	5 730	1 183	1 244	821	-	328	2 154
Fonds-en-dépôt autofinancés							
Brésil	60 500	-	-	-	-	60 500	-
Autres	3 020	101	1 952	-	-	888	79
Experts associés, comptes spéciaux et contributions volontaires	28 427	857	1 681	1 764	1 111	2 302	20 712
Total partiel, Autres programmes	137 764	11 214	10 693	11 474	4 492	67 175	32 716
Total	158 200	15 241	20 264	13 011	4 505	68 788	36 391

TABLEAU 9
EXECUTION DES PROGRAMMES EXTRABUDGETAIRES PAR SECTEUR
du 1^{er} janvier 2005 au 30 juin 2005
(en dollars des Etats-Unis)

Secteur	2005			2004		
	Allocations	Dépenses	Taux d'exécution %	Allocations	Dépenses	Taux d'exécution %
ED	132 748	77 070	58	104 070	54 639	53
SC	53 518	26 906	50	39 556	20 902	53
SHS	37 960	18 218	48	36 842	19 449	53
CLT	50 265	22 899	46	43 943	21 174	48
CI	20 496	8 160	40	29 749	7 534	25
Autres	8 595	4 947	58	8 522	2 718	32
TOTAL	303 582	158 200	52	262 682	126 416	48

TABLEAU 10
RESSOURCES EXTRABUDGÉTAIRES GÉRÉES PAR L'UNESCO
ET SES INSTITUTS, PAR DONATEUR*

du 1^{er} janvier 2005 au 30 juin 2005
(en milliers de dollars des États-Unis)

SOURCE DES FONDS	Total	Fonds de l'UNESCO à l'exclusion des experts associés	Experts associés	Contributions reçues par les instituts
SOURCES NATIONS UNIES				
PNUD	3 985	3 985	-	-
FNUAP	76	76	-	-
Autres sources Nations Unies				
GNUD	14 118	14 118	-	-
FNUPI	6 565	6 565	-	-
OMS/ONUSIDA	5 727	5 727	-	-
AIEA	1 179	-	-	1 179
PNUE	1 329	1 329	-	-
SIPC	485	485	-	-
HCR	168	168	-	-
UNICEF	89	89	-	-
Autres	718	718	-	-
Total, Autres sources Nations Unies	30 378	29 199	-	1 179
Total, Sources Nations Unies	34 439	33 260	-	1 179
AUTRES PROGRAMMES				
Banque mondiale	2 758	2 687	-	71
Banques régionales de développement	2 851	2 851	-	-
Fonds-en-dépôt constitués par voie de dons				
Italie	46 403	21 455	690	24 258
Japon	25 529	24 234	1 295	-
Fondation du Qatar	7 251	7 251	-	-
Commission européenne	6 118	6 027	-	91
Sources de financement privées	5 939	5 939	-	-
Norvège	4 873	4 601	272	-
Suède	2 978	1 201	294	1 483
Flandre	2 800	2 800	-	-
Royaume-Uni	2 435	1 258	105	1 072
Allemagne	2 334	1 896	438	-
Suisse	2 279	1 951	-	328
Belgique	1 882	1 777	105	-
Espagne	1 553	1 553	-	-
France	1 460	1 229	231	-
Pays-Bas	1 289	1 068	221	-
Corée	981	600	381	-
Finlande	597	221	376	-
Canada	532	85	-	447
Danemark	368	201	167	-
Portugal	257	196	61	-
Australie	72	25	47	-
États-Unis d'Amérique	41	23	-	18
Israël	20	-	-	20
Iran	15	-	-	15
Inde	10	-	-	10
Islande	4	-	-	4
Ouganda	1	-	-	1
Autres	6 337	4 848	-	1 489
Fonds-en-dépôt autofinancés				
Brésil	110 433	110 433	-	-
Autres	10 265	10 265	-	-
Comptes spéciaux et contributions volontaires	48 964	48 964	-	-
Total, Autres programmes	299 629	265 639	4 683	29 307
Total	334 068	298 899	4 683	30 486

* Les contributions aux comptes spéciaux (projets multidonateurs) ne sont pas ventilées par donateur.

TABLEAU 11
VENTILATION DES FONDS GERES PAR LES INSTITUTS DE L'UNESCO
 du 1^{er} janvier 2005 au 30 juin 2005
 (en milliers de dollars des États-Unis)

Sources de fonds	Total	BIE	IESALC	IIRCA	ITIE	CIPT	IPE	ISU	IUE	UNEVOC	TWAS
UNESCO											
Programme ordinaire - Allocation financière	26 926	4 591	2 200	2 000	1 100	1 015	5 100	9 020	1 900	-	-
Programme ordinaire - Activités décentralisées	927	57	6	6	298	-	196	62	10	290	-
Projets extrabudgétaires décentralisés	13 081	521	-	384	68	-	2 032	1 011	831	1 328	6 906
Total partiel	40 934	5 169	2 206	2 390	1 466	1 015	7 328	10 093	2 741	1 618	6 906
Autres sources de financement											
Organismes des Nations Unies											
AIEA	1 179	-	-	-	-	1 179	-	-	-	-	-
Banque mondiale											
Banque mondiale	71	21	-	-	-	-	50	-	-	-	-
Gouvernements											
Italie	24 258	-	-	-	-	24 258	-	-	-	-	-
Suède	1 483	-	-	-	-	981	502	-	-	-	-
Royaume-Uni	1 072	-	-	-	-	-	50	1 022	-	-	-
Canada	447	-	-	-	-	-	61	386	-	-	-
Suisse	328	9	-	-	-	-	319	-	-	-	-
Commission européenne	91	-	-	-	-	91	-	-	-	-	-
Israël	20	20	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Etats-Unis d'Amérique	18	-	-	-	-	-	-	18	-	-	-
Iran	15	-	-	-	-	15	-	-	-	-	-
Inde	10	-	-	-	-	-	10	-	-	-	-
Islande	4	-	-	-	-	-	4	-	-	-	-
Ouganda	1	-	-	-	-	-	1	-	-	-	-
Autres	1 489	2	13	-	-	1 306	168	-	-	-	-
Total partiel	30 486	52	13	-	-	27 830	1 165	1 426	-	-	-
Total	71 420	5 221	2 219	2 390	1 466	28 845	8 493	11 519	2 741	1 618	6 906

附 件 (B 部分)

关于正常预算各工作重点的执行情况的详细报告

(截至 2005 年 6 月 30 日)

附件 I 介绍 32 C/5 批准本附件中所列出的正常计划各工作重点的执行情况。

同前几次的管理图表一样，在主要拨款项目栏下列出人事费的拨款和开支，而活动费的拨款和开支则列到工作重点这一级。

该表包括了第 IV 篇（预计费用增长），并反映出执行局第一六九届、第一七〇届和第一七一届会议批准的从该篇向预算其它各篇进行的预算转帐，以及与本文件第 II.A 部分介绍的捐赠有关的预算转帐。

第 160 EX/3.1.1 号决定和第 164 EX/3.1.1 号决定“请总干事在今后的关于计划与预算执行情况的报告中，单独用一个章节来列出和说明那些与预计的开支相差 15% 以上的各项活动”。根据这两项决定，附件 I 对正常预算资助的活动开支率超过 90% 或者低于 60% 的情况进行了说明。

说 明：

截至 2005 年 6 月 30 日，总开支率（包括第 IV 篇）为：活动费 75.8%，人事费 73.1%，合计总开支率为 74.3%（见表 1），这与原定 75% 的目标基本一致。如果不算第 IV 篇，开支率为活动费 75.8%，人事费 73.3%。

关于截至 2005 年 6 月 30 日**活动费**开支率超过 90% 或者低于 60% 的情况，说明如下：

第 I 篇—总政策和领导机构

- **1. 大会 (28.8%)**：由于大会将于 2005 年 9 月--10 月举行，此项开支率自然就低。
- **3. 总干事室 (98.1%)**：双年度头一年的开支高出原估算的数额，因为此项下一些不可避免的和不可压缩的工作费用增加了。
- **6. 国际准则及法律事务 (26.9%)**：开支率低是因为到目前为止需要的临时人员不多，但在本双年度结束时法律事务部门将要举办教科文组织标准化行动 60 周年讨论会，到时候，所有资金都会花出去。

第 II 篇—计划和与计划有关的业务

教 育

- **1.1.2. 工作重点 3. 督促检查进展情况和评估全民教育战略 (29.8%)**：该工作重点开支率低的原因是，11 月分将要举行一次大型能力建设讲习班，为所有总部外办事处及总部工作人员提供

教育培训，提高全民教育督促检查和评估工作的质量，因此，这些资金只能用在在本双年度的最后一个季度。另外，在本双年度的最后一个季度里还要出版（地区和国家）《全民教育报告》，因此，大部分开支都会在这个季度发生。

- **I.2.1. 工作重点 5. 支持教师和教育人员（58.2%）**：在执行局第一七二届会议和第三十三届大会的同时，还规划了包括几个讲习班和计划出差在内的“撒哈拉以南非洲教师培训活动高级工作会议”等一些重要活动，来自 17 个国家的一些部门和教师培训机构的代表将会参加这些活动。因此，大部分开支预计会发生在本双年度的最后一个季度。
- **与横向专题有关的项目（信息与传播技术对发展教育、科学及文化事业和建设知识社会服务的贡献）（58.2%）**：开支率低的原因是预计大量活动将要在 2005 年 7 月至 12 月开展。

自然科学

- **II.1.5 工作重点 3. 发展和加强确保全民充分和不受限制地利用海洋数据和信息的全球机制（95.8%）**：本工作重点执行率高的原因是，为了应对 2004 年 12 月海啸带来的后果，资金被很快花了出去。
- **II.2.1 工作重点 3. 工程科学与技术的能力建设（48.8%）**：预计开支率会有提高，因为已经计划开展两项重大活动，一项是关于筹备“科技未来问题国际论坛：科学与展望，政策与规划”会议的专家会议，计划在 2005 年 8 月举行，另一项是关于基础科学问题的部长圆桌会议，计划在 2005 年 10 月举行。
- **II.2.2 工作重点 1. 能力建设与科学、技术和创新政策的管理（59%）**：将在 2005 年 11 月在布达佩斯举行世界科学论坛；11 月还要举办教科文组织科学奖颁奖仪式；教科文组织和伊斯兰教科文组织将于 2005 年 9 月在印度尼西亚共同举办科学、技术和创新指标问题国家座谈会和讲习班。所有计划资金都已经拨款，并且会在 2005 年 11 月底开始实施。

社会科学及人文科学

- **III.2. 工作重点 2. 性别平等与发展（57.1%）**：该工作重点项下拨款总额中约 49% 的资金被下放，用于支助生活在冲突地区，特别是非洲和巴勒斯坦的妇女和儿童。总实施率为 57.1%，实施率低的原因是 2004 年教科文组织驻贝鲁特、拉巴特和哈拉雷的办事处没有社会科学及人文科学方面的计划专家。社科部门已为拉巴特办事处新任命了一位工作人员，并且正在办理对贝鲁特办事处和哈拉雷办事处的人员任命工作。

已经采取进一步行动，确保在 2005 年双年度结束之前花完所有下放资金，主要用于确定地方并修建巴勒斯坦妇女资源中心，购买设备和委托拟订研究论文，执行最近在性别问题磋商会议上提出的建议，包括在金沙萨建立研究和文献中心的需求评估和可行性研究，以及在非洲大湖地区实施妇女研究计划。

- **III.2 工作重点 3. 反对种族主义和歧视 (92.7%)**：开支率高的原因是已经预计到本工作重点项下的多数活动会在 2005 年 6 月底之前实施。
- **III.3 工作重点 1. 预测与展望 (47.2%)**：实施率低的原因是将在 2005 年下半年出版教科文组织关于“建设知识社会”的世界报告。
- **III.3 工作重点 2. 哲学思考和人文科学 (95.1%)**：本工作重点开支率高的原因是因为已经预计到本工作重点项下的多数活动会在 2005 年 6 月底之前实施。
- **III.4 工作重点 3. 城市发展 (91.2%)**：本工作重点开支率高的原因是因为已经预计到本工作重点项下的多数活动会在 2005 年 6 月底之前实施。
- **总部间接计划成本 (99.5%)**：这是根据修订后的工作计划，预计会在 2005 年 6 月底之前完全实施。

文 化

- **IV.2.1. 工作重点 1 为世界遗产理事机构提供支助 (90.9%)**：本工作重点开支率高的原因是本双年度要举行三次世界遗产委员会会议，而不是原来规划的两次年度会议。因预计会缺少资金来支付增加的费用，故一部分资金正在从总部外办事处重新流回总部。

传播和信息

- **V.1.2. 工作重点 3 通过信息、媒体和信息技术扫盲提高人们的能力 (52.5%)**：出现这种偏差的原因是与 IFAP 之间就执行和确定若干信息扫盲项目问题进行的谈判和协定被延期，而这些项目是由双方共同投资并在本工作重点项下共同执行。另外，一些分散到总部外办事处的活动的开支率也很低。为了加快实施这些活动，目前正在与总部外办事处进行协商，对这种情况进行审查。
- **V.1.3. 工作重点 2 保护信息和音像遗产 (53%)**：实施率低的原因是难以确定实施伙伴，而且最近收到的一些要在本双年度结束之前使用的额外拨款项目也没有实施。
- **与横向专题有关的项目（信息与传播技术对发展教育、科学及文化事业和建设知识社会的贡献） (56.4%)**：横向专题项目的总体开支率低是由于难以实施确定和协商合同等活动造成的，特别是在涉及到“保护我们的数字遗产”项目时。

另外，“信息与传播技术作为管理和民主参与的工具”项目的资金也没有花出去，因为这个项目与将要在突尼斯举行第二阶段世界信息社会首脑会议（2005 年 11 月 16-18 日）有密切联系。这些资金被指定专门用于增加公民社会代表参加突尼斯政策对话。

其余项目实施率低的原因可以归结为难以确定实施伙伴和协商进度缓慢，特别是关于“教科文组织知识门户网站”项目，对该门户网站的职权范围以及职能和技术体系结构的技术规范的定义工作被延期，但这一问题现已得到解决，包括选择供应商。为总部、总部外办事处以及

各研究所的门户网站培训负责人的讲习班也被安排在 2005 年 7 月和 12 月期间进行。这将有助于确保在年底之前完全实施。

第 III 篇 D. 行政管理

- **总部大楼的维修和翻新 (57.0%)**：与以前向执行局报告的一样，全部翻新米奥利斯/邦万大楼工程（第二“贝尔蒙特计划”）的资金不足。这使得有必要为需要翻新的工程列出优先顺序，以便在可利用资源范围内，优先翻新目前最迫切需要翻新的工程。因为必须进行核实并与法国有关部门进行协调及技术调研，致使工程延期。到目前为止，已经完成筹备阶段的工作，并且制定了相应的计划（主要是消防安全和修理故障设备）。招标工作与邦万安全工程绑在一起（出于经济原因），将于 2005 年 9 月启动，所有资金都要在 2005 年期间到位。工程在 2005 年开工，将于 2006 年期间结束。

ANNEX
DETAILED STATUS REPORT ON THE REGULAR BUDGET

1 January 2004 to 30 June 2005
(in thousands of US dollars)

Appropriation Line	Activity Costs			Staff Costs		
	Work plan allocation	Expenditure (delivered/unliquidated)	Rate of Expenditure	Allocation	Expenditure (delivered/unliquidated)	Rate of Expenditure
	\$	\$	%	\$	\$	%
PART I GENERAL POLICY AND DIRECTION						
A. Governing Bodies						
1. General Conference	5,755	1,659	28.8	663	432	65.2
2. Executive Board	6,267	4,803	76.6	1,454	1,163	80.0
Total, I.A	12,022	6,462	53.7	2,117	1,595	75.4
B. Direction						
3. Directorate	459	450	98.1	2,001	1,671	83.5
4. Office of the Director-General	446	394	88.3	6,807	4,433	65.1
5. Internal Oversight	1,312	831	63.4	4,263	2,026	47.5
6. International Standards and Legal Affairs	255	68	26.9	3,039	2,120	69.8
Total, I.B	2,471	1,743	70.6	16,110	10,250	63.6
C. Participation in the Joint Machinery of the United Nations System						
	7,356	6,780	92.2			
TOTAL, PART I	21,849	14,985	68.6	18,227	11,845	65.0
PART II PROGRAMMES AND PROGRAMME RELATED SERVICES						
A. Programmes						
I EDUCATION						
I.1 Basic education for all						
I.1.1 Basic education for all: targeting key goals						
1 Making the right to education a reality for all children	5,591	3,661	65.5			
2 Ensuring gender equality in EFA	3,218	1,939	60.3			
3 Promoting lifelong learning through literacy and non-formal education	6,354	4,168	65.6			
4 Improving the quality of education	5,699	3,655	64.1			
5 Focusing on education and HIV/AIDS	1,177	817	69.4			
Total, I.1.1	22,038	14,240	64.6			
I.1.2 Supporting EFA strategies						
1 Planning for the implementation of EFA	10,201	7,156	70.2			
2 Sustaining political and financial commitment	3,463	2,179	62.9			
3 Monitoring progress and evaluating EFA strategies	712	212	29.8			
Total, I.1.2	14,376	9,547	66.4			
Total, I.1	36,414	23,787	65.3			
I.2 Building learning societies						
I.2.1 Beyond universal primary education						
1 Renewing secondary education	606	397	65.6			
2 Promoting education and capacity-building in science and technology	526	331	62.9			
3 Reforming technical and vocational education and training	925	637	68.9			
4 Promoting diversity and cooperation in higher education	1,161	749	64.5			
5 Supporting teachers and educational personnel	1,600	931	58.2			
Total, I.2.1	4,819	3,046	63.2			
I.2.2 Education and globalization						
1 Responding to opportunities and challenges	566	400	70.7			
2 Using global networks in support of EFA	1,701	1,283	75.4			
Total, I.2.2	2,267	1,683	74.2			
Total, I.2	7,085	4,729	66.7			
UNESCO education institutes						
<i>(Regular budget financial allocations include the costs of personnel and activities)</i>						
UNESCO International Bureau of Education (IBE)	4,591	4,591	100.0			
UNESCO International Institute for Educational Planning (IIEP)	5,100	5,100	100.0			
UNESCO Institute for Education (UIE)	1,900	1,900	100.0			
UNESCO Institute for Information Technologies in Education (IITE)	1,100	1,100	100.0			
UNESCO International Institute for Capacity-Building in Africa (IICBA)	2,200	2,200	100.0			
UNESCO International Institute for Higher Education in Latin America and the Caribbean (IESALC)	2,000	2,000	100.0			
Total, UNESCO education institutes	16,891	16,891	100.0			
Projects relating to cross-cutting themes						
o Eradication of poverty, especially extreme poverty	836	503	60.1			
o The contribution of information and communication technologies to the development of education, science and culture and the construction of a knowledge society	1,140	665	58.4			
Total, Projects relating to cross-cutting themes	1,976	1,168	59.1			
HQ - Indirect programme costs (including Common Charges)	1,125	948	84.2			
Staff costs				49,213	35,608	72.4
TOTAL, MAJOR PROGRAMME I	63,492	47,523	74.8	49,213	35,608	72.4
II NATURAL SCIENCES						
II.1 Science, environment and sustainable development						
II.1.1 Water interactions: systems at risk and social challenges						
1 Global change and water: advancing hydrological sciences for improved assessment	2,736	2,202	80.5			
2 Water for human needs	2,539	1,632	64.3			
3 Water education and capacity-building for sustainable development and security	2,521	1,752	69.5			
4 Land-water interactions: towards sustainable development	1,785	1,265	70.8			
Total, II.1.1	9,581	6,850	71.5			
II.1.2 Ecological sciences: developing stewardship by people for nature						
1 Biosphere reserves: approaches to sustainable development	1,341	957	71.4			
2 Helping to reduce biodiversity loss: science and capacity-building in the service of ecological sustainability	1,648	1,146	69.6			
3 Enhancing the linkages between biological and cultural diversity as a key basis for sustainable development	240	153	63.7			
Total, II.1.2	3,229	2,256	69.9			
II.1.3 Earth sciences - improving the understanding of the solid Earth and enhancing disaster prevention						
1 Geology in the service of society: rock-water-life interactions	666	588	88.3			
2 Global Partnership in Earth Observation from space for sustainable development	419	275	65.7			
3 Enhancing disaster preparedness and prevention	357	267	75.0			
Total, II.1.3	1,442	1,131	78.4			
II.1.4 Towards sustainable living in small islands and in coastal regions						
1 Advancing an intersectoral and interregional programme of action in Small Island Developing States	470	408	87.0			
2 Developing wise practices: building capacities for managing conflicts over coastal resources in small islands and continental regions	398	298	74.8			
Total, II.1.4	868	706	81.4			

**ANNEX
DETAILED STATUS REPORT ON THE REGULAR BUDGET**

**1 January 2004 to 30 June 2005
(in thousands of US dollars)**

Appropriation Line	Activity Costs			Staff Costs		
	Work plan allocation	Expenditure (delivered/unliquidated)	Rate of Expenditure	Allocation	Expenditure (delivered/unliquidated)	Rate of Expenditure
	\$	\$	%	\$	\$	%
II.1.5 UNESCO Intergovernmental Oceanographic Commission						
1 Addressing scientific uncertainties for the management of marine environment and climate change	822	611	74.4			
2 Developing monitoring and forecasting capabilities for the management and sustainable development of the open and coastal ocean	1,164	1,022	87.8			
3 Developing and strengthening a global mechanism to ensure full and open access to ocean data and information for all	589	564	95.8			
4 Developing ocean governance issues and increasing the effectiveness of the IOC Governing Bodies	803	690	85.9			
5 Developing the capacity and effectiveness of Member States in Marine Scientific Research, and in the management and sustainable development of the open and coastal ocean	958	740	77.2			
Total, II.1.5	4,336	3,627	83.6			
Total, II.1	19,455	14,569	74.9			
II.2 Capacity-building in science and technology for development						
II.2.1 Capacity-building in the basic and engineering sciences						
1 Cross-disciplinary partnerships in promoting basic research and the use of scientific knowledge	2,460	1,795	73.0			
2 Capacity-building in the basic sciences	3,065	1,921	62.7			
3 Capacity-building in engineering sciences and technology	1,095	535	48.8			
4 Promoting education and capacity-building in science and technology	358	237	66.3			
Total, II.2.1	6,979	4,489	64.3			
II.2.2 Science and technology policies for sustainable development						
1 Capacity-building and management of science, technology and innovation policies	1,175	693	59.0			
Total, II.2.2	1,175	693	59.0			
Total, II.2	8,153	5,181	63.5			
Projects relating to cross-cutting themes						
o Eradication of poverty, especially extreme poverty	1,115	847	76.0			
o The contribution of information and communication technologies to the development of education, science and culture and the construction of a knowledge society	660	513	77.7			
Total, Projects relating to cross-cutting themes	1,775	1,360	76.6			
HQ - Indirect programme costs (including Common Charges)	1,019	889	87.2			
Staff Costs				31,308	22,201	70.9
TOTAL, MAJOR PROGRAMME II	30,401	21,999	72.4	31,308	22,201	70.9
III SOCIAL AND HUMAN SCIENCES						
III.1 Ethics of science and technology, with emphasis on bioethics						
1 Bioethics	2,177	1,806	82.9			
2 Ethics of science and technology	950	733	77.2			
Total III.1	3,127	2,539	81.2			
III.2 Promotion of human rights and the fight against discrimination						
1 Human rights development	841	693	82.4			
2 Gender equality and development	919	524	57.1			
3 Fight against racism and discrimination	367	340	92.7			
Total III.2	2,126	1,557	73.2			
III.3 Foresight, philosophy, human sciences and human security						
1 Anticipation and foresight	1,439	680	47.2			
2 Philosophical reflection and the human sciences	1,014	964	95.1			
3 Promotion of human security and peace	1,421	938	66.0			
Total III.3	3,874	2,581	66.6			
III.4 Management of social transformations: MOST - Phase II						
1 Policy, international cooperation and knowledge sharing in the social sciences	2,160	1,778	82.3			
2 International migration and multicultural policies	448	383	85.5			
3 Urban development	388	354	91.2			
Total III.4	2,996	2,515	83.9			
Projects relating to cross-cutting themes						
o Eradication of poverty, especially extreme poverty	2,062	1,298	62.9			
o The contribution of information and communication technologies to the development of education, science and culture and the construction of a knowledge society	550	409	74.3			
Total, Projects relating to cross-cutting themes	2,612	1,706	65.3			
HQ - Indirect programme costs (including Common Charges)	397	395	99.5			
Staff Costs				18,774	12,425	66.2
TOTAL, MAJOR PROGRAMME III	15,132	11,294	74.6	18,774	12,425	66.2
IV CULTURE						
IV.1 Mainstreaming cultural diversity into policy agendas at national and international levels						
IV.1.1 Promotion of the UNESCO Declaration on Cultural Diversity and implementation of its Action Plan						
1 Anchoring the principles of the UNESCO Universal Declaration on Cultural Diversity at national and international levels	1,383	1,124	81.3			
2 The contribution of intercultural dialogue and pluralism to respect for cultural diversity	3,059	2,114	69.1			
Total, IV.1.1	4,442	3,238	72.9			
IV.1.2 Strengthening the links between cultural policies and development policies						
1 Assistance to Member States in preparing and applying innovative cultural policies	1,116	750	67.1			
2 Enhancing the linkages between cultural and biological diversity as a key basis for sustainable development	206	137	66.6			
Total, IV.1.2	1,322	887	67.1			
Total, IV.1	5,764	4,125	71.6			
IV.2 UNESCO's contribution to the protection of the world's cultural diversity through cultural and natural heritage preservation						
IV.2.1 Promotion and implementation of the Convention concerning the Protection of the World Cultural and Natural Heritage (1972)						
1 Support to the World Heritage governing bodies	1,034	940	90.9			
2 Protecting the world's cultural diversity and supporting the development process through the 1972 Convention	1,100	850	77.3			
Total, IV.2.1	2,134	1,790	83.9			
IV.2.2 Protecting cultural diversity through the preservation of cultural heritage in all its forms and through normative action						
1 Preserving cultural diversity through the safeguarding of the physical cultural heritage	4,039	2,893	71.6			
2 Safeguarding and promoting intangible cultural heritage	2,107	1,691	80.2			
3 Protecting cultural diversity through normative action	1,412	1,009	71.5			
Total, IV.2.2	7,557	5,593	74.0			
Total, IV.2	9,691	7,383	76.2			

ANNEX
DETAILED STATUS REPORT ON THE REGULAR BUDGET1 January 2004 to 30 June 2005
(in thousands of US dollars)

Appropriation Line	Activity Costs			Staff Costs		
	Work plan allocation	Expenditure (delivered/unliquidated)	Rate of Expenditure	Allocation	Expenditure (delivered/unliquidated)	Rate of Expenditure
	\$	\$	%	\$	\$	%
IV.3 Safeguarding cultural diversity through creativity and development						
IV.3.1 Encouraging arts and crafts for sustainable development						
1 The living arts and their contribution to human development and social cohesion	753	525	69.8			
2 Combining economic growth and poverty reduction through crafts and design	761	618	81.2			
Total, IV.3.1	1,514	1,143	75.5			
IV.3.2 Strengthening the role of cultural creation in human and economic development						
1 Cultural industries and copyright: policies and partnerships	1,463	886	60.5			
Total, IV.3.2	1,463	886	60.5			
Total, IV.3	2,977	2,029	68.2			
Projects relating to cross-cutting themes						
o Eradication of poverty, especially extreme poverty	1,219	1,004	82.4			
o The contribution of information and communication technologies to the development of education, science and culture and the construction of a knowledge society	525	435	82.9			
Total, Projects relating to cross-cutting themes	1,744	1,439	82.5			
HQ - Indirect programme costs (including Common Charges)	483	424	87.8			
Staff Costs				34,770	24,003	69.0
TOTAL, MAJOR PROGRAMME IV	20,659	15,400	74.5	34,770	24,003	69.0
V COMMUNICATION AND INFORMATION						
V.1 Fostering equitable access to information and knowledge for development especially in the public domain						
V.1.1 Fostering actions to reduce digital divide and promote social inclusion						
1 Promoting research, principles and policies for knowledge societies	1,030	740	71.8			
2 Strengthening capacities of communication and information professionals and institutions	851	576	67.7			
3 Increasing community access through multimedia/telecentres, libraries, archives and other information service providers	1,298	886	68.2			
4 Enhancing public service broadcasting	1,079	703	65.1			
Total, V.1.1	4,259	2,905	68.2			
V.1.2 Harnessing ICTs for education						
1 Promoting Education for All through media and information channels	494	373	75.5			
2 Promoting ICT-enhanced learning	977	654	66.9			
3 Empowering people through information, media and ICT literacy	744	390	52.5			
Total, V.1.2	2,215	1,417	64.0			
V.1.3 Promoting the expression of cultural and linguistic diversity through communication and information						
1 Supporting culturally diverse and multilingual contents	2,913	2,130	73.1			
2 Preserving information and audiovisual heritage	812	431	53.0			
Total, V.1.3	3,726	2,561	68.7			
Total, V.1	10,199	6,883	67.5			
V.2 Promoting freedom of expression and communication development						
V.2.1 Promoting freedom of expression and the independence and pluralism of the media						
1 Promoting press freedom, freedom of expression and democracy	1,843	1,286	69.8			
2 Promoting independent media in conflict situations	848	574	67.7			
Total, V.2.1	2,691	1,860	69.1			
V.2.2 Supporting development of communication media						
1 Fostering media development	928	663	71.5			
2 Enhancing the impact of communication and information for sustainable development	846	582	68.8			
Total, V.2.2	1,774	1,245	70.2			
Total, V.2	4,465	3,105	69.5			
Projects relating to cross-cutting themes						
o Eradication of poverty, especially extreme poverty	-	-	-			
o The contribution of information and communication technologies to the development of education, science and culture and the construction of a knowledge society	2,440	1,376	56.4			
Total, Projects relating to cross-cutting themes	2,440	1,376	56.4			
HQ - Indirect programme costs (including Common Charges)	452	364	80.5			
Staff Costs				18,887	14,203	75.2
TOTAL, MAJOR PROGRAMME V	17,556	11,728	66.8	18,887	14,203	75.2
UNESCO Institute for Statistics (financial allocation - includes personnel and activities)	9,020	9,020	100.0			
Field - Management of decentralized programmes				31,532	28,635	90.8
Total, II.A	156,260	116,963	74.9	184,483	137,073	74.3
B. Participation Programme	23,000	16,706	72.6			
C. Programme Related Services						
1. Coordination of action to benefit Africa	582	492	84.5	2,678	1,866	69.7
2. Fellowships Programme	1,519	1,117	73.6	1,033	686	66.4
3. Public Information	4,259	2,831	66.5	11,104	8,008	72.1
4. Strategic Planning and Programme Monitoring	2,219	1,968	88.7	5,427	3,713	68.4
5. Budget Preparation and Monitoring	206	179	87.0	4,051	3,111	76.8
Total, II.C	8,783	6,587	75.0	24,294	17,384	71.6
TOTAL, PART II	188,044	140,256	74.6	208,777	154,457	74.0

**ANNEX
DETAILED STATUS REPORT ON THE REGULAR BUDGET**

**1 January 2004 to 30 June 2005
(in thousands of US dollars)**

Appropriation Line	Activity Costs			Staff Costs		
	Work plan allocation	Expenditure (delivered/unliquidated)	Rate of Expenditure	Allocation	Expenditure (delivered/unliquidated)	Rate of Expenditure
	\$	\$	%	\$	\$	%
PART III						
SUPPORT FOR PROGRAMME EXECUTION AND ADMINISTRATION						
A. Field management and coordination (HQ activities and Field Offices' operating costs)	16,761	14,787	88.2	3,980	3,859	97.0
B. External relations and cooperation	4,372	3,173	72.6	19,336	12,534	64.8
C. Human resources management	16,030	13,202	82.4	16,077	12,604	78.4
D. Administration, maintenance and renovation of Headquarters premises						
1. Administrative coordination and support	305	189	62.0	3,669	2,167	59.0
2. Accounting and financial control	1,788	1,437	80.4	7,753	6,168	79.5
3. Information systems and telecommunications	12,394	9,813	79.2	13,499	9,046	67.0
4. Procurement	269	239	88.9	2,475	1,988	80.3
5. Conferences, languages and documents	4,594	3,905	85.0	24,208	18,132	74.9
6. Common services, security, utilities and management of premises and equipment	12,094	10,071	83.3	16,502	12,260	74.3
7. Maintenance and renovation of Headquarters premises	5,089	2,899	57.0			
Total, III.D	36,531	28,552	78.2	68,107	49,760	73.1
TOTAL, PART III	73,694	59,714	81.0	107,500	78,757	73.3
TOTAL, PARTS I - III	283,587	214,956	75.8	334,503	245,059	73.3
Reserve for reclassifications	-	-	-	-	-	-
PART IV						
ANTICIPATED COST INCREASES	-	-	-	937	-	-
TOTAL, PARTS I - IV	283,587	214,956	75.8	335,441	245,059	73.1

ANNEXE
TABLEAU DETAILLE DE LA SITUATION DU BUDGET ORDINAIRE
du 1^{er} janvier 2004 au 30 juin 2005
(en milliers de dollars des Etats-Unis)

Article budgétaire	Coûts d'activités			Dépenses de personnel		
	Crédits ouverts pour les plans de travail	Dépenses (effectives/ engagées)	Taux d'exécution	Crédits ouverts	Dépenses (effectives/ engagées)	Taux d'exécution
	\$	\$	%	\$	\$	%
TITRE I POLITIQUE GENERALE ET DIRECTION						
A. Organes directeurs						
1. Conférence générale	5 755	1 659	28,8	663	432	65,2
2. Conseil exécutif	6 267	4 803	76,6	1 454	1 163	80,0
Total, Titre I.A	12 022	6 462	53,7	2 117	1 595	75,4
B. Direction						
3. Direction générale	459	450	98,1	2 001	1 671	83,5
4. Cabinet du Directeur général	446	394	88,3	6 807	4 433	65,1
5. Evaluation et audit	1 312	831	63,4	4 263	2 026	47,5
6. Normes internationales et affaires juridiques	255	68	26,9	3 039	2 120	69,8
Total, Titre I.B	2 471	1 743	70,6	16 110	10 250	63,6
C. Participation aux mécanismes communs du système des Nations Unies	7 356	6 780	92,2			
TOTAL, TITRE I	21 849	14 985	68,6	18 227	11 845	65,0
TITRE II PROGRAMMES ET SERVICES LIES AU PROGRAMME						
A. Programmes						
I EDUCATION						
I.1 L'éducation de base pour tous						
I.1.1 L'éducation de base pour tous : ciblage d'objectifs clés						
1 Faire du droit à l'éducation une réalité pour tous les enfants	5 591	3 661	65,5			
2 Garantir l'égalité entre les sexes dans l'EPT	3 218	1 939	60,3			
3 Promouvoir l'apprentissage tout au long de la vie par l'alphabétisation et l'éducation non formelle	6 354	4 168	65,6			
4 Améliorer la qualité de l'éducation	5 699	3 655	64,1			
5 Education et VIH/sida	1 177	817	69,4			
Total, I.1.1	22 038	14 240	64,6			
I.1.2 Encourager l'adoption de stratégies pour l'EPT						
1 Planification de la mise en œuvre de l'EPT	10 201	7 156	70,2			
2 Entretenir les efforts pour respecter les engagements politiques et financiers	3 463	2 179	62,9			
3 Suivi des progrès et évaluation des stratégies d'EPT	712	212	29,8			
Total, I.1.2	14 376	9 547	66,4			
Total, I.1	36 414	23 787	65,3			
I.2 Edifier des sociétés « apprenantes »						
I.2.1 Au-delà de l'éducation primaire universelle						
1 Rénovation de l'enseignement secondaire	606	397	65,6			
2 Promotion de l'enseignement et du renforcement des capacités dans le domaine de la science et de la technologie	526	331	62,9			
3 Réforme de l'enseignement et de la formation techniques et professionnels	925	637	68,9			
4 Promouvoir la diversité et la coopération dans l'enseignement supérieur	1 161	749	64,5			
5 Soutenir les enseignants et les personnels de l'éducation	1 600	931	58,2			
Total, I.2.1	4 819	3 046	63,2			
I.2.2 Education et mondialisation						
1 Saisir les opportunités et relever les défis	566	400	70,7			
2 Utiliser les réseaux mondiaux à l'appui de l'EPT	1 701	1 283	75,4			
Total, I.2.2	2 267	1 683	74,2			
Total, I.2	7 085	4 729	66,7			
Instituts de l'UNESCO pour l'éducation						
<i>(Les allocations financières inscrites au budget ordinaire incluent les dépenses de personnel et les coûts des activités)</i>						
Bureau international d'éducation de l'UNESCO (BIE)	4 591	4 591	100,0			
Institut international de l'UNESCO pour la planification de l'éducation (IPE)	5 100	5 100	100,0			
Institut de l'UNESCO pour l'éducation (IUE)	1 900	1 900	100,0			
Institut de l'UNESCO pour l'application des technologies de l'information à l'éducation (ITIE)	1 100	1 100	100,0			
Institut international de l'UNESCO pour le renforcement des capacités en Afrique (HIRCA)	2 200	2 200	100,0			
Institut international de l'UNESCO pour l'enseignement supérieur en Amérique latine et dans les Caraïbes (IESALC)	2 000	2 000	100,0			
Total, Instituts de l'UNESCO pour l'éducation	16 891	16 891	100,0			
Projets relatifs aux thèmes transversaux						
o L'élimination de la pauvreté, en particulier l'extrême pauvreté	836	503	60,1			
o La contribution des technologies de l'information et de la communication au développement de l'éducation, de la science et de la culture et à la construction d'une société du savoir	1 140	665	58,4			
Total, Projets relatifs aux thèmes transversaux	1 976	1 168	59,1			
Siège - Coûts indirects de programme (charges communes comprises)	1 125	948	84,2			
Dépenses de personnel				49 213	35 608	72,4
TOTAL, GRAND PROGRAMME I	63 492	47 523	74,8	49 213	35 608	72,4
II SCIENCES EXACTES ET NATURELLES						
II.1 Sciences, environnement et développement durable						
II.1.1 L'eau - Phénomènes d'interaction : systèmes menacés et défis sociaux						
1 Les changements planétaires et l'eau : avancement des sciences hydrologiques en vue d'améliorer l'évaluation	2 736	2 202	80,5			
2 L'eau pour satisfaire les besoins humains	2 539	1 632	64,3			
3 Education relative à l'eau et renforcement des capacités pour assurer un développement durable et la sécurité	2 521	1 752	69,5			
4 Pour une gestion durable des interactions terre-eau	1 785	1 265	70,8			
Total, II.1.1	9 581	6 850	71,5			

Article budgétaire	Coûts d'activités			Dépenses de personnel		
	Crédits ouverts pour les plans de travail	Dépenses (effectives/ engagées)	Taux d'exécution	Crédits ouverts	Dépenses (effectives/ engagées)	Taux d'exécution
	\$	\$	%	\$	\$	%
II.1.2 Sciences écologiques : promouvoir une gestion respectueuse de la nature par les populations						
1 Les réserves de biosphère : voies d'approche du développement durable	1 341	957	71,4			
2 Contribuer à réduire la perte de biodiversité : la science et le renforcement des capacités au service de la durabilité écologique	1 648	1 146	69,6			
3 Améliorer la prise en compte des liens entre diversité biologique et diversité culturelle qui est une condition de base du développement durable	240	153	63,7			
Total, II.1.2	3 229	2 256	69,9			
II.1.3 Sciences de la terre : mieux comprendre la terre solide et améliorer la prévention des catastrophes						
1 La géologie au service de la société : interactions roches-eau-vie	666	588	88,3			
2 Partenariat mondial pour l'observation de la Terre depuis l'espace au service du développement durable	419	275	65,7			
3 Améliorer la prévention des catastrophes et la capacité d'y faire face	357	267	75,0			
Total, II.1.3	1 442	1 131	78,4			
II.1.4 Vers des conditions d'existence viables dans les petites îles et les régions côtières						
1 Promouvoir un programme intersectoriel et interrégional d'action dans les petits Etats insulaires en développement	470	408	87,0			
2 Elaborer des pratiques éclairées : créer des moyens de gérer les conflits relatifs aux ressources côtières dans les petites îles et les régions côtières	398	298	74,8			
Total, II.1.4	868	706	81,4			
II.1.5 Commission océanographique intergouvernementale de l'UNESCO						
1 Résoudre les incertitudes scientifiques concernant la gestion de l'environnement marin et les changements climatiques	822	611	74,4			
2 Développer les capacités de surveillance et de prévision aux fins de la gestion et du développement durable de l'océan côtier et de la haute mer	1 164	1 022	87,8			
3 Mettre en place et renforcer un mécanisme mondial permettant d'assurer à tous libre accès à l'intégralité des données et de l'information océanographiques	589	564	95,8			
4 Développer les questions de gouvernance des océans et accroître l'efficacité des organes directeurs de la COI	803	690	85,9			
5 Développer la capacité et l'efficacité des Etats membres en matière de recherche scientifique et de gestion et de développement durable de l'océan côtier et de la haute mer	958	740	77,2			
Total, II.1.5	4 336	3 627	83,6			
Total, II.1	19 455	14 569	74,9			
II.2 Renforcement des capacités scientifiques et technologiques au profit du développement						
II.2.1 Renforcement des capacités en sciences fondamentales et sciences de l'ingénieur						
1 Partenariats interdisciplinaires pour la promotion de la recherche fondamentale et l'utilisation du savoir scientifique	2 460	1 795	73,0			
2 Renforcement des capacités dans les sciences fondamentales	3 065	1 921	62,7			
3 Renforcement des capacités en sciences de l'ingénieur et en technologie	1 095	535	48,8			
4 Promotion de l'éducation et du renforcement des capacités dans le domaine de la science et de la technologie	358	237	66,3			
Total, II.2.1	6 979	4 489	64,3			
II.2.2 Politiques scientifiques et technologiques au profit du développement durable						
1 Renforcement des capacités et gestion des politiques dans le domaine des sciences, des technologies et des innovations	1 175	693	59,0			
Total, II.2.2	1 175	693	59,0			
Total, II.2	8 153	5 181	63,5			
Projets relatifs aux thèmes transversaux						
o L'élimination de la pauvreté, en particulier l'extrême pauvreté	1 115	847	76,0			
o La contribution des technologies de l'information et de la communication au développement de l'éducation, de la science et de la culture et à la construction d'une société du savoir	660	513	77,7			
Total, Projets relatifs aux thèmes transversaux	1 775	1 360	76,6			
Siège - Coûts indirects de programme (charges communes comprises)	1 019	889	87,2			
Dépenses de personnel				31 308	22 201	70,9
TOTAL, GRAND PROGRAMME II	30 401	21 999	72,4	31 308	22 201	70,9
III SCIENCES SOCIALES ET HUMAINES						
III.1 L'éthique des sciences et des technologies, en particulier la bioéthique						
1 Bioéthique	2 177	1 806	82,9			
2 Ethique des sciences et des technologies	950	733	77,2			
Total, III.1	3 127	2 539	81,2			
III.2 Promotion des droits de l'homme et lutte contre la discrimination						
1 Promotion des droits de l'homme	841	693	82,4			
2 Egalité entre les sexes et développement	919	524	57,1			
3 Lutte contre le racisme et la discrimination	367	340	92,7			
Total, III.2	2 126	1 557	73,2			
III.3 Prospective, philosophie, sciences humaines et sécurité humaine						
1 Anticipation et prospective	1 439	680	47,2			
2 Réflexion philosophique et sciences humaines	1 014	964	95,1			
3 Promotion de la sécurité humaine et de la paix	1 421	938	66,0			
Total, III.3	3 874	2 581	66,6			
III.4 Gestion des transformations sociales : MOST - Phase II						
1 Formulation de politiques, coopération internationale et partage des connaissances en sciences sociales	2 160	1 778	82,3			
2 Migrations internationales et politiques multiculturelles	448	383	85,5			
3 Urbanisation	388	354	91,2			
Total, III.4	2 996	2 515	83,9			
Projets relatifs aux thèmes transversaux						
o L'élimination de la pauvreté, en particulier l'extrême pauvreté	2 062	1 298	62,9			
o La contribution des technologies de l'information et de la communication au développement de l'éducation, de la science et de la culture et à la construction d'une société du savoir	550	409	74,3			
Total, Projets relatifs aux thèmes transversaux	2 612	1 706	65,3			
Siège - Coûts indirects de programme (charges communes comprises)	397	395	99,5			
Dépenses de personnel				18 774	12 425	66,2
TOTAL, GRAND PROGRAMME III	15 132	11 294	74,6	18 774	12 425	66,2

Article budgétaire	Coûts d'activités			Dépenses de personnel		
	Crédits ouverts pour les plans de travail	Dépenses (effectives/ engagées)	Taux d'exécution	Crédits ouverts	Dépenses (effectives/ engagées)	Taux d'exécution
	\$	\$	%	\$	\$	%
IV CULTURE						
IV.1 Intégrer la diversité culturelle aux programmes politiques nationaux et internationaux						
IV.1.1 Promotion de la Déclaration universelle de l'UNESCO sur la diversité culturelle et mise en oeuvre de son Plan d'action						
1 Application des principes de la Déclaration universelle de l'UNESCO sur la diversité culturelle aux niveaux national et international	1 383	1 124	81,3			
2 Contribution du dialogue interculturel et du pluralisme au respect de la diversité culturelle	3 059	2 114	69,1			
<i>Total, IV.1.1</i>	4 442	3 238	72,9			
IV.1.2 Renforcement des liens entre politiques culturelles et politiques de développement						
1 Assistance aux Etats membres dans l'élaboration et la mise en oeuvre des politiques culturelles novatrices	1 116	750	67,1			
2 Améliorer la prise en compte des liens entre diversité biologique et diversité culturelle qui est une condition de base du développement durable	206	137	66,6			
<i>Total, IV.1.2</i>	1 322	887	67,1			
Total, IV.1	5 764	4 125	71,6			
IV.2 Contribution de l'UNESCO à la protection de la diversité culturelle du monde par la sauvegarde du patrimoine culturel et naturel						
IV.2.1 Promotion et mise en oeuvre de la Convention concernant la protection du patrimoine mondial, culturel et naturel (1972)						
1 Prestation de services aux organes directeurs du patrimoine mondial	1 034	940	90,9			
2 Protéger la diversité culturelle du monde et appuyer le processus de développement par le biais de la Convention de 1972	1 100	850	77,3			
<i>Total, IV.2.1</i>	2 134	1 790	83,9			
IV.2.2 Protéger la diversité culturelle par la préservation du patrimoine culturel sous toutes ses formes et par une action normative						
1 Préserver la diversité culturelle à travers la sauvegarde du patrimoine culturel physique	4 039	2 893	71,6			
2 Sauvegarde et promotion du patrimoine culturel immatériel	2 107	1 691	80,2			
3 Protection de la diversité culturelle par une action normative	1 412	1 009	71,5			
<i>Total, IV.2.2</i>	7 557	5 593	74,0			
Total, IV.2	9 691	7 383	76,2			
IV.3 Protéger la diversité culturelle par la créativité et le développement						
IV.3.1 Encourager les arts et l'artisanat pour le développement durable						
1 Les arts vivants et leur contribution au développement humain et à la cohésion sociale	753	525	69,8			
2 Associer, grâce à l'artisanat et au design, croissance économique et lutte contre la pauvreté	761	618	81,2			
<i>Total, IV.3.1</i>	1 514	1 143	75,5			
IV.3.2 Renforcer le rôle de la création culturelle dans le développement humain et économique						
1 Industries culturelles et droit d'auteur : politiques et partenariats	1 463	886	60,5			
<i>Total, IV.3.2</i>	1 463	886	60,5			
Total, IV.3	2 977	2 029	68,2			
Projets relatifs aux thèmes transversaux						
o L'élimination de la pauvreté, en particulier l'extrême pauvreté	1 219	1 004	82,4			
o La contribution des technologies de l'information et de la communication au développement de l'éducation, de la science et de la culture et à la construction d'une société du savoir	525	435	82,9			
Total, Projets relatifs aux thèmes transversaux	1 744	1 439	82,5			
Siège - Coûts indirects de programme (charges communes comprises)	483	424	87,8			
Dépenses de personnel				34 770	24 003	69,0
TOTAL, GRAND PROGRAMME IV	20 659	15 400	74,5	34 770	24 003	69,0
V COMMUNICATION ET INFORMATION						
V.1 Favoriser un accès équitable à l'information et au savoir pour le développement						
V.1.1 Favoriser l'adoption de mesures visant à réduire la fracture numérique et promouvoir l'intégration sociale						
1 Promouvoir les recherches, les principes et les politiques qu'appellent les sociétés du savoir	1 030	740	71,8			
2 Renforcement des capacités professionnelles et institutionnelles dans le domaine de la communication et de l'information	851	576	67,7			
3 Accroître l'accès des communautés par l'entremise des télécentres/centres multimédias, bibliothèques, archives et autres fournisseurs de services d'information	1 298	886	68,2			
4 Renforcement de la radiotélévision de service public	1 079	703	65,1			
<i>Total, V.1.1</i>	4 259	2 905	68,2			
V.1.2 Mettre les TIC au service de l'éducation						
1 Promouvoir l'éducation pour tous à travers les médias et autres moyens d'information	494	373	75,5			
2 Promouvoir les apports des TIC dans l'apprentissage	977	654	66,9			
3 Autonomiser les populations en leur apprenant à utiliser l'information, les médias et les TIC	744	390	52,5			
<i>Total, V.1.2</i>	2 215	1 417	64,0			
V.1.3 Promouvoir l'expression de la diversité culturelle et linguistique par la communication et l'information						
1 Appuyer les contenus culturellement diversifiés et multilingues	2 913	2 130	73,1			
2 Préservation du patrimoine documentaire et audiovisuel	812	431	53,0			
<i>Total, V.1.3</i>	3 726	2 561	68,7			
Total, V.1	10 199	6 883	67,5			
V.2 Promouvoir la liberté d'expression et le développement de la communication						
V.2.1 Liberté d'expression et indépendance et pluralisme des médias						
1 Promouvoir la liberté de la presse, la liberté d'expression et la démocratie	1 843	1 286	69,8			
2 Promouvoir des médias indépendants dans les situations de conflit	848	574	67,7			
<i>Total, V.2.1</i>	2 691	1 860	69,1			

Article budgétaire	Coûts d'activités			Dépenses de personnel		
	Crédits ouverts pour les plans de travail	Dépenses (effectives/ engagées)	Taux d'exécution	Crédits ouverts	Dépenses (effectives/ engagées)	Taux d'exécution
	\$	\$	%	\$	\$	%
V.2.2 Appui au développement des moyens de communication						
1 Promouvoir le développement des médias	928	663	71,5			
2 Renforcer la contribution de l'information et de la communication au développement durable	846	582	68,8			
Total, V.2.2	1 774	1 245	70,2			
Total, V.2	4 465	3 105	69,5			
Projets relatifs aux thèmes transversaux						
o L'élimination de la pauvreté, en particulier l'extrême pauvreté	-	-	-			
o La contribution des technologies de l'information et de la communication au développement de l'éducation, de la science et de la culture et à la construction d'une société du savoir	2 440	1 376	56,4			
Total, Projets relatifs aux thèmes transversaux	2 440	1 376	56,4			
Siège - Coûts indirects de programme (charges communes comprises)	452	364	80,5			
Dépenses de personnel				18 887	14 203	75,2
TOTAL, GRAND PROGRAMME V	17 556	11 728	66,8	18 887	14 203	75,2
Institut de statistique de l'UNESCO (allocation financière - inclus les dépenses de personnel et les coûts des activités)	9 020	9 020	100,0			
Hors Siège - Gestion des programmes décentralisés				31 532	28 635	90,8
Total, II.A	156 260	116 963	74,9	184 483	137 073	74,3
B. Programme de participation	23 000	16 706	72,6			
C. Services liés au programme						
1. Coordination de l'action en faveur de l'Afrique	582	492	84,5	2 678	1 866	69,7
2. Programme de bourses	1 519	1 117	73,6	1 033	686	66,4
3. Information du public	4 259	2 831	66,5	11 104	8 008	72,1
4. Planification stratégique et suivi de l'exécution du programme	2 219	1 968	88,7	5 427	3 713	68,4
5. Elaboration du budget et suivi de son exécution	206	179	87,0	4 051	3 111	76,8
Total, II.C	8 783	6 587	75,0	24 294	17 384	71,6
TOTAL, TITRE II	188 044	140 256	74,6	208 777	154 457	74,0
TITRE III SOUTIEN DE L'EXECUTION DU PROGRAMME ET ADMINISTRATION						
A. Gestion et coordination des unités hors Siège (activités au Siège et dépenses de fonctionnement des bureaux hors Siège)	16 761	14 787	88,2	3 980	3 859	97,0
B. Relations extérieures et coopération	4 372	3 173	72,6	19 336	12 534	64,8
C. Gestion des ressources humaines	16 030	13 202	82,4	16 077	12 604	78,4
D. Administration, maintenance et rénovation des bâtiments du Siège						
1. Coordination et soutien administratif	305	189	62,0	3 669	2 167	59,0
2. Comptabilité et contrôle financier	1 788	1 437	80,4	7 753	6 168	79,5
3. Systèmes informatiques et télécommunications	12 394	9 813	79,2	13 499	9 046	67,0
4. Achats	269	239	88,9	2 475	1 988	80,3
5. Conférences, langues et documents	4 594	3 905	85,0	24 208	18 132	74,9
6. Services communs, sécurité, services collectifs et gestion des bâtiments et des équipements	12 094	10 071	83,3	16 502	12 260	74,3
7. Maintenance et rénovation des bâtiments du Siège	5 089	2 899	57,0			
Total, III.D	36 531	28 552	78,2	68 107	49 760	73,1
TOTAL, TITRE III	73 694	59 714	81,0	107 500	78 757	73,3
TOTAL, TITRES I - III	283 587	214 956	75,8	334 503	245 059	73,3
Réserve pour les reclassements	-	-	-	-	-	-
TITRE IV AUGMENTATIONS PREVISIBLES DES COUTS	-	-	-	937	-	-
TOTAL, TITRES I - IV	283 587	214 956	75,8	335 441	245 059	73,1